

**Douglas Tottle**

# **Fraude, hambre y fascismo**

**El mito del genocidio  
ucraniano de Hitler  
a Harvard**



Ediciones   
**Octubre**  
Partido Comunista de España (marxista-leninista)



## AGRADECIMIENTOS

Estoy profundamente en deuda con muchas personas de origen ucraniano, tanto nacidas en Canadá como de inmigración de posguerra, que compartieron conmigo su conocimiento personal de los eventos discutidos en este libro. Su ayuda en la traducción de los materiales necesarios es muy apreciada. Me gustaría agradecer especialmente a aquellos de la inmigración de posguerra que tuvieron el valor de ofrecer o verificar información sobre la presencia de ex criminales de guerra nazis y colaboradores que actualmente se esconden detrás del buen nombre de la comunidad ucranianacanadiense. Tampoco quiero olvidar la valiosa ayuda de los académicos ucranianos de cuatro universidades para sus evaluaciones, críticas y aliento en la preparación de este libro.

Finalmente, me siento honrado por mi conocimiento de sobrevivientes judíos del oeste de Ucrania y Polonia. Me relacionaron su experiencia de pogromos nacionalistas ucranianos y redadas policiales, verificando la experiencia de otros con los nacionalistas ucranianos como herramientas voluntarias de los nazis en la ciudad, el campo y los campos de concentración. Particularmente útiles fueron las memorias personales y los relatos escritos puestos a mi disposición por los judíos gallegos que sobrevivieron a los campos de exterminio o que sobrevivieron en los bosques. Canadá está muy enriquecido por su presencia entre nosotros. Sin su inspiración, que me animó mucho a llegar a la verdad sobre una serie de preguntas, este libro no podría haberse completado.



## INTRODUCCIÓN

Desde los primeros días de la revolución rusa hasta el presente, se han llevado a cabo campañas de propaganda contra la Unión Soviética. Aquellos que ocupan posiciones de poder en los países capitalistas ven el socialismo como una amenaza para sus continuos beneficios y privilegios. Tanto para socavar el apoyo a una alternativa socialista en casa, como para mantener una posición dominante en las relaciones económicas y políticas internacionales, se emplean todo tipo de mentiras y distorsiones para arrojar a la URSS una luz lo más negativa posible. Los estereotipos y las caricaturas han llegado a dominar la comprensión de muchas personas de la historia soviética y la realidad actual.

Los problemas particulares de esta guerra psicológica son de amplio alcance y a veces son de corta duración. La idea de que la revolución socialista "nacionalizó a los niños", la explicación de mi maestro sobre la guardería, hace años, se ha desvanecido hace mucho tiempo en la historia. Las acusaciones estadounidenses (en 1981) de guerra química soviética en el sudeste asiático - "lluvia amarilla" - finalmente se derrumbaron cuando los científicos demostraron que el producto químico ofensivo era producido naturalmente por las abejas en vuelo. Pero son los cargos los que se recuerdan; las retractaciones, si alguna vez se hacen, se relegan a las páginas de atrás de los periódicos y se olvidan. Las diversas campañas se combinan para dar forma a las percepciones populares al servicio de los fines políticos.

Este libro es la historia de una campaña que ha perdurado. Sobre la base de la tesis de que la hambruna de 1932-1933 en Ucrania fue un "genocidio" deliberadamente planeado de ucranianos por el gobierno soviético, la campaña de hambruna-genocidio ha surgido de forma intermitente en las últimas cinco décadas. El renacimiento de la campaña de hambruna-genocidio en la década de 1980 ha tratado de ganar la aceptación de esta teoría en la historiografía. Sin embargo, aunque los historiadores aceptan que la hambruna ocurrió en Ucrania en 1932-1933, así como en otras áreas de la URSS, todavía están debatiendo las causas, el alcance y los resultados. Mi examen de la campaña y sus cargos de "genocidio ucraniano" no intenta estudiar la hambruna de manera detallada. Sin embargo, algunas palabras están en orden.

La revolución rusa de 1917 fue seguida por la intervención militar de catorce potencias extranjeras (incluidos los Estados Unidos, Gran Bretaña y Canadá) y una guerra civil prolongada. La destrucción de siete años de guerra, revolución e intervención, combinada con una severa sequía, dio lugar a un hambre y una hambruna generalizadas: la hambruna rusa de 1921-1922. Habiendo sobrevivido a estas pruebas, los soviéticos trazaron un rumbo que no tenía precedentes en la historia mundial: la construcción de una sociedad socialista. Buscaban transformar una tierra atrasada plagada de pobreza y analfabetismo en un país industrializado con un sector agrícola moderno. Esto fue visto por los soviéticos como necesario no solo para el desarrollo económico y social, sino también para la supervivencia misma del socialismo

## INTRODUCCION

en un entorno internacional hostil. A principios de la década de 1930, la toma de Manchuria por parte de Japón y la toma del poder por parte de Hitler en Alemania se consideraron particularmente amenazante.

2

La colectivización masiva de la agricultura y un ambicioso programa de industrialización fueron las características centrales del primer plan quinquenal lanzado en 1929. La colectivización se encontró con la oposición activa de sectores del campesinado, y en muchas áreas la lucha se acercó a la escala de la guerra civil. La sequía (un factor de complicación), el sabotaje generalizado, la planificación soviética amateur, los excesos y errores estalinistas causaron la hambruna de 1932-1933.

Sin embargo, a lo largo de la campaña de hambruna y genocidio, los factores de sequía y sabotaje han sido ignorados, negados, minimizados o distorsionados. Los excesos y errores soviéticos, por el contrario, se enfatizan, con una motivación "antiucraniana", descrita como planificada conscientemente, y los resultados exagerados en las representaciones de muertes por hambre en los multimillonarios.

Las fotografías fraudulentas y las pruebas sospechosas se utilizan ampliamente para embellecer los cargos de "genocidio" y, de hecho, son las imágenes dominantes de la campaña. El gran volumen de material no auténtico utilizado para apoyar la afirmación de genocidio debería ser en sí mismo motivo para el rechazo directo de una tesis tan dudosa.

Aparece en la prensa nazi en 1933, la campaña de hambruna y genocidio se trasladó a Gran Bretaña en 1934 y a los Estados Unidos al año siguiente. En Alemania, un país con una historia de fuertes movimientos comunistas, socialistas y sindicales, los nazis crearon la primera campaña de propaganda organizada (1933-1935) como parte de su consolidación del poder. En Gran Bretaña y los Estados Unidos, por otro lado, la campaña se avanzó como parte de los esfuerzos de derecha para mantener a la Unión Soviética aislada y fuera de la Sociedad de Naciones. También sirvió para desalentar la creciente militancia de la clase trabajadora en la Gran Depresión.

La campaña de hambruna y genocidio encuentra a sus promotores más ardientes entre los nacionalistas ucranianos. (El término nacionalista ucraniano se utiliza aquí y en todo el libro para denotar a la minoría de derecha y fascista en la comunidad ucraniana, entre cuyos objetivos se encuentra una Ucrania "independiente" sobre una base antisocialista. El autor de ninguna manera busca identificar este nacionalismo extremo con la nación ucraniana o las personas de origen ucraniano en general.) La campaña recibió un nuevo impulso en el período de posguerra con la llegada a América del Norte de varios miles de nacionalistas ucranianos. Entre los inmigrantes de buena fe en los años posteriores a la guerra, había miles de antiguos colaboradores y simpatizantes nazis. Su interés directo en la campaña coincidió con la propaganda de la Guerra Fría de la época.

3

El clima de la Guerra Fría de la era Reagan ha visto un renacimiento de la campaña, superando al de las décadas de 1930 y 1950. Mientras que películas como *Rambo* y *Red Dawn* ocupan la fase de fantasía de este asalto político al intelecto cultural occidental, la exhumación del "genocidio de hambruna

## INTRODUCCION

ucraniana" intenta llevar el asalto al reino pseudohistórico. La campaña también sirve para distraer la atención de las investigaciones recientes de crímenes de guerra cometidos por colaboradores nacionalistas que ahora residen en Occidente.

Historiador estadounidense J. Arch Getty ha comentado: "Podríamos preguntarnos provechosamente sobre el resurgimiento de la historia de la hambruna intencional justo ahora. Parece ser parte de una campaña de los nacionalistas ucranianos para promover la idea de una "falda de terror" en Occidente... El mensaje no tan oculto detrás de la campaña coincide con las agendas políticas de larga data de los grupos emigres: dado que los soviéticos podrían asesinar a tantos de su propio pueblo, ¿no podrían estar dispuestos a lanzar una guerra destructiva para difundir su doctrina malvada? Debido a que los soviéticos son como los nazis, debemos evitar el apaciguamiento, mantener nuestra vigilancia y dejar de deportar a los criminales de guerra acusados de la Segunda Guerra Mundial a Europa del Este".<sup>1</sup>

En general, las motivaciones específicas de la campaña de los nacionalistas son consistentes con los objetivos de política exterior de la derecha en general. La confrontación de la Guerra Fría, en lugar de la verdad y el entendimiento históricos, ha caracterizado la campaña de hambruna y genocidio. Al atravesar la enredada red de pruebas fraudulentas, conexiones nazis y fascistas, encubrimientos de colaboración en tiempo de guerra e investigación académica cuestionable, espero que este libro contribuya a exponer el mito político del genocidio ucraniano. El estudio histórico de la hambruna del 1932-1933 merece un enfoque objetivo y no propaganda.

---

<sup>1</sup> *London Review of Books*, 22 de enero de 1987.

## Capítulo Uno

### THOMAS WALKER. EL HOMBRE QUE NUNCA EXISTIO

*En 1898, varios intereses comerciales de EE. UU., incluidas las empresas azucareras, estaban ansiosos por que Estados Unidos se apoderaran de Cuba. Se necesitaba un pretexto para fomentar el sentimiento a favor de la guerra entre el público estadounidense. El magnate de la prensa estadounidense William Randolph Hearst, según la historia, asignó al destacado artista Fredrick Remington a Cuba para encontrar pruebas de condiciones que justificarían una intervención militar de los Estados Unidos. No encontrar nada fuera de lo común. Remington volvió a Hearst: "Todo está tranquilo aquí... Deseo volver". Hearst respondió: "Por favor, permanezca. Tú proporcionas las fotos y yo proporcionaré la guerra".<sup>1</sup>*

En el otoño de 1934, un estadounidense con el nombre de Thomas Walker entró en la Unión Soviética. Después de pasar menos de una semana en Moscú, pasó el resto de su viaje de trece días en tránsito a la frontera de Manchuria, momento en el que salió de la URSS para no regresar nunca. Este viaje aparentemente tranquilo fue el pretexto para uno de los mayores fraudes jamás perpetrados en la historia del periodismo del siglo XX.

Unos cuatro meses más tarde, el 18 de febrero de 1935, Thomas Walker comenzó una serie de artículos en la prensa de Hearst, "firmado como periodista, viajero y estudiante de asuntos rusos que ha pasado varios años recorriendo la Unión de la Rusia Soviética". Los artículos, que aparecen en el *Chicago American* y *New York Evening Journal*, por ejemplo, describieron en prosa espeluznante una gigantesca hambruna en Ucrania que, según se alegó, se había cobrado "seis millones" de vidas el año anterior.<sup>2</sup> Acompañadas de las historias había fotografías que retrataban la devastación de la hambruna, por lo que se afirmó que Walker había introducido de contrabando en una cámara bajo las "circunstancias más adversas y peligrosas posibles".

En sí mismos. Las historias de Walker en la prensa de Hearst no fueron ejemplos particularmente destacados de fraude relacionado con la Unión Soviética. Tampoco fueron las mayores obras maestras del periodismo amarillo jamás producidas por la prensa corporativa de derecha. Se habían escrito

---

<sup>1</sup> James Creelman en *Pearson's Weekly*, septiembre de 1906.

<sup>2</sup> Véase, por ejemplo, Thomas Walker, "6.000.000 de hambre hasta la muerte en Rusia"; "Los niños se mueren de hambre entre los muertos soviéticos"; "Cuerpos de las víctimas de la hambruna soviética robados"; "Soviet Drafts Men, Starves a las mujeres"; "La hambruna Wipes Out Soviet Villages"; *New York Evening Journal*,



mentiras y distorsiones sobre la Unión Soviética desde los días de la Revolución de Octubre en 1917. Las campañas de prensa antisoviética tomaron fuerza a finales de los años 20 y 30,

6



Las historias y fotos falsas de Thomas Walker aparecieron en la prensa de Hearst en febrero de 1935. Otras fuentes afirman que diferentes fotógrafos, años y estaciones para estas fotos lavadas antes de la década de 1930, que también muestran evidencia de alteración y retoque. Este extracto de Hearst's *Chicago American* (25 de febrero de 1935) se publicó como evidencia de "genocidio de "hambre" en un número de 1983 de la revista nacionalista ucraniana *EKRAN*, con sede en Chicago, dirigida por aquellos, como Hearst, que querían mantener a la URSS fuera de la Sociedad de Naciones y aislada en todos los aspectos.

6

Sin embargo, las fotografías de la hambruna de Walker son realmente notables en el sentido de que, después de haber sido expuestas como engaños absolutos hace más de cincuenta años, siguen siendo utilizadas por los nacionalistas ucranianos e institutos de propaganda universitaria como evidencia de un supuesto genocidio. El alcance del fraude de Walker solo se puede medir por la magnitud y la longevidad de la mentira que se ha acostumbrado a retratar.

Las historias de terror sobre Rusia eran comunes en la prensa occidental, particularmente entre los periódicos y periodistas de orientación conservadora o fascista. Por ejemplo, *el London Daily Telegram* del 28 de noviembre de 1930 imprimió una entrevista con un Frank Eastman Woodhead que "acaba de regresar de Rusia después de una visita de siete meses". Woodhead informó haber sido testigo de sangrientas masacres en noviembre, una masacre que dejó "filas de cadáveres espantosos".

Louis Fischer, un escritor estadounidense de la Nueva República y la Nación, que estaba en Moscú en el momento de las supuestas atrocidades, descubrió que no solo tales eventos nunca ocurrieron, sino que Woodhead había abandonado el país casi ocho meses antes de las escenas que afirmó haber presenciado. Fischer desafió a Woodhead y al *London Daily Telegram* sobre el asunto; ambos respondieron con un silencio avergonzado.<sup>3</sup>

Cuando los artículos de Thomas Walker aparecieron en la prensa de Hearst, Fischer se volvió sospechoso: nunca había oído hablar de Walker y no pudo encontrar a nadie que lo hubiera hecho. Los resultados de su investigación se publicaron en la edición del 13 de marzo de 1935 de *The Nation*:

Sr. Walker, se nos informa, "entró en Rusia la primavera pasada", es decir, la primavera de 1934. Vio el hambre. Fotografizó a sus víctimas. Tuvo relatos desgarradores y de primera mano de los estragos del hambre. Ahora la hambruna en Rusia es una noticia "caliente". ¿Por qué el Sr. ¿Oyes guardar estos artículos sensacionales durante diez meses antes de imprimirlos? Mis sospechas se hicieron más profundas...

Me sentí cada vez más seguro de que era solo otro Woodhead, otro periodista ausente. Por eso consulté a las autoridades soviéticas que tenían información oficial de Moscú. Thomas Walker estuvo una vez en la Unión Soviética. Recibió un visado de tránsito del Cónsul soviético en Londres el 29 de septiembre de 19,34. Entró en la URSS desde Polonia en tren en Negoreloye el 12 de octubre de 19,34. (No es la primavera de 19.34 como él dice.) Estuvo en Moscú el día trece. Permaneció en Moscú desde el sábado trece hasta el jueves dieciocho, y luego se subió a un tren transiberiano que lo llevó a la frontera entre la Unión Soviética y Manchuria el 25 de octubre de 19,34, su último día en territorio soviético. Su tren no pasó a varios cientos de millas del suelo negro y de los distritos ucranianos, que "giró" y "vió" y "pasó" y "fotografió". Hubiera sido físicamente imposible para el Sr. Walker, en los cinco días entre el 13 y el 18 de octubre, para cubrir una parte de los puntos que "describe" desde su experiencia personal. Mi hipótesis es que se quedó el tiempo suficiente en Moscú para reunir de extranjeros

---

<sup>3</sup> Louis Fischer, "La hambruna rusa de Hearst", *The Nation*, Vol. 140, No. 3636, 13 de marzo de 1935.

amargados el "color local" ucraniano que necesitaba para dar a sus artículos la falsa verosimilitud que poseen.

8

Sr. Las fotografías de Walker podrían remontarse fácilmente a la hambruna del Volga en 1921. Muchos de ellos podrían haber sido llevados fuera de la Unión Soviética. Se tomaron en diferentes estaciones del año... Una imagen incluye árboles o arbustos con hojas grandes. Tales hojas no podrían haber crecido a finales de la primavera" del Sr. La supuesta visita de Walker. Otras fotografías muestran fondos de invierno y principios de otoño. Aquí está el *Diario* del vigésimo séptimo. Un niño hambriento e hinchado de quince años posa tranquilamente desnudo para el Sr. Walker. Al momento siguiente, en el mismo pueblo, el Sr. Walker fotografía a un hombre que obviamente está sufriendo el frío a pesar de su abrigo de piel de oveja. El clima de esa primavera debe haber sido tan poco fiable como el Sr. Walker permite poses desnudas en un momento y requiere pieles al siguiente.

Sería fácil adivinar al Sr. Las historias de Walker. No se merecen el esfuerzo. La verdad es que la cosecha soviética de 1933, incluida la cosecha de la Ucrania soviética, en contraste con la de 1932, fue excelente; las recaudaciones del impuesto sobre los cereales fueron moderadas; y, por lo tanto, las condiciones incluso se parecían remotamente a las del Sr. Los retratos de Walker no podrían haber surgido en la primavera de 1934, y no surgieron.

Fischer desafió los motivos de la prensa de Hearst al contratar a un fraude como Walker para inventar tales invenciones:

... Sr. Hearst, naturalmente, no se opone si sus papeles estropean las relaciones soviético-estadounidenses y alientan a las naciones extranjeras con diseños militares hostiles sobre la URSS. Pero su verdadero objetivo es el movimiento radical estadounidense. Estos artículos de Walker forman parte de la campaña antirrojo de Hearst. Él sabe que el gran progreso económico registrado por la Unión Soviética desde 1929, cuando el mundo capitalista cayó en depresión, proporciona a los grupos de izquierda aliento espiritual y fe. El Sr. Hearst quiere privarlos de ese aliento y fe pintando un cuadro de la ruina y la muerte en la URSS. El intento es demasiado transparente y las manos están demasiado sucias para tener éxito.

En un guión posterior, Fischer agregó que un Lindsay Parrott había visitado Ucrania y había escrito que en ninguna parte de ninguna ciudad o pueblo que visitó "me encontré con algún signo de los efectos de la hambruna de la que los corresponsales extranjeros se deleitan en escribir". Parrott, dice Fischer, escribió sobre la "excelente cosecha" en 1933; el progreso, declaró, "es indiscutible". Fischer termina:

"Las organizaciones Hearst y los nazis están empezando a trabajar cada vez más estrechamente. Pero no me he dado cuenta de que la prensa de Hearst imprimió al Sr. Las historias de Parrott sobre una próspera Ucrania soviética. Sr. Parrott es el Sr. El corresponsal de Hearst en Moscú".

Las increíbles fotografías que acompañan a las historias falsas de Walker también despertaron las sospechas de James Casey, un escritor de investigación estadounidense. Encabezadas por Hearst como "que acaba de ser tomadas en la Unión Soviética", las fotografías fueron, de hecho, "resurgidas" y "rejuvenecer":

9

Los jefes del departamento de arte de los periódicos de Hearst han recibido instrucciones de desenterrar viejas imágenes de la guerra y posguerra de los archivos... fotos tomadas hace quince a dieciocho años de las áreas de Europa devastadas por la guerra... Algunas de las imágenes han sido retocadas para que parezcan nuevas. En otros casos, las viejas imágenes de la guerra se han refotografiado. Como resultado, muchos de ellos parecen impresiones.<sup>4</sup>

Algunas de las fotografías fueron finalmente identificadas como escenas del antiguo imperio austrohúngaro. Casey identificó una fotografía del *New York Evening Journal* (18 de febrero de 1935) como que representaba a un soldado de caballería austriaco de pie junto a un caballo muerto después de una acción militar de la Primera Guerra Mundial.<sup>5</sup>

Casey señaló que imágenes falsificadas similares, "ahora están apareciendo en los periódicos *Voelkischer Beobachter*, *Der Sturmer* y otros nazis, y están circulando por toda Alemania".<sup>6</sup>

Hearst y Walker estaban preparados para ir a increíbles esfuerzos de cinismo y crueldad perversa al explotar los sentimientos humanos de compasión. Famoso entre las fotografías de Walker es el "niño rana", publicado con el siguiente pie de foto:

ESPANTOSO - Debajo de Kharhov (sic), en una típica cabaña campesina, suelo de tierra, techo de paja, mueble deshecho, un banco, había una niña muy delgada y su hermano de 2 años y medio (se muestra arriba). Este niño más pequeño se arrastró por el suelo como una rana y su pobre cuerpecito estaba tan deformado por falta de alimento que no se parecía a un ser humano. Su madre había muerto cuando tenía un año. Este niño nunca había probado leche o mantequilla y solo una vez había probado carne.<sup>7</sup>

También se podría decir que esta foto retrata a un trabajador de socorro, en cualquier lugar de Europa, sentado en una sala de espera de una clínica con un niño hambriento o deformado. Hay algo inequívocamente urbano, no eslavo y de principios de 1920 en el sombrero de solapa de la mujer. Además, la mujer, que se ve perfectamente sana, está vestida para el clima frío mientras "su hermano" está desnudo. El banco tiene una parte posterior acanalada como en los bancos de oficina anticuados, que apenas corresponde al único mobiliario doméstico de un "típico campesino".

Tal como se usa en la prensa de Hearst, esta fotografía, y otras falsificaciones de Walker que se encuentran con frecuencia en la campaña de hambruna y genocidio, ha sido retocada y alterada. Traiga la apariencia de ser una copia manipulada de una fuente no primaria, en lugar de una impresión directa de un negativo. Este autor se ha encontrado con esta imagen inolvidable en una publicación de principios de la década de 1920 de una hambruna rusa

---

<sup>4</sup> *Daily Worker*, 21 de febrero de 1935.

<sup>5</sup> *Ibid.*

<sup>6</sup> *Ibid.*

<sup>7</sup> *Nueva York American*, 3 de marzo de 1935.

del período che después de la Primera Guerra Mundial. En cualquier caso, se recordará que Walker nunca estuvo en Ucrania entre 1932 y 1933.

**HUNGER DIET CRIPPLES RUSSBABES**  
Corpses Fill Villages as Moscow Seizes Ukraine Crops

**FAMINE LAND BABES SEEM SKELETONS**

**Mayor Ends Ele**

*(Pictures on Page 12: Starvation in a life through the Ukraine regions of Soviet Russia, leaving a shabby trail of death and agony. The Ukraine is the most fertile grain producing district in Russia. The facts contained in the series of articles, of which this is the second, were obtained by Thomas Walker, an American newspaperman, now resident in London, at the peril of his life. When Mr. Walker entered Russia last Spring he smuggled in a camera. If his photographs shown with these articles were obtained under the most adverse and dangerous possible circumstances, the evidence they present is more grim and graphic than words.)*

**By THOMAS WALKER,**  
Noted Journalist and Traveler and Student of Russian Affairs, who for several years has toured the Union of Soviet Republics.

**IN the** *Insurgent Guide Book to the Soviet Union*, one reads: "*The peasants' huts of the Ukraine are situated upon carefully whitewashed and buried in the foliage of their gardens.*"

*At a small village below Kharkoff I went into a typical hut with dirt floor.*

*Here is the 11-year-old peasant girl and her 6-year-old brother, aged two, described by Mr. Thomas Walker in the accompanying article. The boy was so emaciated and weak from hunger that he crawled about like a frog, and had never tasted milk or butter in his life. (Picture copyrighted, U.S. American Newspapers, Inc.)*



**NRA MESSAGE U. S. Asks Representative in Court MELLON'S TA'**

La niña de Thomas Walker con el niño rana del *New York Journal* de Hearst (19 de febrero de 1935). Los propagandistas nazis presentaron afirmaciones contradictorias sobre el origen de esta foto en la década de 1930. Una escena de la década de 1920, esta foto todavía se usa ampliamente como evidencia de "genocidio de hambre".

11

Partes de la serie Hearst-Walker de 1935, incluidas algunas de las fotos, habían aparecido el año anterior en el *London Daily Express* del 6 de agosto de 1934. Atribuida a un joven "turista" inglés anónimo, la historia incluye un relato prácticamente idéntico de la fabricación del "niño rana" de Walker. Sin embargo, esta versión anterior del engaño localiza la historia en Belgorod, que es propiamente dicha en Rusia. Las versiones posteriores del engaño a lo largo de las décadas reubican políticamente la historia a Jarkov, que por supuesto está en Ucrania.

Por lo tanto, al menos algunas de las cuentas falsas de Walker se prepararon mucho antes de su visita real a los soviéticos del otoño de 1934. Parece que los conspiradores de Hearst-Walker decidieron crear una serie ampliada y mejorada, que incluyera algunos de los materiales publicados anónimamente en Gran Bretaña. Uno concluye que el breve viaje soviético de Walker fue simplemente una idea tardía, un gesto cosmético para la publicación ya planeada de la serie en los periódicos estadounidenses de Hearst en 1935.

Las fotografías no solo fueron un fraude, el viaje a Ucrania un fraude y la serie de hambruna y genocidio de Hearst un fraude, sino que el propio Thomas

Walker fue un fraude. Deportado de Inglaterra y arrestado a su regreso a los Estados Unidos solo unos meses después de la serie Hearst, resultó que Thomas Walker fue de hecho el convicto Robert Green. El *New York Times* informó:

"Robert Green, un escritor de artículos sindicados sobre las condiciones en Ucrania, que fue acusado el viernes pasado por un gran jurado federal por un cargo de fraude de pasaportes, se declaró culpable ayer ante el juez federal Francis G. Cafeteria. El juez se enteró de que Green era un fugitivo de la prisión estatal de Colorado, donde escapó después de haber cumplido dos años de un mandato de ocho años por falsificación".<sup>8</sup>

Se reveló que Robert Green había presentado un impresionante historial criminal que abarcaba tres décadas. Su rastro de delincuencia llevó a través de cinco estados de EE. UU. y cuatro países europeos, e incluyó condenas por cargos de violación de la Ley de Esclavos Blancos de Mann en Texas, falsificación y "matrimonios falsos".<sup>9</sup>

Las pruebas en el juicio de Walker revelaron que había hecho una visita anterior a la Unión Soviética en 1930 bajo el nombre de Thomas J. Burke. Después de haber trabajado brevemente para una empresa de ingeniería en la URSS, fue, por su propia admisión, expulsado por intentar contrabandear un "guardería blanca" fuera del país. Un reportero que cubrió el juicio señaló que Walker "admitió que las imágenes de 'hambruna' publicadas con su serie en los periódicos Hearst eran falsas y que no fueron tomadas en Ucrania como se anunciaba".<sup>10</sup>

12

La "evidencia" de genocidio de hambruna traída al público estadounidense por este "periodista señalado" y "testigo" sigue vivo en círculos historiográficos prejuiciados. El material de Walker y las afirmaciones de seis millones de víctimas siguen siendo reconocidos y emitidos por fábricas de historia como el Fondo de Estudios Ucranianos de la Universidad de Harvard, así como por los propios medios de comunicación de los nacionalistas ucranianos. Las fotografías falsas de Walker son la "evidencia" pictórica más destacada asociada con las campañas de hambruna y genocidio de la posguerra, a pesar del hecho de que este material fue expuesto como fraudulento inmediatamente después de su lanzamiento en 1935. Aparentemente se considera que los riesgos inherentes a la inocinación del público son necesarios para promover los brebajes de hambruna y genocidio.<sup>11</sup>

---

<sup>8</sup> *New York Times*, 16 de julio de 1935.

<sup>9</sup> *Trabajador diario*, 20 de julio de 1935.

<sup>10</sup> *Ibid*

<sup>11</sup> Entre las muchas publicaciones que utilizan los materiales fraudulentos de Walker como prueba histórica se encuentran: "La hambruna soviética de 1932-1934" de Dana Dalrymple, *Soviet Studies*, enero de 1964; *The Ninth Circle* de Olexa Woropay, Harvard Ukrainian Studies Fund, 1983; *The Great Famine in Ukraine: The Unknown Holocaust*, Ukrainian National Association (USA), 1983; Zubal, 1984 (reimpresión de la edición de 1936); *Harvest of Sorrow* de Robert Conquest, University of Alberta Press, 1986; *Famine in the Soviet Ukraine 1932-1933: A Memorial Exhibition* prepared by Oksana Procyk, Leonid Heretz y James E. Mace, Widener Library, Universidad de Harvard, Cambridge, Harvard College Library, 1986.

## Capítulo dos

### LA PRENSA DE HEARST: LA CAMPAÑA CONTINÚA

A pesar del fiasco de Thomas Walker, Hearst no renunció a la campaña de hambruna-genocidio, fue parte de su propagación general de puntos de vista antisoviéticos y profascistas. Si bien está más allá del alcance de este libro examinar en detalle las actividades del multimillonario magnate de la prensa William Randolph Hearst, se puede afirmar que fue conocido por millones de personas durante la década de 1930 como "El número de Estados Unidos". Un Fascista". Es bien sabido que ciertas corporaciones estadounidenses (por ejemplo, Henry Ford), prestaron dinero a los nazis, mientras que una corporación petrolera estadounidense alimentó al ejército de Franco durante la Guerra Civil Española.<sup>1</sup> Lo que es menos conocido, sin embargo, es que durante un período durante la década de 1930, Hearst empleó al dictador fascista italiano Benito Mussolini, pagándole casi diez veces la cantidad que este último recibió en salario mensual mientras era jefe del estado italiano: "Durante mucho tiempo, su principal fuente de ingresos [de Mussolini] fue \$1500.00 por semana de la prensa de Hearst; Sin embargo, a principios de 1935 dejó de escribir artículos regulares porque la política internacional era tan delicada que no podía expresarse con franqueza."<sup>2</sup>

Hearst no fue de ninguna manera el único magnate de las noticias de extrema derecha. George Seldes, veterano corresponsal del *Chicago Tribune* y autor del clásico *Facts and Fascism*, advirtió de las conexiones entre las grandes empresas, la prensa y las tendencias fascistas en la década de 1930 y los Estados Unidos en tiempos de guerra:

Si el lector piensa en los propietarios de nuestra cadena de periódicos. Hearst, Howard, Patterson y McCormack, como solo cuatro de los 15.000 editores de Estados Unidos, no ve el peligro para Estados Unidos de una prensa antidemocrática y antiestadounidense. Estos cuatro editores publican una cuarta parte de todos los periódicos que se venden a diario en nuestras calles, son dueños de cuarenta de los 200 periódicos de las grandes ciudades que hacen que la opinión pública estadounidense, dirigen no solo las tres cadenas de periódicos más grandes del país, sino dos de los tres grandes servicios de noticias que suministran noticias a la mayoría de los diarios de Estados Unidos, y como siempre han sido antiobreros, antiliberales y antidemocráticos, incluso cuando no siguen abiertamente las líneas

---

<sup>1</sup> La compañía petrolera estadounidense Texaco alimentó los ejércitos fascistas de Franco en España. Ver Peter Elstob, *Condor Legion*, Nueva York, Ballantine Books, 1973, p. 82. Para obtener más información sobre la colaboración corporativa estadounidense con los nazis (incluso durante la Segunda Guerra Mundial), consulte Charles Higham, *Trading with the Enemy: An Expose of the Nazi-American Money Plot. 1939-1949*, Nueva York, Delacorte Press, 1983.

<sup>2</sup> John Gunther, *Inside Europe*, Nueva York, Harper Bros., 1936, p. 179.

## La prensa de Hearst: la campaña continúa

de Mussolini y Hitler, constituyen lo que creo que es el mayor fuerza hostil al bienestar general de la gente común de América.<sup>3</sup>

Muchas de las afirmaciones de genocidio de hambruna más extremas de la década de 1930 emanaron de estos editores.



William Randolph Hearst, conocido por millones de estadounidenses durante la década de 1930 como "America's Nº 1 Fascista", posa con los líderes nazis durante su visita de otoño de 1934 a la Alemania nazi. De izquierda a derecha: Sr. Rocker, secretario privado de Hearst; líder nazi Alfred Rosenberg; William Randolph Hearst; Dr. Karl Borner. Jefe de la División de Prensa de la Oficina Política Extranjera Nazi; Thilo von Trotha, teniente de Rosenberg. Algunos meses después de su regreso a los EE. UU. Hearst lanzó su campaña de propaganda de la hambruna.

15

Este no era el límite de las conexiones fascistas de Hearst. A finales del verano de 1934, Hearst visitó la Alemania nazi. En Múnich se le unió un hombre que conocía bien, Ernst Hanfstaengel, oficial de prensa del Reich y un asesor íntimo de Hitler.<sup>4</sup> Mientras estaba en Bad Neuheim, cuatro soldados de asalto llegaron para informar a Hearst de que un avión esperaba para llevarlo a Hitler, a quien se reunió para discutir.<sup>5</sup> Según se informa, se llegaron a una serie de acuerdos, uno de los cuales era que Alemania compraría sus noticias extranjeras a través de la agencia de recopilación de noticias de Hearst, el Servicio Internacional de Noticias. Se decía que el acuerdo había valido un millón de marcos al año.<sup>6</sup> Tal vez tales consideraciones financieras sirvieron para subrayar las propias convicciones políticas de Hearst, reveladas en su comentario reportado en el *Nueva York Times*:

---

<sup>3</sup> George Seldes, *Hechos y fascismo*, Nueva York, In Fact, 1943, p. 210.

<sup>4</sup> W.A. Swanberg, *Citizen Hearst: Una biografía de William Randolph Hearst*, Nueva York, Charles Scribner's Sons, 1961, p. 443.

<sup>5</sup> *Ibid.*, p. 444.

<sup>6</sup> *Daily Worker*, 13 de febrero de 1935.



## La prensa de Hearst: la campaña continúa

"si Hitler logra señalar el camino de la paz y el orden... habrá logrado una medida del bien no solo para su propio pueblo sino para toda la humanidad".<sup>7</sup>

Hearst parece haber sido durante mucho tiempo un devoto promotor de los intereses del Estado alemán. Ya en la Primera Guerra Mundial: se opuso a los préstamos y envíos de municiones a Inglaterra y Francia, y al armamento de comerciantes de los Estados Unidos. Contrató a un ex corresponsal *del New York Times*, William Bayard Hale, y lo envió a Alemania. Más tarde se descubrió que Hale estaba a sueldo de los alemanes...<sup>8</sup>

Los métodos de noticias de Hearst en tiempo de guerra eran tan amarillos que *Harper's Weekly*, sospechando que Hearst estaba usando corresponsales míticos para enviar despachos falsos, declaró el 15 de octubre de 1915. En octubre de 1916, los gobiernos británico y francés prohibieron a la prensa Hearst el uso de cables y correos. El gobierno canadiense hizo lo mismo al mes siguiente, prohibiendo directamente los periódicos Hearst. Ser atrapado con un periódico de Hearst en aquellos días llevaba una multa \$5000 o hasta cinco años de prisión.<sup>9</sup>

Fue después del viaje de Hearst a la Alemania nazi que la prensa de Hearst comenzó a promover el tema del "genocidio de hambre en Ucrania". Antes de esto, sus documentos a veces reflejaban una perspectiva diferente. Por ejemplo, el *Herald and Examiner* de 1 de octubre de 1934 publicó un artículo del ex primer ministro francés, Edouard Herriot, que había regresado recientemente de viajar por Ucrania. Herriot señaló:

"... toda la campaña sobre el tema de la hambruna en Ucrania se está llevando a cabo actualmente. Mientras deambulaba por Ucrania, no vi nada de eso".<sup>10</sup>

No estaba relacionado con los planes para una campaña de hambruna y genocidio, había una campaña masiva de miedo rojo que se había desatado en la prensa de Hearst a finales del otoño de 1934. Para respaldar su llamado a una legislación que requiere que los maestros juren juramentos de lealtad, Hearst asignó "cientos" de reporteros para "exponer" a los profesores radicales en "una caza roja que difundió a muchos liberales honestos..."<sup>11</sup> Y, mientras tomaba una línea blanda sobre las actividades nazis en Alemania, Hearst lanzó su ataque de prensa retratando la supuesta "hambre, miseria y brutalidad" en la Unión Soviética.<sup>12</sup>

16

Para la prensa nazi en Alemania, sus protegidos Volksdeutsche en otros países y el imperio editorial Hearst en los Estados Unidos, 1935 se convertiría

---

<sup>7</sup> *New York Times*, 23 de agosto de 1934. Las opiniones pronazi de Hearst no se limitaron a la década de 1930. El día después de que el ejército de Hitler invadiera la Unión Soviética en 1941, el *New York Journal American*, en simpatía por los nazis, aconsejó a los europeos [¡incluso después de la ocupación fascista! ¡unirse ante la expansión del comunismo!

<sup>8</sup> Swanberg, p. 299.

<sup>9</sup> *Ibid.*, p. 301.

<sup>10</sup> Del mismo modo, el *Boston Sunday Advertiser*, 1 de octubre de 1934.

<sup>11</sup> Swanberg, p. 471; véase también pp. 468-469, y *New York Times*, 24 de diciembre de 1934, *Social Frontier*, 24 de abril de 1935.

<sup>12</sup> Swanberg, pp. 469-470.

en el Año de la Hambruna Ucraniana. Uno de los aliados de la campaña de genocidio por hambruna de Hearst, doctor Ewald Ammende, describió el lanzamiento de la campaña Hearst:

"El 5 de enero de 1935, William Randolph Hearst emitió un discurso basado casi en su totalidad en la cuenta del Comité Inntizer [Cardenal] ... Toda la prensa de Hearst procedió a lidiar con la hambruna rusa".<sup>13</sup>

Denigr violentamente los esfuerzos soviéticos para colectivizar e industrializar, y al mismo tiempo protegiendo los acontecimientos en la Alemania nazi, Hearst dio rienda suelta a sus puntos de vista elitistas en su transmisión de red de costa a costa:

"La verdad es que el gobierno por el proletariado, el gobierno por el elemento menos capaz y menos consciente de la comunidad: el gobierno de la mafia, el gobierno de la tiranía y el terrorismo... es el temible fracaso que debe ser y definitivamente merece ser".<sup>14</sup>

Dicho esto, Hearst hizo todo lo posible para hacerlo, al menos en la imaginación de sus lectores. El hombre que publicó artículos sin censura de los nazis Goering y Rosenberg, y el dictador fascista Mussolini,<sup>15</sup> había lanzado su campaña de genocidio de la hambruna. A mediados de febrero de 1935, Hearst y sus garabateadores mercenarios estaban listos para entrar en acción. Se mataron informes de una "próspera Ucrania soviética" y, en su lugar, se presentaron las historias falsas de Thomas Walker.

Después de la serie Walker, Hearst lanzó su próxima alcaparra, decidido a convencer a los estadounidenses de que la Unión Soviética era una tierra de absoluta inanición, genocidio y canibalismo. Esta vez ofreció las historias de un Harry Lang, editor del *Daily Forward*, una publicación en yiddish de la facción de extrema derecha del Partido Socialista. La elección de Harry Lang por parte de Hearst tenía un sentido astuto: se espera que el pasado socialista de Lang proporcione una fachada más universal a su campaña antisoviética, la ilusión del apoyo de izquierda.

¿Por qué un socialista se uniría a un editor capitalista multimillonario?

A principios de la década de 1920, después de las divisiones entre la derecha y la izquierda, el *Forward* se había hundido hasta el estado de un diario de pulpa de derecha. Llegó a representar los puntos de vista e intereses de una camarilla vinculada a los operadores de "negocios", que se resistieron violentamente, con tinta, amenaza y bota, a cualquier militancia entre los trabajadores que dominaban.<sup>16</sup>

---

<sup>13</sup> Ewald Ammende, *Human Life en Rusia*, Cleveland, John T. Zubal, 1984, pp. 274-275.

<sup>14</sup> Swanberg, p. 470.

<sup>15</sup> Hearst's *New York American*, por ejemplo, presentó artículos del principal nazi Alfred Rosenberg ("Ahora es el momento de que otras naciones atiendan al deseo de paz de Alemania"), Hermann Goering ("El Reich entrenando a los jóvenes para construir la fuerza aérea, pero no para la guerra"), y el dictador fascista Benito Mussolini ("Italia se gloria en el militarismo, dice Ver George Seldes, *Hechos y fascismo*, p. 227).

<sup>16</sup> Philip Foner, *The Fur and Leather Workers Union*, Newark, Nordan Press, 1950, pp. 106-107

En una huelga de 1926, el *Forward* recurrió a la huelga directa contra los sindicalistas militantes, cuyas demandas, de haber sido ganadas, habrían avergonzado y puesto en peligro la retención que sus asociados tenían sobre sus sindicatos:

17

El *Forward* cumplió de todo corazón su "hola misión". Todos los días entregó un aluvión de ataques rojos contra la huelga... El objetivo del liderazgo comunista de la huelga, gritó *Forward*, era mostrarle a Stalin que sus seguidores estadounidenses habían comenzado a hacer la revolución". Como los trabajadores de la piel no estaban interesados en esta "revolución", los comunistas los aterrorizaban para seguir atacando. El *delantero* incluso "descubrió" una misteriosa "Sala C" en la sede de la huelga. Allí, narró, cientos de trabajadores de la piel que se negaron a apoyar la huelga fueron llevados y golpeados para su sumisión por los "terroristas comunistas".

The *Forward* llevaba anuncios que instaban a todos los furriers que deseaban "ser financieramente independientes" a presentar su solicitud en ciertas oficinas de empleo que rompían la huelga. Los trabajadores rasgaron con ira copias del papel ..."<sup>17</sup>

En 1933, los empleadores incluso se acercaron al *Forward* para ayudar a establecer sindicatos de empresas con el modo que frustraran la organización de impulsos de sindicatos militantes, lo que les costaría más dinero en salarios y beneficios.<sup>18</sup> Este fue el mismo año en que el editor de *Forward*, Harry Lang, fue a la URSS, la base de sus "cuentas de terror" del genocidio de la hambruna.

Por lo tanto, fue un paseo político muy corto desde la oficina editorial de Harry Lang en la fábrica de mentiras de *Forward* to Hearst, especialmente con respecto a los inventos sobre Rusia. Lang y el *Forward*, que se bañó en rojo, estaban tan ansiosos por defender el capitalismo como sus líderes "sindicales" asociados estaban decididos a mantener sus posiciones como una "aristocracia laboral". Por lo tanto, es difícil aceptar los intentos de algunos historiadores de hacer pasar las historias de genocidio por hambruna de Harry Lang como las admisiones de un " socialista desilusionado".

Las contribuciones de Lang a la campaña de hambruna-genocidio de Hearst alcanzaron nuevas alturas de lo macabro. Bajo titulares tan sensacionalistas como "Las masas soviéticas rezan en las tumbas para morir", "La policía secreta soviética Rob hambrienta de hambre", "Las armas fuerzan el trabajo ruso", "Los enemigos soviéticos hambrientos exiliados al Ártico" y "La tortura soviética de las mujeres", Lang "al descubierto los horrores soviéticos":

En la oficina de un funcionario soviético, vi un cartel en la pared que me llamó la atención. Mostraba la foto de una madre en apuros, con un niño hinchado a sus pies, y sobre la foto estaba la inscripción: Comer a los niños muertos es barbarismo.

El funcionario soviético me explicó: ". Distribuimos estos carteles en cientos de pueblos, especialmente en Ucrania. Tuvimos que..."<sup>19</sup>

---

<sup>17</sup> *Ibid.*, pp. 194-195.

<sup>18</sup> *Ibid.*, p. 439

<sup>19</sup> Véase *New York Evening Journal*, 17 de abril, 18,20,22,23 y 15 de abril de 1935, respectivamente. Los cuentos de canibalismo de Lang se cuentan en libros como *La Revolución Soviética 1917-1939* de Raphael Abramovitch, Nueva York, International Universities Press, 1962 (p. 345).

Sin embargo, Hearst no tuvo más éxito con Lang de lo que había tenido con Walker. Las historias de Lang fueron cuestionadas públicamente por estadounidenses que habían visitado o trabajado en algunos de los lugares que "describió" en Ucrania. El trabajador estadounidense Santo Mirabele escribió:

Harry Lang, dices que estabas en Jarkov... y viste a los trabajadores que regresaban de la planta de tractores sucios, en mal estado con bebés en brazos porque no hay cochecitos. Harry Lang, eres un mentiroso... ¿no viste los cochecitos y los apartamentos de los trabajadores a unas diez manzanas de la gran planta de tractores? ¿No sabes que los trabajadores tienen muchas instalaciones para lavar y limpiar antes de salir de la planta? ¿No viste el jardín de infantes entre los apartamentos? ¿No viste a los mismos miles de trabajadores volver por la noche al auditorio de la planta para escuchar música y divertirse durante un par de horas?

Estas son las cosas que vi en Jarkov en 1932. Estoy dispuesto a conocer a Harry Lang en una plataforma en cualquier momento, mentiroso y prostituta que él es, y dejar que el juez público que está diciendo la verdad.<sup>20</sup>

Lang fue denunciado por el movimiento de la clase trabajadora judía y en su propio Partido Socialista. El secretario nacional del Partido Socialista, Clarence Senior, declaró:

El Partido Socialista de los Estados Unidos repudia los ataques contra la Rusia soviética que ahora aparecen en los periódicos Hearst. Lang, que afirma ser socialista, no solo ha tergiversado violentamente la actitud socialista hacia la Rusia soviética, sino que se ha puesto bajo el desprecio de todos los trabajadores convirtiéndose en la herramienta de William Randolph Hearst, el amargo enemigo del movimiento obrero y la principal portavoz del fascismo estadounidense ...<sup>21</sup>

Se celebraron numerosas reuniones dentro de los círculos del Partido Socialista sobre la cuestión de expulsar a Lang del partido. En uno, representando a 43 sucursales del grupo del Círculo de Trabajadores, I. Laderman declaró que había estado en Ucrania al mismo tiempo que Harry Lang, y mintió la serie de Lang en la prensa de Hearst. A mediados de mayo de 1935, el Partido Socialista del Estado de Illinois pidió la expulsión de Lang, mientras que el Partido Socialista de Nueva York suspendió su membresía durante un año.<sup>22</sup>

Incluso el propio *Forward* imprimió un descargo de responsabilidad: "Lang escribió bajo su propia responsabilidad". El *Forward* tuvo que admitir que la mayoría de las numerosas protestas que había recibido en relación con los artículos de Lang, provenían de "cálidos amigos del *Delantero* (que declaran) cuánto deploran y están excitados por este incidente".<sup>23</sup>

*La Nación* llamó la atención sobre un motivo importante de la elección de "testigos" por parte de Hearst:

---

<sup>20</sup> *Daily Worker*, 21 de mayo de 1935.

<sup>21</sup> *Llamado Socialista*, abril de 1935.

<sup>22</sup> *Daily Worker*, 23 de abril y 16 de mayo de 1935.

<sup>23</sup> *Adelante*, 18 de abril de 1935.

... el espectáculo de un socialista profesado, no importa lo renegado que sea, que combine fuerzas con el periodista más sin escrúpulos y reaccionario de Estados Unidos en una campaña de tergiversación con respecto al primer país socialista está destinado a ser engañoso. Hearst sabe que sus lectores no están en condiciones de juzgar la exactitud de sus cargos. Y también sabe que sus fines se pueden servir mejor lanzando una cortina de humo sobre el increíble progreso que la Unión Soviética ha hecho en los últimos dos años. Al intentar desacreditar el comunismo en la lejana Rusia, simplemente está recurriendo a un método fácil y deshonesto de atacar el radicalismo de todas las variedades en Estados Unidos.<sup>24</sup>

19

A pesar del rechazo de Harry Lang, Hearst aún no había agotado su serie de hambruna y genocidio. Pero el tiempo era limitado: 1935 no fue un año difícil como 1932 o la parte previa a la cosecha de 1933, y el propio corresponsal de Hearst estaba enviando informes favorables sobre el progreso económico y social soviético.<sup>25</sup> Sin embargo, Hearst estaba decidido a matar de hambre a la Unión Soviética, aunque fuera retroactivamente.

Siguiendo a Lang en la lista de bolígrafos contratados estaba R. H. Sanger, que hizo su debut a finales de abril de 1935. Inicialmente presentado por los periódicos Hearst como un "excomunista", Sanger más tarde admitió que su "comunismo" consistía en haber asistido a algunas clases en una escuela nocturna socialista mientras trabajaba en la Oficina de Comercio Exterior y Nacional de Washington. Para ilustrar sus historias, se incluyó una fotografía que supuestamente mostraba a Sanger entrevistando a un grupo de trabajadores rusos en Moscú. Sin embargo, los observadores críticos señalaron que la foto fue acreditada a un fotógrafo del equipo del Hearst's *Evening Journal*. Ninguna de las fotografías mostraba condiciones que apoyaban las denuncias de genocidio por hambruna.

Se sacaron más "testigos". En mayo de 1935, Hearst celebró la "salida" de Andrew Smith, que acababa de regresar de tres años en la Unión Soviética. Smith pasó poco tiempo vendiendo historias de terror a la prensa de Hearst, aunque su correspondencia anterior con amigos estadounidenses no había indicado tal estado de cosas. Tal vez necesitaba un nuevo comienzo en Estados Unidos, plagado de desempleo.

Sin duda, recordando cómo se habían quemado los dedos en la serie anterior, los periódicos de Hearst ahora reproducían la supuesta documentación de apoyo de la estancia de Smith: sus papeles de vacaciones titulados. Sin embargo, aquellos que conocían ruso señalaron que el certificado de alta de Smith decía "despedido por holgazanería", no "dado de alta por vacaciones"<sup>26</sup>

*La Nación* desacreditó aún más las afirmaciones de Smith, exponiendo graves inconsistencias y "falsificaciones" en el "presupuesto" de Smith descrito en la prensa de Hearst.<sup>27</sup> Las historias de Smith también fueron denunciadas como mentiras por un trabajador estadounidense con el que Smith había trabajado en la Unión Soviética y a quien había nombrado como testigo clave de sus acusaciones. Carl Blaha no solo llamó mentiroso a Smith, sino que dio

---

<sup>24</sup> *The Nation*, 8 de mayo de 1935.

<sup>25</sup> Véase *La Nación*, 13 De Marzo De 1935.

<sup>26</sup> *La Nación*, 26 de junio de 1935. Véase también *Daily Worker*, 8 de junio de 1935.

<sup>27</sup> *La Nación*, 26 De Junio De 1935.

una descripción detallada y muy diferente de las condiciones reales de trabajo y de vida que él y Smith habían experimentado.<sup>28</sup>

El "testimonio" de Andrew Smith no se limitó a las acusaciones de genocidio por hambruna. Hasta 1949 colaboró como testigo de la fiscalía para el Comité de Actividades Antiamericanas de la Casa de la Guerra Fría.<sup>29</sup>

Otro informante del Comité de la Cámara de Representantes de la era McCarthy fue un tal Fred Beal, que había huido a la Unión Soviética en 1930 para evitar una sentencia de 20 años de cárcel como resultado de la huelga de Gastonia.<sup>30</sup> Beal regresó de incógnito a los EE. UU. durante seis meses, y luego regresó a la Unión Soviética voluntariamente. En su último regreso a los Estados Unidos en 1933, Beal, el fugitivo no empleable en medio de la depresión económica, se estaba preparando para 1934 para venderse dinero y la esperanza de una pena de cárcel reducida.

20

En junio de 1935, los artículos de Beal aparecieron en *Forward* de Harry Lang, otros siguieron en la prensa de Hearst. Según un periódico, que publicó extractos de la correspondencia anterior de Beal que contradecía sus afirmaciones en la prensa de Hearst, los artículos de Beal fueron "entrenados" durante mayo de 1934.<sup>31</sup>

Los relatos de Beal en la prensa de Hearst fueron disputados por otros trabajadores estadounidenses, entre ellos un trabajador de automóviles, J. Woly nec, que había trabajado en la planta de tractores de Jarkov de 1931 a 1935. Woly nec, que no era miembro del partido comunista, conocía a Beal en Ucrania durante dos años. Desafió los informes de Beal de conversaciones escuchadas, revelando que Beal no podía hablar ruso [o ucraniano].<sup>32</sup> Woly nec citó un folleto anterior de Beal, titulado *Foreign Workers in a Soviet Tractor Plant*, en el que Beal había dado descripciones que contradecían por completo las que más tarde escribió para la prensa de Hearst. Poco tiempo antes de regresar a los Estados Unidos, Beal escribió en este folleto:

No sería cierto decir que todos los extranjeros han estado satisfechos con la vida en la Unión Soviética. La mayoría de ellos vinieron con intenciones honestas, pero también hubo algunos que esperaban algo para nada. Por supuesto, estaban decepcionados y regresaron rápidamente. Pero la mayoría de los que regresan dicen la verdad de la situación aquí.<sup>33</sup>

Beal no era uno de estos últimos.

Después de su rehabilitación en la prensa de Hearst, a Beal se le permitió cumplir solo una muestra de su sentencia original en la cárcel. Su autobiografía, *Proletarian Journey*, apareció en 1937, un clásico del periodismo amarillo utilizado como arma en la campaña de hambruna-genocidio hasta el día de hoy.

---

<sup>28</sup> *Daily Worker*, 8 de junio de 1935.

<sup>29</sup> Harvey Klehr, *The Heyday of American Communism: The Depression Decade*, Nueva York, Basic Books, 1984, p. 440.

<sup>30</sup> *Globe and Mail*, 23 de marzo de 1947.

<sup>31</sup> *Daily Worker*, 12-15 de julio de 1935.

<sup>32</sup> *Ibid.*, 20 de julio de 1935.

<sup>33</sup> Fred Beal, *Trabajadores extranjeros en una planta de tractores soviética*, 1933, pp. 49-50.

En este libro, Beal presenta "muestras" calumniosas de estadounidenses que se habían ofrecido como voluntarios para ayudar en la industrialización soviética. El supuesto diálogo de Beal con una mujer negra, a la que alega fue "escogida de las calles" para llenar una cuota de estadounidenses negros para trabajar en la URSS, muestra claramente su mentalidad racista y sexista. En respuesta a su pregunta sobre su pasada afiliación sindical, la caricatura de Beal responde:

No, no pertenezco a ninguna unión. Deys no tiene un sindicato en el negocio de las matemáticas. Ah, una vez trabajé en una fábrica de camisas y la gente de allí me hizo unirme al sindicato, pero lo he dejado. ¿Por qué, tío? Ah, no funcionaría en ninguna fábrica. Ah, recibo más dinero de mis generosos amigos.<sup>34</sup>

A este invento Beal añade un trabajador estadounidense como lujurioso y violador.<sup>35</sup> En otros lugares, uno de sus personajes afirma: "Estas chicas de Moscú son un grupo sucio, nunca se bañan".<sup>36</sup> Por supuesto, el libro no estaría completo sin una descripción de una tierra devastada por el genocidio de la hambruna:

21

... Tomé el tren desde nuestra pequeña estación de Lossevo y monté durante dos horas hasta Chekuyev. Desde este lugar, caminamos varias millas. No conocimos a un alma viva. Nos encontré con un caballo muerto y un hombre muerto al lado de la carretera. El caballo todavía yacía atado al vagón. El hombre todavía sostenía las riendas en sus manos rígidas y sin vida. Ambos habían muerto de hambre...<sup>37</sup>

Uno puede preguntarse por qué un tren se molestaría en parar en un lugar donde nadie se quedó vivo durante millas alrededor, o cómo un hombre y su caballo habían caducado simultáneamente. Significativamente, aunque *Proletarian Journey* está bien ilustrada con las fotos de Beal de la URSS, ninguna indica remotamente las condiciones de hambruna-genocidio y las dificultades descritas en su libro o en sus artículos anteriores en la prensa de Hearst.

Defendiendo sus artículos en la prensa de Hearst, Beal escribe en su autobiografía: "los periódicos de Hearst son leídos en gran medida por las masas trabajadoras, y siempre han tenido un claro sesgo a favor del trabajo".<sup>38</sup> De hecho, rara era la persona que, incluso por un precio, sugiriera que la prensa de Hearst era una amiga del trabajo.

Sin embargo, Beal se gana un lugar especial en los libros de historia de derecha al afirmar que tuvo una audiencia con Petrovsky, presidente de la República Soviética de Ucrania, quien supuestamente le dijo que millones estaban muriendo.<sup>39</sup> Los soviéticotas anticomunistas contemporáneos como

---

<sup>34</sup> Fred Beal, *Proletarian Journey*, Nueva York, Hilman-Curl, 1937, p. 247. Publicado en Inglaterra como *Word from Nowhere*.

<sup>35</sup> *Ibid.*, p. 280.

<sup>36</sup> *Ibid.*, p. 279.

<sup>37</sup> *Ibid.*, p. 305.

<sup>38</sup> *Ibid.*, p. 350.

<sup>39</sup> *Ibid.*, p. 310.

## La prensa de Hearst: la campaña continúa

Robert Conquest y Dana Dalrymple citan a Beal sobre esta cuestión; pero, como hemos visto, Beal no puede considerarse una fuente confiable.

Cincuenta años después, "testigos" como Beal, Walker, Lang, Smich y otros siguen desempeñando su papel original en el escenario de la campaña. De hecho, la campaña de la década de 1930 está teniendo un impacto mayor medio siglo después. Las referencias a las cuentas de periódicos de la década de 1930 dan cierta credibilidad superficial a las actuales acusaciones de genocidio de hambruna. Lo que se reconoció en los años 30 como sensacionalismo por motivos políticos se ha transformado en la década de 1980 en evidencia primaria. Los ejemplos de fraude y contradicciones expuestas en ese momento se olvidan convenientemente. El notorio personaje de derecha de la prensa de Hearst rara vez se recuerda. Al señalar estas características de la campaña de la década de 1930 y la memoria selectiva de aquellos que utilizan la prensa de Hearst para propagar la tesis del genocidio, se obtiene una mayor visión del carácter de la campaña actual contra el genocidio de la hambruna.



## Capítulo tres

### FOTOGRAFÍAS DE HAMBRE ¿QUÉ HAMBRE?

Simultáneamente con la campaña de hambruna y genocidio de Hearst de 1935, la prensa nazi en Alemania y periódicos similares en otras partes de Europa publicaron materiales sobre el mismo tema. Los nazis habían estado azotando el tema ya en 1933, con fotos mal fecha fraudulentamente.<sup>1</sup> El órgano oficial del partido nazi *Voelkischer Beobachter*, dio a conocer y elogiar la campaña de Hearst en su artículo "William Hearst ueber Die Sowjetrussische Hungerkatastrophe" (William Hearst sobre la catástrofe del hambre rusa soviética).<sup>2</sup> Las contribuciones nazis a la campaña no pasaron desapercibidas. Un corresponsal *del New York Times* comentó:

... ha habido un nuevo estallido de "propaganda de hambre" en la prensa alemana y austriaca, con llamamientos a la caridad para las "vicas infelices de la hambruna soviética". Este escritor escuchó en Berlín que esta campaña estaba respaldada por fotografías tomadas anteriormente. Incluso se decía que algunos databan de la hambruna del Volga de 1921. Este es un truco favorito de los propagandistas antibolcheviques.<sup>3</sup>

La extensión propagandística de la hambruna inexistente en su caso se vio aún más embellecida por la aparición en 1935 de un libro en alemán, *Muss Russland Hungem?* por el Dr. Ewald Ammende.<sup>4</sup> Su edición en inglés de 1936, *Human Life in Russia*, ha tenido una influencia duradera en aquellos que propagan el mito de la hambruna y el genocidio. La importancia del libro de Ammende se puede apreciar por el hecho de que fue republicado en 1984 (después de un lapso de 50 años) en el mismo tiempo que la Guerra Fría de la era Reagan.<sup>5</sup>

*La vida humana en Rusia* hace poco pretexto de objetividad. Ammende no solo atribuye las cuentas de personajes de prensa de Hearst como Andrew Smith y Harry Lang, sino que trae relatos de prensa de la Alemania nazi, la Italia de Mussolini y la prensa nacionalista emigre.<sup>6</sup> Las acusaciones de "viajeros" y

---

<sup>1</sup> Véase, por ejemplo, "Hungerhoelle Sowjetrussland — Das Massensterbenin Sowjet 'Paradies'", *Voelkischer Beobachter* (Berlín), 18 de agosto de 1933.

<sup>2</sup> *Voelkischer Beobachter*, 25 de enero de 1935.

<sup>3</sup> *New York Times*, 10 de febrero de 1935.

<sup>4</sup> Ewald Ammende, *«w Russland Hunger»?*, Viena, Wilhelm Brau- muller, 1935.

<sup>5</sup> Ewald Ammende, *Vida humana en Rusia*, Cleveland, John T. Zupal, 1984.

<sup>6</sup> Por ejemplo *Berliner Tageblatt*, *Koelnische Zeitung*, *Nordschleswigsche Zeitung*, *Nation und Staat*, etc. (Alemania nazi); *Osservatore Romano* (Vaticano); varias revistas nacionalistas ucranianas como *Dilo y América*, así como varios periódicos pro-Nazi *Volksdeutsche* fuera de Alemania propiamente dicha.

"expertos" sin nombre se "citan" libremente. La documentación es mínima: las notas a pie de página son notablemente escasas y no se incluye ninguna bibliografía.

Una investigación de las pruebas fotográficas está en orden, sobre todo porque prácticamente toda la evidencia fotográfica comúnmente utilizada para apoyar las acusaciones de hambruna y genocidio se puede rastrear hasta Ammende, así como a la serie Thomas Walker de Hearst y las publicaciones nazis alemanas, que comparten un número considerable de fotografías idénticas. El propio Ammende afirma: (las fotografías) "están entre las fuentes más importantes de los hechos reales de la posición rusa".<sup>7</sup>

24

Según el Dr. James E. Mace (quien escribe la apologética "Introducción Histórica" a la reimpresión de 1984 de *Human Life in Russia*), Ammende estuvo personalmente involucrado en el trabajo de socorro durante la hambruna rusa de 1921-22.<sup>8</sup> Esto debe tenerse en cuenta, especialmente cuando se considera junto con las peculiaridades, contradicciones y motivaciones en el uso de las fotografías. Además, Ammende es muy reacia a reconocer las afinidades fotográficas de la *vida humana en Rusia* con una publicación anterior en Inglaterra, Estados Unidos, Alemania nazi y otros lugares.

Ammende evita cualquier documentación genuina de las fotografías en cuestión: "la mayoría de ellas fueron tomadas por un especialista austriaco..."<sup>9</sup> Al igual que con tantos libros de "evidencia" de hambruna, Ammende no lo identifica. Ninguna de las fotos se identifica específicamente como tomada por el austriaco anónimo. Se nos informa de que "la autenticidad de las fotografías, que forman un registro permanente de los terribles acontecimientos en Ucrania... es indudable"<sup>10</sup> Sin embargo, la prueba de esta afirmación consiste en alegar que las fotos habían sido examinadas y aprobadas por "expertos" sin nombre.

Ammende afirma que "las fotos fueron tomadas en las calles y plazas de Jarkov en el verano de 1933, como también se desprende de varios detalles claramente visibles en las imágenes".<sup>11</sup> Sin embargo, solo 10 de las 26 fotografías parecen retratar escenas urbanas. De estos, solo dos (página 32 opuesta) se identifican como Jarkov por subtítulos. Estos muestran lo que parecen ser montajes ordenados fuera de las tiendas. No hay evidencia aparente de hambruna o pánico, a pesar de la afirmación de la leyenda de que la tienda está siendo "asediada por la población". La cola de la segunda foto es en realidad bastante sparse y está alineada en un archivo bien espaciado. Aunque los carteles de las tiendas son parcialmente legibles, las fotos no están documentadas en cuanto a la fecha y la ubicación específica. Dadas las ineficiencias de los métodos de distribución de tiendas de alimentos soviéticos, tal imagen podría haberse tomado durante cualquiera de los años.

---

<sup>7</sup> Ammende (aquí y después la referencia es a la *vida humana en Rusia*), p. 22.

<sup>8</sup> *Ibíd.*, p. viii.

<sup>9</sup> *Ibíd.*, p. 22.

<sup>10</sup> *Ibíd.*, p. 23.

<sup>11</sup> *Ibíd.*



sostiene un "niño rana" deformado, la misma fotografía utilizada por Walker. Mientras que Ammende reproduce como "evidencia" la mayor parte de la historia ficticia de la niña rana de Walker, no lo hace en relación con esta foto, que utiliza en otro contexto.<sup>15</sup> Para evitar la identificación de la historia con su uso igualmente fraudulento en la prensa de Hearst en 1935, Ammende cita su aparición en un periódico londinense no identificado del 6 de agosto de 1934. De hecho, este resulta ser el *London Daily Express* (como se indica en el capítulo 1).



Fotografías utilizadas fraudulentamente en la *vida humana en Rusia* (opp. p. 65). La foto de la izquierda fue robada de una fuente rusa de socorro para la hambruna de 1921-1922 - *Información No. 22* (Ginebra, 30 de abril de 1922, p. 16). publicado por el Dr. F. Comité Internacional de Nansen para el Socorro Ruso. Versiones alteradas de esta foto de 1922 aparecen en libros nacionalistas ucranianos como Walter Dushnyck's *50 Years Ago: The Famine Holocaust in Ukraine* (p. 46) y *The Black Deeds of the Kremlin* (Vol. Yo, p. 228). "Hermanos en peligro" (derecha) está tomada de una película de la década de 1930. Incluso la película nacionalista ucraniana *Cosecha de Desesperación* admite su origen no en la década de 1930 y la utiliza en relación con la hambruna de 1921-1922.

27

Además de la foto de la rana-niño, Ammende incluye otras seis fotos publicadas casi un año antes en los Estados Unidos por Thomas Walker.<sup>16</sup> Estos incluyen la foto de soldados con caballos muertos, que también aparece en el *Daily Express* de 1934 bajo el título "El rastro de la muerte de Belgorod" (Belgorod está en Rusia, no en Ucrania). Aunque es plenamente consciente del crédito del *Daily Express* a un joven "turista" inglés, Ammende atribuye esta imagen al Dr. Ditloff.

Entre el resto de la colección de animales sin documentos pero con subtítulos políticos de Ammende se encuentran imágenes de angustia de niños hambrientos, que recuerdan sorprendentemente el período que abrazó los últimos años del zarista, la Primera Guerra Mundial y el período inmediato de

<sup>15</sup> *Ibid.*, opuesto a la p. 64, p. 82.

<sup>16</sup> Por ejemplo, las fotos frente a la portada, pp. 64, 129, p- 161 (abajo).

la posguerra. De hecho, "Hermanos en peligro"<sup>17</sup>, dos niños demacrados, uno alimentando a la otra con cuchara desde una olla, no tiene nada que ver con los supuestos eventos de la década de 1930 en Ucrania. Millones de norteamericanos que vieron la serie de televisión "La Rusia de Peter Ustinov" vieron la misma foto que representaba las condiciones de hambre en un período anterior.<sup>18</sup> La imagen se originó como una "foto fija" copiada de un documental realizado mucho antes de la hambruna de 1932-33. (Uno señala que Ammende no hace referencia a ninguno de sus dos "fotógrafos" que han filmado películas). Esta imagen también ha aparecido en otras películas documentales de la Rusia de principios del siglo XX. Incluso la película de propaganda nacionalista ucraniana Cosecha de desesperación presenta esta imagen en relación con la hambruna rusa de 1922.

*La vida humana en el sórdido rastro de fraude de Rusia* no termina aquí. La foto superior de enfrente de la página 161 se publicó por primera vez (en relación con 19.32-33) en el órgano del partido nazi alemán Voelkischer *Beobachter* en Berlín (18 de agosto de 1933). Es una de las tres fotos obviamente actualizadas de la década de 1920 utilizadas con el artículo "Hungerhoelle Sowjetrussland". El artículo no está firmado, lo que indica que representa la línea oficial del partido nazi. Ammende ha subtítulo su versión de la foto " Víctimas de hambre en el hospital". Esto tiene implicaciones perjudiciales para los teóricos del genocidio de la hambruna: la atención médica y la rehabilitación contradicen la noción de una hambruna deliberada para exterminar a un pueblo.

Todavía hay más contradicciones. Ammende afirma que todas las fotografías de *Human Life en Rusia* se tomaron en el verano de 1933.<sup>19</sup> Por lo tanto, uno se sorprende al encontrar una escena de cementerio de verano que aparece en la misma página que una foto de un montón de cadáveres desnudos y congelados en un campo cubierto de nieve.<sup>20</sup> Este último parece ser una representación, desde un ángulo de cámara diferente, de una escena de cementerio de invierno que se encuentra en el libro de 1922, *La Famine en Russie*.<sup>21</sup>

28



<sup>17</sup> Ammende, frente a la página 65 (derecha).

<sup>18</sup> La Rusia de Peter Ustinov, Parte 5: Guerra y Revolución.

<sup>19</sup> Ammende, p. 23.

<sup>20</sup> *Ibid.*, frente a la p. 224 (abajo).

<sup>21</sup> *La Famine en Russie, Album illustré*, Livraison No. 1, Ginebra, Comité Russe de Secours aux Affames en Russie, 1922 (en francés y ruso), p. 10.

## Fotografías de hambre ¿Qué hambre?

Ammende afirma que el Dr. Ditloff tomó estas fotos en el "verano de 1993". Thomas Walker afirmó que tomó estas fotos en la "primavera de 1934". Un libro de propaganda nazi de 1935 atribuye a Ditloff y los data como "primavera" de 1933. Nota de la foto (abajo a la izquierda) de una mujer y un niño envueltos para el mal tiempo de invierno.

29

Esta foto aún no se ha puesto a descansar en la pila de basura de la historia. Utilizado como evidencia de hambruna-genocidio, el pie de foto se reescribe con frecuencia, mostrando la incomodidad de los autores posteriores con la afirmación de "verano" de Ammende. Por ejemplo, la foto aparece en *Los Hechos Negros del Kremlin* con el pie de foto, "Cuercas congelados en un Cementerio de Járkov".<sup>22</sup> en la *historia de la extrema derecha* de Nahayewsky de *Ucrania*, el pie de foto se cambia sin mencionar la ubicación: "Se muestra arriba una pila de cadáveres de hambre cubierta de nieve. Tuvieron que acostarse allí hasta la primavera esperando el entierro".<sup>23</sup> Dushnyck's *50 Years Ago: The Famine Holocaust in Ukraine, no da ninguna* pista sobre la ubicación o la temporada, pero ha recortado partes del primer plano cubierto de nieve. Su pie de foto dice: "Esto no es un montón de madera, sino cadáveres de ucranianos hambrientos en un lugar de entierro"<sup>24</sup> (Aparte de los subtítulos anteriores, estos autores no dan ninguna información sobre el origen de las fotos. Se pueden citar otros ejemplos de subtítulos interpolativos y arbitrarios solo con respecto a esta imagen.)

Otras "escenas de verano" en *Human Life in Russia* incluyen un sujeto vestido con abrigo pesado, cubrebocas y botas; un conductor de carro de cadáver, cuyo voluminoso sombrero de piel y abrigo con cuello de piel abrochado también indican un traje indicativo de una década anterior; una mujer y un niño envueltos para el invierno, el niño usando no solo un sombrero, sino también Otra foto muestra a una chica con un abrigo, un sombrero y una bufanda, sosteniendo a un niño desnudo en su regazo.<sup>25</sup>

Si bien la renuencia de Ammende a documentar sus imágenes es comprensible, es curioso que la mayoría de los autores de genocidio de hambruna que utilizan las mismas fotografías no citen ni mencionen Ammende, su libro, ni a sus misteriosos fotógrafos. Esto es sorprendente, ya que *Human Life in Russia* se cita con frecuencia por su texto, y es reconocida por los historiadores de derecha como un libro clásico para sus propósitos.<sup>26</sup>

Las publicaciones posteriores utilizan las mismas fotos de una de dos maneras. O se utilizan sin ningún pretexto de documentación, sin crédito a

---

<sup>22</sup> *Las Escrituras Negras del Kremlin, Volumen II, La Gran Hambruna en Ucrania en 1932-1933*, Detroit, DOBRUS, 1955, p. 436.

<sup>23</sup> Rev. Isidore Nahayewsky, *Historia de Ucrania*, 2a edición ampliada y complementada, Filadelfia, America Publishing House of Providence Asociación de Católicos Ucranianos en América, 1975.

<sup>24</sup> Walter Dushnyck, *hace 50 años: La hambruna del Holocausto en Ucrania - El terror y la miseria humana como instrumentos del imperialismo ruso soviético*, Nueva York y Toronto, Congreso Mundial de Ucranianos Libres, 1983, p. 36.

<sup>25</sup> Ammende, frente a la p. 128 (arriba), frente a la p. 193, dos fotos frente a la p. 64.

<sup>26</sup> Véase, por ejemplo, Dana Dalrymple, "La hambruna soviética de 1932-1934", *Estudios soviéticos*, enero de 1964; Wasyl Hrushko, *El Holocausto ucraniano*, Toronto, Fundación Bahryany, 1983.

ningún fotógrafo, o se le da crédito a Thomas Walker y/o a la prensa Hearst. Esto a pesar del hecho de que Walker afirmó haber tomado las fotos en la primavera de 1934, mientras que las fotos se utilizan actualmente para retratar eventos en 1932 o 1933.

Por ejemplo, *The Ninth Circle* de Olexa Woropay, atribuye a Thomas Walker las de sus fotos compartidas con *Human Life en Rusia* y acreditadas a Ditloff por Ammende. *La gran hambruna en Ucrania: El Holocausto desconocido*, deja fotos indocumentadas designadas por Ammende como tomadas por el austriaco sin nombre; y da crédito a Thomas Walker por las fotos que Ammende ha acreditado a Ditloff.<sup>27</sup> En una desviación parcial de esta práctica, Harvard's *Famine in the Soviet Ukraine 1932-1933: A Memorial Exhibition*, atribuye algunas de las fotos en cuestión a Thomas Walker, y el resto a otro libro que atribuye crédito a Ditloff.<sup>28</sup>

30

Si bien la persona promedio podría desesperarse comprensiblemente por este confuso enredo de documentación de evidencia, se espera justificadamente que los historiadores verifiquen y autenticuen el material de origen. Por lo tanto, es bastante sorprendente que el Dr. James E. Mace jugó un papel importante en todos los libros anteriores. No solo elaboró la "Introducción histórica" a la reimpresión de 1984 de *Human Life in Russia*, sino que editó e introdujo *The Ninth Circle*, contribuyó con un artículo de fondo a la *Gran Hambruna en Ucrania* y fue una de las tres personas a las que se les acreditó preparar la *hambruna en la Ucrania soviética*. Por lo tanto, ha colocado su sello de aprobación a los relatos contradictorios y mutuamente excluyentes sobre el origen de las fotos. Aparentemente preparados para respaldar cualquier cosa anticomunista, ciertos académicos parecen tener la intención de comprometer su reputación (y la de su universidad).

Entonces, ¿qué se puede hacer con la evidencia fotográfica que ofrece la *vida humana* de Ammende en *Rusia*? ¿Las fotos de Ditloff eran en realidad de Walker, o tal vez las fotos de Walker eran realmente de Ditloff? Ammende afirma que algunas de las fotos se habían publicado previamente sin el permiso de Ditloff. Como si anticipando dudas y desafíos, Ammende pasa débilmente el dinero, diciendo que Ditloff asumiría la plena responsabilidad y garantizaría la autenticidad de las fotos.<sup>29</sup>

Como era de esperar, Ammende no intenta aclarar dónde, cuándo y por quién se habían publicado previamente algunas de las fotos de Ditloff. Tampoco indica qué fotos se habían utilizado sin permiso. Dado que la publicación no autorizada previa de la "fuente" de evidencia más importante de un autor (especialmente si va acompañada de relatos contrarios a los propios) es una afrenta a cualquier escritor histórico honesto, el silencio de Ammende

---

<sup>27</sup> *La gran hambruna en Ucrania: El Holocausto Desconocido*, Nueva Jersey, Asociación Nacional de Ucrania, 1983. Este libro está ilustrado por completo con fotografías de hambruna plagadas desde la Primera Guerra Mundial hasta la era rusa de la hambruna rusa de 1921-1922. Por ejemplo, la portada del libro consiste en una foto plagiada del Dr. F. Comité Internacional de Nansen para el Socorro Ruso, Información No. 22, Ginebra, 30 de abril de 1922, p. 6. La foto de la página 73 (abajo) proviene del mismo boletín de 1922 (p. 19).

<sup>28</sup> Alfred Laubenheimer, *Und du Siehst die Sowjets Richtig: Berichte von deutschen und auslaendischen "Spezialisten" aus der Sowjet Union*, 2nd revised edition, Berlin and Leipzig, Nibelungen Verlag, 1937.

<sup>29</sup> Ammende, p. 23.

sobre este asunto genera el máximo escepticismo. La conclusión es el hecho de que Ammende era muy consciente de la serie de hambruna de Hearst desde sus inicios. No solo cita los relatos de Hearst para desarrollar su propia argumentación, sino que también afirma: "El 5 de enero de 1935, William Randolph Hearst transmitió un discurso basado casi en su totalidad en la cuenta del Comité del Cardenal Innitzer... *Toda la prensa de Hearst procedió a lidiar con la hambruna rusa*".<sup>30</sup> Uno recuerda que los artículos y fotos falsos de Thomas Walker fueron los primeros de la serie de hambruna de Hearst. Por lo tanto, Ammende no era un engaño inocente que recibiera fotos falsas en la ignorancia. De hecho, Ammende fue el Secretario General del Comité Innitzer de cuyas cuentas Hearst obtuvo información para su transmisión de enero.

Otros aspectos del pasado de Ammende plantean preguntas. Según su prefacio a *Vida Humana en Rusia*, Ammende pasó tiempo en las regiones del Volga y Kama de la Rusia zarista estudiando a los campesinos y el comercio de cereales ruso ya en 1913.<sup>31</sup> Después de la revolución, durante el período de intervención extranjera y Guerra Civil, Ammende admite haber ocupado un puesto en los gobiernos contrarrevolucionario de Estonia y Letonia. Fue asignado a trabajar en enlace con el régimen de Hetman Skoropadsky, instalado en Ucrania por los alemanes en 1918. Las simpatías políticas de Ammende se pueden detectar en su referencia legitimadora a la "república ucraniana independiente" bajo el títere del Kaiser, Skoropadsky.<sup>32</sup> Ammende describe su trabajo como periodista y su participación en el apoyo al trabajo de socorro en la hambruna rusa de 1921-1922.<sup>33</sup>

31

Siguiendo la carrera posterior de este experto a menudo citado sobre la hambruna ucraniana, se observa que durante muchos años Ammende se desempeñó como Secretario General del llamado Congreso Europeo de Nacionalidades, que incluía a afiliados de los emigración nacionalistas y otros que habían huido de la revolución rusa.<sup>34</sup> El órgano del partido nazi *Voelkischer Beobachter* aclamó encomiosamente Ammende en la promoción de la campaña de hambruna-genocidio y el Congreso Europeo de Nacionalidades en 1933.<sup>35</sup>

A finales de 1933, Ammende fue nombrado Secretario Honorario del Comité Interconfesional e Internacional de Socorro para las Zonas de Hambruna Rusa por el profascista Cardenal Innitzer de Viena. Incluso el Dr. Mace tuvo que admitir que "se podría decir que Ammende pidió ayuda a los hambrientos solo *después de que* la hambruna hubiera llegado a su fin...",<sup>36</sup>

Las asociaciones, viajes y actividades de Ammende indican que estaba en una excelente posición para haber tenido acceso a una amplia variedad de imágenes de sufrimiento humano y hambruna durante las dos décadas anteriores a la década de 1930. De hecho, se tomó una amplia variedad de imágenes de fotos y documentales en Rusia, Ucrania, Europa del Este y

---

<sup>30</sup> *Ibid.*, pp. 274-275. Énfasis añadido.

<sup>31</sup> *Ibid.*, p. 10.

<sup>32</sup> *Ibid.*, p. 11.

<sup>33</sup> *Ibid.*, pp. 13-16.

<sup>34</sup> *Ibid.*, p. 19.

<sup>35</sup> *Voelkischer Beobachter*, 13 de octubre de 1933.

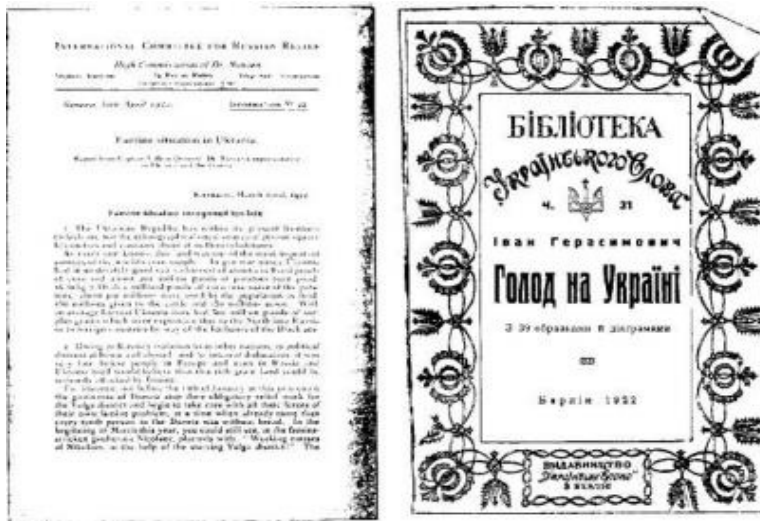
<sup>36</sup> "Introducción histórica", Ammende, p. ix. Énfasis en el original.



Armenia durante el período de la Primera Guerra Mundial, la revolución rusa, la Guerra Civil y la intervención extranjera, eventos que contribuyeron a la hambruna rusa de 1921-22. Estas fotos, tomadas por periodistas, agencias de socorro, trabajadores médicos, soldados e individuos, se publicaron con frecuencia en los periódicos y folletos de la época. Tales fotos fueron la fuente más probable de la "evidencia" fotográfica del genocidio de la hambruna: podrían ser fácilmente seleccionadas de archivos, colecciones y morgues de periódicos e injertadas en cuentas de la década de 1930.<sup>37</sup>

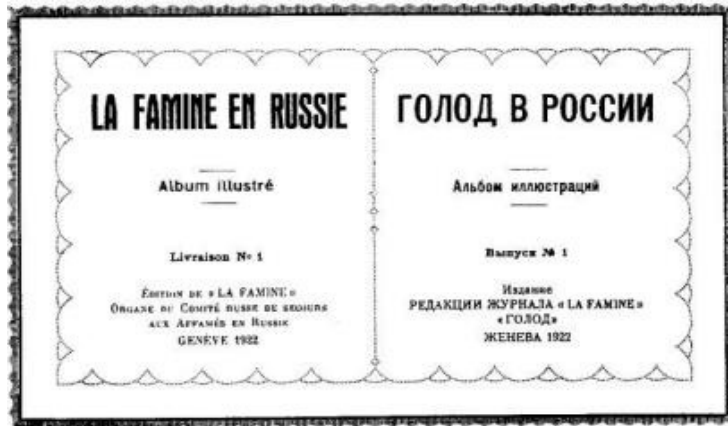
De hecho, ciertas imágenes clave de "Ditloff" publicadas en *Human Life in Russia* se originaron en las publicaciones sobre la hambruna de 1922. Por ejemplo, la foto con el título "The Last Journey" (opuesto a la página 193) se publicó por primera vez más de una década antes. Subtitulado "Procesión de la cuestión en Kherson", aparece en el boletín "Información No. 22" (p. 21) publicado en Ginebra, Suiza, por el Dr. El Comité Internacional de Ayuda Rusa de Fridtjof Nansen, publicado el 30 de abril de 1922. Del mismo modo, la fotografía de Ammende frente a la página 65 (izquierda), también se puede encontrar en el boletín de 1922 (p. 16). La foto de niños demacrados cuidadosamente posadas en un banco (opuesto a la página 33, arriba), se asemeja fuertemente a la técnica y el estilo de las fotos de documentación oficiales arregladas tomadas por grupos de socorro durante la hambruna de 1921-1922.

32



<sup>37</sup> Este autor comparó las llamadas fotos de hambruna ucraniana de 1932-1933 con cientos de fotos de la miseria y las escenas epidémicas de la guerra y la posguerra desde 1918 hasta principios de la década de 1920 encontradas en antologías y documentales. Véase, por ejemplo, Ernst Friedrich, *War Against War*, Berlín, Freijugend, 1925. Este autor concluye que la mayoría de las fotos de "mamine" tienen una afinidad técnica más estrecha con las fotos de este período anterior. Algunas fotos de "1932-1933" son de una calidad tan cruda y representan escenas tan anticuadas que se sugiere un período de origen aún más temprano.

## Fotografías de hambre ¿Qué hambre?



Estas publicaciones están dedicadas a la hambruna rusa de 1921-1922, pero sus fotografías se utilizan fraudulentamente para ilustrar el "genocidio de la hambruna ucraniana de 1933". La película Cosecha de la desesperación, por ejemplo, utiliza fotos que se encuentran en cada una. Arriba a la izquierda: Dr. Comité Internacional de Ayuda Rusa de Fridtj of Nansen, *Información No. 22*, Ginebra, 30 de abril de 1922. Arriba a la derecha: publicación nacionalista ucraniana *Holod Na Ukrainyi*, de Ivan Gerasymovitch, Berlín, 1922. Abajo: *La Famine en Russie*, Ginebra, 1922.

33



## Fotografías de hambre ¿Qué hambre?

Fotografías de la *vida humana en Rusia*. El último viaje" (arriba a la izquierda) es una escena de hambruna rusa de 1921-1922 recogida de la *información n° 22* (p. 21). La foto, en la parte superior derecha, muestra a hombres que llevan gorras del ejército ruso de la Primera Guerra Mundial y apareció por primera vez como propaganda de "año de 1933" en el periódico nazi *Voelkischer Beobachter* (18 de agosto de 1933). Abajo a la izquierda: una fotografía en posada similar a las fotos de la agencia rusa de ayuda a la hambruna de 1921-1922 (p. ej. *Información No. 22*, p. 66). Abajo a la derecha: esta escena congelada del cementerio da la mentira a la afirmación de "verano de 1933" de Ammende; se parece mucho a la que se encuentra en la página 10 de *La Famine en Russie*.

34

Como experimentado trabajador de socorro ruso por hambruna de 1921-22, Ammende estaba sin duda familiarizado con el material de Nansen de 1922; de hecho, Ammende describe una reunión con Nansen en *Vida Humana en Rusia*.<sup>38</sup> No hay duda de que Ammende fue cómplice de la aventura de hacer fotos de hambre de su amigo Ditloff. Sin embargo, puede ser que el propio Ditloff, y los nazis, desempeñaran un papel más central en el fraude.

doctor Se recordará que Ditloff fue director de la concesión agrícola del gobierno alemán en el Cáucaso Norte en virtud de un acuerdo entre el gobierno alemán y los soviéticos. Cuando Hitler tomó el poder a principios de 1933, Ditloff (como los "expertos" en hambruna Herwarth y Henke) no renunció en protesta. Permaneció como director durante la duración del proyecto, lo que indica que los nazis no lo consideraban inamistoso para sus intereses. Tras su regreso a la Alemania nazi a finales de ese año, Ditloff se reunió o se enfrentó a una espuriosa variedad de fotografías de hambruna. Estos, como se ha demostrado, incluían fotos robadas de fuentes de hambruna de 1921-1922. Además, se puede demostrar que al menos 25 de las fotos de Ditloff han sido publicadas por los nazis, muchas de las cuales fueron pasadas o recogidas por varios editores antisoviéticos y profascistas en el extranjero.

Algunas de las fotos de Ditloffs se publicaron en el órgano del partido nazi *Voelkischer Beobachter* (18 de agosto de 1933). Otros a la vista en el *London Daily Express* (6 de agosto de 1934). Aquí hay que tener en cuenta que Ammende y Ditloff estuvieron en Inglaterra en mayo de 1934, haciendo campaña por la presión británica contra la Unión Soviética en la cuestión de la hambruna. Ammende y Ditloff visitaron el Ministerio de Relaciones Exteriores británico, tratando de hacer que los británicos votaran sobre la admisión soviética a la Sociedad de Naciones "condicional a algunas garantías [soviéticas] sobre los asuntos... como el alivio de la hambruna".<sup>39</sup> Como Thomas Walker vivía entonces en Inglaterra como escritor de hackers antisoviético, es posible que se le pasaran fotos allí. De hecho, se hace obvio que Walker era el turista inglés anónimo en el *London Daily Express*.

En 1935, tanto la prensa nazi como William Randolph Hearst promovieron sistemáticamente la campaña de genocidio de la hambruna, con fotografías horripilantes. Ese año también se publicó en Berlín el libro violentamente antisemita *Und Du Du Siehst Die Sowjets Richtig* de Alfred

---

<sup>38</sup> Ammende, pp. 13, 17.

<sup>39</sup> Marco Carynyk, "Los perros que no ladraron", *The Idler*, febrero de 1985, p. 19.

Laubenheimer.<sup>40</sup> La introducción de Laubenheimer a *Und Du Siehst* elogia brillantemente el gobierno de Hitler: "Gracias a Dios que desde la revolución nacionalsocialista [nazna] estas condiciones incomprensibles han cambiado fundamentalmente. La lucha contra el terror bolchevique se ha llevado a cabo con éxito en Alemania".<sup>41</sup> No es de extrañar que en 1937 los nazis autorizaran una segunda impresión de este libro.

35

Destaca en el libro de Laubenheimer hay una sección especial de 25 fotografías de Ditloff, utilizadas para ilustrar las proclamas de genocidio de hambruna de los nazis.<sup>42</sup> Dos tercios de estas son idénticas a las fotos de Thomas Walker publicadas el mismo año por la prensa de Hearst.<sup>43</sup> De hecho, las fotos de Ditloff en *Und Du Siehst* incluyen prácticamente todo el conjunto de fotos de Walker.

Ditloff contribuyó más que fotografías a este libro de propaganda nazi. *Und Du Siehst* también incluye un artículo importante del Doctor, que es aclamado como una autoridad en la introducción del artículo.<sup>44</sup>

En 1936, el Dr. El viejo compañero de viaje de Ditloff y compañero activista por la hambruna, Ewald Ammende, publicó su edición en inglés, *Human Life in Russia*. Contrariamente a la afirmación de Ammende, la mayoría de las fotos son falsificaciones de Ditloff, un número significativo idéntico a las utilizadas por Walker y Laubenheimer el año anterior.

Cualquiera que sea la mecánica real de la distribución de las fotografías de Ditloff- Walker, su fraude está bien establecida. Aquellos que tienen la intención de propagar el mito del genocidio de la hambruna con fines políticos no han dudado en usar estas fotografías repetidamente hasta el día de hoy, sin añadir una pizca de evidencia autenticante a este material cuestionable. Los motivos políticos y las persuasiones de los grupos e individuos involucrados son realmente relevantes aquí. Los nazis alemanes, derrotaron a los exiliados nacionalistas ucranianos de derecha, los conservadores europeos, los millonarios de los medios de comunicación neofascistas como Hearst, todos querían aislar y presionar a la Unión Soviética, para desacreditar y revertir los desarrollos socialistas.

---

<sup>40</sup> Alfred Laubenheimer, *Und du Siehst die Sowjets Richtig: Berichte von deutschen und auslaendischen "Spezialisten" aus der Sowjet-Union*, Berlin and Leipzig, Nibelungen Verlag, 1935.

<sup>41</sup> *Ibid.*, p. 12.

<sup>42</sup> *Ibid.*, placas 78-102, pp. 329-340.

<sup>43</sup> *Ibid.*, placas 79-80, 82-88, 90-96.

<sup>44</sup> *Ibid.*, p. 315. La edición de 1937 de *Und du Siehst* también incluye artículos y fotografías de Ditloffs.

## Capítulo Cuatro

### GUERRA FRÍA I. HECHOS NEGROS

La campaña de hambruna y genocidio de la década de 1930 se apoyaba en gran medida en materiales, a menudo fraudulentos, rastreables a fuentes antisoviéticas de derecha. Los historiadores convencionales no aceptaron las invenciones de la extrema derecha.<sup>1</sup> De hecho, esta tesis para los historiadores contemporáneos era tan dudosa, que algunos nacionalistas ucranianos y eruditos de la Guerra Fría afirman que el "genocidio de la hambruna" ha sido ignorado u ocultado deliberadamente en alguna forma de conspiración pro-soviética, de izquierda o incluso judía.<sup>2</sup>

Arraigado en los climas de opinión pronazi y conservadores de la década de 1930, el problema del genocidio de la hambruna fue exhumado durante la Guerra Fría de la década de 1950. El período McCarthy fue testigo no solo de un resurgimiento de la derecha lunática, sino también de su alianza con la ola de la posguerra de nacionalistas ucranianos que habían huido de Ucrania con los alemanes en retirada. Se llevó a cabo un matrimonio anticomunista de conveniencia entre los nacionalistas estadounidenses de ultraderecha y ucranianos, secciones de los cuales habían colaborado con los nazis. Estos ahora requerían ropa nueva y una historia de portada para actividades pasadas, mientras que los promotores de la Guerra Fría podían señalar a personas como "testigos vivos de la amenaza comunista a la que se enfrenta la humanidad".

Los nacionalistas ucranianos publicaron varios libros, no solo para congraciarse con sus nuevos aliados políticos occidentales, sino también para propagar sus interpretaciones de la historia entre el público occidental. Típico del estilo de la Guerra Fría de acusaciones de hambruna-genocidio es *The Black Deeds of the Kremlin*.<sup>3</sup> Publicado en 1953 y 1955, este conjunto de dos volúmenes es otra arma en el arsenal de apologética e historias de portada de los nacionalistas. A pesar de la admisión en su prefacio de ser "variopinto" y

---

<sup>1</sup> Historiador estadounidense J. Arch Getty, por ejemplo, describe la teoría de la "an hambruna intencional" como una que "no ha sido generalmente aceptada fuera de los círculos de los nacionalistas exiliados". Ver J. Arch Getty, "Starving the Ukraine", *London Review of Books*, 22 de enero de 1987, p. 7.

<sup>2</sup> La teoría de la "conspiración judía", por ejemplo, se puede ver en Yuryj Chumatskyj, *¿Por qué un Holocausto vale más que otros?* Lidcombe, Australia, Veteranos del Ejército Insurgente Ucraniano (UPA), 1986 y *Agricultor Canadiense* (Winnipeg), 25 de noviembre de 1963. Para obtener más información sobre este tema, consulte Douglas Tottle, Antisemitismo y el engaño ucraniano del genocidio de la hambruna de 1933, *Outlook* (Vancouver), junio de 1987.

<sup>3</sup> *Las Escrituras Negras del Kremlin. Un libro blanco, volumen I (Book of Testimonies)*, Toronto, Asociación Ucraniana de Víctimas del Terror Comunista Ruso, 1953. *Los Hechos Negros del Kremlin, Volumen II. La gran hambruna en Ucrania en 1932-1933*, Detroit, La Organización Democrática de Ucranianos Anteriormente perseguida por el régimen soviético en EE. UU., 1955.

"desigual", *Black Deeds* se utiliza como recurso y material de referencia para la generación actual de activistas por el genocidio por hambruna.

Los editores de los volúmenes, SUZERO y DOBRUS, respectivamente, dan una indicación de su flagrante falta de objetividad. SUZERO es la llamada Asociación Ucraniana de Víctimas del Terror Comunista Ruso, mientras que DOBRUS representa la igualmente prolija Organización Democrática de Ucranianos Anteriormente Perseguida por el Régimen Soviético en EE. UU. Ambos grupos están afiliados a la Federación Mundial de Antiguos Presos Políticos y Víctimas del Régimen Soviético de Ucrania. De cierta relevancia aquí pueden ser las observaciones observadas en los EE. UU. Registro del Congreso del debate de 1948 sobre el proyecto de ley de personas desplazadas: "Sin duda, cada uno de ellos [ex colaboradores de Europa del Este de la ocupación nazi durante la guerra] ahora lleva un nuevo nombre, pasa [él mismo] como mártir de la opresión soviética, y responde a todas las especificaciones de un 'refugiado político'".<sup>4</sup>

37

En el volumen 1 se incluye una sección especial dedicada a las acusaciones nacionalistas de ejecuciones masivas soviéticas durante la década de 1930 en Vynnytsya. Desenteradas en 1943 durante la ocupación nazi, las tumbas fueron "examinadas" por una "comisión" nombrada por los nazis y aparecieron en películas de propaganda nazi.<sup>5</sup> Entre los escritores de *Black Deeds* en esta sección se encuentra Petro Pavlovich. Descrito en un pie de foto como "el principal testigo del asesinato en masa en Vynnytsya", Pavlovich también testificó ante un estadounidense Comisión del Congreso sobre la Agresión Comunista en 1953. Sin embargo, faltaba en sus contribuciones a los EE. UU. La Comisión de la Guerra Fría y *las Escrituras Negras* es el violento pro-Nazismo, el antisemitismo y el culto a Hitler que caracterizó su relato original en *Zlochyn U Vinnytsya* (Crímenes en Vynnytsya).<sup>6</sup>

Escrito bajo su anterior nombre de Apolo Trembovetskyj, *Zlochyn U Vinnytsya* se publicó con la autorización nazi en 10.000 copias. Pavlovich/Trembovetskyj, un entusiasta colaborador nazi, fue editor de *Vinnytski Visti* en Vynnytsya, ocupado por Alemania. El prefacio a *Zlochyn U Vinnytsya* traiciona la intención de su autor, y la del ejercicio de propaganda en su conjunto, de reunir apoyo a la flacidez de las fortunas de la guerra nazi:

Que [la masacre] una firmemente a nuestro pueblo con la poderosa fuerza de Alemania, el libertador de Ucrania, que nos una a [nosotros] en la lucha cruel y despiadada con el terrible enemigo de la humanidad, el bolchevismo.<sup>7</sup>

---

<sup>4</sup> Artículo de un agente de la Oficina de Servicios Estratégicos que había observado a los colaboradores nazis de Europa del Este preparándose para la falsa entrada en los EE. UU., insertado en el Apéndice de Registro del Congreso durante el debate del 7 de agosto de 1948 sobre el Proyecto de Ley de Personas Desplazadas, Congreso de los Estados Unidos. Citado en John Loftus, *The Belarus Secret*, Nueva York, Alfred A. Knopf, 1982, p. 86.

<sup>5</sup> La "Comisión Internacional" organizada por los nazis incluía a dos personas de la Alemania nazi, tres de países alineados con la Alemania nazi (Italia, Finlandia, Francia de Vichy) y dos de países ocupados por los nazis (Holanda y Bélgica). Ver *Black Deeds*, Vol. Yo, p. 414.

<sup>6</sup> Apollon Trembovetskyj, *Zlochyn u Vinnytsya* (Crimen en Vynnytsya), Vinnytsya, Vinnytski Visti Publishers, 1943.

<sup>7</sup> *Ibid.*, p. 4.

El llamamiento del libro por el apoyo a los nazis es indicativo del grado de colaboración nacionalista, entonces en su tercer año. En 1943, los nazis habían causado la muerte o el transporte para el trabajo esclavo de millones de ucranianos; aun así, los llamamientos de los nacionalistas continuaron. Proclamando a Hitler "el gran humanitario y Salvador", Trembovetskyj insta: "Solo con el trabajo duro y nuestras vidas podremos pagar nuestra deuda con Hitler y derrotar al judeo-comunismo".<sup>8</sup>

*Zlochyn U Vinnytsya* está plagada de insultos antisemitas. Trembovetskyj pide a los ucranianos que se enfrien "la mayor y cruel lucha contra el comunismo judío" y se refiere a "Stalin el imbécil judío" y "Stalin y su gobierno judío". En una sección titulada "Los judíos y el NKVD", Trembovetskyj culpa específicamente a los judíos por las supuestas masacres de la década de 1930.<sup>9</sup>

El testimonio de posguerra de los soldados alemanes, sin embargo, expone el desenterrar las fosas comunes en Vynnytsya como un engaño de propaganda nazi.

38



Portada de *Zlochyn U Vinnytsya*, un relato nacionalista ucraniano de 1943 sobre el desenterrado de las tumbas de Vynnytsya. La página 46 (en parte) elogia: "Hitler, el gran humanitario y salvador. Solo con el trabajo duro y nuestras vidas podremos pagar nuestra deuda con Hitler y derrotar al judeocomunismo".

39

<sup>8</sup> *Ibid.*, p. 46.

<sup>9</sup> *Ibid.*, pp. 7, 9, 43, 36.



El obispo del clero pronazi Yevlohiy y el arzobispo Hrihory en la apertura de las tumbas de Vynnitsya. El obispo Yevlohiy declaró: El Señor Dios tuvo misericordia de nosotros y nos envió para nuestra salvación las loables manos del pueblo alemán y su jefe Adolph Hitler. Todos debemos acudir en ayuda del pueblo alemán y, con un trabajo honesto y un corazón devoto, acelerar la victoria sobre el bolchevismo".

40

Según los autorizados *Yad Washem Studies* de Israel, el Oberleutnant Erwin Bingel testificó que el 22 de septiembre de 1941, fue testigo de la ejecución masiva de judíos por parte de las SS y la milicia ucraniana. Esto incluyó una masacre llevada a cabo por auxiliares ucranianos en el parque Vynnitsya, donde Bingel fue testigo de "capa sobre capa" de cadáveres enterrados. Volviendo a Vynnitsya más tarde en la guerra, Bingel leyó sobre los expertos traídos por los nazis para examinar las tumbas exhumadas de las víctimas de la ejecución "soviética" en el mismo parque. Tras la verificación personal, Bingel concluyó que el "descubrimiento" se había organizado con fines de propaganda nazi y que el número de cadáveres que vio correspondía a los sacrificados por fascistas ucranianos en 1941.<sup>10</sup>

Ilustrando la sección Vynnitsya de *Black Deeds* es una fotografía del obispo de la Iglesia Ortodoxa Ucraniana Yevlohiy en la apertura de las tumbas en 1943. Después de los ritos funerarios para las víctimas, escribe Trembovetskyj en *Zlochyn U Vinnytsya*, el obispo Yevlohiy declaró:

El Señor Dios tuvo piedad de nosotros y nos envió para nuestra salvación las loables manos del pueblo alemán y su jefe Adolf Hitler. Todos debemos acudir en ayuda del pueblo alemán y, con un trabajo honesto y un corazón devoto, acelerar la victoria sobre el bolchevismo".<sup>11</sup>

En general, los editores del Volumen 1 se han esforzado mucho por llegar a una documentación pictórica relacionada de alguna manera con las espeluznantes acusaciones del libro. No han tenido éxito, a menos que una caricatura de Stalin con la fisonomía facial estereotipada que recuerda a una

<sup>10</sup> El Oberleutnant Erwin Bingel en "El exterminio de dos comunidades judías ucranianas: testimonio de un oficial del ejército alemán", *Yad Vashem Studies*, Vol. III, Jerusalén, 1959, pp. 303-320.

<sup>11</sup> Trembovetskyj, p. 44.



generación anterior de artistas antisemitas pueda considerarse evidencia.<sup>12</sup> Aparte de las obras de arte de tercera categoría, este volumen está decorado con dibujos irrelevantes, retratos de líderes del gobierno fascista y pogromo, las inevitables fotografías indocumentadas y la siguiente farsa indicativa:

Acompañando el artículo "Ganadería colectiva" por un "P.V." es la fotografía indocumentada habitual, en este caso un grupo de campesinos con equipos de caballos. Los campesinos, por cierto, parecen estar bien vestidos con ropa de trabajo práctica. Los poderes de observación científica de P.V. le permiten afirmar que "todos ellos están descalzos y se ven miserables en sus trapos y andrajos"<sup>13</sup> La descripción "trapos y andrajos" parece mejor aplicada a los niveles nacionalistas de erudición, ya que ninguno de los pies de los campesinos es visible en la fotografía. De manera similar, aparece una foto de agricultores colectivos, un "equipo de malas hierbas", en la que algunas de las mujeres están sonriendo y riendo.<sup>14</sup> Tal vez la "agencia" que proporcionó la obra de arte política estaba recién sacada de imágenes que mostraban a trabajadores infelices que trabajan en ropa interior irregular.

El volumen I también presenta un puñado de supuestas fotos de hambruna de 1932-1933 plagadas de períodos históricos anteriores. Ail no está documentado. Algunos son robados de las publicaciones rusas de la hambruna de 1921 a 1922. Por ejemplo, "Un poco caníbal" apareció en "Información n° 22" (publicado por el Comité Internacional para el Socorro Ruso en 1922). Que esta foto fue robada de su fuente de 1922, y no de la *vida humana* de Ammende en *Rusia* (donde también aparece), se puede deducir de los siguientes hechos: Ammende le da a su versión la leyenda "Otra víctima de la hambruna"; en 1922, la foto recibió el título "Caníbal de Zaporozhye: se ha comido a su hermana", un paralelo al "pequeño caníbal" de *Black Deeds*.<sup>15</sup>

41

Otras fotos están tomadas de publicaciones alemanas nazis de la década de 1930. Por ejemplo, la foto que muestra a tres hombres con gorras de la Primera Guerra Mundial (p. 237), se publicó por primera vez en relación con las afirmaciones de la década de 1930, el 18 de agosto de 1933 en el órgano oficial del partido nazi *Voelkischer Beobachter*.

Entre los que figuran como generosos donantes para la publicación de *Black Deeds* se encuentra Fedir Fedorenko. ¿Puede ser el mismo Fedorenko deportado de los Estados Unidos y más tarde condenado como guardia de la muerte de Treblinka?<sup>16</sup> Otros donantes incluyen a Anatol Bilotserkiwsky,<sup>17</sup> identificado en varios libros como Anton Shpak, un ex oficial de policía nazi ucraniano en Bila Tserkva, Ucrania. De esta persona, el escritor ucraniano M. Skrybnyak afirma:

---

<sup>12</sup> *Black Deeds*, Vol. Yo, p. 226.

<sup>13</sup> *Ibid.*, p. 213.

<sup>14</sup> *Ibid.*, p. 193.

<sup>15</sup> *Ibid.*, p. 228; "Información No. 22," Ginebra, Comité Internacional para el Socorro Ruso, 1922, p. 16; Ewald Ammende, *Vida humana en Rusia*, Cleveland, John T. Zubal, 1984, opp. p. 65.

<sup>16</sup> *Noticias de Ucrania*, Nos. 28-30, 1986.

<sup>17</sup> *Black Deeds*, Vol. Yo, p. 545.

## Guerra fría I. Hechos negros

"Según documentos y testimonios de testigos, Anton Shpak y sus similares exterminaron a cerca de dos mil residentes civiles en Bila Tserkva durante la ocupación nazi. La mayoría de las víctimas eran judías".<sup>18</sup>

Un testigo sobreviviente, I. Yevchuk, recuerda:

Cuando estaban llevando a los judíos a donde iban a dispararles, una chica guapa corrió hacia Shpak. "Oh, vamos, Anton, ¿qué estás haciendo? ¿No recuerdas que fuimos a la escuela juntos, solías llevar mi bolso? Ella suplicó. "Cállate, perra kike", rugió Shpak, levantó su arma y le disparó a la chica justo en la cara."<sup>19</sup>

El mismo día, afirma Yevchuk, Shpak también mató a Mordko B. Diener, su esposa y una anciana, Dworja Golostupetz.<sup>20</sup> Bilotserkiwsky (Shpak) se identifica como miembro de la Federación Mundial de Antiguos Prisioneros Políticos Ucranianos del Régimen Soviético.<sup>21</sup> Si Shpak y otros como él no hubieran escapado a Occidente, sin duda se habrían convertido en "prisioneros soviéticos" y habrían sido juzgados por sus crímenes.

Entre los escritores de hambruna del Volumen I con antecedentes de colaboracionistas nazis se encuentra Oleksander Hay-Holowko.<sup>22</sup> Este hombre no solo era miembro de las SS, sino que también trabajaba como propagandista para un equipo ucraniano de las SS. Cuando los nazis invadieron Ucrania, Hay-Holowko se desempeñó como "Ministro de Propaganda" para la camarilla nacionalista de la OUN en Lviv, cuyo breve reinado de terror fascista se caracterizó por la masacre de miles de judíos por parte de los nacionalistas ucranianos.<sup>23</sup>

---

<sup>18</sup> *Su verdadero rostro*, Parte III, Lviv, Sociedad Ukraina, 1978, p. 57. Este libro contiene un capítulo completo sobre Shpak/Bilotserkiwsky, además de una fotografía

<sup>19</sup> *Ibid.*, pp. 55-57.

<sup>20</sup> *Ibid.*

<sup>21</sup> *Ukrainian Visti* (Edmonton). SUZERO, editor de *Black Deeds*, es una filial de esta Federación.

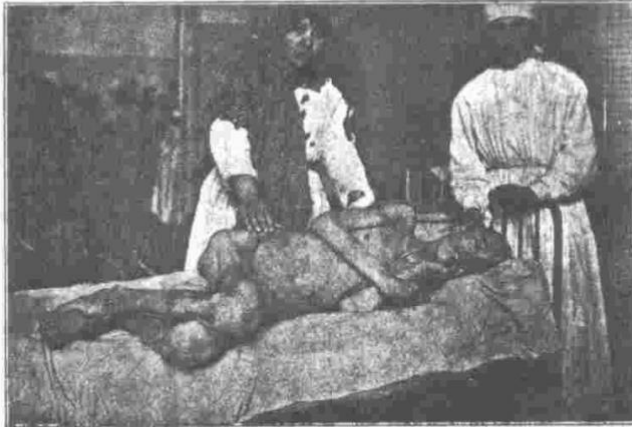
<sup>22</sup> *Black Deeds*, Vol. Yo, p. 291.

<sup>23</sup> Véase el capítulo 9 y el apéndice.



El órgano del partido nazi *Voelkischer Beobachter*, 18 de agosto de 1933: las fotos de 1921-1922 se utilizan para ilustrar la hambruna de 1933. En 1935, estas fotos reaparecen en el libro de propaganda antisemita *Und Du Siehst die Sowjets Richtig* (reimpreso en 1937). Este libro y *Ammende's Human Life in Russia* (1936) acreditan a Fritz Ditloff como fotógrafo. Las fotos de esta selección también son utilizadas por los siguientes libros nacionalistas ucranianos: *Black Deeds of the Kremlin* (1953, 1955), *.50 Years Ago: The Famine Holocaust in Ukraine* (1983); *The Great Famine in Ukraine: The Unknown Holocaust* (1983); y la llamada película documental *Cosecha de Desesperación* (1984).

When I visited Zaporozhe in the end of February, the deaths from starvation amounted already to 30 to 40 every day in each volost. The day I visited Kherson town (March 3rd, 1922), there were registered from the day before 42 deaths from starvation (20 adults, 22 children), and I was told that there might then be 100 cases a day. The town has about 20,000 inhabitants. In the town of Yekaterinoslav (160,000 inhabitants), about 80 persons daily are now dying from starvation. In the ooyezd of Taganrog in the month of February 642 cases of death from starvation were registered. It must also be remembered that hunger indirectly



Gangrene from hunger.

increases susceptibility to disease. Even diseases that under ordinary circumstances have only an insignificant percentage of mortality have now a very great one. For instance, measles is often followed by gangrene of the gums, passing into noma<sup>1)</sup>, with more than 20 % mortality. Vaccinations lose much of their preserving capacity. The use of surrogates for food gives a great percentage of abdominal diseases; others, as for instance bread with apricot, are very poisonous with a mortality of 50 % very soon after eating. In connection with the use of meat from dead horses there are cases of glanders. In consequence of starvation especially among the adults a great many cases may also be observed of the swelling illness, that causes

<sup>1)</sup> Gangrene of the mouth.

Page 15 of *Information No. 22* published in Geneva in 1922. The same photo is used in *Black Deeds of the Kremlin* to portray a "victim of the 1933 Ukrainian famine" (Vol. II, 1955, p. 457).

Cuando visité Zaporoshya a fines de febrero, las muertes por inanición ya ascendían a 30 o 40 por día en cada parroquia. El día que visité la ciudad de Kherson (3 de marzo de 1922), se registraron desde el día anterior 42 muertos por inanición (20 adultos, 22 niños), y me dijeron que ahí podrían llegar los 100 casos diarios. La localidad tiene unos 20.000 habitantes. En la ciudad de Yekaterinoslav (160.000 habitantes), unas 80 personas mueren diariamente de hambre. En el ooyezd de Taganrog en el mes de febrero se registraron 642 casos de muerte por inanición. También debe recordarse que el hambre aumenta indirectamente la susceptibilidad a las enfermedades. Incluso enfermedades que en circunstancias ordinarias tienen sólo un porcentaje insignificante de mortalidad ahora tienen uno

muy grande. Por ejemplo, el sarampión suele ir seguido de gangrena de las encías, pasando a noma\*, con más del 20% de mortalidad. Las vacunas pierden gran parte de su capacidad de conservación. El uso de sustitutos para la alimentación da un gran porcentaje de enfermedades abdominales; otros, como por ejemplo el pan con albaricoque, son muy venenosos con una mortalidad del 50 % muy pronto después de comerlos. En relación con el uso de carne de caballos muertos, hay casos de muermo. Como consecuencia de la inanición, especialmente entre los adultos, también se pueden observar muchos casos de la enfermedad de hinchazón, que causa

\*) Grangrena de la boca.

-----  
Página 15 de la Información Nº 22 publicada en Ginebra en 1922. La misma foto es utilizada en *Black Deeds of the Kremlin* para retratar a una "víctima de la hambruna ucraniana de 1933" (Vol. II, 1955. p. 457).

44

Subtitulado "La gran hambruna en Ucrania 1932-1933", el volumen II de *Black Deeds* tiene credenciales impecables de la era McCarthy, y lo que es más, proporciona evidencia de la colusión política abierta entre el nacionalismo ucraniano y las tendencias neofascistas durante la Guerra Fría de la década de 1950 en los Estados Unidos. Se informa al lector de que el Volumen I de *Black Deeds* fue aceptado como "evidencia" por el Comité de Agresión Comunista de la Cámara de Representantes, encabezado por el propio viejo Guerrero Frío, el representante Charles H. Kersten de Wisconsin.<sup>24</sup> A su vez, Rep. Kersten escribió la introducción violentamente anticomunista al segundo volumen de *Black Deeds*.<sup>25</sup>

En lugar de cualquier documentación del "material ilustrativo" utilizado en el Volumen II, el lector simplemente se refiere a los archivos de SUZERO y DOBRUS, así como a O. Kalynyk, autor del libro *Communism the Enemy of Mankind*, publicado por la organización juvenil de la OUN-Bandera.<sup>26</sup> Los "materiales ilustrativos" son demasiado familiares. Las dos primeras páginas del libro se inauguran nueve fotografías de Thomas Walker y sus relatos parciales de la prensa Hearst de 1935. Las fotografías restantes, ninguna de las cuales está documentada o acreditada, incluyen diez de Ammende's *Human Life in Russia* (dos de las cuales también fueron utilizadas por Walker y otra por *Voelkischer Beobachter*), una del boletín de 1922 "Información Nº 22" y una variedad de escenas de la Guerra Civil Rusa y de hambruna rusa de 1922.<sup>27</sup> Por ejemplo, la fotografía con el título "La ejecución de Kurkuls [Kulaks]" (p. 155), muestra a cuatro soldados y un oficial, aparentemente en los detalles del entierro. Desafortunadamente para los editores del libro, los soldados parecen

---

<sup>24</sup> *Black Deeds*, Vol. II, p. v. Kersten redactó la Enmienda Kersten, respaldada por los EE. UU. Congreso en 1953, para asignar 100 millones de dólares para establecer movimientos "subterráneos" en la URSS y otros países de Europa del Este.

<sup>25</sup> *Ibid.*, pp. vii-viii.

<sup>26</sup> *Ibid.*, pp. v-vi.

<sup>27</sup> *Ibid.*, pp. 436, 443, 448, 463, 466 (también utilizado por Walker), 488, 538 (también utilizado por *Voelkischer Beobachter*, 18 de agosto de 1933), 554, 560, 598 (también utilizado por Walker), idéntico a las fotos utilizadas por Ammende en *Human Life in Russia*. Período de la guerra civil y 1921-1922 Escenas de hambruna rusa: pp. 161, 166, 170, 175, 177, 444, 457 (publicado en "Información No. 22," Ginebra, Comité Internacional para el Socorro Ruso, 1922, p. 15), 475, 494, 504, 508, 556, 595, 620, 692, 701. Muchos de estos últimos parecen haber sido recortados selectivamente.

estar usando uniformes del ejército zarista: ejército equivocado, década equivocada.

Un aspecto particularmente desagradable del Volumen II son sus horripilantes acusaciones de canibalismo. De hecho, el Volumen II ha sido llamado, bastante poco amablemente pero con alguna justificación, un libro de cocina nacionalista ucraniano. Una serie de "artículos de testimonio" tienen títulos como: Comimos a su padre; cocinó la mano de su madre muerta; se comió a su esposa; los niños están allí, en la olla; primero comieron a su propia familia; una madre se come a su hijo; convirtió a su padre en carne jalea; y con un toque gourmet, empanada de carne humana.<sup>28</sup>

Si bien la lectura de reliquias del pasado de la Guerra Fría a veces puede proporcionar una fuente de entretenimiento bastante perversa, *Black Deeds* ha sido utilizada como "evidencia" por varios comités y autores de derecha, así como para influir en la opinión pública y la política. Aunque uno duda de que *Black Deeds* fue comprado a menudo (si es que alguna vez) el público en general, se ha suministrado de forma gratuita a la universidad y a las bibliotecas públicas: este autor se ha encontrado con tales "regalos", identificados con pegatinas que se leen "con los cumplidos del Comité Canadiense de Ucraniano". Tal vez se espera que los incautos sean aceptados.

---

<sup>28</sup> *Ibid.*, pp. 650-652, 655, 660, 662.

## Capítulo Cinco

### EL JUEGO DE LOS NÚMEROS

La evidencia presentada para establecer un caso de genocidio deliberado contra los ucranianos durante 1932-33, sigue siendo muy partidista, a menudo engañosa, contradictoria y, en consecuencia, altamente sospechosa. Los materiales comúnmente utilizados casi invariablemente se pueden rastrear a fuentes de derecha, "expertos" anticomunistas, periodistas o publicaciones, así como a las organizaciones políticas nacionalistas ucranianas altamente partidistas. El número de muertes por hambre asume un papel importante en la tesis del genocidio; obviamente, es difícil alegar genocidio a menos que las muertes sean de varios millones. Aquí, la metodología de los teóricos del genocidio de la hambruna puede, en el mejor de los casos, describirse como ecléctica, poco científica; y los resultados, como conjeturas políticamente manipuladas.

Un "estudio de referencia" en el juego de los números es el artículo "La hambruna soviética de 1932-1934", de Dana Dalrymple, publicado en *Soviet Studies*, enero de 1964. Según el historiador Daniel Stone, la metodología de Dalrymple consiste en promediar las "conjeturas" de 20 periodistas occidentales que visitaron la Unión Soviética en ese momento, o hablaron con los emigrantes soviéticos hasta dos décadas más tarde. Tiene un promedio de las 20 cuentas que van desde un mínimo de 1.000.000 de muertes (*New York Herald Tribune*, 1933) hasta un máximo de 10.000.000 de muertes (*New York World Telegram*, 1933)".<sup>1</sup> Se reproduce aquí la lista de 20 de Dalrymple y las referencias que la acompañan.<sup>2</sup>

Como sugiere el profesor Stone de la Universidad de Winnipeg, el método de Dalrymple no tiene validez científica; su "método" sustituye el arte del recorte de periódicos por la ciencia de la recopilación de evidencia objetiva. Esto se hace evidente cuando uno descubre el uso totalmente inaceptable de material fraudulento incorporado en el intento de desarrollar cifras de mortalidad sensacionales por la hambruna.

En la lista se encuentra, por ejemplo, a Thomas Walker. De este estafador literario que nunca estuvo en Ucrania para empezar, Dalrymple afirma: "... Thomas Walker hizo una encuesta comparable varios meses más tarde, a finales de la primavera de 1934, al romper con una visita guiada. Walker había pasado anteriormente "... pasado varios años recorriendo la URSS" y presumiblemente podía hablar ruso".<sup>3</sup> Tan inaceptable como usar a Walker como fuente, es la

---

<sup>1</sup> *Winnipeg Free Press*, 21 de diciembre de 1984.

<sup>2</sup> Dana G. Dalrymple, "La hambruna soviética de 1932-1934", *Estudios soviéticos*, enero de 1964, Oxford, Basil Blackwell, pp. 259-260.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 256.

compulsión de Dalrymple a insertar suposiciones infundadas de que este hombre "presumiblemente podría hablar ruso", por no mencionar la utilización de estas invenciones como evidencia para extender la hambruna hasta 1934. Para explotar aún más la alcaparra Walker, Dalrymple afirma que "Walker incluyó una amplia y escalofriante variedad de imágenes".<sup>4</sup>

### LISTA DE VEINTE DE DALRYMPLE

#### *MUERTES ESTIMADAS POR HAMBRUNA EN RUSIA. 1933*

| <i>Estimación realizada o reportada por</i> | <i>Número estimado de muertes</i> |
|---|-----------------------------------|
| 1. Ralph Barnes                             | 1,000,000+                        |
| 2. Walter Duranty                           | 2,000,000+                        |
| 3. Maurice Hindus                           | 3,000,000+                        |
| 4. William Chamberlin                       | 4,000,000                         |
| 5. Stephen Duggan                           | 4,000,000                         |
| 6. Frederick Birchall                       | 4,000,000+                        |
| 7. Bernard Pares                            | 5,000,000                         |
| 8. Eugene Lyons                             | 5,000,000±                        |
| 9. Arzobispo de Canterbury                  | 5,000,000±                        |
| 10. Clarence Manning                        | 5,000,000±                        |
| 11. Whiting Williams                        | 5,000,000+                        |
| 12. Naum Jasny                              | 5,500,000+                        |
| 13. Harry Lang                              | 6,000,000                         |
| 14. Thomas Walker                           | 6,000,000                         |
| 15. Nicholas Prychodko                      | 7,000,000+                        |
| 16. William Chamberlin                      | 7,500,000±                        |
| 17. Ewald Ammende                           | 7,500,000±                        |
| 18. Otto Schiller                           | 7,500,000±                        |
| 19. Serge Prokopovicz                       | 9,000,000                         |
| 20. Richard Sallet                          | 10,000,000                        |
| Media                                       | 5,500,000+                        |

47

1. Ralph W. Barnes, "Millon temidos muertos de hambre en el sur de Rusia", *New York Herald Tribune*, 21 de agosto de 1933, p. 7.
2. Walter Duranty, 'Famine Toll Heavy in Southern Russia', *New York Times*, 24 de agosto de 1933, p. 1 (calculado a partir de cifras dadas por Duranty).
3. Citado por Eugene Lyons en *Assignment in Utopia*, Harcourt Brace, Nueva York, 1937, p. 579.
4. W. H. Chamberlin, Tabúes soviéticos, *Asuntos Exteriores*, abril de 1935, p. 435.
5. Stephen P. Duggan, "Rusia después de ocho años", *Harper's Magazine*, 5. Noviembre de 1934, p. 696.

---

<sup>4</sup> *Ibíd.*, p. 262



6. Frederick Birchall, "El hambre en Rusia se celebró igual en 1921", *New York Times*, 25 de agosto de 1933, p. 7.
7. Bernard Pares, *Rwrrw*, New American Library, Nueva York, 1953, p. 7.
8. Lyons, *loc. cit.* (estimaciones realizadas por extranjeros y rusos en Moscú).
9. "Hambre en Rusia" (procedimientos. Cámara de los Lores, 25 de julio), *The Times* (Londres), 26 de julio de 1934, p. 7.
10. Clarence Manning, *Ucrania bajo los soviéticos*, Bookman Associates, Nueva York, 1953, p. 101.
11. Whiting Williams, The Worker's View of Europe, *Nation's Business*, diciembre de 1933, p. 20.
12. Naumjasny, *La agricultura socialista de la URSS*, Stanford University Press, Stanford, 1949, p. 553.
13. Harry Lang, Socialist Bares Soviet Horrors,' *New York Evening Journal*, 15 de abril de 1935, p. 2.
14. Thomas Walker, '6.000.000 de hambre a muerte en Rusia', *New York Evening Journal*, 18 de febrero de 1935, p. 1.
15. Nicholas Prychodko, *Ucrania y Rusia*, Comité Ucrainiano-canadiense, Winnipeg, 1953, p. 15.
16. Chamberlin, *op cit.*, p. 432 (estimaciones de residentes extranjeros de Ucrania).
17. "La gran hambruna en Rusia temía", *New York Times*, 1.1934 de julio, p. 13.
18. Otto Schiller, *Die landwirtschaftspolitik der Sowjets und Ihre Ergebnisse*, Berlin, 1943, p. 79.
19. Serge N. Prokopovicz, *Histoire Economique de L'URSS*, Portulan, Paris, 1952, p. 66.
20. "Dice diez millones de hambrientos en Rusia", *New York World Telegram*, 7 de julio de 1933, p. 3.

Dana G. Dalrymple, "La hambruna soviética de 1932-1934", *Estudios soviéticos*, enero de 1964, Oxford, Basil Blackwell, pp. 259-260.

48

Junto con las invenciones y conjeturas de los Thomas Walkers y Langs, están las figuras políticamente motivadas de los derechistas ucranianos como el nacionalista Nicholas Prychodko, un colaborador que trabajó para el "Ministerio de Cultura y Educación" autorizado por los nazis en Kiev durante la guerra. También se incluye la estimación de la muerte de Otto Schiller, un funcionario nazi clave asignado a reorganizar los recursos agrícolas de Ucrania para satisfacer las necesidades del Reich y la máquina de guerra de Hitler.<sup>5</sup> Se observa que, para la figura de Schiller, Dalrymple cita un libro publicado por los nazis publicado en Berlín.

Pasando de antiguos funcionarios nazis y colaboradores en tiempo de guerra, también se encuentra la conjetura del arzobispo de Canterbury. La cita

---

<sup>5</sup> Gerald Reitlinger, *La casa construida de arena: Los conflictos de la política alemana en Rusia. 1941-1944*, Londres, Weidenfeld y Nicholson, 1960, p. 191.

de Dalrymple sobre la contribución de los rumores del arzobispo parece reflejar una necesidad estadística de dejar caer nombres clericales. Al carecer de la infalibilidad del obispo de Roma, la reclamación del arzobispo todavía justifica su examen. Como fuente, Dalrymple cita un recorte de prensa de un debate en la Cámara de los Lores británica. El investigador canadiense, Marco Carynnyk, arroja luz sobre el fondo:

En julio de 1934, Lord Charnwood, "desbujándose de la información proporcionada por Malcolm Muggeridge y Ewald Ammende... avisó de que plantearía una pregunta sobre la hambruna en la Cámara de los Lores". El Ministerio de Asuntos Exteriores británico respondió: "... Pero no hay información que apoye la aparente sugerencia de Lord Charnwood de que el gobierno soviético ha seguido una política de empobrecimiento deliberado de los distritos agrícolas del país, independientemente de que se considere o no que su política ha tenido ese efecto". En el posterior debate de la Cámara de Representantes del 25 de julio de 1934, el arzobispo de Canterbury, indiscutiblemente también influenciado por la "información" de Ammende] apoyó a Lord Charnwood al reclamar una cifra de rumores de 5.000.000 de muertes. Los miembros del gobierno derribaron el debate, en parte "sobre la base de que aquellos que querían hablar sobre el hambre en Ucrania no estaban notablemente ansiosos por examinar la opresión en Alemania o la pobreza en Inglaterra".<sup>6</sup>

Tal vez los miembros del gobierno tenían en mente los comentarios del arzobispo en una reunión de la Convocatoria de Canterbury el mes anterior, en la que declaró: "Tengo la mayor simpatía por el inmenso, indudable y, en general, el beneficio despertar que ha llegado a la vida alemana en todos los aspectos de la notable revolución asociada con el nombre de Herr Hitler"<sup>7</sup> Unos días después del debate de la Cámara de los Lores, el *London Daily Express* comenzó a publicar la serie turística anónima (Walker), la toma inicial de una extensa campaña sobre la hambruna en la prensa británica.

49

Otro personaje que aparece en la lista de Dalrymple es William H. Chamberlin. Escritor antisoviético establecido desde hace mucho tiempo, la carrera de Chamberlin finalmente lo llevó a la Junta de Síndicos del Comité Americano para la Liberación del Bolchevismo (AMCOMLIB), más conocido como Radio Liberty. Los fondos para AMCOMLIB se recaudaron a través de los esfuerzos de la Cruzada por la Libertad, que a su vez recibió "más del 90 por ciento de sus ingresos... de las cuentas no registradas de la CIA...".<sup>8</sup> Dado que la primera suposición de Chamberlin es modesta, según los estándares de los faminólogos, 4.000.000, Dalrymple lo enumera dos veces. La segunda "estimación de los residentes extranjeros en Ucrania" de Chamberlin de 7.500.000, por supuesto, se suma al total que se promediará.

Uno también encuentra las conjeturas de muerte de Eugene Lyons, cuya marca de periodismo lo llevó al escritorio del editor sénior de *Reader's Digest*. Dalrymple menciona este hecho presumiblemente para establecer las

---

<sup>6</sup> Marco Carynnyk, *The Idler*, febrero de 1985, p. 20.

<sup>7</sup> Citado por R. Obispo, "Propaganda antisoviética en Gran Bretaña", *Correspondencia de Prensa Internacional*, 5 de octubre de 1934, p. 1371.

<sup>8</sup> John Loftus, *El Secreto de Bielorrusia*, Nueva York, Alfred A. Knopf, 1982, p. 107.

credenciales literarias de Lyons en la mente de una generación menos crítica de lectores. Según Dalrymple, la suposición de Lyon se basa en rumores "estimaciones hechas por extranjeros y rusos en Moscú". Por cierto, Lyons, al igual que Chamberlin, también formó parte de la Junta de Síndicos de AMCOMLIB.<sup>9</sup>

No es sorprendente que Dalrymple también enumere la cifra de muerte de Ewald Ammende, aunque Ammende no había estado en la Unión Soviética desde el período 1921-22. Dalrymple toma nota del puesto principal de Ammende en el Comité de Ayuda establecido en el verano de 1934, así como el establecimiento de varios fondos de ayuda "a la vez".<sup>10</sup>

No hay duda de que tales "comités de ayuda" eran frentes de motivación política establecidos con fines propagandísticos. Uno de esos fondos (al que se refirió Dalrymple) fue el H.H. Elizabeth Skoropadsky Fondo de Ayuda Ucraniano, que lleva el nombre de la hija de Hetman Skoropadsky. Se recordará que Skoropadsky encabezó un gobierno títere nacionalista ucraniano establecido por las autoridades de ocupación alemanas en Ucrania en 1918. Su breve regla terminó cuando los alemanes se retiraron a finales de ese año. Skoropadsky huyó al exilio en Alemania, donde los gobiernos de Weimar y más tarde de los gobiernos alemanes nazis le pagaron una hermosa pensión. Los hetmanitas mantuvieron grupos en el extranjero, incluido Canadá, donde comprendían una secta dentro del movimiento fascista ucraniano. Skoropadsky murió en 1945 durante un ataque aéreo estadounidense, mientras intentaba huir de Berlín en tren. La propia participación de los grupos hetmanitas indica una razón de ser política para los "fondos de socorro".

Además, incluso los historiadores de derecha han reconocido que cualquier hambruna que hubiera existido había llegado a su fin para el momento en que se establecieron estos comités y fondos.<sup>11</sup> Este aspecto de la farsa no pasó desapercibido en los medios de comunicación de la época. Ya a finales de agosto de 1933, la *Nueva República* declaró:

... la cosecha actual es sin duda la mejor en muchos años: algunos campesinos informan de un rendimiento de grano más alto de lo que cualquiera de sus antepasados había conocido desde 1834. Las entregas de cereales al gobierno están procediendo a un ritmo muy satisfactorio y el precio del pan ha caído drásticamente en las ciudades industriales de Ucrania. En vista de estos hechos, el llamamiento del cardenal arzobispo [Innitzer] de Viena para que ayude a las víctimas de la hambruna rusa parece ser una maniobra política contra los soviéticos.<sup>12</sup>

50

Y, contrariamente a las historias salvajes contadas por los exiliados nacionalistas ucranianos sobre "rusos" comiendo abundantemente mientras mueren deliberadamente matando de "millones" de ucranianos, el *Nuevo Público* señala que mientras que los precios del pan en Ucrania estaban

---

<sup>9</sup> *Ibid.*, p. 178.

<sup>10</sup> Dalrymple, p. 268.

<sup>11</sup> Véase, por ejemplo, James Mace, "Introducción histórica", en Ewald Ammende, *Vida humana en Rusia*, Cleveland, John T. Zupal, 1984, p. ix.

<sup>12</sup> *La República Hew*, 30 de agosto de 1933, p. 57.

cayendo, "los precios del pan en Moscú han aumentado".<sup>13</sup> Uno se pregunta a la luz de las afirmaciones de que entre el 25 y el 50 por ciento de los ucranianos habían muerto, cómo una cosecha tan abundante podría haberse sembrado o cosechado en absoluto.

Según todos los relatos creíbles, los cultivos de 1933 y 1934 tuvieron éxito. Como homenaje a este hecho, muy pocos, si es que hay algún estafador del genocidio de la hambruna, hoy en día apoyan las afirmaciones de una hambruna de 1934. Sin embargo, tanto Ammende, como el siguiente Dalrymple, parecen estar decididos a matar de hambre a Ucrania en 1934. De hecho, la fuente de Ammende de Dalrymple para la lista de 20 es la carta de Ammende al *New York Times* publicada el 1 de julio de 1934 bajo el título "Temida gran hambruna en Rusia". En una carta de seguimiento al mes siguiente, Ammende escribió que la gente estaba muriendo en las calles de Kiev. En cuestión de días, el corresponsal del *New York Times*, Harold Denny, presentó una refutación de las acusaciones de Ammende. Fecha con fecha 23 de agosto de 1934, Denny acusó: "Esta declaración ciertamente no tiene fundamento... Su corresponsal estuvo en Kiev durante varios días en julio pasado sobre el momento en que se suponía que la gente iba a morir allí, y ni en la ciudad ni en el campo circundante había hambre". Varias semanas más tarde, Denny informó: "En ninguna parte se encontró hambruna. Ni siquiera el miedo a ello. Hay comida, incluido el pan, en los mercados locales abiertos. Los campesinos también sonreían y eran generosos con sus alimentos. En resumen, no hay aire de problemas o de problemas inminentes".<sup>14</sup>

Obviamente, nadie había informado a los campesinos de que se suponía que iban a caer postrados de hambre ese año. Pero tal vez alguien con las técnicas típicas de los faminólogos de los últimos días sugiera la presencia de un guardia armado agachado detrás del establo de repollo, que ordenó a todos que sonrieran.

La lista de Dalrymple también incluye a Frederick Birchall. Durante su mandato como jefe de la Oficina de Berlín para el *New York Times*, Birchall fue uno de los primeros periodistas de EE. UU. en subirse al carro a favor de Hitler e intentar poner un "cara humana" al nazismo. El autor estadounidense Michael Parenti cita una entrevista de radio nacional de la CBS con Birchall por la afirmación de este último de que los nazis no tenían la intención de "ninguna masacre de sus enemigos u opresión racial en ningún grado vital". Parenti afirma:

51

Mientras los soviéticos estaban siendo retratados como siempre al borde de lanzar ataques agresivos contra todos y cada uno, Birchall aseguró a los oyentes que los nazis no tenían ningún deseo de ir a la guerra y que Hitler no podía ser llamado dictador. Con ese buen ojo para lo irrelevante que es el sello distintivo del periodismo estadounidense, observó que Hitler era vegetariano y no fumador, atributos... supuestamente indicativos de una naturaleza benigna. Y señaló que Hitler había asumido "el trabajo más difícil que un hombre pudiera realizar".<sup>15</sup>

---

<sup>13</sup> Ibid.

<sup>14</sup> *New York Times*, 15 de octubre de 1934.

<sup>15</sup> Michael Parenti, *La política de los medios de comunicación*, Nueva York, St. Martin's Press, 1986, p. 116.

El máximo anotador entre los 20 cazadores de genocidio de hambruna reunidos de Dalrymple es un Richard Sallet, cuyo material se publicó en el periódico Scripps-Howard, el *New York World Telegram*. La marca de periodismo de este periódico tenía la reputación de ser muy similar a la de Hearst. Al parecer, el pueblo Scripps-Howard no sintió la necesidad de ser conservador cuando se trataba de cuentos que golpeaban a los "Russkies": Sallet encabeza las conjeturas con 10.000.000 de muertes.

Antes de salir de la lista de Dalrymple, tenga en cuenta que se ha demostrado que un número significativo de las fuentes son fraudes completos, rumores basados en "residentes extranjeros" (un término periodístico interesante) o rumores por completo, ex nazis y colaboradores ucranianos, mientras que al menos tres de las estimaciones se citan de las campañas anti-soviéticas de la prensa al

Al establecer un fondo para su caso, Dalrymple no solo se basa en gran medida en los recortes de prensa, sino que también se refiere a cifras históricas cuestionables. Entre sus celebridades (no incluidas en la lista de 20), encontramos al infame cardenal Innitzer, llevado a reforzar las acusaciones de canibalismo durante la hambruna.<sup>16</sup> A pocos años de su trabajo de "comité de socorro", Innitzer jugó un papel clave en la torsión de Austria a los nazis. El historiador británico Joseph McCabe, citando el *Registro Anual*, afirma:

Hitler le aseguró al cardenal que respetaría escrupulosamente los derechos de la Iglesia; le aseguró al Vaticano que, a cambio de ayuda en Austria, endulzaría sus relaciones agrias con Alemania. Innitzer ordenó a los católicos que votaran por el hombre "cuya lucha contra el bolchevismo y por el poder, el honor y la unidad de Alemania corresponde a la voz de la Divina Providencia", como dijo... Después de su propia firma en el plebiscito, añadió las palabras "Heil Hitler".<sup>17</sup>

Es importante que las acusaciones de genocidio de la hambruna Innitzer fueran ampliamente promovidas a lo largo de la década de 1930, no solo por el principal propagandista de Hitler, Goebbels, sino también por los fascistas estadounidenses. Se recordará que Hearst inició su campaña de hambruna con una transmisión de radio basada principalmente en material del "comité de ayuda" del cardenal Innitzer. En *Organized Anti-Semitism in America*, un libro de 1941 que expone a los grupos y actividades nazis en los Estados Unidos anteriores a la guerra, Donald Strong señala que el líder fascista estadounidense, el padre Coughlin, utilizó ampliamente el material de propaganda nazi. Esto incluía los cargos nazis de "atrocidades de los comunistas judíos" y las partes literales de un discurso de Goebbels que se refería al "apelo de Innitzer de julio de 1934, de que millones de personas estaban muriendo de hambre en toda la Unión Soviética".<sup>18</sup>

52

---

<sup>16</sup> Dalrymple, p. 254.

<sup>17</sup> Joseph McCabe, *El Vaticano en la política de hoy*, Londres, Watts and Co., 1947, pp. 44, 52.

<sup>18</sup> Donald S. *Antisemitismo fuerte y organizado en Estados Unidos: El aumento de los prejuicios de grupo durante el decenio 1930-1940*, Washington, D.C., American Council on Public Affairs, 1941, p. 61.

En manos de Dalrymple y otros, los muertos parecen multiplicarse a un ritmo más fenomenal. Rumores, chismes, testimonios políticos, confesiones de desertores, periodismo amarillo, derechistas nazis y ucranianos, todos se interconectan en un abrazo incestuoso a lo largo de las campañas de hambruna y genocidio.

Pero, ¿qué pasa con los relatos de la hambruna de aquellos que no estaban de acuerdo con las conclusiones de los conocedores del genocidio? Si se incluye, ¿no se podrían reducir los promedios de Dalrymple a un nivel de realidad demográfica? Sin embargo, esto es cuantitativamente inaceptable para los propósitos políticos de los derechistas ucranianos, los académicos de la Guerra Fría y las agencias de propaganda occidentales. Los "Testigos hostiles" deben ser eliminados.

Dado que los informes de la mayoría de los testigos no apoyan su tesis, Dalrymple debe desacreditarlos, imputar motivos o, mejor aún, no mencionarlos en absoluto.<sup>19</sup> Por lo tanto, aunque Dalrymple admite que "ha habido alguna duda sobre la existencia y magnitud de la hambruna", desacredita apresuradamente a aquellos cuyos informes suplican diferir, declarando: "aquellos que no 'visaron' la hambruna pueden dividirse en dos grupos: (1) aquellos que por una u otra razón en realidad no lo vieron; y (2) los que vieron la hambruna pero no la informaron."<sup>20</sup>

Habiendo establecido que puede contar hasta dos, Dalrymple ha sentado desde el principio las bases para la clasificación de testigos hostiles en "estúpidos" y "mentirosos". Dalrymple luego pasa a imputar motivos políticos y oportunistas a este puñado deliberadamente reducido:

El primer grupo (1) está formado por socialistas que estaban ciegos a esta falla en particular en el programa soviético, y/o dignatarios visitantes a los que se les dio una gira de Rusia similar a Potemkin que evitó la exposición a la hambruna. Los socialistas, Beatrice y Sidney Webb, por ejemplo, vieron una escasez de alimentos, pero ninguna hambruna como tal.<sup>21</sup>

Dalrymple insinúa que los Webbs, "como M. A. Herriot, el ex primer ministro de Francia, y Sir John Maynard, solo se les mostró lo que los rusos querían que vieran".<sup>22</sup> Sir John Maynard, un ex alto funcionario del gobierno de la India, fue un reconocido experto en hambrunas y medidas de alivio. Sobre la base de su experiencia en Ucrania, declaró que la idea de tres o cuatro millones de muertos "se ha convertido en leyenda. Cualquier sugerencia de una calamidad comparable a la hambruna de 1921-1922 es, en opinión del actual escritor, que viajó a través de Ucrania y el Cáucaso Norte en junio y julio de

---

<sup>19</sup> No se mencionan por Dalrymple los relatos de Louis Fischer, Sherwood Eddy, George Bernard Shaw, el canadiense Frederick Griffin, Robert Byron y una gran cantidad de otros cuyos relatos de primera mano contradicen la tesis del "genocidio de hambruna planificado".

<sup>20</sup> Dalrymple, pp. 250.251. Se podría añadir un tercer grupo: los propios testigos partidistas de Dalrymple. Siguiendo el método de Dalrymple, esta tercera categoría podría describirse como aquellos que por una razón u otra, por ejemplo, al no estar allí, no vieron hambruna, pero que por razones políticas o financieras inventaron historias increíbles de millones de muertes deliberadas (el uso de fotos fraudulentas opcional).

<sup>21</sup> *Ibid.*, p. 251.

<sup>22</sup> *Ibid.*

1933, infundada".<sup>23</sup> Incluso como un erudito conservador como escribió Warren Walsh en defensa de Maynard, su "competencia profesional e integridad personal estaban más allá de un desafío razonable".<sup>24</sup>

53

La integridad de Herriot y Maynard se mantiene de cabeza y hombros por encima de cualquiera que Dalrymple haya seleccionado para respaldar su caso. Pero sin duda, los nutriólogos pueden producir un nacionalista ucraniano que "testifique" que el día antes de tales visitas, un funcionario pasó por los pueblos llorando, "todas las putas y mendigos fuera de las calles, los Webbs vienen".

Después de categorizar a los Webbs, Herriot y Maynard como "dupes", Dalrymple afirma que Walter Duranty y "algunos otros periodistas" (a los que elige no nombrar), "sabían de la hambruna, pero evitaron referirse a ella explícitamente debido a la presión del gobierno".<sup>25</sup> Dalrymple no ofrece ninguna prueba de esta alegación, pero sin duda fiel a su forma, se pueden dragar algunos rumores o chismes fuera del registro.

La acusación de testigos mentirosos es un tema frecuente en la nutriología. La revista nacionalista ucraniana, *EKPAH-EKRAN* de Chicago, en su número conmemorativo de la hambruna de 1983, enumera, por ejemplo: "... Walter Durante del *New York Times*, Louise Fisher (sic), Eugene Lyons, William Rezwick, Morris Hindus (sic) y otros. Por el bien de los beneficios, engañaron al público estadounidense y se remolcaron a Moscú, mientras millones de ucranianos (sic) estaban muriendo..."<sup>26</sup>

Uno se sorprende al descubrir al conocido anticomunista Eugene Lyons en esta lista de éxitos nacionalista de soviéticos engañados. Tal vez sea la forma de *EKPAH-EKRAN* de mostrar descontento con su conjetura de 5 millones de muertes, cuando la tasa en marcha es de 7 a 15 millones. Tal vez no sea sorprendente que mientras imprimía fotografías de Thomas Walker, esta publicación acusa de que los periodistas que no estaban de acuerdo con su punto de vista mintieron para obtener beneficios financieros, sin ofrecer la más mínima prueba.

No contentos con los presuntos motivos financieros en la denuncia de testigos "apáticos", algunas organizaciones y publicaciones nacionalistas ucranianas recurren al antisemitismo abierto. Un libro publicado por los Veteranos del Ejército Insurgente Ucraniano llega a decir:

En 1933, la mayoría de la prensa europea y estadounidense, *controlada por los judíos*, guardó silencio sobre la hambruna... La conspiración del silencio practicada por Rusia y sus *simpatizantes judíos* esconde mucho más. En 1932, *el periodista judío* Duranty fue enviado desde EE. UU. para revender el rumor de que había una hambruna colosal en Ucrania. Duranty, que más tarde recibió uno de los premios más altos del periodismo, negó falsa y deliberadamente el "rumor"..."<sup>27</sup>

---

<sup>23</sup> Sir John Maynard, *El campesino ruso y otros estudios*, Londres, Victor Gollaner, 1942, p. 296.

<sup>24</sup> Warren B. Walsh, *Rusia y la Unión Soviética: Una historia moderna*, Ann Arbor, University of Michigan Press, 1958, p. 451.

<sup>25</sup> Dalrymple, p. 251.

<sup>26</sup> *EKPAHEKRAN*, Revista Ucraniana para Jóvenes y Adultos, Chicago, Nos. 123-125, 1983, p. 2.

<sup>27</sup> Yurij Chumatskyj, *¿Por qué un Holocausto vale más que otros?*, Lidcombe, Australia, Veteranos del Ejército Insurgente Ucraniano, 1986, pp. 34,41, énfasis añadido. Chumatskyj, al igual que Goebbels, reclama el derecho a decidir quién es judío; Duranty, nacido en Irlanda y educado en Inglaterra, no era

Tales interpretaciones ofrecidas por un ala prominente del movimiento nacionalista ucraniano indican una visión de la historia que se aproxima mucho a la de los nazis.

El artículo de Dana Dalrymple de 1964 se complementó al año siguiente con un artículo titulado "La hambruna soviética de 1932-1934: algunas referencias adicionales".<sup>28</sup> Buscando ampliar sus primeras conjeturas de muerte, Dalrymple presenta un informe de un Dr. Horsley Gantt, que afirma una cifra de muerte de 15 millones.<sup>29</sup> Esta alegación, si fuera cierta, habría eliminado el 60 por ciento de la población étnica ucraniana de la república ucraniana, de aproximadamente 25 millones en 1932.

Sin embargo, una lectura cuidadosa de la actualización de Dalrymple muestra que esta cifra se basa en lo que solo se puede llamar rumores dudosos, si no rumores inventados. Casi previsiblemente, Dalrymple revela que la fuente de la figura de Gantt son supuestas conversaciones: "Dr. Gantt indica que obtuvo en privado la cifra máxima de quince millones de las autoridades soviéticas".<sup>30</sup> Fiel a la forma, las supuestas autoridades soviéticas no son nombradas ni identificadas de otra manera.

Dalrymple nos informa reveladoramente que, "aunque su artículo no se publicó hasta 1936, el Dr. Gantt indica que proporcionó gran parte de la información sobre el alcance de la hambruna utilizada por los corresponsales estadounidenses durante este período ..." <sup>31</sup> Curiosamente, Ralph Barnes, a quien Dalrymple menciona como ejemplo de un reportero que recibe información del Dr. Gantt, parece haber tenido poca fe en las cifras de muerte de Gantt. Según la lista de Dalrymple, la propia suposición de Barnes fue solo una decimoquinta de la afirmación de Gantt.<sup>32</sup> A pesar de tales contradicciones, las acusaciones de rumores inverificables de Gantt, a pesar de sus cifras demográficamente inverosímiles, han contribuido a las conjeturas de muerte que circularon los polémicos de derecha posteriores.

La segunda sección de "Referencias más" de Dalrymple, presenta "Observadores Contemporáneos" sacados a la luz en "(a) estudio de registros previamente abiertos de los EE. UU. Departamento de Estado."<sup>33</sup> Esto se refiere a un memorando de una conversación en manos de Felix Cole (carga de negocios, Riga) y un tal John Lehrs, con un miembro de una legación extranjera en Moscú. Una vez más, Dalrymple no identificará o no podrá identificar al miembro del personal de la legación extranjera, que muy bien podría haber sido la de la Alemania nazi para todo lo que el lector sabe. Tales rumores infundados basados en chismes diplomáticos apenas constituyen pruebas aceptables. Sin

---

judío.

<sup>28</sup> Dana Dalrymple, "La hambruna soviética de 1932-1934, algunas referencias adicionales", *Soviet Studies*, Oxford, Basil Blackwell, abril de 1965, pp. 471-474.

<sup>29</sup> *Ibid.*, p. 471.

<sup>30</sup> *Ibid.*

<sup>31</sup> *Ibid.*

<sup>32</sup> El artículo de Barnes citado por Dalrymple se titulaba "Millones de muertos temidos de hambre en el sur de Rusia". Dalrymple, enero de 1964, p. 260.

<sup>33</sup> Dalrymple, abril de 1965, p. 472.



embargo, Dalrymple tiene la audacia de dar crédito a siete a ocho millones de personas "morir de hambre" a tales informes de rumores.<sup>34</sup>

"Emigre Reports" es la tercera categoría que se encuentra en "Referencias más". En aparente desesperación, Dalrymple recurre a los relatos de los desacreditados *Hechos Negros del Kremlin*. Luego, después de citar una "autobiografía" nacionalista publicada por la prensa antisemita rusa, Dalrymple remite al lector a obras de ficción: "Wasył Barka presenta un relato más extenso en su novela *Zhovty Kniaz* (El Príncipe Amarillo El libro describe la lucha de una familia agrícola colectiva por la existencia durante la hambruna y refleja la mayoría de los sucesos típicos de ese período".<sup>35</sup>

55

Después de haber seguido su búsqueda de hechos de hambruna en el ámbito de la ficción política, Dalrymple señala que el novelista en cuestión está al servicio del Comité de Radio Liberty en Nueva York, una agencia de propaganda y desinformación financiada por la CIA.

Al concluir "Emigre Reports", Dalrymple toma prestado un número de muertos de cinco a siete millones de *Ucrania: A Concise Encyclopaedia*, una apología nacionalista oficial, cuyo editor jefe fue el ex jefe en tiempo de guerra del colaboracionista nazi "Comité Central Ucrainiano", Volodymyr Kubijovyc.<sup>36</sup>

"Otras referencias" de Dalrymple abortan totalmente con su sección final, "Khrushchev sobre la hambruna". Aquí Dalrymple revela la quiebra de su empresa sin la más mínima pretensión de ningún tipo de beca:

Poco después de que mi periódico fuera a la prensa, Jrushchov consideró que era ade mejor comentar las condiciones de hambruna durante el período Stalin. En diciembre de 1963 reconoció, por primera vez, que la hambruna había existido bajo Stalin y Molotov. Sus comentarios, sin embargo, se limitaron a 1947.<sup>37</sup>

Aunque los "comentarios" se referían a las condiciones posteriores a la carnicería y destrucción de la Segunda Guerra Mundial, esto no impide que Dalrymple pontifique que las descripciones de Jrushchov de las dificultades de 1947 "parecen igualmente aplicables a la hambruna de 1932-1934".<sup>38</sup> Tales métodos de investigación, tal vez adecuados para montar un álbum de recortes pegado, son inadecuados para cualquier propósito serio. Sin embargo, a pesar de las debilidades y fallas metodológicas del "estudio" de Dalrymple, su trabajo ha sido aceptado acriticamente por aquellos decididos a "probar" un caso de hambruna deliberada.<sup>39</sup>

---

<sup>34</sup> Ibid.

<sup>35</sup> Ibid., p. 473.

<sup>36</sup> Ibid.

<sup>37</sup> Ibid., pp. 473-474.

<sup>38</sup> Ibid., p. 474

<sup>39</sup> James Mace, por ejemplo, describe los artículos de Dalrymple como "inquietudinosos". Véase Ammende, p. iii.






**50th ANNIVERSARY  
OF  
GENOCIDE  
BY FAMINE  
IN UKRAINE 1932-33**

**A DAY OF REMEMBRANCE  
FOR  
7 MILLION VICTIMS OF  
MURDER BY STARVATION**

**TO THEIR  
ETERNAL  
MEMORY  
TO  
MOSCOW'S  
ETERNAL  
SHAME**



**A DAY OF REMEMBRANCE AND  
MOURNING FOR THE 7 MILLION VICTIMS  
VICTIMS OF FORCED STARVATION IN 1932-33 UKRAINE**

**WE INVITE ALL OUR FRIENDS TO JOIN US IN  
A COMMEMORATIVE MANIFESTATION  
SUNDAY, OCTOBER 9, 1983**




SPONSORED BY:  
**THE UKRAINIAN CANADIAN COMMITTEE - WINNIPEG BRANCH - ON BEHALF OF  
ALL MEMBER ORGANIZATIONS AND THE UKRAINIAN COMMUNITY OF MANITOBA.**

**HOLID FUND**

**SUITE 1 - 455 MAIN ST.  
WINNIPEG, MANITOBA,  
R3B 1B6**

**1:00 P.M.** - Secretary of Remembrance of the Ukrainian Canadian Committee, Winnipeg, Manitoba, Canada  
**1:30 P.M.** - Organized gathering at the Ukrainian Canadian Centre  
**2:15 P.M.** - Ukrainian Memorial Service - Ukrainian Canadian Centre  
**2:30 P.M.** - Reception - Ukrainian Canadian Centre

\* FUNDS ARE BEING RAISED FOR A COMMEMORATIVE TREE PLANTING, FOR WHICH SUBSIDIZED DONATIONS ARE CURRENTLY BEING RECEIVED AND ALSO BE FORWARDED TO:

Los anuncios de página completa con fotografías falsas y espurias fueron características de la campaña de hambrena-genocidio en 1983. Arriba: *Winnipeg Free Press*. 1 de octubre de 1983, anuncio presentado por el Comité Ucraniano-canadiense. Fotos utilizadas en el anuncio (de arriba a abajo): cadáveres congelados - una escena de "verano" de la *Vida Humana en Rusia* y el *Und Du Siehst die Sowjets Richtig* publicado por los nazis; hombres con gorras del ejército de la emisión zarista, publicadas en el órgano del partido nazi *Voelkischer Beobachter* (18 de agosto de 1933); niños de la hambrena rusa 22 (Ginebra, 1922, p. 19): Abajo a la izquierda: foto de propaganda nazi de *Voelkischer Beobachter*: abajo a la derecha: una víctima de la hambrena de 1922, de la *información no. 22* (P-16),

## Capítulo Seis

# GUERRA FRÍA II. LA CAMPAÑA DE LA DÉCADA DE 1980

No fue por casualidad que se financiaron campañas masivas en toda América del Norte en 1983 para conmemorar el "50 aniversario del genocidio de la hambruna en Ucrania". El propósito principal de la resurrección de un tema tan dudoso era elevar los sentimientos anticomunistas y facilitar los objetivos de la Guerra Fría de Reagan. A diferencia de los "aniversarios" anteriores, que se limitaban a la periferia de los círculos exiliados ucranianos de derecha, la última conmemoración se destacó con la publicidad en los medios de comunicación, las vallas publicitarias, los mítines públicos y los continuos intentos de incluir el "genocidio de la hambruna" ucraniano en el plan de estudios escolar. En Edmonton y Winnipeg, se levantaron monumentos a "las víctimas del genocidio". El "obelisco de la hambruna" de Winnipeg fue un "regalo" a la ciudad por parte del Comité Canadiense de Ucrania, a un costo reportado de 575.000. Como Winnipeg ha sido durante mucho tiempo una ciudad gemela con Lviv, Ucrania, para disgusto de los nacionalistas ucranianos, este monumento solo puede verse como una provocación política contra las relaciones pacíficas. Es revelador que nunca se puso ni una pequeña placa en honor a los millones de víctimas del holocausto nazi. El hecho de que este evento se llevara a cabo en la década de 1980 es un desafortunado homenaje al nuevo clima de la Guerra Fría y al poder de cabildeo de los ucranianos de derecha.

El respaldo "erudito" de la campaña contra el genocidio de la hambruna alcanzó alturas sin precedentes en la década de 1980. El "crédito" por esto es tomado por la Universidad de Harvard, como se afirma en una reciente publicación protegida por derechos de autor del presidente y becarios del Harvard College: "... la hambruna ocupó solo un lugar marginal en los escritos históricos producidos por la generación de la posguerra de los soviétólogos occidentales... El Proyecto de Hambruna establecido por el Instituto de Investigación Ucraniano de la Universidad de Harvard en 1981 ha sido el más decisivo en la organización del trabajo académico sobre la Hambruna. Los miembros del proyecto incluyen a Robert Conquest, investigador principal de la Institución Hoover de la Universidad de Stanford... (y) James E. Mace, investigador asociado en el Instituto de Investigación de Ucrania y director del Proyecto..."<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Oksana Procyk, Leonid Heretz, James E. Mace, *Hambruna en la Ucrania soviética 1932-1933: Una exposición conmemorativa*, Widener Library, Harvard University, Cambridge, Harvard College Library, 1986, p. 66.

La Universidad de Harvard ha sido durante mucho tiempo un centro de investigación, estudios y programas anticomunistas, a menudo en colaboración con agencias militares e inteligencia de EE. UU.<sup>2</sup> Fue un profesor de historia de Harvard, William Langer, quien dirigió la Subdivisión de Investigación y Análisis de la Oficina de Servicios Estratégicos en tiempos de guerra. El escritor estadounidense C. Ford ha descrito a la Subdivisión de Investigación y Análisis (R & A) como: "... la mayor colección de eminentes educadores y académicos jamás reunidos en una sola agencia gubernamental. R & A descarnó la crema de los departamentos de ciencias sociales en todas las universidades ..." <sup>3</sup> Ford cita al ex estadista estadounidense McGeorge Bundy, que escribió en *The Dimensions of Diplomacy*:

58

En gran medida, los programas de estudio del área desarrollados en las universidades estadounidenses en los años posteriores a la guerra fueron atendidos, dirigidos o estimulados por graduados de la OSS, una institución notable, mitad policías y ladrones y mitad reunión de profesores. Todavía es cierto hoy, y espero que siempre lo sea, que hay una alta medida de interpenetración entre las universidades con los programas de área y las agencias de recopilación de información del gobierno de los Estados Unidos.<sup>4</sup>

Publicado en 1983 por el Fondo de Estudios Ucrainianos de la Universidad de Harvard para "conmemorar el 50 aniversario de la hambruna", el libro de Olexa Woropay *The Ninth Circle* es otro volumen en la creciente biblioteca del genocidio de la hambruna.<sup>5</sup> Publicada por primera vez en Inglaterra en 1953 por el ala juvenil de la facción Bandera de la Organización de Nacionalistas Ucrainianos, la "edición conmemorativa" fue editada e introducida por el Dr. James E. Mace. A pesar de esta ayuda, *el Noveno Círculo* parece estar documentado incorrectamente. El profesor John Ryan, refiriéndose a un informe de los nacionalistas ucranianos a la Junta Escolar de Winnipeg que utilizó *el Noveno Círculo* como prueba de apoyo, acusó:

Su informe es una polémica, sin ninguna documentación, y el libro, *The Ninth Circle*, de Olexa Woropay, está en la misma categoría y carece de la esencia de cualquier erudición. Por ejemplo, la serie *oí* relatos de experiencias personales (pp. 17-36) no tiene identificación de una sola persona que supuestamente contó estas historias. Aparte de las meras deficiencias académicas, hay un matiz perturbador en todo el libro. Woropay presenta un relato detallado de sus actividades en Ucrania durante la década de 1930, pero evita cuidadosamente cualquier mención de lo que

---

<sup>2</sup> Para un ejemplo reciente, véase Hank Carson, "Harvard Embarrassed by CIA Link", *The Guardian* (Nueva York), 6 de noviembre de 1985, p. 5. Con respecto a un escándalo relacionado con la financiación de una conferencia de "política islámica", Carson escribe: "Los funcionarios universitarios estaban enojados, no por la conexión de la CIA, como muchas universidades. Harvard tiene vínculos extensos y de larga data con la agencia, pero porque (el profesor de Harvard) Safran no había procesado el dinero de la CIA a través de los canales universitarios y había dado parte del dinero a Harvard por gastos generales".

<sup>3</sup> C. Ford, *Donovan de OSS*, Boston, Little, Brown and Co., 1970, p. 111.

<sup>4</sup> *Ibid.*, pp. 149-150.

<sup>5</sup> Olexa Woropay, *The Ninth Circle: En conmemoración de las víctimas de la hambruna de 1933*, editado por James E. Mace, Cambridge, Fondo de Estudios Ucrainianos de la Universidad de Harvard, 1983.

hizo durante la ocupación nazi de Ucrania. Dejando esta brecha en su carrera como un signo de interrogación, reanuda su crónica en 1948, pero para entonces ya está en Muenster, Alemania. Aquí está entrevistando a ucranianos, que como él, habían abandonado Ucrania. ¿El él y sus colegas, de la manera en que miles de otros lo habían hecho, se fueron con las tropas nazis en retirada porque habían colaborado con los nazis? En su relato no hay una palabra despectiva sobre los nazis, sino que no hay nada más que odio y condena por los soviéticos. Con esto en mente, ¿cómo puede el lector ver la objetividad del material que se presenta? <sup>6</sup>

*La conexión de los Novenos Círculos* con Harvard puede no limitarse a Mace y al Fondo de Estudios Ucranianos de la universidad. Un programa de investigación de Harvard es particularmente relevante aquí. Poco después de la guerra, EE. UU. La Oficina de Coordinación de Políticas del Departamento de Estado (más tarde un componente de la CIA) encargó a un equipo de historiadores de Harvard que entrevistara a los europeos del Este en los campamentos de personas desplazadas en Europa. El objetivo principal del proyecto de investigación era la recopilación de inteligencia. Estas entrevistas proporcionan muchas de las "cuentas de testigos presenciales" de las acusaciones de hambruna y genocidio.<sup>7</sup>

59

De hecho, uno se pregunta si las entrevistas de Woropay en Muenster, Alemania, en 1948 formaron parte del proyecto Harvard-CIA. El propio Woropay indica que su "investigación" consistió en poco más que la recopilación de cuentos políticos de fogatas de la posguerra en un campamento de desplazados de Alemania Occidental:

Como era invierno, no había nada que hacer y las noches eran largas y aburridas. Para pasar el tiempo, la gente contó historias sobre sus propias experiencias. Había muchos campesinos del este de Ucrania y recordaban la vida bajo el dominio soviético.<sup>8</sup>

Como era de esperar, Woropay no ofrece antecedentes políticos o de guerra sobre sus "testigos" anónimos. Hacer esto bien podría haber tensado aún más la credibilidad de *The Ninth Circle*.

La prueba pictórica proporcionada por Woropay es igualmente sospechosa. Solo se han seleccionado fotografías de Thomas Walker, a pesar de que Woropay afirma haber sido un testigo ocular de hambre. ¿Puede ser que no pudiera distinguir la diferencia entre las falsificaciones obviamente manipuladas tomadas más de una década antes, incluidas algunas de Rusia, y las escenas de un presunto holocausto que afirma haber presenciado en su propia tierra?

El texto de las historias de Walker no se reproduce con las fotos; tal vez se espera que la conexión de Walker, como los supuestos 7 a 15 millones de

---

<sup>6</sup> Profesor John Ryan, Departamento de Geografía, Universidad de Winnipeg, a Bryan Dixon de la Junta Escolar de Winnipeg, 23 de enero de 1984.

<sup>7</sup> John Loftus, *El Secreto De Bielorrusia*, Nueva York, Alfred A. Knopf, 1982, pp. 117-118; Dr. Jame E. Mace, Introducción, *El Noveno Círculo*, p. xi; Dr. James E. Mace, Introducción histórica, *Vida humana en Rusia* por Ewald Ammende, Cleveland, John T. Zubal, 1984, p. iv, n. 4, p. v, n. 8.

<sup>8</sup> Wotopay, p. 17.

ucranianos, simplemente desaparezca. Después de todo, Walker afirmó haber hecho sus viajes en la primavera de 1934; Woropay y Mace no se atreven a intentar estirar la hambruna durante otro año, están en un terreno inestable como está. (En realidad, hay que recordar que Walker nunca puso un pie en Ucrania y entró en la Federación de Rusia en el otoño de 1934). Pero, para gran vergüenza de Woropay, sin duda, quienquiera que haya sacado el texto de la historia de Walker se perdió una línea debajo de la foto de enfrente a la página 8. Esta línea dice: "Cuando el Sr. Walker entró en Rusia la primavera pasada [1934] contrabandé una cámara".

Si las afirmaciones de los testigos de "hambruna-genocida" son tan fraudulentas como la evidencia fotográfica utilizada para ilustrarlos, uno podría concluir con seguridad que el público de hoy está siendo tomado por no menos una carga que los lectores de las historias de hambruna-genocidio de Hearst en 1935.

Esta conclusión se aplica igualmente a la *hambruna en la Ucrania soviética 1932-1933: Una exposición conmemorativa* preparada por Oksana Procyk, Leonid Heretz y James Mace. Este libro es el catálogo de una importante exposición patrocinada en 1983 por la Biblioteca del Colegio de Harvard, el Instituto de Investigación de Ucrania y el Fondo de Estudios Ucranianos de la Universidad de Harvard. La introducción del catálogo enfatiza indirectamente su objetivo de lograr una impresión emocional de la hambruna, en lugar de un análisis de sus causas, un énfasis que caracteriza la mayor parte de la campaña contra el genocidio de la hambruna:

60

El segundo objetivo de este catálogo es transmitir al lector los aspectos intangibles de la hambruna. Aunque los académicos continúan debatiendo las causas de la hambruna, el número de sus víctimas y su extensión geográfica, no puede haber duda de la magnitud de la tragedia en sus dimensiones espirituales y humanas. A través del uso de fotografías, memorias, el testimonio de sobrevivientes y las obras literarias de testigos oculares, hemos intentado evocar una imagen, por inadecuada que sea, del mundo de pesadilla de la hambrienta Ucrania de 1932-1933.<sup>9</sup>

Sin embargo, la imagen de pesadilla evocada por la evidencia fotográfica del libro se ve destrozada por un examen de las fuentes citadas. *La hambruna de Harvard en la Ucrania soviética* contiene 44 supuestas fotos de hambruna de 1932-1933. Casi una cuarta parte de estos (12) se acreditan a *Muss Russland Hungern* de Ammende, la edición alemana de 1935 de *Human Life in Russia* que contiene fotos supuestamente tomadas por un fotógrafo austriaco anónimo (véase el capítulo 3). Tres son fotos dudosas y mal datadas, incluida una de los soldados con uniformes de la era zarista, de las espúreas *Escrituras Negras del Kremlin*, Vol. 2 (véase el capítulo 4).

El grupo más grande de fotos de Harvard está tomado de dos libros de propaganda nazi declarados de Alfred Laubenheimer: 10 se acreditan a *Die Sowjet Union am Abgrund* de Laubenheimer y 14 a *Und du Siehst die Soufets Richtig* de Laubenheimer. En este último, se recordará, Laubenheimer atribuye al Dr. Ditloff, que posteriormente encontró una mayor fama en la vida

---

<sup>9</sup> *Hambruna en la Ucrania soviética*, p. xi.

*humana* de Ammende en Rusia. Como hemos visto, Ditloff no estaba por encima de pasar las fotos de la hambruna rusa de 1921-1922 como evidencia de la hambruna de 1932-1933 en Ucrania.

Tres de las fotos de Ditloff utilizadas por Harvard se publicaron inicialmente en la edición del 18 de agosto de 1933 del órgano del partido nazi *Voelkischer Beobachter*. Otras ocho se encuentran entre las muchas fotos de Ditloff utilizadas por la prensa de Hearst atribuidas al fraudulento Thomas Walker.

Si bien en sí mismas las fotografías de hambruna no prueban la tesis del genocidio, se utilizan para reforzar visualmente los cargos de inanición masiva deliberada y planificada. Verificar su origen es un problema por derecho propio, particularmente dadas las contradicciones de crédito por ciertas fotos de hambrunas ampliamente utilizadas. Como una de las tres personas que prepararon la *hambruna en la Ucrania soviética*, James Mace de Harvard tal vez podría haber aclarado este problema. Anteriormente, Mace se había asociado tanto con la publicación de *The Ninth Circle*, que atribuye a Walker, como a la reimpresión de 1984 de *Human Life in Russia*, que da crédito a Ditloff por las fotografías compartidas en común. En la *hambruna en la Ucrania soviética*, por primera vez tanto Ditloff como Walker son acreditados en uno y el mismo libro. Se ha tenido cuidado para evitar la superposición directa: ocho fotos de Ditloff/Walker se acreditan a *Und du Siehst* (Ditloff) y cinco falsificaciones Ditloff/Walker diferentes se acreditan a Walker. Sin embargo, se ha pasado por alto una contradicción evidente. La placa 128 (p. 45) de la *hambruna* de Harvard en la *Ucrania soviética* contiene una fotografía (abajo a la derecha) de una mujer con un niño pequeño, una de las cinco fotos acreditadas a Thomas Walker y al *New York Evening Journal* de Hearst. Esta misma foto aparece en la página 333 (placa 86) de *Und du Siehst die Sowjets Richtig* (1935 de Laubheimer, donde se acredita a Ditloff!

61

Mace y sus colegas de Harvard tienen la audacia de afirmar, en su introducción al material de Walker: "Los periodistas estadounidenses... Thomas Walker... escribió relatos claros y gráficos de la hambruna basados en lo que habían presenciado en Ucrania en 1933".<sup>10</sup> Ignorando la naturaleza fraudulenta de la serie Walker expuesta hace más de 50 años, los académicos de Harvard retrotraen convenientemente el viaje declarado de Walker de 1934 a 1933. Esto da una indicación del verdadero significado de la declaración en la Introducción a la *hambruna en la Ucrania soviética*. "En primer lugar, (el catálogo) es una encuesta sobre el estado actual de la erudición y el conocimiento actual sobre la hambruna".<sup>11</sup>

Esta "erudición" no solo está plagada de imprecisiones, exageración, distorsión y fraude, sino que recurre acriticamente a fuentes nazis sin informar al lector de la naturaleza espurios de estas fuentes. La fuente de más de la mitad de las fotos de Harvard son los dos libros de Laubheimer señalados anteriormente, con más de un tercio del total del libro tomado de *Und du Siehst die Sowjets Richtig*. Laubheimer abre la sección con la colección de fotos de

---

<sup>10</sup> *Ibid.*, p. 45.

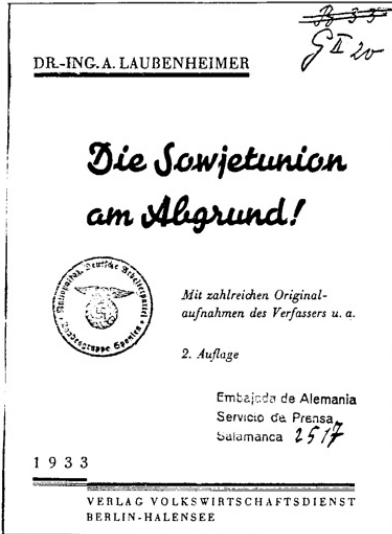
<sup>11</sup> *Ibid.*, p. xi.

Ditloff y el artículo sobre el genocidio de la hambruna de Ditloff con estas líneas de *Mein Kampf* de Adolf Hitler:

Si, con la ayuda de su credo marxista, el judío sale victorioso sobre los otros pueblos del mundo, su corona será la corona funeraria de la humanidad y este planeta, como lo hizo hace millones de años, se moverá a través del éter desprovisto de hombres.

La Naturaleza Eterna se venga inexorablemente de la infracción de sus órdenes.<sup>12</sup>

62



La propaganda nazi se utiliza como material de fuente para la evidencia del "genocidio de la hambruna de 1933". *Die Sowjet Union am Abgrund* de Laubenheimer también fue utilizada por los nazis en las embajadas alemanas: marcas de notas y emblema nazi. Derecha: anuncio de 1935 para *Die Sowjet Union am Abgrund* - elogios de las organizaciones del frente nazi alemán y Volksdeutsche.

63



<sup>12</sup> Alfred Laubenheimer, *Und du siehst die Sowjet s Richtig: Berichte von deutschen und auslaendischen "Spezialisten" aus der Sowjet Union*, Berlin- Leipzig, Nibelungen-Verlag, 1935, p. 259.



## Guerra fría II. La campaña de la década de 1980

*Und Du Siehst die Sowjets Richtig* contiene la mayor colección de fotos comúnmente utilizadas como evidencia del "genocidio planificado de los ucranianos" en la hambruna de 1932-1933. Arriba, a la derecha: una cita de *Mein Kampf* de Adolf Hitler inicia la sección sobre la hambruna de este libro de propaganda nazi. Las 15 fotografías que aparecen en las dos páginas siguientes son idénticas a las utilizadas en la serie falsa de Thomas Walker en la prensa de Hearst (febrero-marzo de 1935). Mientras que Walker afirma que tomó las fotos en la primavera de 1934, *Und Du Siehst* afirma que Fritz Ditloff las tomó en 1933. El disfraz, la pose formal y la calidad técnica de algunos, sugieren el origen anterior a la década de 1930. También se sugieren diferentes combinaciones de cámara y fotógrafo, y algunas de las fotos se habían publicado en la década de 1920.

64



65



66

Las diatribas antisemitas impregnan el libro de Laubenheimer. El bolchevismo judío" es culpado de esclavizar y matar a los gentiles de la Unión Soviética; la siguiente amenaza nazi contra los judíos es típica: "Ay, ay de los judíos y a sus ayudantes cuando llegue el día [de la retribución], y llegará. ¡Y la vieja línea de sangre rusa hierve y un pueblo sujeto se levantará con un propósito justo y se liberará de esta vergüenza y deshonra!"<sup>13</sup>

Cabe destacar que los editores nazis de *Und du Siehst* encontraron las cuentas de Malcolm Muggeridge lo suficientemente en línea con sus propósitos como para incluir uno de sus artículos.<sup>14</sup>

*La hambruna en la Ucrania soviética* también incluye fotografías del libro anterior de Laubenheimer *Die Sowjet Union am Abgrund*.<sup>15</sup> Este último fue anunciado y respaldado por organizaciones nazis y de fachada como el Gesamtverband deutscher antikommunistischer Vereinigungen, el Bund der

<sup>13</sup> *Ibid.*, p. 118.

<sup>14</sup> *Ibid.*, pp. 100-106. Traducción del extracto de *Winter in Morco*, Londres, Eyre y Spottiswood, 1934.

<sup>15</sup> Alfred Laubenheimer, *Die Sowjet Union am Abgrund*, Berlin-Halensee, Verlag Volkswirtschaftsdienst, 1933.

Auslanddeutsche y el Reichsstand der deutschen Industrie.<sup>16</sup> Ampliamente circulado por los nazis como propaganda antisoviética en la década de 1930, también se distribuyó a través de las embajadas alemanas nazis en el extranjero.<sup>17</sup> Aunque no se selecciona para su uso en la *hambruna en la Ucrania soviética*, ciertas fotos que aparecen en *Die Sowjet Union am Abgrund* muestran signos de haber sido alteradas.<sup>18</sup>

Dado el uso de fuentes antisemitas y nazis, tal vez no debería sorprenderse encontrar incluida en la bibliografía de *Famine in the Soviet Ukraine* una publicación del ex hombre de las SS ucraniano Olexa Hay-Holowko. Hay-Holowko fue "Ministro de Propaganda" en la camarilla fascista OUN-Bandera que reclamó un breve "gobierno" en Lviv, Ucrania, en julio de 1941 bajo la ocupación alemana. La característica más distintiva del mandato de este "gobierno" fue la masacre masiva de miles de judíos (e intelectuales ucranianos antifascistas) por parte de nacionalistas nazis y pogromistas ucranianos.<sup>19</sup>

Otra contribución al reciente renacimiento de la campaña de hambruna-genocidio es Walter Dushnyck's *50 Years Ago: The Famine Holocaust in Ukraine*. Subtitulada "El terror y la miseria como instrumentos del imperialismo ruso soviético", la portada presenta un cráneo humano blanco superpuesto a un martillo rojo y una hoz (algo que recuerda temáticamente a una generación anterior de carteles fascistas). Este folleto, 56 páginas de texto de la guerra fría, a menudo se proporciona como material de referencia en los intentos de conseguir que las Juntas de Educación incluyan el "genocidio de la hambruna" en el plan de estudios escolar.

Publicado por el Congreso Mundial de Ucranianos Libres, un grupo paraguas internacional que une varias facciones nacionalistas, *hace 50 años* fue impreso por la Svoboda Printing Company de Nueva Jersey. Este último es descendiente de un *Svoboda* anterior, un periódico también publicado en Nueva Jersey. Anteriormente vinculado al movimiento pro-nazi antes de la entrada de Estados Unidos en la Segunda Guerra Mundial, a *Svoboda* se le prohibió una vez la entrada en Canadá durante la guerra como profascista y subversivo.<sup>20</sup>

67

El prólogo de *hace 50 años* resulta haber sido preparado por nadie menos que Dana Dalrymple. Tal vez con la esperanza de distanciarse un poco de la cruda calidad del libro y la rabiosa retórica anticomunista, Dalrymple afirma: "Estoy menos seguro del grado en que se planeó la hambruna".<sup>21</sup> Dalrymple todavía no parece haberse dado cuenta de la naturaleza fraudulenta de la antigua campaña de hambruna de Hearst (o tal vez espera que sus lectores no lo hayan hecho). Veinte años después de su propia utilización de las cuentas fraudulentas

---

<sup>16</sup> Ver *Und du Siehst*, última página.

<sup>17</sup> La copia del autor de *Die Sowjet Union am Abgrund* lleva no solo el emblema del Partido Nazi, sino también el sello "Embajada de Alemania, Servicio de Prensa Salamanca".

<sup>18</sup> *Die Sowjet Union am Abgrund*, placa 13, p. 45; placa 16, p. 50.

<sup>19</sup> Véase el capítulo 9 y el apéndice.

<sup>20</sup> Charles Higham, *American Swastika*, Nueva York, Doubleday, 1985, p. 119.

<sup>21</sup> En Walter Dushnyck, *hace 50 años: El hambre Holocausto en Ucrania, el terror y la miseria como instrumentos del imperialismo ruso soviético*, Nueva York, Congreso Mundial de Ucranianos Libres, 1983, p. 5.

de Thomas Walker en las páginas de *Estudios Soviéticos*, la página 9 del Prólogo de Dalrymple está decorada con fotografías falsas de Walker.

Mostrando la postura poco crítica de sus artículos anteriores, Dalrymple en su Prólogo remite al lector a la "Asorción comunista de Ucrania" del Comité Selecto de Agresión Comunista de 1954. Las fuentes de rumores obtenidas de las diversas audiencias realizadas durante la histeria de la era McCarthy en los Estados Unidos merecen un enfoque mucho más cauteloso de lo que posee Dalrymple.

El propio Dushnyck fue editor asociado de *Ucrania: Una enciclopedia concisa*. Bajo la dirección del ex colaborador nazi Kubijovyc, la "enciclopedia" incluye reescrituras de la colaboración nacionalista en tiempo de guerra y retrata la historia ucraniana en solidaridad con Petliura, Bandera, los pogromistas de Nachtigall y las unidades Halychyna-SS. Dushnyck también es identificado en su libro como el editor de la revista anticomunista *The Ukrainian Quarterly*, un hecho muy claro, ya que se refiere repetidamente a esta revista como material fuente para sus acusaciones.

Lo que *hace 50 años* omite para informar al lector sobre el pasado de Dushnyck es aún más significativo. Según el *ucraniano* de derechas *Weekly*, con sede en Nueva Jersey, las raíces de Dushnyck se remontan al movimiento fascista de antes de la guerra de Europa. Su obituario recuerda que "el Dr. Dushnyck estuvo activo en la Organización de Nacionalistas Ucranianos y se familiarizó personalmente con los principales miembros del Consejo Supremo de la OONU". *The Ukrainian Weekly* también señala que Dushnyck había contribuido a *Rozbudova Natsii* (Reconstrucción de una nación), publicada por la Organización/Organización Militar Ucraniana de Nacionalistas Ucranianos en la Europa anterior a la guerra.

El texto de *hace 50 años* es una retórica superficial de la guerra fría. Una crítica del profesor John Ryan afirma:

... *Hace 50 años*), aunque aparentemente documentado, viola ciertos cánones de la erudición. Por ejemplo, el libro contiene numerosas citas directas de líderes soviéticos, o directivas del Gobierno soviético, pero no en un solo caso se documenta esto a una fuente primaria; en cambio, las notas a pie de página se refieren a fuentes secundarias, todas las cuales parecen ser publicaciones antisoviéticas, y la mayoría se refieren a *The Ukrainian Quarterly*, del que el autor es el editor.

Esta no es una beca adecuada, y solo sobre esta base hace que toda la publicación sea muy sospechosa. Si Walter Dushnyck hubiera tenido la intención de que este fuera un artículo académico serio, con una licenciatura y una maestría, seguramente debería haber conocido el procedimiento correcto. Observo que su doctorado es de la Universidad Libre de Ucrania en Múnich, pero por lo que puedo determinar, las universidades canadienses y estadounidenses no reconocen el estatus de esta universidad.

... Para alguien familiarizado con el tema, este material está totalmente en bancarrota de cualquier comprensión intelectual de los acontecimientos de esa época. En lugar de un análisis académico, el material consiste en una polémica

mordaz altamente cargada de emociones. De hecho, tiene poco que ver con la erudición y, sin duda, carece de objetividad.<sup>22</sup>

68



Fotografía utilizada por Walter Dushnyk hace 50 años: *La hambruna del Holocausto en Ucrania*. El pie de foto cita engañosamente un artículo canadiense como fuente. La fotografía ha sido tomada de *La Famine en Rusia* (Ginebra, p. 7), publicada en 1922 hace 50 años, fue presentada por los nacionalistas ucranianos a la Junta Escolar de Winnipeg en 1983 como evidencia para apoyar la introducción de interpretaciones del "genocidio de la hambruna" en el plan de estudios escolar.

69

Hace 50 años continúa la práctica de los nacionalistas de usar fotografías falsas e indocumentadas como evidencia. De las 14 fotografías de hambruna ofrecidas, 8 son falsificaciones de Walker/Ditloff. Entre los seis restantes, "Una manada de niños hambrientos" (p. 22) apareció en la publicación de 1922. *La Famine en Russie* (publicado por el Comité Russe de Secours aux Affamesés en Russie, Ginebra, 1922, p. 7). La "Colección de Cadáveres" (p. 24), otro fraude de reserva de 1921-1922, hizo su debut en el genocidio de la hambruna-1933 en la edición del 18 de agosto de 1933 del órgano nazi alemán, *Voelkischer Beobachter*.

La escena del cementerio de la *vida humana* de Ammende en Rusia aparece en la página 36, con gran parte de su primer plano invernal recortado en deferencia a la datación de Ammende del verano de 1933. En la página 40, se ofrece al lector una imagen indocumentada de niños sin hogar de apariencia tan anticuada y atrocamente sobrecopiada de mala calidad que su origen anterior a la década de 1930 apenas está en duda. Un cadáver desnudo vintage 1922 decora la página 44; también apareció en el *Voelkischer Beobachter* citado anteriormente. Por último, para la p. 46 Dushnyck ha seleccionado "Un chico ucraniano una vez guapo". Esta foto aparece en el boletín de 1922, "Información No. 22" (publicado por el Comité Internacional para el Socorro Ruso, Ginebra, 30 de abril de 1922, p. 16).

---

<sup>22</sup> Ryan a Dixon.

Las fotografías, afirma Dushnyck, "fueron proporcionadas por el Consistorio de la Iglesia Ortodoxa Ucraniana en los EE. UU."<sup>23</sup> Esta iglesia ha sido durante mucho tiempo el feudo del ex clérigo autorizado por los nazis y colaborador en tiempo de guerra Stepan Skrypnyk, "Metropolitan Mstyslav".

Al intentar apuntalar su tesis sobre el genocidio de la hambruna, Dushnyck recurre a un "examen" del número de muertes por hambruna. En lugar de promediar las estimaciones de rumores *de un laDalrymple*, el "método" de Dushnyck consiste en proyectar una tasa de crecimiento de la población anticipada, basada en el censo de 1926, en la población incluida en la lista del censo de 1939 para Ucrania. La diferencia entre la estimación hipotética y la lista del censo de 1939 se pronuncia entonces como " Víctimas de hambre".

Por ejemplo, Dushnyck afirma: "tomando los datos de acuerdo con el censo de 1926... y el censo del 17 de enero de 1939... y el aumento promedio antes de la colectivización... (2,36 por ciento anual), se puede calcular que Ucrania... perdió 7.500 personas entre los dos censos".<sup>24</sup>

70



Una foto de 1922 de *La Famine en Russie* (p. 9) embellece la revisión acrítica de Paul Pihichyn de *Execution by Hunger* en *Winnipeg Free Press* (23 de noviembre de 1933). Escrito por Miron Dolot (un alias admitido). *La ejecución por Hunger* no está documentada y no contiene fotos.

71

Aunque este "método" de cálculo de las muertes por hambruna es ampliamente empleado por los teóricos del genocidio de la hambruna, la

<sup>23</sup> Dushnyck, p. 56.

<sup>24</sup> *Ibid.*, p. 35.

frecuencia de su uso no lo hace más válido científicamente. El sociólogo estadounidense Albert Szymanski, al criticar una estimación de tres millones de muertes, ha señalado:

Esta estimación supone: (a) que incluso en las condiciones de hambruna extrema, inestabilidad y guerra civil virtual, los campesinos concebirían al mismo ritmo que en períodos menos precarios; (2) que el aborto o el infanticidio (intencional o no) no aumentaron significativamente; (3) que había tantas mujeres de edad reproductiva máxima en 1932-1933 como antes o después. Todas estas suposiciones son erróneas. Todos los campesinos tienen técnicas tradicionales de control de la natalidad y, por lo tanto, pueden limitar su reproducción en un grado significativo; es el beneficio económico que conlleva tener familias numerosas lo que es operativo, un factor que no es aplicable durante la hambruna, no la ignorancia del control de la natalidad... (Además,) el aborto legal se practicó tan ampliamente en este período que, en 1936, el estado lo prohibió como parte de la campaña para aumentar la población.<sup>25</sup>

Por lo tanto, se podría haber esperado una disminución en la tasa de natalidad, y no solo debido a las razones descritas por Szymanski. Al examinar la demografía de la era de la hambruna, S.G. Wheatcroft afirma:

Como es bien sabido, la Primera Guerra Mundial, la Guerra Civil y los primeros años de la década de 1920 causaron una gran brecha en los nacimientos en estos años. La cohorte de edad nacida en 1914 habría sido de 16 años en 1930 y, por lo tanto, habría estado entrando en el período de reproducción mayor. En consecuencia, Lorimer y otros académicos han llegado a la conclusión de que la estructura de edad de la población habría llevado a una disminución de los nacimientos a lo largo de principios de la década de 1930 y hasta que las poblaciones desaparecidas nacidas en las cohortes de edad de 1914-1922 hubieran pasado mucho tiempo en el futuro.<sup>26</sup>

Estas consideraciones más bien clave no son tomadas en cuenta por los teóricos del genocidio de la hambruna como Walter Dushnyck. El "experto" de Harvard James Mace adopta un enfoque igualmente poco científico. Entre las muchas contribuciones de Mace a la campaña del hambre y el genocidio se encuentra un artículo publicado en la revista *Problems of Communism*.<sup>27</sup> Tal vez no sea casualidad que esta publicación sea el órgano de la notoria Agencia de Información de los Estados Unidos (USIA). Desde la Voz de América hasta el programa de televisión Let Poland Be Poland, desde Radio Marti transmitido en Cuba hasta la participación en el encubrimiento de la misión de espionaje KAL 007, la USIA es reconocida como un vehículo de desinformación y guerra psicológica dirigida contra países socialistas y movimientos de liberación.<sup>28</sup>

---

<sup>25</sup> Albert Szymanski, *Derechos humanos en la Unión Soviética*, Londres, Zed Press, 1984, p. 225.

<sup>26</sup> S.G. Wheatcroft, "Sobre la evaluación del tamaño del trabajo forzoso del campo de concentración en la Unión Soviética, 1926-1956", *Soviet Studies*, 2 de abril de 1981, p. 285.

<sup>27</sup> Dr. James E. Mace, "La hambruna y el nacionalismo en la Ucrania soviética", *Problemas del comunismo*, mayo-junio de 1984, pp. 37-50.

<sup>28</sup> Véase, por ejemplo, Flo Conway y Jim Siegelman, *Holy Terror*, Nueva York, Delta, 1984, p. 418; "La Gran Guerra de las Palabras", *Time*, 9 de septiembre de 1985, p. 35; Phillip Agee, *Inside the Company: CIA Diary*, Penguin, 1975, Apéndice II; Roger Burbach y Patricia Flynn, *The Politics of Intervention: The United States in Central America*, New York, Monthly Review Press, 1984, p. 140; Stephen Schlesinger y Stephen Kinser, *Bitter Fruit: The Untold Story of the American Coup in Guatemala*, Garden City, N.Y., Anchor Press/Doubleday, 1983, p. 136; "Sandinistas Superados en las

En este artículo, Mace afirma: "Si restamos nuestra estimación de la población posterior al hambre de la población anterior a la hambruna, la diferencia es de 7.954.000, lo que se puede tomar como una estimación del número de ucranianos que murieron antes de su tiempo."<sup>29</sup> Pero, como han señalado los respetados demógrafos Barbara Anderson y Brian Silver, Mace está confundiendo los déficits de población con el exceso de mortalidad. Al no tener en cuenta una disminución de la tasa de natalidad, Mace equipara a aquellos que nunca nacieron con aquellos que "murieron antes de su tiempo"<sup>30</sup>

72

La metodología Mace-Dushnyck también ignora otros factores: cambio de nacionalidad declarada, matrimonios mixtos, asimilación, migración, etc., todos los cuales tienen un impacto en las cifras del censo.<sup>31</sup> Por ejemplo, Robert Wixman ha señalado que a finales de la década de 1920, entre los dos censos en cuestión, los cosacos Kuban fueron reclasificados de ucraniano a ruso (viven en Rusia). Anderson y Silver notan: "Si los ucranianos reclasificados ascendieran a 2-3 millones sugeridos por Wixman, entonces entre el 25-40% del déficit estimado de ucranianos de Mace podría explicarse de esta manera"<sup>32</sup>

Anderson y Silver enfatizan que hay una multitud de dificultades para interpretar este campo. Citan al destacado estadístico Lorimer, quien escribió sobre sus propios hallazgos: "Hay, por supuesto, muchas otras fuentes de posible error en todos estos cálculos. En consecuencia, estos resultados deben aceptarse con muchas reservas".<sup>33</sup> Parece que los propagadores del genocidio de la hambruna no tienen tales reservas.

No contento con dejar lo suficientemente malo en paz, Mace va un paso más allá, tratando de fundamentar sus suposiciones de genocidio de hambruna mediante los resultados del censo soviético de 1959:

... podemos rastrear la hambruna buscando regiones donde el número de mujeres rurales (el segmento menos móvil de la población) tenga un número anormalmente pequeño en categorías de edad que habrían nacido inmediatamente antes o durante la hambruna. [Otra vez, Mace asume que nacieron para empezar.] Estas son la Ucrania soviética, una nación con tradiciones ferozmente independientes; regiones habitadas por grandes poblaciones cosacas, también ferozmente independientes; y las áreas alemanas del Volga ...<sup>34</sup>

Pero en un descuido bastante inusual para un "experto" de Harvard en historia de Ucrania, Mace no tiene en cuenta un evento significativo que ocurrió entre la hambruna de 1932-1933 y el censo soviético de 1959: la Segunda Guerra Mundial. Mace aparentemente no ha oído que Ucrania fue ocupada por

---

Guerras de Radio Regionales", *The Guardian* (Nueva York), 11 de septiembre de 1985, p. 13.

<sup>29</sup> Mace, "Hambre y nacionalismo en la Ucrania soviética", p. 39.

<sup>30</sup> Barbara A. Anderson y Brian D. Silver, "Análisis demográfico y catástrofes de población en la URSS", *Slavic Review*, Vol. 44, No. 3, 1985, p. 532.

<sup>31</sup> *Ibid.*, pp. 532-533.

<sup>32</sup> *Ibid.*, p. 534.

<sup>33</sup> Frank Lorimer, *La población de la Unión Soviética*, Ginebra, Sociedad de Naciones, 1946, p. 240.

<sup>34</sup> Dr. James E. Mace coprofeesor Jaroslaw Rozumnyj, 4 de febrero de 1984. Una copia de esta carta enviada por Mace al Comité Ucraniano Canadiense (UCC) se presentó a una reunión de la Junta Escolar de Winnipeg, el 14 de febrero de 1984, en apoyo de la campaña de la UCC para incluir el tema del "genocidio de la hambruna" en el plan de estudios escolar.



los nazis de 1941 a 1944, y fue escenario de batallas que se cobraron la vida de millones de combatientes y civiles por igual.

El óblast de Járkov, por ejemplo, se señala en la "geografía de la muerte" de Mace. Por alguna razón, Mace no menciona que Jarkov no solo estuvo bajo la ocupación nazi hasta finales de julio de 1943, sino que también fue el escenario regional de cuatro batallas masivas antes de la liberación. De las 700.000 personas que viven en la ciudad en el momento de su captura por los nazis, solo la mitad sobrevivió.<sup>35</sup>

73

Del mismo modo, Mace ignora los hechos básicos sobre los alemanes del Volga: entre 650.000 y 700.000 alemanes del Volga fueron reasentados hacia el este durante la guerra y nunca regresaron a las áreas de su antiguo asentamiento.<sup>36</sup>

Además de ignorar a los residentes de la década de 1930 que murieron o fueron reubicados debido a la guerra, Mace también ignora el gran número que se fueron a otras áreas y repúblicas durante el período de reconstrucción masiva de la posguerra. En resumen, el censo de 1959, como el propio Mace sabe, revela patrones demográficos atribuibles principalmente a los acontecimientos posteriores a 1941. Su intento de detectar el humo de una fogata que ha sido envuelta por un incendio forestal es infructuoso desde el principio. Uno podría concluir que cualquier admisión de la Segunda Guerra Mundial como un factor fue vista por Mace como perjudicial para su caso: no se preocupa por el genocidio nazi, solo busca convencer a los lectores del "genocidio comunista".

Uno obtiene una idea más gráfica de la naturaleza no científica de dicha manipulación estadística al proyectar un hipotético genocidio de hambruna sobre las tendencias demográficas en la provincia de Saskatchewan. Utilizando cifras básicas del *Anuario de Canadá*, se puede "demostrar" que 228.586 residentes de esta provincia desaparecieron durante la Gran Depresión y las secuelas inmediatas (1931-1941).<sup>37</sup>

Población de Saskatchewan 1931: 921.785  
Crecimiento de la población de Saskatchewan 1921-1931: 22 %  
Población proyectada de Saskatchewan en 1941: 1.124.578  
(1931 población más 22 %)  
Población real de Saskatchewan 1941: 895.992  
"Víctimas del genocidio de la hambruna": 228.586  
"Víctimas" como porcentaje de la población de 1931: 25 %

Citando tales "pruebas" estadísticas, algunos podrían argumentar que los capitalistas cometieron un genocidio deliberado contra la población de Saskatchewan en la década de 1930 para suprimir la resistencia militante de los agricultores y trabajadores de las praderas, cuyas vidas estaban siendo arruinadas por la depresión económica. Se podría citar la represión de la lucha

---

<sup>35</sup> Ian Grey, *Stalin: Hombre de Historia*, Londres, Weidenfeld y Nicholson, 1979, p. 370.

<sup>36</sup> *Enciclopedia de Cambridge de Rusia y la Unión Soviética*, A. Brown, J. Fennell, M. Kaser, H. Willetts, eds., Cambridge, Cambridge University Press, 1982, p. 75.

<sup>37</sup> *Anuario de Canadá*, Ottawa, Oficina de Estadísticas del Dominio, Departamento de Comercio y Comercio, 1945, p. 193.

de las masas, como el ataque de la RCMP a los huelguistas de Estevan o el derramamiento de sangre infligido a la desempleado Trekkersin Regina, podría citarse, por no mencionar el desalojo masivo de inquilinos pobres y las ejecuciones hipotecarias de granjas.

Por supuesto, ninguna persona racional aceptaría tal tesis. La menor población de Saskatchewan se puede atribuir a las bajas tasas de crecimiento de la población durante la Depresión, la emigración fuera de la provincia y, al igual que Ucrania, Saskatchewan no era ajena a la sequía o a la agitación económica.

74

En realidad, la población de Ucrania no disminuyó en términos absolutos; entre 1926 y 1939, la población murió aumentó en 3.339.000 personas.<sup>38</sup> Incluso con una tasa de natalidad tradicionalmente más alta para Ucrania, la tasa registrada, particularmente a la luz de las otras consideraciones descritas anteriormente, apenas indica genocidio.

Las altas estimaciones de mortalidad que aparecen en la campaña de hambruna y genocidio parecen extremadamente exageradas desde otro punto de vista. Seis, ocho, diez, quince millones de muertes, todas de una población étnica de poco más de 25 millones de ucranianos en la RSS de Ucrania, según los propios nacionalistas<sup>39</sup>- es inconcebible que Ucrania pueda perder del 25 al 60 por ciento de su población étnica y aun así reunir una cosecha exitosa en 1933, y luego perder otros 5 a 10 millones de personas en la Guerra Fría II.<sup>40</sup> Si tales inventos se siguen hasta su conclusión final, se nos pide que creamos que tan solo 10 millones de ucranianos étnicos se quedaron vivos en la RSS de Ucrania después de la guerra.<sup>41</sup> No tiene mucho sentido preguntarse cómo un remanente de este tipo podría aumentar a unos 36,6 millones de ucranianos étnicos solo en la Ucrania soviética en medio de una población total de 49,7 millones para la república en 1979.<sup>42</sup> Tal es la locura de la numerología del hambre y el genocidio disfrazada de estadística.

Si bien no es posible establecer un número exacto de víctimas, hemos visto que las conjeturas de los escritores de genocidio de hambruna han dado un nuevo significado a la palabra hipérbole. Se ha demostrado que sus afirmaciones son exageraciones extremas para fortalecer sus acusaciones políticas de genocidio.

---

<sup>38</sup> Juliano V. Bromley, ed., *Procesos étnicos actuales en la URSS*, Moscú, Progress Publishers, 1982, p. 68.

<sup>39</sup> Volodymyr Kubijovyc, ed., *Ucrania: Una enciclopedia concisa*, Vol. I, Toronto, University of Toronto Press, 1982, p. 811 afirma que los ucranianos representaban el 80,1 por ciento de los 31,4 millones de habitantes de la RSS de Ucrania en 1931.

<sup>40</sup> Ihor Kamenetsky da una cifra de 10 millones. Véase *la ocupación de Hitler en Ucrania*, Milwaukee, Marquette University Press, 1956, p. 84.

<sup>41</sup> Esta cifra incluiría la población étnica ucraniana de las tierras occidentales incorporadas a la Ucrania soviética inmediatamente antes y después de la Segunda Guerra Mundial.

<sup>42</sup> Bromley, p. 68.

## Capítulo siete

### COSECHA DE ENGAÑO

La campaña de hambruna y genocidio lanzada por los nazis en 1933 y revivida a gran escala 50 años después, alcanzó una especie de clímax con la aparición en 1986 del ataque "erudita" de *Harvest of Sorrow* de Robert Conquest y el asalto "visual" de la película "Harvest of Despair"\*

\* "Cosecha de Desesperación"

Producido por el Comité de Investigación de la Hambruna de Ucrania de St. Instituto Vladimir y hecho bajo los auspicios del Comité Ucrainiano Canadiense y el Congreso Mundial de Ucrainianos Libres, *Cosecha de Desesperación* emplea prácticamente todas las imágenes anticuadas e indocumentadas comúnmente utilizadas en la campaña contra el genocidio de la hambruna en su atractivo para la emoción del espectador.

Esta película de propaganda nacionalista se ha mostrado en todo Canadá desde 1984, utilizada como otra arma en los intentos de insertar el "genocidio de la hambruna" en el plan de estudios escolar como parte de una campaña mucho más amplia. La Canadian Broadcasting Corporation, aparentemente inconsciente de su complicidad en este fraude, televisa *Cosecha de Desesperación* a una audiencia de todo el país en el otoño de 1985. Ilustrando la tendencia de la era Reagan de los establecimientos políticos y de medios de comunicación a aceptar cualquier cosa antisoviética, la película ganó una Medalla de Oro y el Grand Trophy Award Bowl en el 28º Festival Internacional de Cine y Televisión de Nueva York en 1985.

Sin embargo, contradiciendo el prestigio que implica tal honor, una revista de Nueva York describió este festival de cine como: "Notoriamente conocido como un festival de pago a través de la nariz para arrebatar de la gran vez, ha sido denigrado a lo largo de los años en esta columna por su política de entregar placas oficiales engañosas a todas las entradas independientemente de la calidad".<sup>1</sup>

Tal vez oliendo a rata, ciertos medios de comunicación estadounidenses han sido al menos instintivamente cautelosos con esta película. El Sistema de Radiodifusión Pública inicialmente se negó a manejarlo, mientras que WNET lo declaró sabiamente "inadecuadamente documentado", calificando más tarde su posición al afirmar que carecía de "integridad periodística". En noviembre de 1985, WPBT en Miami rechazó *Cosecha de Desesperación* con el argumento de que había "percibido un sesgo en términos de audiencia pública".

---

<sup>1</sup> *New York Independent*, julio/agosto de 1985, p. 68.

Algunas otras organizaciones de medios de comunicación de EE. UU. lo han descrito correctamente como "subjetivo" y expresando "un punto de vista".<sup>2</sup>

A pesar de tales rechazos. Según se informa, *Cosecha de Desesperación* estaba en la lista para un Premio de la Academia, el equivalente a aceptar al Hombre de Cardiff en el Salón de la Fama Antropológico.

En Harvest of Despair, todo un ejército de testigos de derecha desfila por la pantalla. En una reunión de celuloide de posguerra de antiguos aliados del desafortunado "Nuevo Orden" de Hitler en Europa del Este, aparecen ex colaboradores nazis ucranianos y nazis alemanes de rango. Estos incluyen a Stepan Skrypynyk, a quien el historiador estadounidense Alexander Dallin señala que fue anteriormente el editor del periódico controlado por los nazis *Volynunder*, la ocupación alemana.<sup>3</sup>

76

Con la bendición de los ocupantes nazis de Ucrania, Skrypynyk se graduó de laicos a "ordinación" como obispo en un tiempo récord de tres semanas. Según el periódico de guerra nacionalista ucraniano *Nastup*, Skrypynyk, como obispo recién nombrado Mystyslav, agregó su nombre a un telegrama conjunto a Adolph Hitler que decía:

En esta hora hacemos un llamamiento al todopoderoso con oraciones ardientes y le pedimos que te dé fuerza y salud para completar la gran causa que has comenzado... Creemos que el tiempo no está lejos cuando, en una Europa rejuvenecerse construida sobre la base de una moral cristiana genuina, las campanas sonarán alegremente contando al mundo sobre tu victoria.<sup>4</sup>

Según el folleto que acompaña a Harvest of Despair, la Iglesia Ortodoxa Ucraniana de Skrypynyk en los Estados Unidos contribuyó financieramente a los costos de producción de la película.

*Cosecha de Desesperación* también presenta relatos de dos ex diplomáticos de la República de Weimar en la Unión Soviética, que pasaron a los nazis cuando Hitler se apoderó del poder en Alemania en 1933. El primero es Hans Von Herwarth, conocido durante la guerra como Johann Herwarth Von Bittenfeld. Herwarth regresó a la Unión Soviética con la invasión nazi, donde su anterior "experiencia rusa" se utilizó para reclutar mercenarios para la máquina de guerra de Hitler entre prisioneros de guerra soviéticos.<sup>5</sup>

El segundo es Andor Henke, que sirvió a Hitler como diplomático nazi.<sup>6</sup> En 1941, Henke se acercó al líder emigre nacionalista bielorruso Vasyl Zakharka para solicitar apoyo para los objetivos de guerra de Hitler y la ocupación de Bielorrusia. En la película, el Sr. Henke parece ser senil o incapacitado de

---

<sup>2</sup> Peter Paluch, "Spicando la hambruna ucraniana de nuevo", *National Review*, 11 de abril de 1986, pp. 33-38.

<sup>3</sup> Alexander Dallin, *Gobierno alemán en Rusia 1941-1944: Un estudio de la política de ocupación*, Londres, Macmillan, 1957, p. 483, n.

<sup>4</sup> *Nastup* (Praga), 12 de julio de 1943. Citado por Klym Dmytruk, *Swastikas on Soutanes*, Kiev, Politvidav Publishers, pp. 123-124.

<sup>5</sup> Dallin, p. 237.

<sup>6</sup> *Ibid.*, p. 213, n.º 2.

alguna otra manera, y en realidad no presenta las acusaciones de genocidio por hambruna que se le atribuyen. En su lugar, sus familiares hablan por él.

Complementando el testimonio de estos antiguos nazis se encuentran las imágenes de la guerra nazi del departamento de propaganda del Tercer Reich. Se presenta el "descubrimiento" nazi de las fosas comunes en Vynnytsya, que pretende representar las atrocidades soviéticas de la década de 1930. De hecho, Vynnytsya había sido el escenario de la ejecución masiva de judíos por parte de los nazis y la policía ucraniana local en 1941.<sup>7</sup> Por lo tanto, parecería que *Cosecha de Desesperación* está utilizando la propaganda nazi de las propias atrocidades antisemitas de los fascistas ucranianos para construir su escenario de "genocidio ruso" contra los ucranianos.

77

Malcolm Muggeridge, la anomalía conservadora favorita de Tory England, hace una aparición predecible en *Cosecha de Desesperación*. Un ex agente de inteligencia británico,<sup>8</sup> Muggeridge, ha prestado su nombre a varias causas de la derecha, escribiendo, por ejemplo, el prólogo del libro de hambruna de Oleskiw. *Agonía de una nación*. Como se señaló anteriormente, los propagandistas nazis publicaron material antisoviético de Muggeridge en la década de 1930. Al igual que Thomas Walker, Muggeridge afirma haber hecho un recorrido privado de "exterminación" por Ucrania durante la hambruna, y sus relatos se citan como autorizados en los círculos de derecha.

Reveladoramente, partes del periódico británico que transmitían sus acusaciones de hambruna se reproducen en la película. Uno observa que Muggeridge fue descrito en él como habiendo entrado en Rusia "como un comunista ferviente", una revelación que debe haber sido una sorpresa para el Partido Comunista Británico. El truco periodístico de los "comunistas" clasificados por la prensa que se convierten en procapitalistas arrepentidos dentro del espacio de un artículo de hambruna también fue utilizado por la prensa de Hearst.

El general Grigorenko, el desertor ruso favorito de Ronald Reagan, también añade su presencia a la película. Este tipo está trotando sobre los EE. UU. y en el extranjero, los gastos pagados, para dar lecciones a la gente sobre los males del comunismo bajo el disfraz de "derechos humanos", aunque no lo encontrarás en EE. UU. Reservas indias, manifestaciones de desempleados o pickeos de la embajada sudafricana.

El siempre presente Dr. James Mace, del Instituto de Estudios Ucranianos de Harvard, también hace una aparición. Como uno de los principales apologistas de EE. UU. para la multitud de nacionalistas ucranianos en el exilio posterior a Hitler, Mace ocasionalmente volará por todo el continente para batir la batería como experto en el "genocidio de hambre". En evidente agradecimiento por su trabajo en torno a este tema de propaganda de la Guerra Fría, Mace fue nombrado director del personal de la "Comisión sobre la Hambruna Ucrania" del gobierno de los Estados Unidos en febrero de 1986.

---

<sup>7</sup> Oberleutnant Erwin Bingel, en "The Extermination of Two Ukrainian Jewish Communities: Testimony of a German Army Officer", *Yad Vashem Studies*, Vol. III, Jerusalén, 1959, pp. 303-320. Véase también el capítulo 4.

<sup>8</sup> John Loftus, *El Secreto de Bielorrusia*, Nueva York, Alfred A. Knopf, 1982, p. 72.

Otro jugador de la película es el desertor soviético Lev Kopylew. Sin embargo, los escritos anteriores de Kopylew no habían indicado que suscribiera la tesis sobre el genocidio de la hambruna "Ruso contra Ucraniano". La entrevista grabada del investigador de hambre Marco Carynyk con Lev Kopylew fue vista en la primavera de 1983 en el St. Instituto Vladimir. En la cinta original, Kopylew, en respuesta a la pregunta de la hambruna que se está planeando deliberadamente, niega que lo fuera, aunque habla de casos de requisición excesiva de grano por parte de los funcionarios inferiores. No es de extrañar que esta parte de la entrevista esté censurada por *Cosecha de Desesperación*. Tal vez este incidente esté relacionado con el hecho de que Carynyk está demandando a los productores de la película en la Corte Suprema de Ontario por infracción de sus derechos de autor sobre el material fotográfico que proporcionó para la película.<sup>9</sup>

78

En general, los productores de la película, Slavko Nowytsky y Yuri Luhovy, han logrado armar un mosaico de material. El crítico de cine Leonard Klady ha señalado que el coproductor Luhovy "admite que la mayor parte de sus ingresos provienen de la edición de largometrajes de dudosa calidad. Tiene la reputación de ser un buen "médico", alguien que ha traído para salvar una película que los expositores y distribuidores de películas consideran que no se puede liberar".<sup>10</sup> En *Cosecha de Desesperación* parece que el médico dio a luz uno de los grandes abortos espontáneos cinematográficos de todos los tiempos. La objetividad y la presentación científica se sacrifican en el altar de la guerra psicológica de la Guerra Fría.

Según *Free Press*, Luhovy "lo vio personalmente más de un millón de pies de material histórico para encontrar aproximadamente 20 minutos (720 pies) de material apropiado para la película".<sup>11</sup> Esto dice menos sobre su investigación que sobre la falta total de evidencia fotográfica de genocidio por hambruna.

De hecho, no se presenta ni una sola evidencia documentada en la película que respalde la tesis de genocidio. En cambio, en un montaje de imágenes indocumentadas, el espectador es sometido a falsificaciones de Thomas Walker/Ditloff; numerosas escenas robadas de las publicaciones ya conocidas que cubren la hambruna rusa de 1921-1922, *La Famine en Russie* y "Information No. 22"; Fotos de Ammende (con todas sus contradicciones señaladas anteriormente); fotos de la década de 1920 utilizadas en el órgano nazi *Voelkischer Beobachter* en 1933. Ciertas fotos de *Cosecha de Desesperación* también se pueden rastrear a los libros de propaganda nazi de Laubenheimer, así como a una publicación en ucraniano publicada en Berlín en 1922 (*Holod Na Ukrainyt* [Hambre en Ucrania] - por Ivan Gerasymovitch).<sup>12</sup>

---

<sup>9</sup> *Toronto Star*, 20 de noviembre de 1986.

<sup>10</sup> *Winnipeg Free Press*, 26 de octubre de 1984.

<sup>11</sup> *Ibid.*

<sup>12</sup> La siguiente es una lista parcial de falsificaciones utilizadas en *Harvest of Despair*:

— retrato (parte superior) de una mujer con cubierta de cabeza: foto de Walker, serie *del New York Evening Journal* de 1935; también utilizado por Ammende, *Human Life in Russia*, opp. p. 64, atribuido a un año, temporada y fotógrafo diferentes;

— hombre vestido para el invierno con sombrero de piel: foto de Walker, *Chicago American*, 4 de marzo de 1935;

Otras escenas toman prestadas del pasado y del futuro. Por ejemplo, las imágenes de soldados que marchan tienen a hombres del Ejército Rojo con uniformes de los días de la Guerra Civil Rusa. Las imágenes de mujeres empobrecidas cocinando también son de la cosecha de la Guerra Civil. Otras escenas muestran trajes campesinos de la zona del Volga, Rusia, del período inmediato posterior a la Primera Guerra Mundial, no a los ucranianos en 1933. Las imágenes de los mineros tirando de los trineos de carbón en sus manos y rodillas son en realidad de origen de la época zarista. Las escenas de campesinos en reuniones con peculiares gorras altas con pico datan de períodos anteriores; además, su ropa no es consistente con el traje ucraniano. Se puede identificar el material de las películas soviéticas de la década de 1920, incluidas las secuencias del Hambre del zar (1921-1922) y el Arsenal (1929), e incluso de los noventa prerrevolucionarios.<sup>13</sup>

Vándose hacia el futuro, la película muestra escenas de fabricación militar de modelos de tanques que no se produjeron hasta finales de la década de 1930. También: "el episodio de distribución de pan en Leningrado sitiado por los nazis (tomado de El asedio de Leningrado, una película de la épica Una guerra desconocida) fue utilizado por los autores del video-fraude como 'evidencia filmada' de escasez de alimentos... en Ucrania en la década de 1930".<sup>14</sup> Y así sucesivamente, y así sucesivamente.

79

Parece que, como otros antes que ellos, los productores de *Cosecha de Desesperación* se metieron por los archivos en busca de fragmentos de viejas tomas de guerra y hambre que pudieran ser empalmadas en la película con un gran efecto subliminal, unidos con entrevistas narrativas y partidistas intercaladas. Se ha admitido tanto como veremos.

En noviembre de 1986, los nacionalistas ucranianos, en alianza con los funcionarios de la junta escolar de derecha, hicieron un intento de colocar su

- 
- caballo muerto: detalle recortado. Foto de Walker, *Chicago American*, 25 de febrero de 1935; también utilizado por Ammende, *Human Life in Russia*, placa de apertura, fondo, atribuido a un año, temporada y fotógrafo diferentes; *London Daily Express*, 6 de agosto de 1934, reclamando la hambruna en Belgorod (que está en Rusia, no en Ucrania);
  - mujer acostada en un campo: foto de Walker, *New York Evening Journal*, 21 de febrero de 1935; Ammende, *Human Life in Russia*, opp. p. 129, atribuido a un año, temporada y fotógrafo diferentes;
  - cadáveres en un coche de carga: Ammende, *Vida humana en Rusia*, opp. p. 192, abajo;
  - escena congelada del cementerio, Ammende, *Vida humana en Rusia*, opp. p. 224 (ofrecida como "verano de 1933"); variación fuera de ángulo de la foto utilizada en *La Famine en Russie*, Ginebra, 1922, p. 10, izquierda.
  - cadáver de niño desnudo en la calle: publicado por primera vez en relación con 1932-1933 en el órgano del partido nazi *Voelkischer Beobachter*, 18 de agosto de 1933;
  - vagón cadáver con carrocerías y conductor: *La Famine en Russie*, Ginebra, 1922, P-9;
  - coleccionistas de vagones y cadáveres, estos últimos llevan artículos de uniforme militar al estilo de la Primera Guerra Mundial: *Voelkischer Beobachter*, 18 de agosto de 1933;
  - carretero, con sombrero de piel, junto al vagón cargado de cadáveres desnudos: 1922 "Procesión Funeral en Kherson", "Información No. 22," Comité Internacional para el Socorro Ruso, 30 de abril de 1922, p. 21;
  - mujer acostada boca arriba en el suelo: foto de Walker, serie *estadounidense de Chicago de 1935*;
  - chica joven y rubia con bata: detalle recortado de la foto de refugiados de 1922, Saratov, Rusia, *La Famine en Russie*, Ginebra, 1922, p. 5.

<sup>13</sup> Hryts Mukhailiv, "Fantasmas de la desesperación", *Noticias de Ucrania*, No. 48(932), noviembre de 1986.

<sup>14</sup> *Ibid.*

propaganda de genocidio de hambruna en el plan de estudios de la escuela secundaria de Toronto. Con este fin, se organizó una proyección de película de *Cosecha de Desesperación* en el Centro de Educación. Entre los panelistas anunciados para el evento se encontraba la entonces vicepresidenta de la Junta de Educación de Toronto, Nola Crewe, la Dra. Yury Boshyk, investigador del Instituto de Investigación Ucraniano de Harvard y Marco Carynnyk, escritor e investigador asociado con *Cosecha de Desesperación* en su etapa de investigación.

Enfrentados por este autor en la parte de discusión de la reunión, que los almómadadas y las imágenes utilizadas en la película eran fraudulentas, los panelistas se vieron obligados a admitir abiertamente que los cargos de este autor eran ciertos.<sup>15</sup> Aunque reacio a reconocer todo el alcance del fraude, se confirmó el engaño deliberado. Como informó el *Toronto Star*:

El investigador Marco Carynnyk, que dice que originó la idea de la película, dice que sus preocupaciones sobre las fotografías cuestionables fueron ignoradas. Carynnyk dijo que ninguna de las imágenes de archivo de la película es de la hambruna ucraniana y que "parecen muy pocas fotos de '32-33' que puedan rastrearse como auténticas. Una toma dramática al final de la película de una chica demacrada, que también se ha utilizado en el material promocional de la película, no es de la hambruna de 1932-1933, dijo Carynnyk.

"Hice la observación de que este tipo de inexactitud no puede permitir", dijo en una entrevista. "Me ignoraron".<sup>16</sup>

Tal vez por eso, para usar el término B. S. Onyschuk, vicepresidente del Comité de Investigación de la Hambruna de Ucrania, Carynnyk, fue "deja" la película antes de su finalización.<sup>17</sup>

A la luz de lo anterior, uno se pregunta por qué Carynnyk esperó varios años antes de presentarse públicamente con la verdad, y luego solo después de un desafío público y una exposición por parte de este autor.

En una admisión bastante increíble de un académico, Orest Subtelny, profesor de historia de la Universidad de York, justificó el uso de fraudes. Observando que hay muy pocas imágenes de la hambruna de 1933, Subtelny defendió las acciones de los productores de la película: "Tienes que tener un impacto visual. Quieres mostrar cómo es la gente que muere de hambre. Los niños hambrientos son niños hambrientos".<sup>18</sup>

80

---

<sup>15</sup> *Globe and Mail*, 18 de noviembre de 1986.

<sup>16</sup> *Toronto Star*, 20 de noviembre de 1986, énfasis añadido.

<sup>17</sup> *Ibid.*

<sup>18</sup> *Globe and Mail*, 18 de noviembre de 1986.



**The 1932-33 Famine in Ukraine**

# Harvest of Despair

Program 4:00 Light Supper  
4:45 Historical overview: Forced Famine in Ukraine  
Dr. Orest Subtelny, Professor of History, York University  
5:00 Film: HARVEST OF DESPAIR  
6:00 Panel discussion: Why (not) the 1932-33 forced famine in Ukraine.  
Panelists:  
Dr. Vary Boshyk - Research Fellow, Harvard Ukrainian Research Institute  
Nola Crew - Vice-Chairman, Toronto Board of Education  
Valya Kuryliw - History Teacher, York Board of Education  
Larry Masnyk - History Teacher, Humber College  
Marco Carynnyk - Writer and Researcher  
Moderator:  
Alex Chumak - Trustee, Toronto Board of Education  
7:30 Adjourn  
8:30P by No. 12 - 894-8355

It is called the forgotten holocaust—a time when Stalin was dumping millions of tons of wheat on the Western markets, while in Ukraine, men, women and children were dying of starvation at the rate of 25,000 a day. 17 human beings a minute. Seven to 10 million people perished in a famine caused not by war, no natural disasters, but by ruthless decree. To commemorate the 50th anniversary of this great tragedy the story is finally being told. Since 1981, the Ukrainian Famine Research Committee has been gathering materials, seeking out eye-witnesses and documenting this unprecedented event. HARVEST OF DESPAIR is the product of this effort.

The film probes the tragic consequences of the Ukrainian nation's struggle for greater cultural and political autonomy in the 20s and 30s. Through rare archival footage, the results of Stalin's brutal countermeasures unfold in harrowing detail. Highlighting the film are intensely moving eye-witness

accounts of survivors of the famine, as well as such noted individuals as Petro Grigorenko, a former Soviet General, British journalist Malcolm Muggeridge, Ambassador Johann Von Herwarth, the then German Attaché in Moscow and Andor Henckel, then German Consul in Ukraine and others.

In 1985, the film "Harvest of Despair" won seven awards at national and international film festivals. These include the first prize at the Houston International Film Festival in the Government and World Relations category; the Chris Szabarski award at the Columbus International Film Festival in the social documentary category; and both a gold and grand award at the International Film and TV Festival in New York.



Incluso el folleto promocional de *Cosecha de Desesperación* utiliza una foto no auténtica: una chica rusa de la hambruna de 1921-1922. Su falso uso para ilustrar la hambruna de 1933 fue admitido por el investigador de la película, Marco Carynnyk.

81

**THE GREAT FAMINE IN UKRAINE:  
the unknown holocaust**



— 6 —

amount, perhaps one tenth, has been levied as taxes and for the help of the Volga district. About 2 1/2 million was sown as winter-seed. There remained about 3.3 million pounds for seed for the new year, food for a population of 1.3 million, and for 1/2 million horses and cattle. This did not include the remainder of the former harvest, probably amounting to very little, if anything. Even if you reckon nothing for seed and animals, the 3.3 million pounds divided into hunger rations of 1/2 pint (about 200 gr.) daily, would not have lasted more than about 3 months. Accordingly it could with mathematical certainty



Starving children in Berdiansk (Zaporozhie)

have been foreseen that famine would begin in October 1921, would grow sharper day to day and in some months affect almost the whole population.

Of the relatively best situated famine gubernia Donetz, we get the following details:

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Crop                  | ca. 18 million pound  |
| Used as seed          | ca. 10.5 " "  |
| Levied as taxes, etc. | ca. 2.5 " "   |
|                       | ca. 5 million pounds which for the population would in uniformly divided half-pound rations have lasted about 4 1/2 months. |

Izquierda: portada de un libro nacionalista ucraniano distribuido gratuitamente en los cientos de copias en la presentación de la cosecha de la desesperación de noviembre de 1986 en el Centro de Educación de Toronto para influir en los educadores para enseñar el "genocidio de la hambruna". *La Gran Hambruna en Ucrania* está cultivada con fotografías espurias. Derecha: la fuente original de 1922 de la foto de portada: *Información No. 22*, publicada por el Comité Internacional para el Socorro Ruso (Ginebra, 1922, p. 6).

82

## Cosecha de engaño



Bild 29. Ein festliches Dorfpane in der StraÙe Moskaus, der heimlichen schlichten im Ansehen steht. Was mag diesen Jungen mit dem traurigen Gesicht wohl heimlich schmerzt haben? Etwas ist und die Eltern nach von Home and Hat vertrieben. UnlÙcklich ist der Vater mitten in der Nacht von der unerschrockenen KMP schickt worden.



El Comité de Investigaci n de Hambruna de Ucrania afirma que las fotos utilizadas en *Cosecha de Desesperaci n* se toman de "3 fuentes primarias". No se incluye en su "3" el libro de propaganda nazi antisemita *Und Du Siehst die Sowjets Richtig*. Las fotos de arriba y enfrente, utilizadas en *Cosecha de Desesperación*, están tomadas de *Und Du Siehst*, muchas de las cuales son escenas rusas. Izquierda: campesinos con traje ruso - nota calzado bast y leggings (*Und Du Siehst*, p. 37, plato 7). Derecha: leyenda en *Und Du Siehst* se lee. Un mendigo del pueblo en las calles de Moscú... (p. 48, plato 29). Opuesto: 1/p. 42, placa 16; 2/p. 43, placa 18; 3/p. 42, placa 17; 4/p. 51, placa 35; 5/p. 57, placa 47; 6/p. 132, placa 69.

## Cosecha de engaño



84

Huelga decir que no se podía permitir que tales admisiones francas desvinieran un ejercicio internacional bien orquestado de la Guerra Fría. En dos días, el Comité de Investigación de la Hambruna de Ucrania emitió negaciones frenéticas, negaciones llenas de contradicciones, distorsiones y falsedades.<sup>19</sup>

El comunicado de prensa del Comité afirma: "Las imágenes de la hambruna de 1921 se utilizan cuando la película trata de la hambruna de 1921. Las imágenes de la hambruna de 1933 se utilizan cuando la película trata de la

<sup>19</sup> "Comunicado de prensa", "Comité de Investigación de la Hambruna de Ucrania", St. Instituto Vladimir, bajo los auspicios del Comité Ucraniano Canadiense, Toronto, 19 de noviembre de 1986.

hambruna de 1933".<sup>20</sup> Esto no es cierto. La sección de la Cosecha de la Desesperación que trata de la hambruna de 1921 es una fracción de 28 segundos de la película que nadie ha reñido. Las fuentes originales de 1922 de fotogramas específicos utilizados en relación con 1932-1933 se identificaron en el comunicado de este autor distribuido en la reunión de noviembre.<sup>21</sup>

Aunque se enfrenta a las fuentes originales de fraudes específicos, el Comité busca seguridad al recaerse en gran medida en fuentes secundarias como una línea de defensa: "Las imágenes fijas de la hambruna de 1932-1933", afirma el Comité, "se toman de 3 fuentes primarias". (sic) Citadas como las tres fuentes son Ammende's *Human Life in Russia*.<sup>22</sup>

Afirman que las imágenes de Ammende son "claramente trazables hasta la hambruna de 1933"<sup>23</sup> Esto se afirma a pesar del hecho de que algunas de las imágenes de Ammende aparecen en el libro de 1922, *Holod na Ukrainyi*, publicado por los propios nacionalistas ucranianos y a menudo citado por escritores nacionalistas ucranianos posteriores en relación con la hambruna de 1921. Además, el Comité alega que Ammende "viajó mucho por Ucrania durante la época de la hambruna".<sup>24</sup> Esta es una afirmación bastante novedosa; de hecho, Ammende solo fue testigo de la hambruna rusa de 1921. Tal vez el Comité debería leer *Vida Humana en Rusia*.

El Comité afirma que las fotos de Walker solo se usaron "... donde podrían autenticarse como procedentes de otras fuentes..."<sup>25</sup> ¿Significa esto combinarlos con fotos de *Human Life en Rusia*? Pero Ammende reclama un año diferente y un fotógrafo. ¿Quizás fueron emparejados a través de su aparición simultánea en varios periódicos de Hearst? En ese caso, Walker es igual a Walker. Si hubieran sido emparejados con la serie del *London Daily Express* de 1934 por el anónimo "turista", se habrían dado cuenta de que las cuentas eran de Thomas Walker casi literalmente. ¿Es posible que la "autenticación" provenga del libro de propaganda nazi de Laubenheimer, *Und du Siehst die Sowjets Richtig?* Si es así, no solo están acreditando a las publicaciones nazis, sino que habrían visto que Laubenheimer da crédito a Ditloff por las fotos. Este escritor todavía está esperando ver cómo estos llamados investigadores han logrado autenticar las fotografías de *Chicago American* Walker como cualquier otra cosa que no sean los fraudes robados anteriores a la década de 1930.

85

En cuanto a su uso de alambiques en general, el Comité le da a la palabra "documental" un nuevo significado de doble lenguaje de 1984:

Todas las fotografías utilizadas solo se utilizaron como *ayudas visuales o ilustraciones*.<sup>26</sup> Cuando el origen de cualquier imagen no pudo ser verificado por nuestro Comité, o por los productores de la película, no se utilizaron, o donde se utilizaron fue *solo* en lugares donde no afectaron a la narrativa, y solo como

---

<sup>20</sup> *Ibid.*

<sup>21</sup> Como se describe en la nota 12 anterior.

<sup>22</sup> "Comunicado de prensa".

<sup>23</sup> *Ibid.*

<sup>24</sup> *Ibid.*

<sup>25</sup> *Ibid.*

<sup>26</sup> *Ibid.*, énfasis añadido.

## Cosecha de engaño

ilustraciones de los relatos de testigos presenciales de otros. Tal uso de estas últimas imágenes es claramente reconocido como apropiado por los productores cinematográficos de documentales, y no distorsiona ni afecta de ninguna manera los hechos presentados en la película, ni la autenticidad de los eventos mostrados".<sup>27</sup>

De hecho, tal uso no se reconoce claramente como apropiado. Por definición, una "película documental" documenta visualmente, verifica hechos y eventos. En ninguna parte de la película hay imágenes fotográficas o imágenes específicas identificadas como ilustrativas en lugar de documentales. El mero hecho de que se haya utilizado material no auténtico no se reconoce en ninguna parte en la película. Reminiscencia de los "documentales" de propaganda nazi de la década de 1930, *Cosecha de Desesperación* va más allá de la erudición deshonesta. El uso generalizado de imágenes tergiversadas engaña y manipula al espectador para que se adapte a los propósitos políticos de los creadores de la película. Dada la admisión de Carynyk de que los productores de la película "ignoraron" sus protestas de que "no se puede permitir este tipo de inexactitud", solo se puede concluir que *Cosecha de Desesperación* representa un fraude deliberado.

No está fuera de lugar repetir el llamamiento de este autor para una revisión independiente para examinar y evaluar más a fondo esta película, particularmente dadas las subvenciones y el apoyo logístico que recibió de organismos financiados con fondos públicos como la Junta Nacional de Cine de Canadá y el Multiculturalismo de Canadá.

La cosecha de la desesperación claramente no es un documental. Más bien es una contribución de propaganda cruda a una campaña de la Guerra Fría en curso. Completamente de acuerdo con este contexto, el coproductor de la película, Luhovy, demuestra su talento para el melodrama nocturno de la década de 1950 al declarar: "No puedo decir honestamente si los familiares míos que viven en la Unión Soviética sufrirán a causa de esta película".<sup>28</sup> Los parientes soviéticos de Luhovy bien pueden sufrir gravemente, por la vergüenza de que un pariente produzca un conglomerado tan oloroso que sirva a una causa tan desacreditada durante mucho tiempo.

-----

Después de mucha pompa y heráldica, incluyendo extractos sindicados completos con fotos falsas en la prensa diaria,<sup>29</sup> el tan esperado estudio de "genocidio de hambre" finalmente apareció a finales de 1986. Descrito como "excelente y profesionalmente escrito" por nada menos que el principal escritor de ficción feudal de Occidente, Alexander Solzhenitsyn, *Harvest of Sorrow: Soviet Collectivization and the Terror Famine* por el Dr. Robert Conquest se ha convertido en el mejor intento de legitimidad de los genocidas de la hambruna.<sup>30</sup>

---

<sup>27</sup> *Ibid.*, énfasis en el original.

<sup>28</sup> *Winnipeg Free Press*, 26 de octubre de 1984.

<sup>29</sup> Véase Douglas Tottle, Carta al Editor, *Globe and Mail*, 13 de diciembre de 1986, documentando el uso fraudulento de seis fotos en el *Globe and Mail*, el 29 de noviembre y el 1 de diciembre de 1986. De estas seis fotos, solo una se utiliza en *Harvest of Sorrow*.

<sup>30</sup> Robert Conquest, *Harvest of Sorrow: Soviet Collectivization and the Terror Famine*, Edmonton,

Al igual que el omnipresente James Mace, Robert Conquest se ha utilizado durante años para vincular la hambruna con los propósitos de propaganda más amplios del ala derecha. Considerado por algunos como el mentor de Mace, las similitudes de política, metodología y propósito no son sorprendentes. La carrera de Conquest como historiador obsesivo antisoviético ha abarcado dos guerras frías. Actualmente es investigador sénior en la Institución Hoover, ha estado asociado durante mucho tiempo con los emigrantes de derechas y los esfuerzos de propaganda anticomunista como "experto".

Según el *London Guardian*, Conquest estaba empleado anteriormente en el proyecto de desinformación del Servicio Secreto Británico, el Departamento de Investigación de la Información (IRD). Los objetivos clave de la IRD eran el "Tercer Mundo" y "los rusos". Las embajadas tenían a hombres residentes de IRD encubiertos que plantaban materiales con periodistas locales y formadores de opinión, materiales admitidos por antiguos "funcionarios superiores" como fuertemente "pendientes"<sup>31</sup> El *Guardian* afirma además:

IRD también fomenta la producción de libros descrita en Whitehall como "fertilización cruzada". Robert Conquest... con frecuencia crítico con la Unión Soviética fue uno de los que trabajaron para el IRD. Estuvo en la FO [Oficina de Extranjeras] hasta 1956.<sup>32</sup>

A sugerencia de IRD. Conquest escribió un libro sobre la Unión Soviética; un tercio de los libros fueron comprados por Praeger, que, según se informa, tenía un registro de publicación de libros a petición de la CIA.<sup>33</sup>

Una publicación de 1986 proporciona más información sobre la mentalidad y los propósitos políticos más amplios de los historiadores del "genocidio de la "hambruna-genocida" como el Dr. Conquista. *Qué hacer cuando los rusos Vienen: A Survivalist's Handbook*, de Conquest (andjon Manchip White) parece diseñado para empujar el clima político de EE. UU. aún más en el ámbito de la paranoia e irracionalidad de la Guerra Fría. Alabado por el *Wall Street Journal* y azotado por el Club Conservador de la derecha del Libro, el *Manual* baja a EE. UU. Sovietología al nivel de la película *Red Dawn* y la serie de televisión *Amerika*. De hecho, Conquest puede haber superado la narración de historias a nivel de Hearst, aproximando la ficción de terror nazi en más temas que solo la hambruna. Un breve vistazo a la promoción del libro resulta esclarecedor. Un anuncio de página completa en las trompetas de la revista *Military History*:

QUEMA ESTE LIBRO Pero eso es solo el principio, si los pacifistas se hacen con la suya y Rusia siempre se hace cargo. La alternativa podría ser pasar el resto de tus días cerca del Círculo Polar Ártico...<sup>34</sup>

---

University of Alberta Press, en asociación con el Instituto Canadiense de Estudios Ucrainianos, 1986.

<sup>31</sup> "Muerte del departamento que nunca lo fue. David Leigh relata los 30 años de historia de la operación de propaganda del Ministerio de Relaciones Exteriores", *London Guardian*, 27 de enero de 1978.

<sup>32</sup> *Ibid.*

<sup>33</sup> *Ibid.*

<sup>34</sup> *Historia militar*, abril de 1986.

La promoción anterior elabora una lista de las "variaciones ingenuas" del terror comunista que se reserva para los estadounidenses democráticos, incluido el espectro de violación en grupo de mujeres estadounidenses por parte de soldados rusos, un destino miserable para los niños estadounidenses y las advertencias de inevitable "caminar". Pero puede haber esperanza. Este libro, nos informan sus promotores del Club Conservador del Libro, es "dónde aprender sobre la guerra de guerrillas y sobre cómo sobrevivir..." Cita el *Wall Street Journal* para un respaldo: "debe leer sobre qué esperar en los EE. UU. si nos volvemos tan débiles que los soviéticos nos hagan cargo..."<sup>35</sup>

¿Qué mejor "historiador" para dar una chapa académica a la campaña de genocidio por la hambruna que el Dr. ¿Robert Conquest? Bur, algunas revisiones estaban en orden. El trabajo anterior de Conquest (*El Gran Terror*) había alegado que solo de cinco a seis millones habían muerto en el período 1932-1933, solo un poco más de la mitad de los ucranianos.<sup>36</sup> Esta cifra era inadecuada para la nueva y mejorada campaña de hambruna y genocidio de la década de 1980. En medio de investigaciones renovadas de criminales de guerra de Europa del Este en América del Norte, se requirió trabajos de distracción con cálculos de muerte que se aproximan o superen a los seis millones de víctimas judías de Hitler. Con el ascenso del Reaganismo y una creciente mentalidad de la Guerra Fría en EE. UU. Kremlinología, existían condiciones para la reintroducción de antiguas reivindicaciones de extrema derecha bajo el pretexto de una beca seria. Como se publicó en una destacada revista nacionalista ucraniana, Conquest, en 1983, había elevado sus estimaciones de muerte a 14 millones y extendido las condiciones de hambruna hasta 1937.<sup>37</sup> Tales revisiones coincidieron fácilmente con el "50 aniversario del genocidio de la hambruna" lanzado ese año.

Los capítulos de apertura de *Harvest of Sorrow* y el esquema general de los eventos tienden a duplicar el enfoque tradicional de la Sovietología estadounidense de la historia soviética y la teoría leninista, así como las interpretaciones nacionalistas ucranianas de derecha de la historia de Ucrania. Por lo tanto, las diversas camarillas nacionalistas que mantuvieron partes de Ucrania durante la Guerra Civil Rusa y la intervención extranjera simplemente se presentan como gobiernos de buena fe. La aceptación por parte de Conquest de la mitología de la estadidad de los nacionalistas es incuestionable. La matanza masiva de judíos ucranianos llevada a cabo bajo la "independencia" nacionalista en 1918-1919 se descarta vagamente en tres palabras.<sup>38</sup> La ocupación nazi de Ucrania se presenta implícitamente como una ruptura entre períodos de "terror" soviético y la liberación de los nazis como "reocupación" soviética.<sup>39</sup>

88

Un examen crítico de las referencias de Conquest revela una confianza en relatos derechistas y espurios hasta el punto de estar desequilibrados. Además de los relatos falsos de Thomas Walker, uno encuentra la desacreditada *Black*

---

<sup>35</sup> Ibid.

<sup>36</sup> Robert Conquest, *The Great Terror*, Nueva York, Macmillan, 1973, p. 23.

<sup>37</sup> *Ukrainian Weekly*, Vol. LI, No. 12, 20 De Marzo De 1983.

<sup>38</sup> *Cosecha del dolor*, p. 37.

<sup>39</sup> Ibid., pp. 333-334.

*Deeds of the Kremlin*, Fred Beal de Hearst press infamy, Ammende's *Human Life in Russia*, material publicado en la Alemania nazi y otras fuentes dudosas examinadas en otros lugares de este libro. Un capítulo clave de *Harvest of Sorrow* - Capítulo 12: "The Famine Rages" - puede servir como un ejemplo del sesgo subjetivo de Conquest, la confianza en afirmaciones no verificables y la metodología de selección y evaluación.

El capítulo 12 contiene 237 referencias.<sup>40</sup> Más de la mitad (más de 120) son fuentes emigrantes ucranianas de derecha, de las cuales solo 50 se refieren a las *Escrituras Negras del Kremlin*. *El Ninth Circle* ilustrado por Walker de Woropay, en parte anónimo, se cita 14 veces. Otras referencias incluyen *el comunismo enemigo de la humanidad* (publicado por el ala juvenil de la OUN-Bandera), los relatos de prensa de Hearst de 1935, el Harvard Refugee Interview Project, financiado por la CIA, y el McCarthy-era estadounidense. Comité de la Cámara de Representantes sobre la agresión comunista (1955). Las obras de ficción se utilizan liberalmente como documentación de buena fe. Por ejemplo, 13 referencias son a una novela supuestamente de Vasily Grossman, publicada en Nueva York.<sup>41</sup>

Un ejemplo revelador de la "beca" de Conquest se puede ver en su selección de la siguiente cuenta para el Capítulo 12. Un corresponsal extranjero informa que, cerca de Kiev, fue testigo de la siguiente escena:

En una cabaña estaban cocinando un desastre que desafiaba el análisis. Había huesos, malezas, piel y lo que parecía una bota en la olla. La forma en que la media docena de habitantes restantes (de una antigua población de cuarenta personas) vieron con entusiasmo este lío viscoso mostró su estado de hambre.<sup>42</sup>

Resulta que el corresponsal extranjero no es otro que Thomas Walker, el hombre que nunca lo fue. Aún más increíble, en su nota de referencia para esta cita, Conquest ha retrodizado el número de este artículo de prensa de Hearst desde 1935 hasta el 26 de febrero de 1933".<sup>43</sup>

En respuesta a las críticas posteriores de su libro, Conquest ha intentado defender la autenticidad de los materiales de Thomas Walker:

"Los hechos hablan por sí solos", responde el Sr. Conquista. Aunque admite que citó artículos de la serie Walker, no acepta que fueran fraudulentos. "Esto nunca se ha establecido".<sup>44</sup>

La evidencia fotográfica de Conquest consiste en las mismas imágenes cansadas y anticuadas. Estos incluyen falsificaciones de Thomas Walker con la pancarta del 6 de marzo de 1935 de Hearst, *Chicago American*. Incluso se encuentra a la "chica con el niño rana" sacada de una publicación rusa de alivio de la hambruna de 1922 y hecha famosa por el uso de Walker, Ammende y

---

<sup>40</sup> *Ibid.*, pp. 376-382.

<sup>41</sup> *Ibid.*, pp. 9, 396.

<sup>42</sup> *Ibid.*, p. 244.

<sup>43</sup> *Ibid.*, p. 380, n. 133.

<sup>44</sup> Rui Umezawa, "Reevaluando la hambruna terrorista. El debate sobre el Holocausto ucraniano vuelve a aparecer en el oeste de Canadá", *Informe Alberta*, 26 de enero de 1987.



Laubenheimer. Además, se encuentra la antigua escena del cementerio de nieve y hielo del "verano de 1933" que Ammende intentó pasar en 1936, y una obvia toma de alivio de 1921-1922 de una fila posada de niños hambrientos titulada "Los sin hogar".<sup>45</sup>

89

Una vez más, en respuesta a las críticas, Conquest intenta justificar el uso de las fotos de 1921-1922 para ilustrar las acusaciones de hambruna-genocidio en 1932-1933: "Además, dice que las fotografías de esa época son difíciles de identificar claramente, pero en cualquier caso cubrió la hambruna de 1921 en su libro para que las de ese.<sup>46</sup> Sombras de cosecha de desesperación.

Aparte del desequilibrio político de las fuentes de Conquest, su confianza en las memorias revela más defectos en su investigación y metodología. Un analista de memorias de guerra ha declarado: "las memorias son una especie de ficción, diferente de la primera novela"... solo por certificados implícitos continuos de veracidad... Cuantos más materiales escritos personales se mueven de la forma del diario, más se acercan a lo figurativo y lo ficticio."<sup>47</sup> Se podría añadir, particularmente cuando se trata de cuestiones egoístas de naturaleza política, y cuando se deben ocultar aspectos desagradables de un pasado.

Historiador estadounidense J. Arch Getty ha observado que durante ningún otro período o tema, excepto el estudio de la Unión Soviética en la década de 1930, "los historiadores han estado tan ansiosos por escribir y aceptar la historia por anécdota. Él afirma:

Las grandes generalizaciones analíticas han venido de fragmentos de segunda mano de chismes de pasillo escuchados. Las historias del campamento de prisioneros ("Mi amiga conoció a la esposa de Bujarin en un campamento y ella dijo...") se han convertido en fuentes primarias en la toma de decisiones políticas centrales (soviéticas... la necesidad de generalizar desde detalles aislados y no verificados ha transformado los rumores en fuentes y ha equiparado la repetición de historias con la confirmación.<sup>48</sup>

Es una característica reveladora de la metodología de Conquest relativa a la Unión Soviética, escribe Getty, que eleva los rumores y los rumores al nivel de los hechos históricos.<sup>49</sup> De hecho, el propio Conquest ha declarado: "Por lo tanto, la verdad solo puede filtrarse en forma de rumores" y, "en asuntos políticos, básicamente lo mejor, como una fuente no infalible es un rumor."<sup>50</sup> Getty comenta: "Tales declaraciones serían asombrosas en cualquier otro

---

<sup>45</sup> *Cosecha de dolor*, entre las pp. 196 y 197.

<sup>46</sup> Informe de Umezawa en *Alberta*.

<sup>47</sup> Paul Fussell, *La gran guerra en la memoria moderna*, Oxford, 1975, p. 310, citado en J. Arch Getty, *Los orígenes de las grandes purgas*, Cambridge, Cambridge University Press, 1985, p. 4. Sobre la falta de fiabilidad de la autobiografía como evidencia histórica, Getty también cita a Louis Gottschalk, Clyde Kluckhohn, Robert Angell, "El uso de documentos personales en historia, antropología y sociología", *Boletín del Consejo de Investigación de Ciencias Sociales*, No. 53, 1945; Kenneth D. Barkin, "Autobiografía e historia", *Societas*, Vol. 6, No. 2, primavera de 1976, pp. 83-103.

<sup>48</sup> Getty, p. 5.

<sup>49</sup> *Ibíd.*, p. 6; p. 222, n. 12.

<sup>50</sup> *El gran terror*, p. 569.

campo de la historia. Por supuesto, los historiadores no aceptan rumores y rumores como evidencia".<sup>51</sup>

Después de haber bautizado rumores y rumores en el ámbito de la evidencia histórica en *El Gran Terror* (el tema de la crítica de Getty), Conquest procede a otorgarles los ritos de confirmación en *Harvest of Sorrow*. Los siguientes ejemplos provienen de una sola página:

90

A un comunista extranjero *se le dio* cifras de diez millones de dólares para la URSS en su conjunto. [La referencia es a un artículo de prensa de Hearst de 1935.]

Otro trabajador extranjero... *aprendió de los funcionarios locales* que Petrovsky había admitido una lista de la muerte, hasta ahora, de cinco millones, [La referencia es a Fred Beal.]

... Parece razonable suponer que las cifras de Duranty se derivan de

la misma fuente que esas, también nunca impresas, *dada a uno de sus colegas* por otro alto funcionario ... o a cualquier tasa de estimaciones oficiales similares que circulan entre las autoridades ...

... Otro estadounidense *dijo* un alto funcionario ucraniano que seis millones habían muerto... [La referencia es a Lang.]

... A un ucraniano-canadiense... *se le dijo* que un informe secreto... daba una cifra de diez millones de muertos.<sup>52</sup>

El cálculo de las estimaciones de muertes de Conquest, cuando no se basa en las cifras tradicionales de derecha y faminología, añade poca novedad a la demografía del genocidio de la hambruna. Al igual que otros antes que él, Conquest deriva una escasez sobre el papel de millones y millones de personas al comparar las cifras del censo con las proyecciones basadas en las tasas de crecimiento de la población anteriores.<sup>53</sup> Sobre esta cuestión, al igual que con otros aspectos de la tesis del genocidio de la hambruna. *Harvest of Sorrow* no puede salir de los métodos desacreditados y motivados políticamente de investigación sobre el genocidio de la hambruna.

El inquebrantable sesgo anticomunista de Conquest le permite revolcarse en la mora de los materiales de derechas donde los eruditos más críticos temen pisar. Pero entonces, los académicos serios y objetivos apenas prestan su talento a prioridades neuróticas como el "supervivencia" y las adquisiciones comunistas de Estados Unidos. El uso por parte de Conquest de cuentas fraudulentas establecidas desde hace mucho tiempo, como la de Walker, apenas da credibilidad a las afirmaciones hechas en la camisa de polvo de *Harvest of Sorrow* de que el libro ha sido " Investigada meticulosamente ".

Por lo tanto, la evidencia definitiva "erudita" y "visual" de "genocidio" presentada en *Harvest of Sorrow* y *Cosecha de Desesperación* se queda corta. La desesperación y el dolor son más definitivos que aquellos que intentan

---

<sup>51</sup> Getty, p. 222, n. 22.

<sup>52</sup> *Cosecha del dolor*, p. 304. Énfasis añadido.

<sup>53</sup> *Ibid.*, pp. 299-307. Para las críticas a dicho "análisis", véase Barbara A. Anderson y Brian D. Silver, "Análisis demográfico y catástrofes de población en la URSS", *Slavic Review*, Vol. 44, No. 3, 1985, p. 517 y ss.; Stephen G. Wheatcroft, "Nueva evidencia demográfica sobre muertes por exceso de colectivización", *Slavic Review*, Vol. 44, No. 3, 1985, p. 50 y ss.; Barbara A. Anderson y Brian D. Silver, "Tautologías en el estudio del exceso de mortalidad en la URSS en la década de 1930", *Slavic Review*, Vol. 45, No. 2, verano de 1986, p. 307 y ss.; y Capítulo 6 de este libro.

## Cosecha de engaño

cosechar una cosecha de antisoviético al estilo de la Guerra Fría interpretando falsamente la hambruna de 1932-1933 como "genocidio planificado".

## Capítulo Ocho

### LA HAMBRUNA

Se ha demostrado que las "evidencias" destacadas en la campaña contra el hambre y el genocidio son fraudulentas o sospechosas. Las fotografías falsas, los malazos estadísticos no científicos y los rumores y testimonios motivados políticamente se encuentran entre los muchos dispositivos empleados para embellecer las acusaciones de genocidio por hambruna. Las causas de la hambruna están sujetas a una manipulación similar: sequía, sabotaje, planificación amateur soviética, excesos y errores en la primera socialización masiva de la agricultura en la historia en el contexto de un entorno internacional hostil.

A lo largo de la historia de la campaña contra el hambre y el genocidio, los factores de sequía y sabotaje han sido ignorados, negados, minimizados o distorsionados. Los excesos y errores soviéticos, por el contrario, se enfatizan, con una motivación "antiucraniana", descrita como planificada deliberada y conscientemente, y los resultados exagerados en las representaciones de muertes por hambre en los multimillonarios. El evento central, la colectivización de la agricultura como parte del desarrollo socialista, nunca recibe nada más que una interpretación clásicamente anticomunista. Al igual que en el mundo blanco y negro de Ronald Reagan de "terroristas" y "combatientes por la libertad", es inconcebible y completamente inaceptable para la interpretación nacionalista y soviético ucranianos que el socialismo y la Unión Soviética deban ser reconocidos por tener algún apoyo popular y el derecho a existir. Qué tan bien un "genocidio" soviético encaja en su imagen estereotipada de la "tiranía bolchevique".

Para algunos promotores del "genocidio de hambre", cualquier cosa que no sean causas provocadas por el hombre es ignorada o denegada. Se alega que las causas naturales, como la sequía, nunca tuvieron lugar; las afirmaciones de que la sequía fue un factor contribuyente se denuncian como invenciones soviéticas.<sup>1</sup> Entonces se podría esperar que no se pueda citar ninguna fuente no soviética para fundamentar la sequía.

Sin embargo, *A History of Ukraine* de Mikhail Hrushevsky, descrito por los propios nacionalistas como "el principal historiador de Ucrania", afirma: "Una vez más, un año de sequía coincidió con condiciones agrícolas caóticas; y durante el invierno de 1932-1933 una gran hambruna, como la de 1921-1922, barrió la Ucrania soviética..."<sup>2</sup> De hecho, en ninguna parte *la historia*

---

<sup>1</sup> Véase, por ejemplo, doctor James E. Mace al profesor J. Rozumnyj, 4 de febrero de 1984.

<sup>2</sup> Michael Hrushevsky, *A History of Ukraine*, publicado para la Asociación Nacional de Ucrania, New Haven, Yale University Press, 1941, p. 566. Hrushevsky fue anteriormente presidente de la Rada Central de Ucrania, jefe de estado (1917-1918) del breve "gobierno" de la camarilla nacionalista. *A History of*

*de Ucrania* reclama una hambruna deliberada provocada por el hombre contra los ucranianos, y en realidad se dedica más espacio a la hambruna de 1921-1922.

Publicado póstumamente en 1941 por el principal grupo nacionalista ucraniano en los Estados Unidos en ese momento (la Asociación Nacional de Ucrania), la historia de Hrushevsky se actualizó a 1940 basándose en notas del Dr. Luke Myshuha.<sup>3</sup> Para que nadie no acuse a Myshuha de ser un engaño comunista, debe tenerse en cuenta que se le identifica en los reconocimientos del libro como editor en jefe del periódico nacionalista ucraniano *Svoboda*. El corresponsal de *Svoboda* en Roma repartió el dinero suministrado desde los Estados Unidos a la Organización de Nacionalistas Ucranianos, que trasladó su sede a la Italia fascista a finales de 1940.<sup>4</sup> El propio Myshuha visitó Berlín en 1939, hablando por radio nazi en ucraniano, y sus conexiones nazis fueron objeto de testimonios ante los EE. UU. Comité De Muere Del Congreso.<sup>5</sup>

92

También se pueden citar historias más recientes sobre el tema de la sequía. Nicholas Riasnovsky, ex profesor visitante del Centro de Investigación Ruso de la Universidad de Harvard, señala en su *Historia de Rusia* que la sequía ocurrió tanto en 1931 como en 1932.<sup>6</sup> Michael Florinsky, inmediatamente después de una descripción de la destrucción masiva causada por la resistencia kulak a la colectivización, afirma: "Las sequías severas en 1930 y 1931, especialmente en Ucrania, agravaron la difícil situación de la agricultura y crearon condiciones cercanas a la hambruna".<sup>7</sup> Profesor emérito de Columbia y prolífico escritor sobre la URSS, Florinsky difícilmente puede ser acusado de simpatías izquierdistas: nacido en Kiev, Ucrania, luchó contra los bolcheviques en la Guerra Civil.<sup>8</sup>

Incluso Ewald Ammende, el primer gran escritor de hambruna política de la década de 1930, atribuye a causas distintas del "genocidio comunista planificado previamente". Culpando principalmente a las averías e ineficiencias de la colectivización soviética de la agricultura, Ammende afirma: "Si una cosecha futura se vería gravemente heridas por causas climáticas u otras causas naturales, como fue el caso en 1933, la catástrofe volvería a alcanzar vastas dimensiones".<sup>9</sup> No es sorprendente que los escritores contemporáneos de genocidio de hambruna eviten hacer referencia a la cita anterior de *Human Life in Russia*.

---

*Ukraine* fue reimpresso en 1970 por Archon Books sin ningún cambio sustancial en las secciones en cuestión.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 551, n.

<sup>4</sup> Charles Higham, *American Swastika*, Nueva York, Doubleday, 1985, p. 119. Higham caracteriza a la Asociación Nacional de Ucrania (para la que se publicó *A History of Ukraine*) como plagada de elementos pronazis antes de la entrada de los estadounidenses en la Segunda Guerra Mundial (pp. 118-119).

<sup>5</sup> Informe de Associated Press, Washington, 29 de septiembre de 1939, citado por Lieut. William A. Kardash, M.L.A., *Hitler's Agents in Canada*, Toronto, Morris Printing Co., 1942, p. 17.

<sup>6</sup> Nicolás V. Riasnovsky, *Una historia de Rusia*, Nueva York, Oxford University Press, 1977, p. 551.

<sup>7</sup> Michael T. Florinsky, *Rusia: Una breve historia*, Toronto, Macmillan, 1969, p. 510.

<sup>8</sup> *Ibid.*, véase Introducción.

<sup>9</sup> Ewald Ammende, *Vida humana en Rusia*, Cleveland, John T. Zubal, 1984, p.53.

Si bien la sequía fue un factor contribuyente, la principal causa de la hambruna fue la lucha en torno a la colectivización de la agricultura que hizo estragos en el campo en este período.

Diez años después de la revolución, la producción privada todavía dominaba la economía agrícola. El retroceso y el trabajo manual caracterizaron el estado de la agricultura en los millones de granjas campesinas a pequeña escala. En 1928, tres cuartas partes de la tierra fueron sembradas a mano. Un tercio del área del cultivo fue cosechada por hoz y guadaña, el 40 por ciento del cultivo fue atravesado por flail. Más de una cuarta parte de los hogares campesinos no poseían animales de tiro ni implementos agrícolas, y el 47 por ciento solo tenía arados.<sup>10</sup>

Una parte integral del desarrollo socialista y la base para la mecanización y la modernización integral de la producción agrícola, la colectivización representó una revolución de la vida rural. Las pequeñas explotaciones campesinas individuales se unieron en grandes granjas cooperativas y colectivas. Desarrollada primero de forma voluntaria, la colectivización se aceleró a finales de la década de 1920 y se convirtió en una campaña concertada a finales de la década, una característica clave del primer plan quinquenal de la URSS lanzado en 1929.

La colectivización, la socialización de la economía agrícola, incluía poner fin a la propiedad privada de los medios de producción agrícola.\* La socialización de la tierra se combinó con la socialización de animales de tiro y productivos, edificios agrícolas, maquinaria y equipo. Poner fin a la propiedad privada significaba que la clase de propietarios privados, los kulaks, ya no existiría *como clase*. Esta política se llamó "eliminar los kulaks como clase" y formaba parte del programa de colectivización a gran escala que se estaba llevando a cabo a principios de la década de 1930.

\* La propiedad privada no es lo mismo que la propiedad personal. La propiedad privada se refiere a los medios utilizados para producir bienes, por ejemplo, maquinaria. Bajo propiedad privada, los bienes producidos por la mano de obra de otros pertenecen a aquellos que poseen los medios de producción. Por ejemplo, los coches fabricados por un trabajador autónomo no le pertenecen, sino a los propietarios de la fábrica de automóviles.

Aunque solo una pequeña fracción de la población agrícola, los kulaks ocuparon un lugar significativo en la producción agrícola, con una mayor superficie de cultivo y una producción de grano comercializable de lo que su número implícito. En 1927, por ejemplo, el cuatro por ciento de los hogares poseían el 15 por ciento del área bajo cultivo. Los kulaks eran los prestamistas, los intermediarios, los empresarios del campo. Fueron principalmente ellos los propietarios de los pastores agrícolas, las empresas industriales rurales como los molinos y las herrerías, quienes arrendaron a los campesinos más pobres sus implementos agrícolas, maquinaria y animales de tiro, quienes controlaban una gran parte del comercio minorista en las zonas rurales.<sup>11</sup>

---

<sup>10</sup> *Del primer al segundo plan quinquenal: un simposio*, Moscú y Leningrado, Sociedad de publicación cooperativa de trabajadores extranjeros en la URSS, 1933, p. 174.

<sup>11</sup> S.P. Trapeznikov, *el leninismo y la cuestión campesina agraria*, Vol. II, Moscú, Progress Publishers, 1981, pp. 67-68.

Como parte del programa de colectivización, la tierra de los kulaks debía ser confiscada y transferida a las granjas colectivas, al igual que su ganado, maquinaria y otras propiedades agrícolas. Un número considerable de familias kulak más ricas iban a ser desalojadas de áreas colectivizadas y enviadas a otro lugar.

Los kulaks respondieron, luchando contra la colectivización con una campaña organizada de destrucción a gran escala. La lucha barrió el campo, acercándose a la escala de la guerra civil en muchas áreas, con resultados devastadores, especialmente en Ucrania.

Frederick Schuman, profesor de Gobierno de Woodrow Wilson en el Williams College en el momento de escribir este artículo, afirma que él y miles de otros turistas viajaron a Ucrania durante el período de hambruna. Él escribe:

94

Su oposición [kulak] tomó la forma inicial de sacrificar su ganado y caballos en lugar de ser colectivizados. El resultado fue un duro golpe a la agricultura soviética, ya que la mayoría del ganado y los caballos eran propiedad de los kulaks. Entre 1928 y 1933, el número de caballos en la URSS disminuyó de casi 30.000.000 a menos de 15.000.000; de ganado con cuernos de 70.000.000 (incluidos 31.000.000 de vacas) a 38.000.000 (incluidos 20.000.000 de vacas); de ovejas y cabras de 147.000.000 a 50.000.000; y de cerdos de 20.000.000 a 12.000.000. La economía rural soviética no se había recuperado de esta asombrosa pérdida en 1941.

... Algunos [kulaks] asesinaron a funcionarios, colocaron la antorcha en la propiedad de los colectivos e incluso quemaron sus propios cultivos y granos de siembra. Más se negaron a sembrar o cosechar, tal vez en el supuesto de que las autoridades harían concesiones y, en cualquier caso, las alimentarían.

Las secuelas fueron la "hambruna" de Ucrania de 1932-33 - - Los relatos de I-urid, en su mayoría ficticios, aparecieron en la prensa nazi en Alemania y en la prensa de Hearst en los Estados Unidos, a menudo ilustrados con fotografías que resultaron ser tomadas a lo largo del Volga en 1921... La " hambruna " no fue, en sus últimas etapas, el resultado de una escasez de alimentos, a pesar de la fuerte reducción de los granos de semillas y las cosechas que fluyen de las solicitudes especiales en la primavera de 1932, que aparentemente fueron ocasionadas por el miedo a la guerra con Japón. La mayoría de las víctimas eran kulaks que se habían negado a sembrar sus campos o habían destruido sus cultivos.<sup>12</sup>

A diferencia de muchos teóricos del genocidio de la hambruna que descartan el sabotaje kulak, algunos nacionalistas ucranianos ofrecen descripciones entusiastas del sabotaje y el terrorismo. Isaac Mazepa, ex primer ministro del gobierno nacionalista de Petliura en Ucrania y nacionalista incondicional hasta su muerte, admitió francamente que las fallas de las cosechas, y lógicamente gran parte de la hambruna resultante, se debieron en gran medida a estas causas:

---

<sup>12</sup> Frederick L. Schuman, *Rusia desde 1917: Cuatro décadas de política soviética*, Nueva York, Alfred A. Knopf, 1957, pp. 151, 152.

En algunos aspectos, la destrucción de kulak superó a la de los nazis en territorio soviético ocupado: 32 millones de ganado y 97 millones de ovejas y cabras destruidas por los kulaks; en comparación con 17 millones y 27 millones respectivamente por los nazis. Véase Pyotr Mikhailov, "La Misericordia en el infierno de la guerra", *Soviet Life* (Washington, D.C.), octubre de 1985, p. 35.

## La hambruna

Al principio hubo disturbios en los kolkhosi (granjas colectivas) o de lo contrario los funcionarios comunistas y sus agentes fueron asesinados, pero más tarde se favoreció un sistema de resistencia pasiva que apuntaba a la frustración sistemática de los planes de los bolcheviques para la siembra y recolección de la cosecha... La catástrofe de 1932 fue el golpe más duro que la Ucrania soviética tuvo que enfrentar desde la hambruna de 1921-1922. Las campañas de siembra de otoño y primavera fracasaron. Extensiones enteras se quedaron sin sembrar, además, cuando se estaba cosechando... en muchas áreas, especialmente en el sur, el 20,40 e incluso el 50 por ciento se dejaron en los campos, y no se recogieron en absoluto o se arruinó en la trilla.<sup>13</sup>

Uno duda de que los héroes de los nacionalistas, aquellos grupos de propiedad que cometieron una gran destrucción de los recursos agrícolas, fueran recibidos caritativamente por el resto de la sociedad, lo que sufrió como resultado. La destrucción de los medios de vida debe haberse considerado criminal.

La lucha en torno a la colectivización no se limitó a los kulaks. Un número considerable de campesinos medios fueron tratados erróneamente como kulaks. En lugar de ser ganados para apoyar la colectivización, se resistieron a la colectivización. Louis Fischer observó: "Yo mismo vi, por toda Ucrania en octubre de 1932, enormes pilas de grano que los campesinos se habían negado a reunir y que se estaban pudriendo. Esto que escribo "era la comida de su invierno". Entonces esos mismos campesinos se murieron de hambre". Sr. Chamberlin ha interpretado falsamente la hambruna y algunos estadounidenses han aceptado su interpretación".<sup>14</sup>

95

Los problemas inherentes a la introducción masiva de un nuevo sistema colectivo de agricultura complicaron aún más la situación. La escala y la velocidad de la colectivización fueron asombrosas: en el espacio de cuatro años, se colectivizaron más de 14 millones de granjas, incluido el 70 por ciento de las granjas en Ucrania.<sup>15</sup> La colectivización tuvo lugar a ritmos y con métodos sujetos a cambios extremos dependiendo de las habilidades y actitudes de las autoridades locales y regionales. Una planificación cuidadosa dio paso a la confusión, ya que incluso en el nivel superior, los calendarios y objetivos de colectivización estaban sujetos a cambios y revisiones drásticos. Con una experiencia histórica limitada en la que recurrir y en un campo famoso por el atraso y las antiguas tradiciones campesinas, millones de pequeñas franjas y explotaciones se fusionaron en unos pocos cientos de miles de granjas colectivas. Los campesinos que solían mucho tiempo solían trabajar en el trabajo manual y trabajar con animales de tiro ahora se introducían en los arados tractores, sembradoras de tractores, cosechadoras mecánicas y trilladoras. En este contexto y en el sabotaje generalizado, una transición sin problemas fue imposible.

---

<sup>13</sup> Isaac Mazepa, "Ukraina bajo la regla bolchevique", *Slavonic Review*, Vol. 12, 1933-1934, pp. 342-343.

<sup>14</sup> *La Nación*, 29 de mayo de 1935.

<sup>15</sup> *Del primer al segundo plan quinquenal*, p. 280.



A esto se añadieron errores y excesos cometidos en el curso de la colectivización. Contrariamente a lo que los ideólogos y "expertos" nacionalistas nos harían creer, la historiografía soviética no ignora este período, ni pasa por alto los errores cometidos. (Es cierto, sin embargo, que poco se ha escrito en la Unión Soviética específicamente sobre la hambruna; como la vida soviética contemporánea exige una mirada más abierta a su historia, uno puede esperar que esto cambie). La *Historia de la RSS de Ucrania* en ocho volúmenes (dos de los cuales son dobles) ofrece el siguiente análisis y crítica en el capítulo "Lucha contra las distorsiones de la línea del partido en el edificio de la colectivización":

En el camino de establecer el movimiento de colectivización se colocaron grandes dificultades que fueron condicionadas por la novedad y complejidad del proceso, la antigua tradición campesina de propiedad privada, la obsolescencia técnico-económica y la gran escasez de cuadros. Estas dificultades se complicaron por el cerco capitalista en el que se encontraba el estado soviético y la intensificación de la lucha de clases en las zonas rurales. En estas condiciones, las distorsiones de la línea del partido hacia la construcción de la colectivización, que se notaron en la primera etapa de la colectivización sólida, fueron especialmente peligrosas. El liderazgo de una serie de regiones, en busca de altos porcentajes de colectivización, en lugar de un trabajo masivo organizativo persistente y minucioso entre el campesinado, tomó (en su lugar) el camino de la coerción. Muchos errores y distorsiones fueron cometidos por trabajadores responsables de Shepetytsky, Tulchyn, Proskuriv y varias otras regiones donde, durante los últimos veinte días de febrero de 1930, el nivel de colectivización en algunos distritos aumentó del 10-15 al 80-90 por ciento.

96

Las distorsiones en el movimiento por la colectivización también estaban vinculadas al fenómeno de que las organizaciones republicanas y locales no siempre emitían instrucciones correctas. Por lo tanto, en Ucrania, los comités regionales y de distrito del partido recibieron, el 24 de febrero de 1930, una directiva para colectivizar a las estepas al final de la campaña de siembra de primavera, y a toda Ucrania Esta fue una violación vulgar de las directivas del partido relativas a las tasas y métodos de colectivización.

Una distorsión particularmente peligrosa de la política del partido con respecto al movimiento de colectivización fue el enfoque incorrecto adoptado hacia el campesinado medio en varios distritos. Logrando el curso de la colectivización, el partido se guió por el enfoque leninista de que los éxitos en la transformación socialista de la agricultura dependían, en gran medida, de la actitud del campesinado medio. Sin embargo, hubo casos de tratar con el campesinado medio como si fueran kulaks. Como se señaló en una carta a las organizaciones del partido del Comité Central del Partido Comunista de la Unión (Bolchevique) de 2 de abril de 2.1930, la política de fortalecimiento de la alianza con el campesinado medio con el apoyo del campesinado pobre, y en condiciones de lucha misericordiosa contra los kulaks, comenzó a ser reemplazada por la política, host

Todas estas distorsiones y errores, que no tenían nada en común con la línea leninista del partido, fueron útiles para los kulaks, los nacionalistas burgueses, los oportunistas de derecha y los trotskistas.<sup>16</sup>

Los métodos arbitrarios, un sistema de mando administrativo y el tratamiento de los campesinos medios como kulaks, ampliaron la oposición a

---

<sup>16</sup> *Istoria Ukrainskoi RSR* (Historia de la RSS de Ucrania), Vol. 6, Kiev, Naukova Dumka, 1977, p. 220.

la colectivización y la agitación social y económica. Los errores y excesos soviéticos, la sequía y la campaña organizada de sabotaje y resistencia dieron lugar a la hambruna de 1932-1933. No había ningún plan para acabar con los ucranianos como pueblo; los errores, incluso cuando van acompañados de excesos trágicos e imperdonables, no constituyen un "genocidio planificado previamente".

La hambruna se vio agravada por las epidemias de tifus. El exclamado planificador urbano y destinatario de la Orden de Canadá, el Dr. Hans Blumenfeld trabajó como arquitecto en la ciudad ucraniana de Makayevka en el momento de la hambruna. Él escribe:

De hecho, hubo una hambruna en 1933, no solo en Ucrania, sino también en... el Bajo Volga y el Cáucaso Norte; y Makeyevka, ubicada cerca del cruce de estas tres regiones, sintió todo el impacto de la mismo... Solo una vez vi a un niño con las piernas espinosas y el vientre hinchado; estaba en el jardín de una guardería a mano de una enfermera esperando al médico. Tampoco vi nunca un cadáver tirado en una calle. ... No hay duda de que la hambruna se atribuyó a muchas víctimas. No tengo ninguna base para estimar su número... Probablemente la mayoría de las muertes en 1933 se debieron a epidemias de tifus, fiebre tifoidea y disentería. Las enfermedades transmitidas por el agua eran frecuentes en Makeyevka; sobreviví por poco a un ataque de fiebre tifoidea.<sup>17</sup>

97

Muy ocasionalmente, fuentes del campo de "genocidio de hambre" señalan las epidemias generalizadas. A pesar del absurdo de su estimación de muerte, Horsley Gantt confirma este punto, como se cita en el siguiente pasaje de Dalrymple: "Él [Gantt] informa que el pico de la epidemia de tifus coincidió con el de la hambruna. ... Añade, sin embargo, que debido a que la inanición se complicó por las epidemias, no es posible separar cuál de las dos causas fue más importante para causar víctimas".<sup>18</sup>

La hambruna no se extendió más allá del período previo a la cosecha de 1933. Para promover sus fines políticos, los activistas del genocidio de la hambruna de la década de 1930, como Ammende y la prensa de Hearst, intentaron extender la hambruna hasta y ocasionalmente incluso más allá de 1934; sus seguidores de la década de 1980 rara vez se atreven a hacer afirmaciones similares. El éxito de la cosecha de 1933 fue garantizado por las medidas adoptadas por el gobierno soviético para superar la situación. En la primavera de 1933 se enviaron treinta y cinco millones de poods de semillas, alimentos y forraje a Ucrania. Se hicieron cambios para mejorar la organización y la gestión de las granjas colectivas, y se entregaron miles de tractores, cosechadoras y camiones más.<sup>19</sup> Dr. Hans Blumenfeld ofrece un útil resumen personal del período:

... [La hambruna fue causada por] una conjunción de una serie de factores. En primer lugar, el caluroso verano seco de 1932, que había experimentado en el norte de

---

<sup>17</sup> Hans Blumenfeld, *Life Begins at 65: The Not Entirely Candid Autobiography of a Drifter*, Montreal, Harvest House, 1987, pp. 152, 153.

<sup>18</sup> Dana G. Dalrymple, "La hambruna soviética de 1932-1934: Algunas referencias adicionales", *Soviet Studies*, abril de 1965, p. 471.

<sup>19</sup> Véase, por ejemplo, M.P. Bazhan, ed. principal, *Ucrania soviética*, Kiev, Oficina editorial de la Enciclopedia Soviética de Ucrania, Academia de Ciencias de la RSS de Ucrania, 1969, p. 293

Vyatka, había provocado la falla de los cultivos en las regiones semiáridas del sur. En segundo lugar, la lucha por la colectivización había interrumpido la agricultura. La colectivización no era un proceso ordenado siguiendo reglas burocráticas. Consistía en acciones de los campesinos pobres, alentados por el Partido. Los campesinos pobres estaban ansiosos por expropiar a los "kulaks", pero menos ansiosos por organizar una economía cooperativa. Para 1930, el Partido ya había enviado cuadros para detener y corregir los excesos... Después de haber ejercido moderación en 1930, el Partido volvió a conducir en 1932. Como resultado, en ese año la economía kulak dejó de producir, y la nueva economía colectiva aún no produjo plenamente. La primera afirmación sobre el producto inadecuado fue para la industria urbana y para las fuerzas armadas; como el futuro de toda la nación, incluidos los campesinos, dependía de ellos, difícilmente podría ser de otra manera...

En 1933, las precipitaciones eran adecuadas. El Partido envió a sus mejores cuadros para ayudar a organizar el trabajo en los koljoses. Tuvieron éxito; después de la cosecha de 1933, la situación mejoró radicalmente y con una velocidad asombrosa. Tenía la sensación de que habíamos estado tirando de un carro pesado cuesta arriba, no estaba seguro de si tendríamos éxito; pero en el otoño de 1933 habíamos pasado por encima y a partir de entonces podíamos avanzar a un ritmo acelerado.<sup>20</sup>

Las tareas de socializar la producción industrial y agrícola, por mucho que sea un anatema para los capitalistas y otros que se oponen al socialismo, tenían como objetivo elevar las condiciones al nivel del siglo XX. Los soviéticos sintieron que la socialización y el desarrollo eran críticamente necesarios para la supervivencia de su país, particularmente a la luz del auge del fascismo en otras partes de Europa y del expansionismo japonés en el Este. El periodista estadounidense, Albert Rhys Williams, observó y citó tanto a Stalin como dijo en 1931: "estamos de 50 a 100 años por detrás de los países avanzados. Debemos recorrer esta distancia en 10 años. O hacemos esto o nos aplastarán".<sup>21</sup>

98

¡Y corrieron, lo hicieron! El programa de colectivización y los proyectos de industrialización a gran escala de los planes quinquenales de la década de 1930 estaban dirigidos a construir un país industrial moderno, seguir desarrollando el socialismo y fortaleciendo la capacidad de la URSS para defenderse. A un gran costo, contra tremendas dificultades, y no sin errores y excesos dolorosos, la Unión Soviética logró sus objetivos. El periodista estadounidense Howard K. Smith observó:

... la producción solo alcanzó su nivel de 1913 en 1928. Luego comenzaron sus planes de industrialización. En otras palabras, no tenían veintitrés años, sino solo doce años para prepararse para la Segunda Guerra Mundial. La medida de su éxito está en los índices comparativos de producción industrial para 1940, con un nivel de 1913 como índice 100 en todos los casos:

Francia 93,2  
Reino Unido 113,3  
EE. UU. 120.  
Alemania 131,6  
URSS 908.6<sup>22</sup>

---

<sup>20</sup> Blumenfeld, pp. 153, 154.

<sup>21</sup> Albert Rhys Williams, *The Russians*, Nueva York, Harcourt Brace, 1943, p. 101.

<sup>22</sup> Citado por Carl Marzani, *We Can Be Friends: The Origins of the Cold War*, Nueva York, Topical

En cuanto a los resultados de la colectivización e industrialización en Ucrania durante este período, el periodista estadounidense Edgar Snow escribió en *el Saturday Evening Post*:

Ucrania ... en 1940 ... fue la segunda después de los Estados Unidos en la minería de hierro, y cavó el doble que Francia, el principal productor europeo. Sus altos hornos fundían más arrabio que Inglaterra y el doble que Francia, siendo superados solo por los Estados Unidos y Alemania. En la producción de acero, quedó en cuarto lugar en el mundo, muy por delante de países como Francia y Japón. La minería del carbón estaba en la misma posición... En la ganadería de campo, Ucrania es famosa por algo más que su grano. Su cultivo de patatas solo es superado en el mundo por Alemania y Polonia. Es el mayor productor mundial de azúcar de remolacha... El aceite vegetal se extrae de una cosecha anual de más de un millón de toneladas de semillas de girasol. El algodón y el caucho natural... son grandes cultivos nuevos.<sup>23</sup>

Significativamente, algunos historiadores nacionalistas ucranianos han otorgado el reconocimiento de estos logros, como se citó anteriormente en el libro de Ihor Kamentsky, *la ocupación de Hitler en Ucrania 1941-1944*.<sup>24</sup>

Los logros de la construcción socialista son aún más notables a la luz de los problemas y dificultades muy reales de la década de 1930. Casi en sí mismos mienten a las acusaciones de 7 a 15 muertes por hambre masiva que habían ocurrido solo seis a siete años antes, lo que sugiere algo muy diferente de la línea del holocausto de Innitzer, Hearst, los nazis, los nacionalistas ucranianos y los guerreros fríos de hoy en día.

99

El hecho de que Japón se apoderara de Manchuria y de que Hitler se apoderara del poder en Alemania durante el mismo período de hambruna puede indicar que la Unión Soviética emprendió sus programas de choque apenas a tiempo. La reorganización social de la industria y la agricultura soviéticas, tan despreciada por los emigrantes de derecha y los capitalistas por igual, demostró ser el exitoso baluarte de Europa contra la máquina de guerra de Hitler. A pesar de las enormes pérdidas iniciales al comienzo de la guerra, en un año el poder real de los soviéticos era evidente para los alemanes. Como afirma el historiador Heinz Hohne:

Dos años aleccionadores de sangrienta guerra en Rusia proporcionaron una prueba cruel de la falsedad de la historia sobre los subhumanos. Ya en agosto de 1942, en sus "Informes del Reich", el SD señaló que la sensación estaba creciendo entre el pueblo alemán de que "hemos sido víctimas de la ilusión". La impresión principal y sorprendente es de la gran masa de armas soviéticas, su calidad técnica y el gigantesco esfuerzo soviético de industrialización, todo en marcado contraste con el panorama anterior de la Unión Soviética. La gente se pregunta cómo el bolchevismo ha logrado producir todo esto".<sup>25</sup>

---

Books Publishers, 1952, p. 272. Schuman da las mismas cifras, p. 145.

<sup>23</sup> *Saturday Evening Post*, 27 de septiembre de 1945, citado por Ihor Kamenetsky, *Hitler's Occupation of Ukraine 1941-1944*, Milwaukee, Marquette University Press, 1956, p. ix.

<sup>24</sup> *Ibid.*

<sup>25</sup> Heinz Hohne, *La orden de la cabeza de la muerte*, Londres, Pan, 1972, p. 464.

Si ni la Alemania nazi ni sus aliados europeos se hubieran dado la espalda al poder social e industrial desarrollado por la URSS en la década de 1930, las potencias del Eje, armadas con la riqueza adicional de los recursos soviéticos, bien podrían haber surgido como vencedores. En ese caso, es una pregunta discutible sobre si algún nacionalista ucraniano habría sobrevivido a los programas de raza planificados por los nazis para escribir sobre "genocidio de hambre".

Según los nacionalistas ucranianos, la hambruna se vio afectada, o más bien fue dirigida conscientemente, casi exclusivamente contra los ucranianos étnicos. De hecho, *The Black Deeds of the Kremlin* lo afirma abiertamente, y nos haría creer que otras nacionalidades no se ven afectadas y comían normalmente.<sup>26</sup> El alcance de las dificultades está chauvinísticamente restringido, distorsionado y manipulado políticamente. Otras nacionalidades que sufrieron (rusos, turcomanos, kazajos, grupos del Cáucaso) suelen ser ignoradas, o, si se mencionan en absoluto, se hacen de pasada casi a regañadientes. Es como si las historias de terror xenófobos de los nacionalistas no puedan tolerar a ningún competidor. Los "rusos" bolcheviques se enfrentan a los ucranianos "puros". En impresionantes incursiones verbales a veces insuperables fuera de los círculos literarios nazis, se nos dice: "Toda esta monstruosa horda de comunistas rusos, como una manada de bestias de presa, se lanzó a una Ucrania ya empobrecida y saqueada".<sup>27</sup>

James Mace también intenta interpretar la hambruna como deliberadamente enfocada contra ciertas nacionalidades, yendo a afirmar que: "... la hambruna se detuvo *precisamente en la frontera* con Rusia y Bielorrusia propiamente dicha...".<sup>28</sup> El historiador derechista Alec Nove, —que por lo demás apoya la tesis de la hambruna deliberada—, no está de acuerdo con el énfasis de Robert Conquest en la etnicidad como factor determinante: "Hay un asunto en el que uno debe estar en desacuerdo con Conquest. Es lo que podría llamarse el aspecto ucraniano... Los rusos que se encuentran en la zona afectada... en el Bajo Volga y el Cáucaso Norte, por ejemplo, también murieron... Sí, el campo ucraniano sufrió terriblemente. Pero Conquest parece propensa a aceptar el mito nacionalista ucraniano".<sup>29</sup>

100

El Dr. Hans Blumenfeld, escribiendo en respuesta a las acusaciones nacionalistas ucranianas de genocidio ucraniano, se basa en la experiencia personal para describir a las personas que vinieron a la ciudad en busca de comida:

Vinieron no solo de Ucrania, sino en igual número de las zonas rusas al este. Esto refuta el "hecho" del genocidio antiucraniano paralelo al holocausto antisemita de Hitler. Para cualquiera que esté familiarizado con la desesperada escasez de mano de obra de la Unión Soviética en esos años, la noción de que sus líderes reducirían deliberadamente ese escaso recurso es absurda... Hasta la década de 1950, la cifra más citada era de dos millones [víctimas]. Solo después de que se hubiera

---

<sup>26</sup> Véase, por ejemplo, "No hay hambre en ningún otro lugar de Rusia", *Las Escrituras Negras del Kremlin*, Vol. II, Detroit, 1955, pp. 621-622.

<sup>27</sup> Olexa Woropay, *The Ninth Circle*, Cambridge, Fondo de Estudios Ucranianos de la Universidad de Harvard, 1983, p. xx.

<sup>28</sup> En Ammende, p. viii.

<sup>29</sup> Alec Nove, "Cuando la cabeza está fuera..." *La Nueva República*, 3 de noviembre de 1986, p. 37.

establecido que el holocausto de Hitler había reclamado seis millones de víctimas [judías], la propaganda antisoviética consideró necesario superar esa cifra sustituyendo la fantástica cifra de siete a diez millones ...<sup>30</sup>

La mayoría de los historiadores de la "hambruna-genocidio" nacionalistas no ucranianos contemporáneos no intentan limitar la hambruna a Ucrania. Al mismo tiempo, sin embargo, tratan de retratar el período de la colectivización de principios de la década de 1930 como uno de destrucción masiva del pueblo ucraniano y de su aniquilación etnocultural. Algunos incluso van tan lejos como para extender las condiciones de hambruna hasta el final de la década.<sup>31</sup> Si tales afirmaciones fueran ciertas, uno podría haber esperado que los nazis, junto con sus "grupos marchantes" fascistas ucranianos e intérpretes, hubieran descubierto un páramo poco poblado de al hambre de hambre atrasadas y "russificadas" cuando invadieron Ucrania en 1941. Los colaboradores nacionalistas ucranianos del oeste de Ucrania que entraron en Ucrania soviética junto con los ejércitos nazis dan una cuenta bastante diferente. Por ejemplo, el destacado nacionalista Lev Shankivsky, en la *región de Pokhidni OUN* (Grupos de marcha de la ONU), cita el informe de un "trabajador cultural" gallego:

Uno puede encontrarse con una chica de pueblo común y corriente... durante nuestra charla descubrimos que la chica está bien versada en matemáticas, física, química... había terminado la escuela secundaria y trabajado como conductora de tractor... En otros ejemplos, uno podría conocer a una antigua universidad, instituto médico o estudiante universitario de profesores entre las chicas del pueblo. Estos casos son frecuentes... La gente está bien informada. Uno podría discutir cualquier tema político o social con los campesinos... A nuestros compañeros [los fascistas gallegos de la OUN] les fue mal en las discusiones sobre asuntos profesionales o el conocimiento de la estructura estatal ...<sup>32</sup>

101

Uno solo puede preguntarse qué tipo de "genocidio" resulta en tales avances culturales y educativos.

Otras fuentes describen una reacción aún más hostil de la población ucraniana a los títeres nacionalistas de los nazis. Un sacerdote, el padre Ohienko, enviado por los nazis a Kiev, estaba muy preocupado, como indica una carta de guerra a un amigo:

Llevo aquí varios meses, pero no puedo encontrar la paz espiritual. No te imaginas cómo el bolchevismo lo ha cambiado todo... La gente es maliciosa y nos considera enemigos de la manera en que tal vez sus antepasados alguna vez trataron a los tártaros... Falta de respeto total... En todas partes encontramos una hostilidad aguda. Todos los ucranianos que llegan desde el exterior [colaboradores nacionalistas] llaman espías fascistas, los mercenarios de Hitler, lo que admito que es en parte cierto... Los alemanes realmente nos asignan los trabajos más sucios.<sup>33</sup>

---

<sup>30</sup> *Globe and Mail*, 28 de febrero de 1984.

<sup>31</sup> James Mace, por ejemplo, se refiere a la continua "hambre", "pobrecimiento más o menos permanente", y afirma: "Aunque la situación fue menos horrible después de 1933, la necesidad de medidas de ayuda humanitaria siguió siendo una realidad apremiante a lo largo de la década de 1930". Ver Ammende, p. ix.

<sup>32</sup> Lev Shankivsky, *Pokhidni hrupy OUN*, Múnich, 1958, p. 72.

<sup>33</sup> Publicado en *Suchasne i Maibutnje*, No. 4, 1948.

El historial de resistencia ucraniana a los nazis y sus auxiliares nacionalistas ucranianos es ejemplar. Como dice la autoridad estadounidense en la Unión Soviética, William Mandel:

En la porción oriental más grande de Ucrania, que había sido soviética durante veinte años, la lealtad era abrumadora y activa. Había medio millón de guerrilleros soviéticos organizados... y 4.500.000 ucranianos étnicos lucharon en el ejército soviético. Claramente, ese ejército se habría debilitado fundamentalmente si hubiera habido desafectos básicos entre un componente tan grande.<sup>34</sup>

La propia *Ucrania* de los nacionalistas: *Una enciclopedia concisa*, admite que un número aún mayor de ucranianos han luchado en el Ejército Rojo, dando una estimación de "aproximadamente 5 millones".<sup>35</sup> Solo se puede sorprender de la capacidad de una nación para movilizar a este número de hombres predominantemente militares a la luz de las cifras de muertes por hambruna reclamadas por los nacionalistas. La *Enciclopedia* también admite que de las 11.000 medallas de "Héroe de la Unión Soviética" otorgadas, 2.000 fueron a soldados ucranianos.<sup>36</sup> Mandel, entre otros, explica esta sólida defensa de la Unión Soviética: "Había una razón obvia para esta lealtad. Para la mayor parte de los campesinos, trabajadores y profesionales ucranianos que acaban de salir de esas clases, el sistema soviético había demostrado ventajas económicas y culturales abrumadoras".<sup>37</sup>

De hecho, la única área en la que los nacionalistas encontraron algún tipo de base durante la ocupación nazi, fue en la antigua Galicia polaca (hasta 1939), donde los nazis hicieron la mayor parte de su reclutamiento para la policía fascista y las unidades de las SS. Esto es confirmado por el historiador Roman Szporluk, quien escribe que las "zonas de operación" del "nacionalismo ucraniano organizado... se limitaron a los antiguos territorios polacos"<sup>38</sup>, es decir, al área de base política del movimiento fascista ucraniano (Galiciano) de antes de la guerra.

102

La verdad del asunto es que desde 1918 hasta el presente, las diversas facciones de los nacionalistas ucranianos han tenido poco apoyo del propio pueblo ucraniano. La nacionalista Mykola Stepanenko admite a regañadientes que: "El actual movimiento ucraniano de resistencia y defensa de la nacionalidad (sic)... aún no ha disfrutado del apoyo o la participación activa de tecnócratas, funcionarios gubernamentales, miembros del partido de escala inferior y media, profesionales y trabajadores".<sup>39</sup> Solo se puede añadir que si el pueblo ucraniano no apoyaba a los nacionalistas en el momento de los escritos

---

<sup>34</sup> William M. Mandel, *soviético pero no ruso*, Edmonton, University of Alberta Press, 1985, p. 238.

<sup>35</sup> Volodymyr Kubijovyc, ed., *Ucrania: Una enciclopedia concisa, Vol. II*, publicado para la Asociación Nacional de Ucrania, University of Toronto Press, Toronto, 1971, p. 1083.

<sup>36</sup> *Ibid.*

<sup>37</sup> Mandel, p. 239.

<sup>38</sup> Roman Szporluk, "Ucrania y los ucranianos", en Zev Katz, ed., *Manual de las principales nacionalidades soviéticas*, Nueva York, Free Press, 1975, p. 24.

<sup>39</sup> Mykola Stepanenko, "Cultura ucraniana en la era Brezhnev-Kosygin", en G. W. Simmonds, ed., *Nacionalismo en la URSS y Europa del Este*, Detroit, Universidad de Detroit, 1977, p. 78.

## La hambruna

de Stepanenko en el exilio (1977), ciertamente no lo hicieron mientras él estaba dando vueltas por Europa con el uniforme nazi de la 14ª División Waffen SS.

Si la población de 1941 de la Ucrania soviética hubiera consistido por los restos y sobrevivientes de un holocausto masivo multimillonario de unos pocos años anteriores, o si hubieran percibido la hambruna de 1932-1933 como un genocidio, dirigido deliberadamente a los ucranianos, entonces, sin duda, el fascismo habría recibido una recepción muy diferente; los ucranianos soviéticos habrían sido tan rea

Pero, como veremos a continuación, la ocupación nazi de Ucrania es relevante no solo para la oposición a los nazis de la abrumadora mayoría de la población. También es muy relevante para el papel desempeñado por los nacionalistas ucranianos, los principales autores del mito del genocidio de la hambruna.



## Capítulo Nueve

### COLABORACIÓN Y COLUSIÓN

El 30 de junio de 1941, el ejército nazi entró en Lviv, capital del oeste de Ucrania. En su vanguardia vino el Batallón Nachtigall uniformado alemán de Nacionalistas Ucranianos, bajo el mando de Roman Shukhevych. Con la colusión de la Abwehr nazi, la facción Bandera de la Organización de Nacionalistas Ucranianos estableció inmediatamente un llamado "Gobierno de las Tierras de Ucrania Occidental", encabezado por Yaroslav Stetsko, que había acompañado a los invasores nazis a la ciudad. Se lanzó al tiempo un pogromo de la población judía del área de Lviv.<sup>1</sup> Esto fue anticipado, señaló Phillip Weiss, un líder del Comité del Holocausto de Winnipeg y sobreviviente del oeste de Ucrania, por "... el aire de miedo y terror que se cierne sobre la ciudad debido a la proximidad del ejército alemán y el conocimiento público del próximo pogromo de judíos por parte de los nacionalistas ucranianos".<sup>2</sup>

El escritor estadounidense Saul Friedman, que llevó a cabo una amplia investigación sobre la persecución histórica de los judíos por parte de los nacionalistas ucranianos, afirma en su libro *Pogromchik*:

Durante los tres primeros días de julio de 1941, el Batallón Nachtigall, compuesto casi en su totalidad por ucranianos bajo la dirección de la Gestapo, masacraba a siete mil judíos en las cercanías de Lwow (Lviv). Antes de su ejecución, se hizo que los profesores, abogados y médicos judíos lamieran todos los escalones de los edificios de cuatro pisos y llevaran basura en la boca de casa en casa. Luego, obligados a correr un guante de hombres con brazaletes azules y dorados (por casualidad los colores de la República Petliurista), fueron asesinados a bayonetazos hasta la muerte en lo que se denominaba oficialmente Aktion Petliura.<sup>3</sup>

Bajo la camarilla nacionalista banderita que se hacía pasar por un gobierno, muchos de los escritores, intelectuales y profesionales no judíos de Lviv, conocidos por ser hostiles al nazismo, también fueron masacrados. Está, por ejemplo, el destino del Dr. Taras Maliarchuk, un cirujano ucraniano: "No. 516; cirujano; se ahogó en la bañera; su esposa fue violada en presencia de sus hijos y luego bayonada; su hija de cinco años, María, fue arrojada por una ventana y su hijo Mikhailo, de tres años, recibió un disparo con una pistola Browning de calibre pequeño".<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> Ver Valery Styrkul, IP's zlc«se.- *Documental Sketch*, Kiev, Dnipro Publishers, 1984, pp. 139-142; Reuben Ainsztein, *Jetewa Resistance in Nazi-Occupied Eastern Europe*, Harper and Row, 1974, p. 252; Scott Anderson y Jon Lee Anderson, *Inside the League*, Nueva York, Dodd Mead, 1986, pp. 22-25.

<sup>2</sup> *Winnipeg Free Press*, 4 de abril de 1984.

<sup>3</sup> Saul S. Friedman, *Pogromchik*, Nueva York, 1976, p. 374.

<sup>4</sup> Styrkul, p. 141.

Un sobreviviente judío ucraniano de Kolomija describió la barbarie de los nacionalistas ucranianos. "En el momento en que los alemanes entraron... (los nacionalistas ucranianos) se pusieron brazaletes blancos... y se pusieron en una juega de asesinatos". Escondida en un búnker con otras 17 personas, recuerda:

104

Escuchamos un disparo cerca. Más tarde, una chica y yo subimos tranquilamente del sótano... Miramos a nuestro alrededor, salimos, había una mujer embarazada acostada. Su bebé se estaba moviendo en su quieto. Ella no hablaba, pero todavía estaba viva. Entonces oímos que algo se acerca. Nos escapamos... Cuando subí del búnker ese segundo día... y miré por la ventana para ver lo que estaba pasando, la foto que vimos nunca se borrará de mi mente. Diez o doce policías ucranianos pasaban con sus botas altas de cuero; todos cubiertos de sangre. Fueron al pozo que estaba al final de nuestra calle para lavar la sangre.<sup>5</sup>

El historiador Reuben Ainsztein ha hecho una crónica de la ayuda generalizada y voluntaria dada por los nacionalistas ucranianos a los exterminios nazis en el oeste de Ucrania. En su clásica *Resistencia judía en Europa del Este ocupada por los nazis*, afirma que al comienzo de la ocupación nazi, los líderes de la OUN:

Stetsko y Bandera proclamaron la creación de una "Ucrania libre" y organizaron una milicia de 31.000 fuertes... La milicia desempeñó un papel muy importante para hacer posible que el grupo de trabajo llevara a cabo su tarea de genocidio y terror hasta mediados de agosto [1941]. Luego se disolvió la milicia y se permitió que 3.000 bandidos se inscribieran en la policía auxiliar ucraniana, que iba a desempeñar un papel tan abominable en la aniquilación de los judíos en Europa del Este.<sup>6</sup>

En los primeros ocho meses de la ocupación nazi del oeste de Ucrania, el 15 por ciento de los judíos gallegos, 100.000 personas, fueron masacrados por las acciones conjuntas de los alemanes y los nacionalistas ucranianos.<sup>7</sup> El judío-canadiense sobreviviente y condecorado partidario antinazi Nahum Kohn describe el papel fascista ucraniano en el holocausto en la región de Volyn de Ucrania: "...cada vez que los judíos fueran masacrados, cuatro o cinco alemanes participarían, 'ayudados' por 100 o 200 nacionalistas ucranianos. Cuando Ucrania era prácticamente Judenrein (limpia de judíos), los Banderovtsy (OUN-Bandera) se volvieron contra sus vecinos polacos".<sup>8</sup> En su autobiografía, Kohn describe cómo sus partisanos vinieron al rescate de los habitantes polacos de Pshebrazhe, arrebatados por los fascistas banderitas que habían matado al 40 por ciento de los aldeanos.<sup>9</sup>

Los autores nacionalistas ucranianos de pogromos contra los judíos, tanto antes de la guerra como particularmente durante la guerra, se retratan de manera

---

<sup>5</sup> Entrevista con el autor, principios de noviembre de 1984.

<sup>6</sup> Ainsztein, p. 252.

<sup>7</sup> *Ibid.*, p. 255.

<sup>8</sup> Nahum Kohn y Howard Roiter, *Una voz del bosque*, New York, Biblioteca del Holocausto, 1980, p. 121.

<sup>9</sup> *Ibid.*, p. 122.

bastante diferente en las publicaciones nacionalistas ucranianas que propagan el mito del hambre-genocidio.

El primer capítulo de *Black Deeds of the Kremlin* comienza con un retrato de página completa en honor al líder pogromista de Ucrania nacionalista (1918-1919), Simon Petliura. Descrito por el historiador Gerald Reitlinger como "... uno de los héroes nacionales más dudosos de todos los tiempos", Petliura fue expulsado de la Ucrania soviética por la revolución y se unió a su suerte con los intervencionistas extranjeros contra la URSS.<sup>10</sup> Con la esperanza de devolver a su camarilla nacionalista a las bayonetas de las tropas extranjeras, hizo un acuerdo con Polonia que regaló la Ucrania Occidental (Galicia) a los polacos a través del tratado del 21 de abril de 1920.<sup>11</sup> El historiador nacionalista John J. Reshetar admite que "al disfrutar de la hospitalidad de los polacos durante el invierno de 1919-1920, Petliura se reunió con Pilsudski y se convenció de que el único medio para obtener apoyo aliado, y más específicamente francés, era convertirse en un satélite polaco".<sup>12</sup>

105

Los restos de los nacionalistas de Petliura acompañaron la invasión polaca de la Ucrania soviética respaldada por Francia en 1920, que fue derrotada decisivamente por los bolcheviques. Los polacos se mantuvieron en el oeste de Ucrania, y Petliura se exilió en Francia. De este llamado líder, incluso su colega Volodymyr Vynnychenko recuerda: "... (un) maníaco enfermizamente ambicioso, empapado hasta los oídos de la sangre de los judíos pogromizados, políticamente ignorantes, dispuesto a aceptar toda reacción para preservar su poder".<sup>13</sup>

Asesinado por un judío, Sholem Schwartzbard, en París en 1926 como represalia por la masacre de decenas de miles de judíos por parte del ejército del gobierno de Petliura.<sup>14</sup> Petliura fue el símbolo utilizado por los nacionalistas para vengar a sus "grandes caballeros". En julio de 1941 en Lviv, los nacionalistas de la OUN declararon un "Día en honor a la memoria de Petliura" y enrojecieron las calles con la sangre de las víctimas judías. Como afirma la historiadora del holocausto Lucy Dawidowicz:

En Lwow, los alemanes y los ucranianos [nacionalistas], en cacerías casa a casa de judíos, les dispararon al azar en el acto. Vengando tardíamente el asesinato... de Petliura, un notorio antisemita... los ucranianos organizaron macromomos, masacrando a miles y llevando a otros miles de judíos a la sede de Einsatzgruppen.

---

<sup>10</sup> Gerald Reitlinger, *The House Built of Sand: The Conflicts of German Policy in Russia 1939-1944*, Londres, Weidenfeld y Nicholson, 1960, pp. 163, 167.

<sup>11</sup> John J. Reshetar, *La Revolución Ucraniana, 1917-1920*, Princeton, N. J., Princeton University Press, 1952, pp. 301-303, 305. Incluye el texto del tratado.

<sup>12</sup> *Ibid.*, pp. 300-301.

<sup>13</sup> Véase *ibid.*, p. 306. Vynnychenko fue presidente de la Secretaría General de la "Rada Central" de Petliura. Sobre la derrota de la Rada, Vynnychenko escribió: "Es cierto que los bolcheviques tampoco tenían unidades grandes y disciplinadas, pero su ventaja radicaba en el hecho de que todas nuestras amplias masas de soldados no les ofrecerían ninguna resistencia en absoluto, o incluso se pondrían a su lado; y también que casi todos los trabajadores de cada ciudad se unirían a sus *Vidrodzhennia natsii*. Parte II, Viena, 1920, pp. 215-216.

<sup>14</sup> Para obtener información sobre la matanza masiva de judíos ucranianos por parte del ejército de Petliura, véase Elias Heifetz, *El sacrificio de los Judíos en Ucrania en 1919*, Nueva York, J.V.Y. Thomas Seltzer, 1921.

En cuestión de horas o días, los judíos que habían sido llevados fueron ametralladoras en masa en alguna zona remota y desolada. El desastre fue épico...<sup>15</sup>

Otro homenaje de página completa de *Black Deeds* honra al "Mayor" nazi y al asesino Roman Shukhevych, comandante del sangriento Batallón Nachtigall.<sup>16</sup> Tras la reorganización de sus tropas en batallones nazis de Schutzmannschaft en el verano de 1941, Shukhevych, bajo la dirección nazi, llevó a sus hombres a Bielorrusia para matar a partisanos, judíos y campesinos. Más tarde en la guerra, este receptor de la Cruz de Hierro Nazi comandó el Ejército Insurgente Ucraniano (UPA), que Ainsztein describe como "los enemigos más peligrosos y crueles de los judíos supervivientes, los campesinos y colonos polacos, y todos los partisanos antialemanes".<sup>17</sup>

También se veneran en *Black Deeds* una serie de clérigos que apoyaron a los nazis, bendicieron a las unidades de las SS ucranianas o que de otras maneras facilitaron políticamente la ocupación nazi. A diferencia de Skrypnyk (obispo Mystyslav) o el padre Vasyl Laba (que se estableció en Edmonton), el metropolitano Andrei Sheptytsky y Josyp Slipyi no pudieron huir del país con la retirada alemana; son honrados en *Black Deeds* con retratos.<sup>18</sup> El historiador pronacionalista John Armstrong señala: "... [Sheptytsky] favoreció personalmente la creación de la División Gallega [14ª Waffen-SS], y envió a uno de sus clérigos, el Dr. Laba actuará como capellán jefe. El obispo Joseph Slipyi realizó un servicio en St. Catedral de San Jorge en Lviv, celebrando la inauguración de la División".<sup>19</sup>

106

Tras la captura de Kiev, el metropolitano Sheptytsky envió el siguiente mensaje a Hitler:

Como jefe de la Iglesia greco-católica de Ucrania, le envío su excelencia mis sinceras felicitaciones por la ocasión de la ocupación de la capital de Ucrania, la ciudad domada dorada en el Dniper - ¡Ciev!... Vemos en ti al invencible líder del insuperable y glorioso ejército alemán. La causa de la destrucción y erradicación del bolchevismo que usted, como Fuehrer del Gran Reich Alemán, tomó como objetivo de esta campaña, asegura a Su Excelencia la gratitud de todo el mundo cristiano. La Iglesia greco-católica ucraniana conoce el significado histórico del poderoso progreso de la nación alemana bajo su dirección... Rezaré a Dios para que bendiga la victoria, que será la garantía de una paz duradera para Su Excelencia, el Ejército Alemán y la Nación Alemana.<sup>20</sup>

Al igual que los policías fascistas lavándose las botas en el pozo, los nacionalistas ucranianos de la Banderivtsy, las unidades de las SS, la milicia auxiliar, etc., se enfrentan al problema de lavar la sangre derramada durante la

---

<sup>15</sup> Lucy S. Dawidowicz, *La guerra contra los judíos*, Nueva York, Holt, Reinhart y Winston, 1975, pp. 377-378.

<sup>16</sup> *Las Escrituras Negras del Kremlin*, Vol. Yo, p. 323.

<sup>17</sup> Ainsztein, p. 253.

<sup>18</sup> *Black Deeds*, pp. 513, 515.

<sup>19</sup> John A. Armstrong, *Nacionalismo ucraniano*, Littleton, Colorado, Ukrainian Academic Press, 1980, pp. 173-174.

<sup>20</sup> Citado por Klym Dmytruk, *In Holy Robes*, Kiev, Ukraina Society, 1978, p. 29.

ocupación nazi. Muchos miles que huyeron a Alemania y a otros lugares a raíz de la retirada de los ejércitos nazis, tuvieron que encubrir su culpa personal y colectiva en el holocausto y la traición de su país. De hecho, hay un intento consciente de disfrazar el pasado de tales personas y de distorsionar la historia del papel de los nacionalistas ucranianos en el holocausto nazi. Tales encubrimientos son subtemas en la campaña contra el genocidio de la hambruna, ya que la credibilidad de las acusaciones de genocidio de hambruna se ve socavada por la asociación directa con la colaboración y las atrocidades en tiempos de guerra. Por ejemplo, durante un simposio de maestros de Winnipeg de 1984 en el que habló sobre el "genocidio de la "hambruna-genocida", se le preguntó a James Mace por qué pensaba que los nacionalistas ucranianos apoyaban a Hitler y la invasión nazi de Ucrania. Mace respondió que apoyaron a Hitler solo por un breve período al comienzo de la guerra.<sup>21</sup>

Pero la relación entre el nazismo alemán y el nacionalismo ucraniano no fue una breve luna de miel. Ambos representaban formas de nacionalismo extremista que a finales de la década de 1920 habían alcanzado algunos motivos ideológicos comunes. Dos documentos de la década de 1920 indican la dirección del período de transición del nacionalismo ucraniano. El primero es el Decálogo (Dekaloh), los diez mandamientos del nacionalismo ucraniano. Publicado originalmente en *Surma* en 1929, se esperaba que todos los miembros de la Organización de Nacionalistas Ucranianos lo memorizaran:

107

1. Alcanzar un Estado ucraniano o morir en la batalla por él.
2. No permitas que nadie difame la gloria o el honor de Tu Nación.
3. Recuerda los Grandes Días de nuestros esfuerzos.
4. Siéntete orgulloso del hecho de que eres un heredero de la lucha por la gloria del Tridente de Volodymyr.
5. Vengar la muerte de los Grandes Caballeros.
6. No hables de la causa con quien sea posible, sino solo con quien sea necesario.
7. No dudes en cometer el mayor crimen, si el bien de la causa lo exige.
8. Considera a los enemigos de Tu Nación con odio y perfididad.
9. Ni las solicitudes, ni las amenazas, ni la tortura, ni la muerte pueden obligarte a traicionar un secreto.
10. Aspirar a expandir la fuerza, las riquezas y el tamaño del estado ucraniano, incluso mediante la esclavitud de los extranjeros.<sup>22</sup>

Del mismo modo, si a un nivel más intelectual, se encuentran inequívocas nociones fascistas de mistificación y "la voluntad" en V. Las tesis de Voin sobre "jóvenes con mentalidad estatal":

1. La característica más clara de una persona en el universo es su capacidad para dominar sus entornos vivos y no vivos, incluso en el tiempo y el espacio. Indivisible en su esencia, las ideas y las acciones cuando se

---

<sup>21</sup> Declarado en un simposio de profesores de secundaria, Grant Park High School, 19 de octubre de 1984.

<sup>22</sup> Citado por Alexander J. Motyl, *The Turn to the Right: The Ideological Origins and Developments of Ukrainian Nationalism, 1919-1929*. Nueva York, Columbia University Press, 1980, pp. 142-143.

ejecutan sistemáticamente, son medios para (esta) maestría. Más allá de ellos, solo hay caos. La eterna lucha contra el caos es la tarea básica de la persona. El ideal es la eventual subyugación del caos por parte de la persona.

2. El mayor imperativo para los ucranianos, la lucha por la nación perfecta ucraniana, es al mismo tiempo una lucha contra el caos en las esferas familiar y social. Esta lucha solo es posible con el entrenamiento de líderes, que gobernarán sistemáticamente sobre estas esferas, sin ninguna compensación para destruir todo lo hostil dentro de sí mismos y en su entorno. La creación de estos líderes es la tarea básica de la nación. El ideal es una nación, donde el individuo existe solo para la nación en nombre de su perfección...
11. El carácter de la organización de la juventud ucraniana debe corresponder al carácter de la nación ucraniana. La organización más fundamental y famosa, instintivamente aceptada por todos en Ucrania, es la de los militares, elogiada en canciones y baladas...<sup>23</sup>

Investigador Alexander J. Comentarios de Motyl:

Que el extremismo de Voin probablemente no fuera atípico para la Liga se sugiere en una declaración pública publicada por LUN [Liga de Nacionalistas Ucranianos] a finales del verano de 1926". ... la única forma posible de gobierno estatal, al principio y en las condiciones actuales, puede ser una dictadura de grupos de patriotas-nacionalistas ucranianos organizados, que tienen tendencias estatistas (una dictadura) que debe realizarse en la persona de ese nacional. *vozhd* (führer) que organizará y completará la liberación del pueblo ucraniano.<sup>24</sup>

108

A finales de la década de 1920, el liderazgo de los nacionalistas ucranianos exiliados se había unido en torno a la Organización de Nacionalistas Ucranianos (OUN), bajo la *vozhd de* Eugene Konovalets. Establecida en 1927, la OUN se basó en la Liga de Nacionalistas Ucranianos, que se había establecido en una convención conjunta de la Unión de Fascistas Ucranianos, la Federación Nacionalista Ucraniana y la Unión para la Liberación de Ucrania en 1925. El órgano de la OUN, *Rozbudova Natsit*, traiciona la evidencia del antisemitismo que estaba muy extendido en el movimiento nacionalista ucraniano: "... Ucrania está en peligro por los judíos. Estos últimos no solo nos han hecho mucho daño, sino que... nos seguirá haciendo daño mientras los ucranianos no apliquen los medios necesarios de defensa propia".<sup>25</sup>

Durante la década de 1930, la perspectiva fascista de la OUN se complementó con una campaña de terror y asesinato en Polonia,<sup>26</sup> tácticas indicadas en el periódico nacionalista ucraniano *Meta*: "... El nacionalismo ucraniano debe estar preparado para aplicar cualquier método de lucha contra

---

<sup>23</sup> *Ibid.*, pp. 133-134.

<sup>24</sup> *Ibid.*, p. 134.

<sup>25</sup> Y. Milyanich, "Judíos, sionismo y Ucrania", *Rozbudova Natsii*, Nos. 8-9, Praga, 1929, p. 271.

<sup>26</sup> Ver William A. Kardash, *Hitler's Agents in Canada*, Toronto, Morris Printing Co., 1942, pp. 5-7.

el comunismo, sin excluir el exterminio físico masivo, incluso si este último implica sacrificar millones de vidas".<sup>27</sup>

Incluso antes, en noviembre de 1930, la revista de la OUN *Rozbudova Natsii* proclamó: "Seremos despiadados en ese gran día que seguramente llegará... No habrá misericordia ni para los jóvenes ni para los viejos". No es de extrañar que en enero de 1932 el Consejo de la Sociedad de Naciones calificara de la OUN como una organización terrorista.

La afinidad del nacionalismo ucraniano y el nazismo no se limitaba a Europa. En Canadá, el antisemitismo, los elogios a Hitler, el racismo y el fascismo se expresaron abiertamente en las revistas nacionalistas ucranianas en la década de 1930. En Winnipeg, en 1934 se publicó una edición en ucraniano de los infames *Protocolos antisemitas de los ancianos de Sión* y se reimprimió hasta 1959. El siguiente pasaje se puede encontrar en el número de octubre de 1938 de *Church Life*, órgano de católicos ucranianos en Winnipeg:

El hombre más grande en este momento es Adolph Hitler. Ha cambiado el mapa de Europa y ha unido a todos los alemanes en un solo estado... ¡Junto con Mussolini se ha resistido a la invasión bolchevique de Europa, ha pisado el cuello de los bolcheviques en España y ha declarado que no avanzarán más allá de su confusa Rusia!... Hitler está salvando a Europa y su cultura de los bolcheviques.

109

En el mismo año, el periódico canadiense de la United Hetman Organization (seguidores de Hetman Pavel Skoropadsky) declaró: "... Se ha vuelto imposible que los nacionalistas franceses se llamen a sí mismos franceses. El mismo nombre invita al ataque de Yids [judíos]. Se están movilizand o miles de millones de dólares yid para la pacificación de los gois europeos [gentiles]..."<sup>28</sup> De manera similar, *Novy Shliakh* (New Pathway), la voz de Winnipeg de la facción Melnyk de la OUN, la Federación Nacional de Ucrania, publicó:

En Rusia, los terroristas de Yid mataron a 28 obispos, 1.215 sacerdotes, 6.575 maestros, 8.800 médicos, 54.850 ancianos de aldea, 260.000 soldados, 105.000 policías, 48.000 gendarmes, 12.500 jefes de policía, 355.250 intelectuales, 192.000 trabajadores, 815.000 campesinos... Nadie se opuso. Pero hoy en día, cuando los judíos ni siquiera son golpeados, sino que solo están asustados, todo el mundo grita.<sup>29</sup>

Uno señala que, si bien ayer los presuntos autores de genocidio fueron etiquetados como judíos, hoy la etiqueta ha cambiado a rusos. El antisemitismo tiene una larga historia en la ideología nacionalista. Un ejemplo particularmente vil de literatura de odio similar a la nazi apareció en el número de enero de 1935 de *Klich* (The Call), publicado por Anthony Hlynka, un miembro del Parlamento del Crédito Social de Vegreville, Alberta. Culpó a los judíos por la hambruna:

Este es el descendiente de los chupadores de sangre que explotaron Ucrania. Sus antepasados robaron a nuestros padres la última franja de tierra.

---

<sup>27</sup> *Meta* (Lviv), Número 15, 17 De Abril De 1932.

<sup>28</sup> *Toiler Ucraniano*, No. 51, 1938.

<sup>29</sup> *Novy Shliakh*, 5 de enero de 1939.

Sus antepasados tenían las llaves de nuestros templos.  
Sus antepasados fueron los informantes en contra de nosotros.  
Su raza impidió el camino hacia la formación de nuestro estado.  
Su raza asesinó al líder de la República Ucraniana.  
Su raza manchó ante el mundo el nombre de nuestro gran Chmelnytsky.  
Su raza es responsable del terror sin precedentes en Ucrania. Su raza fue asesinada por exiliados, torturas y hambrunas no solo por millones de nuestros hermanos y hermanas, pero también millones de niños inocentes de Ucrania.  
Su raza ha abusado, depravado, contaminado, corrompido y profanado la majestuosidad de Ucrania.<sup>30</sup>

Sin mencionar el antisemitismo de *Klich*, Marunchak escribe sobre Hlynka en *The Ukrainian Canadians: A History*: "Por su interés en la difícil situación de los refugiados, A. Hlynka pronto obtuvo el reconocimiento como el "guardian de la tercera inmigración [de posguerra] a Canadá".<sup>31</sup>

Los antecedentes ideológicos del nacionalismo ucraniano fueron un factor que contribuyó al apoyo al fascismo de Hitler. El ideólogo nacionalista ucraniano Dmitro Dontsov (a quien se le permitió establecerse en Canadá después de la Segunda Guerra Mundial) intentó justificar la toma del poder por parte de Hitler en Alemania, describiendo las condiciones prenazi, en parte: "El tercer factor de la decadencia fue la comunidad judía internacional que atacó como langostas al país derrumbado para, juntamente con los vencedores, disponer libremente de él, manchar la literatura, la música y el arte teatral con los males de la pornografía... arte puro con las ideas del bolchevismo."<sup>32</sup> Bien conectado con los círculos de inteligencia nazi tras la toma del poder por parte de Hitler, los puntos de vista fascistas de la OUN llevaron directamente a la alianza en tiempo de guerra con el Tercer Reich: "el nacionalismo xenófobo, antidemocrático y antisemita de la OUN se mezclaba fácilmente con el nazismo".<sup>33</sup>

110

Tras la muerte de Konovalts en 1939, la Organización de Nacionalistas Ucranianos se dividió en dos facciones: la OUN-B encabezada por Stepan Bandera y la OUN-M dirigida por Andrei Melnyk. El testimonio del oficial alemán de defensa Erwin Schtolze en los juicios por crímenes de guerra de Nuremberg reveló que tanto Melnyk como Bandera estaban en la nómina nazi antes de la invasión de Hitler de la Unión Soviética:

Se señaló en el orden que, con el propósito de dar un golpe de rayo contra la Unión Soviética, Abwehr II... debe usar sus agentes para encender antagonismos nacionales entre el pueblo de la Unión Soviética... Me puse en contacto con los nacionalsocialistas ucranianos que estaban en el Servicio de Inteligencia alemán y con otros miembros de los grupos fascistas nacionalistas... Le di instrucciones

---

<sup>30</sup> Citado por R.H. Davies, *This is Our Land: Ukrainian Canadians Against Hitler*, Progress Books, 1943, p. 151.

<sup>31</sup> Michael Marunchak, *The Ukrainian Canadians: A History*, Winnipeg, Ottawa, Ukrainian Free Academy of Sciences, 1970, p. 565.

<sup>32</sup> *Liturnaukovy Visnyk*, mayo de 1939.

<sup>33</sup> Joe Conason, "To Catch a Nazi", *Village Voice*, 11 de febrero de 1986.



personalmente a los líderes de los nacionalistas ucranianos, Melnyk (Nombre de código "Consul I") y Bandera (Nombre de código "Consul II") para organizar... manifestaciones en Ucrania con el fin de interrumpir la retaguardia inmediata de los ejércitos soviéticos... Aparte de esto, se entrenó una unidad militar especial para actividades subversivas en territorio soviético...<sup>34</sup>

Los batallones nacionalistas ucranianos fueron entrenados en Alemania antes de la guerra y algunos fueron utilizados por los nazis en su invasión de Polonia en 1939. Como afirma la propia enciclopedia de los nacionalistas: "La primera unidad ucraniana fue formada por la Organización de Nacionalistas Ucranianos en vísperas de la guerra polaco-alemana. Aproximadamente 600 hombres fuertes, estaba formado por antiguos soldados del Sich de los Cárpatos. Comandado por el coronel Roman Sushko, marchó a Galicia con el ejército alemán en septiembre de 1939."<sup>35</sup>

Cuando Hitler invadió la Unión Soviética en junio de 1941, sus fuerzas incluían los batallones Nachtigall y Roland de nacionalistas ucranianos. El sangriento historial de carnicería del Batallón de Judíos y Polacos de Nachtigall en Lviv nunca será olvidado. La formación de estas unidades es admitida por la enciclopedia de los nacionalistas: "En vísperas de la Segunda Guerra Mundial, como resultado de un acuerdo entre algunas autoridades alemanas y la facción Bandera OUN, se formaron dos destacamentos voluntarios ucranianos (Nachtigall y Roland) en territorio alemán... Tomaron parte en las operaciones militares del ejército alemán... [A finales de 1941] fueron reorganizados... en el Batallón de Policía 201 y desplegados en Bielorrusia..."<sup>36</sup>

111

Por lo tanto, hemos visto que la alianza nacionalista ucraniana con el nazismo predaba "al comienzo de la guerra". Al mismo tiempo, la alianza no estaba exenta de contradicciones. Mientras que los nacionalistas inmovilizaban sus esperanzas en los nazis como el vehículo para obtener el control de Ucrania, los fascistas alemanes no estaban a punto de ceder ninguna parte de su poder. Unidos por su oposición a la Unión Soviética, el gobierno directo de los nazis en Ucrania también fue un obstáculo para las ambiciones de los nacionalistas ucranianos. Esta contradicción se ha exagerado mucho en el encubrimiento de posguerra de la colaboración nacionalista y la complicidad con el holocausto nazi; se espera que la transformación retroactiva de los colaboradores de "socio menor" en "patriotas antinazi" les gane la aceptación como "aliadas de la democracia", mejor para servir a la cruzada antisoviética contemporánea.

Ivan Bahryany, por ejemplo, ofrece la siguiente coartada en *Black Deeds of the Kremlin*. "Los ucranianos no son criminales de guerra porque lucharon contra Hitler y Stalin. Lucharon contra ambos antes de la guerra y lucharon contra ambos durante la guerra".<sup>37</sup>

---

<sup>34</sup> Juicio de Nuremberg de los principales criminales de guerra ante el Tribunal Militar Internacional, Nuremberg, 1947, VII, pp. 272-273.

<sup>35</sup> *Ucrania: Una enciclopedia Concisa*. Volodymyr Kubijovyc, ed., Vol. II, Toronto, University of Toronto Press, 1971, p. 1086.

<sup>36</sup> *Ibid.*, p. 1087

<sup>37</sup> *Black Deeds*, p. 14.

Por supuesto, nadie ha afirmado nunca que los ucranianos como tales sean criminales de guerra. Después de todo, la mayoría de los ucranianos que estaban en condiciones de hacerlo lucharon contra Hitler. Pero si por los ucranianos, Bahryany se refiere a los nacionalistas, luego queda condenado como un mentiroso de la talla del mismo Goebbels. Los ucranianos que lucharon contra Hitler estaban de hecho entre los principales objetivos de las unidades armadas nacionalistas.

¿Y quién es Ivan Bahryany? Durante la ocupación nazi, fue uno de los pocos escritores ucranianos a los que se les permitió publicar obras a través de la Editorial Ucraniana controlada por los nazis. *Ucrania* confirma que esta editorial fue autorizada por los nazis: *Una enciclopedia concisa*: "A finales de 1939, con permiso de las autoridades alemanas, se estableció en Cracovia la Editorial Ucraniana (Ukrains'ke Vydavnytsvo, en estrecha asociación con el Comité Central de Ucrania. La Editorial Ucraniana tenía el derecho exclusivo de publicar periódicos, revistas y libros ucranianos dentro del "gobierno General".<sup>38</sup>

Se observa que esta colaboración comenzó en la Polonia ocupada por Alemania, un año y medio antes de la invasión nazi de la Unión Soviética. Su autoridad se extendió más tarde a las áreas ocupadas por los nazis de Ucrania, y también publicó periódicos ucranianos pronazi como *Volyn* (1941-1944), *Krakivski Visti* (1940-1945) y *Lvivski Visti* (1941-1944), por nombrar algunos.<sup>39</sup> Era una herramienta importante del control político, literario y social alemán sobre los ucranianos que vivían bajo ocupación.

112

Buscando febrilmente alguna "prueba" de combate anti-nazi, los nacionalistas y sus apologistas afirman que el Ejército Insurgente Ucraniano\* (UPA) era en realidad un "ejército de liberación nacional" patriótico que se esforzó por expulsar a los nazis del territorio del oeste de Ucrania. El Instituto Canadiense de Estudios Ucranianos de la Universidad de Alberta, editor de la edición canadiense de *La Cosecha del Dolor de la Conquista*, ha publicado un libro en el que incluso se describe a la UPA de la OUN-Bandera como a la par con la Resistencia francesa.<sup>40</sup> Ihor Kamenetsky, otro ejemplo, afirma en la *ocupación de Ucrania por Hitler* que el movimiento partidista de los nacionalistas en Ucrania tuvo una influencia considerable en el debilitamiento del esfuerzo de guerra alemán en el Este".<sup>41</sup> En realidad, los llamados "partidistas" de la UPA quitaron la presión de las líneas del frente nazi

---

<sup>38</sup> *Ucrania: Una Enciclopedia Concisa*, Vol. II, p. 505. El Comité Central de Ucrania estaba encabezado por el colaboracionista nazi Volodymyr Kubijovyc, que trabajó en estrecha colaboración con Hans Frank en la administración del oeste de Ucrania ocupado por los alemanes. Frank fue ejecutado en Nuremberg, mientras que Kubijovyc escapó, editó enciclopedias nacionalistas y es citado como un experto en "genocidio de hambruna".

<sup>39</sup> *Ibid.*, p. 468.

<sup>40</sup> Yury Boshyk, ed., *Ucrania durante la Segunda Guerra Mundial: La historia y sus secuelas*, Edmonton, Instituto Canadiense de Estudios Ucranianos, Universidad de Alberta, 1986. Ver pp. 149-150. Este libro intenta racionalizar el servicio nazi de la OUN, minimiza el antisemitismo y la caza de judíos a los nacionalistas, y busca interferir en la cuestión de la presencia de criminales y colaboradores de guerra nazis en Canadá.

<sup>41</sup> Ihor Kamenetsky, *la ocupación de Hitler en Ucrania 1941-1944*, Milwaukee. Marquette University Press, 1956, p. 82.

ayudando a limpiar a los partisanos soviéticos y asegurar las áreas traseras alemanas de suministro y ocupación.

\* Formado en 1943, el *Ukrains'ka Povstan'ka Armya* (UPA) se conoce generalmente en inglés como el Ejército Insurgente Ucraniano. A veces referido como el Ejército Partidista Ucraniano, para sus víctimas judías, ucranianas y polacas sobrevivientes se les suele conocer como los *Banderivtsy* (Banderistas), seguidores del ala de Stepan Bandera de la Organización de Nacionalistas Ucranianos.

Examinemos el tejido con el que autores como Kamenetsky intentan tejer su disfraz histórico. Kamenetsky utiliza invenciones sobre enfrentamientos inexistentes entre la UPA de la OUN-Bandera y los nazis. Por ejemplo, afirma que el Jefe de Estado Mayor de la SA alemana, Victor Lutze, fue asesinado por un destacamento de la UPA en la carretera entre Kovel y Brest en mayo de 1943.<sup>42</sup> El hecho de que otros historiadores nacionalistas y sus seguidores den lugares diferentes y contradictorios para el presunto asesinato de Lutze no se suma a la credibilidad de este invento de posguerra.

La verdad es que Lutze resultó herido en un accidente automovilístico cerca de Berlín y murió en un hospital de Potsdam a cientos de kilómetros de donde los nacionalistas afirman que la UPA lo mató.<sup>43</sup> Según los diarios de Goebbels, asistieron al funeral de Lutze Hitler, Goebbels y otros nazis de alto rango. Como resultado del percance de Lutze, escribe Goebbels. Hitler advirtió a los líderes alemanes que los coches con placas del partido nazi deben limitar su velocidad a 50 millas por hora.<sup>44</sup>

En otros lugares, Kamenetsky implica que una ofensiva antipartidista alemana en Volyn fue dirigida contra la UPA nacionalista:

En la gran acción del verano de 1943, llevada a cabo por el general de las SS Bach-Zelewsky contra los partisanos ucranianos en Volnia y Polyssa, se utilizaron 50 tanques... y casi 10.000 policías alemanes y auxiliares. Además, participaron varios destacamentos húngaros y batallones voluntarios orientales.<sup>45</sup>

113

Si bien es cierto que los "partidarios" nacionalistas de la UPA lucharon en Volyn en este período, no estaban luchando contra los nazis. Reuben Ainsztein escribe:

Fue entonces cuando [el líder partidista soviético] Aleksei Fyodorov-Chernigovskiy llegó con su grupo de brigada de la región de Chernigov en el área donde operaba la brigada de Brinskiy. En un par de semanas, Fyodorov convirtió esa parte de Volyn en un territorio partidista donde los alemanes habían perdido todo el control y comenzó su campaña sistemática contra la red ferroviaria en un momento en que la batalla de Kursk estaba llegando a su clímax. Los alemanes reunieron una fuerza de 15.000 efectivos compuesta por tropas de las SS y la Wehrmacht, lituanos, unidades de Vlasov y *policía ucraniana, así como 5.000 nacionalistas ucranianos*, y en agosto lanzaron una operación masiva contra los partisanos...

---

<sup>42</sup> *Ibid.*, p. 72.

<sup>43</sup> Heinz Hohne, *La orden de la cabeza de la muerte: La historia de las SS de Hitler*, Londres, Pan Books, 1972, p. 385. Hohne cita la fuente nazi en tiempos de guerra. Archiv fuer Publizistische Arbeit, 26 de agosto de 1943.

<sup>44</sup> Louis P. Lochner, ed., *The Goebbels Diaries*, Garden City, Doubleday, 1948, p. 355.

<sup>45</sup> Kamenetsky, pp. 80-81.

Mientras que Fyodorov se hizo la peor parte de los combates contra los alemanes, a la brigada de Brinskiy se le dio la tarea de enfrentarse a los *batallones del Ejército Partisano Ucraniano* [UPA], *que apoyados por bombarderos alemanes y baterías de mortero, trataron de empujar a los partisanos hacia la bolsa preparada por los alemanes.*<sup>46</sup>

Compuesto por criminales y verdugos, ex miembros de la odiada policía ucraniana, gendarmes de seguridad, hombres de las SS y legionarios fascistas, la UPA y otras pandillas nacionalistas ciertamente no eran "conocidas" por su combate antinazi. Como afirma Ainsztein:

Aseguradas de la asistencia alemana en armas y, cuando fue necesario, de la cooperación militar directa, las pandillas de la UPA, que se conocieron como Banderovtsy, demostraron ser bajo el mando de Shukhevych, ahora conocido como Taras Chuprynka, los enemigos más peligrosos y crueles de los judíos supervivientes, los campesinos y el fanatismo y la locura nacionalista de los Banderovtsy, Bulbovtsy y otras bandas nacionalistas ucranianas alcanzaron profundidades que parecían increíbles incluso para los partisanos soviéticos y judíos, cuya capacidad de horrorizarse por lo que el hombre podía hacer al hombre se vio embotada por sus experiencias diarias del Nuevo Orden Nazi. El partidario judío Bakalczuk-Felin... nos ha dejado una descripción de aldeas enteras aniquiladas, sus habitantes invariablemente torturados y violados antes de ser masacrados con cuchillos y hachas, los bebés asesinados con el mismo tipo de salvajismo que había sido el destino de los niños judíos.<sup>47</sup>

Kamenetsky y sus semejantes no tienen una tarea envidiable al tratar de transformar a los auxiliares y terroristas ucranianos de Hitler en partisanos antinazi. Pero esta no es la primera vez que nos encontramos con tal duplicidad en los retratos nacionalistas ucranianos de su historia. No es sorprendente que, y que recuerda a la erudición demostrada en los relatos de genocidio de la hambruna, dos tercios de las "evidencias" de las afirmaciones de Kamenetsky provienen de colegas ideológicos. De las 49 referencias en el capítulo 5 de la *ocupación de Hitler en Ucrania* utilizadas como fundamentación para el papel supuestamente antifascista de la UPA, no menos de 28 provienen del apólogo nacionalista Krypyakevich y 5 del antisemita Petro Mirchuk.<sup>48</sup>

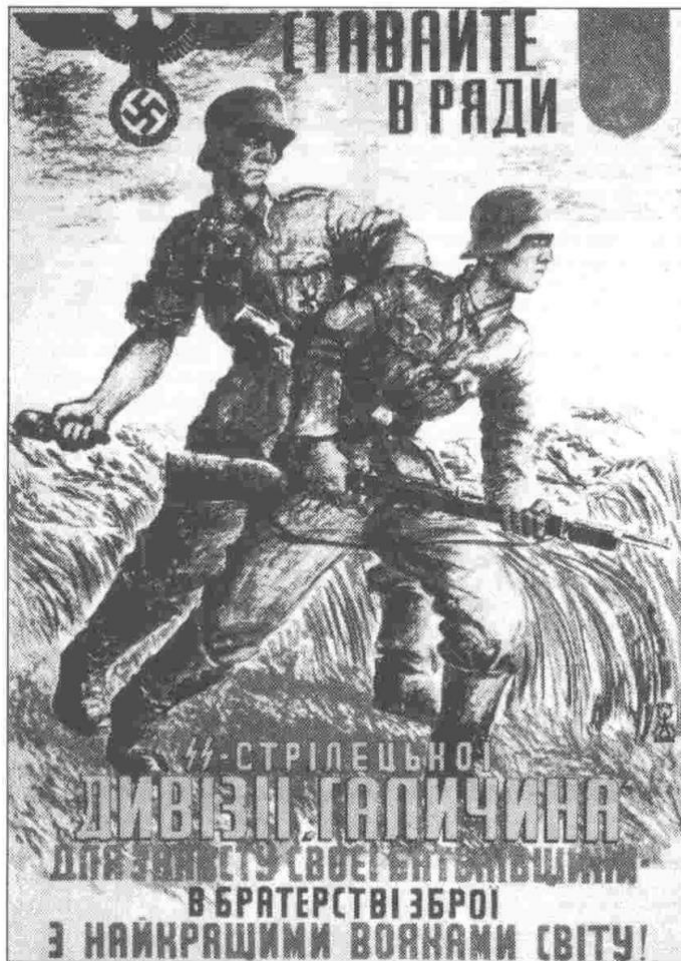
114

---

<sup>46</sup> Ainsztein, pp. 359-360. Énfasis añadido.

<sup>47</sup> *Ibid.*, pp. 253-254.

<sup>48</sup> Las 28 referencias son a Ivan Krypyakevych, *The History of the Ukrainian Armed Forces*, 2nd rev. ed., "General Taras Chuprynka From Orders to UPA, mayo de 1945". Esta edición revisada del original (Lviv, 1936) se ha actualizado para incluir relatos blanqueados de escapadas militares fascistas ucranianas durante la Segunda Guerra Mundial. Las 5 referencias son a Petro Mirchuk, *The Ukrainian Insurgent Army 1942-1952*, Munich, Cicero, 1953- Al plagiar el nombre del grupo de Borovets (Bulba), se puede hacer parecer que la "UPA" de la OUN fue fundada en 1942. Estos libros son intentos pioneros de reescribir la historia de la colaboración militar nacionalista con los nazis. El continuo terrorismo de la OUN-Bandera contra civiles soviéticos y polacos durante varios años después de la rendición de Alemania fuera interpretado por los nacionalistas para obtener apoyo financiero y de otro tipo de los militaristas occidentales y las agencias de inteligencia que anticiparon la guerra con la Unión Soviética a finales de la década de 1940 y principios de los 50. El antisemitismo de Petro Mirchuk, el encubrimiento de presuntos nazis en los Estados Unidos y la minimización del Holocausto judío son descritos por la Liga Anti-Difamación de B'nai Brith en su informe especial, "La campaña contra los EE. UU. Enjuiciamiento de presuntos criminales de guerra por parte del Departamento de Justicia", Nueva York, junio de 1985, pp. 34-37.



Cartel de reclutamiento para la 14a División Waffen SS. En Canadá, la organización de ex miembros de la 14a Waffen SS se llama Hermandad de Antiguos Combatientes, Primera División Ucraniana, Ejército Nacional de Ucrania, y está afiliada al Comité Ucraniano Canadiense.

115

Del mismo modo, distorsionado, si no se pasa por alto en silencio como por Mace\*, es el papel de la 14a División Waffen SS Galizien (también conocida como la División Halychyna). Formada en 1943 con el apoyo de OUN-Melnyk y reconstituida después de su aplastante derrota en Brody en 1944, la función principal de la 14.a División Waffen SS fue un brutal trabajo antipartidista en varios países. Los nacionalistas ucranianos y sus apologistas generalmente buscan dar la impresión de que la División Galizien, a diferencia de otras unidades Waffen SS, era casi una organización Boy Scout patriótica sin apego político a la causa nazi. La historia muestra lo contrario. En su llamamiento de mayo de 1943 para que los gallegos se unieran a esta unidad de las SS, Volodymyr Kubijovych declaró:

\* La renuencia de Mace a discutir los hechos de la colusión nazi-nacionalista en tiempos de guerra en el mencionado simposio de maestros de Winnipeg tal vez no sea sorprendente. Es bien sabido en la comunidad ucraniana que dos ex miembros del Estado Mayor de la 14.a División Waffen SS se establecieron en Winnipeg después de la guerra y desempeñaron un papel destacado en las actividades nacionalistas, incluidas las organizaciones que hoy azotan la campaña de hambruna y genocidio para la que Mace actúa como persona de recursos. Estos son Osyp Nawrocky, ex jefe de la Cancillería de la División SS, que trabajó para la Oficina Administrativa del Comité Canadiense de Ucrania, y Stepan Volynets, que se desempeñó como columnista para el periódico nacionalista *Ukrainsky Holos*. (Ver Marko Terlytsia, *Here is the Evidence*, Toronto, Kobzar Publishing, 1984, pp. 45, 47, 51, 53.)

Ha llegado el momento tan esperado en el que el pueblo ucraniano vuelve a tener la oportunidad de salir con armas para luchar contra su enemigo más grave: el bolchevismo muscovita-judío. El Fuehrer del Gran Reich alemán ha aceptado la formación de una unidad militar voluntaria ucraniana separada bajo el nombre de División de Fusileros de las SS "Halychyna"... Debes estar hombro con hombro con el inmejorable ejército alemán y destruir, de una vez por todas, al monstruo judío-bolchevista.<sup>49</sup>

Citando los discursos de Himmler contenidos en los EE. UU. Archivos Nacionales, la Oficina Canadiense del Centro Simon Wiesenthal describe el historial desagradable de esta unidad de las SS:

El 16 de mayo de 1944, el jefe de las SS, Heinrich Himmler, felicitó a los oficiales de la 14a División Waffen SS (Gaceta n° 1) por haber mejorado el hermoso paisaje ucraniano al librarlo de sus judíos. Himmler agregó que era consciente de que nada agradaría más a la división que repartir el mismo trato a los polacos, pero el momento de esa acción sería decidido por Hitler, el hombre al que habían prometido absoluta obediencia.<sup>50</sup>

116



Osyp Nawrocky (extrema derecha), antiguo jefe de la Organización Militar Ucraniana terrorista de antes de la guerra y durante la Segunda Guerra Mundial miembro del Estado Mayor de la 14.a División Waffen SS, posa con oficiales nazis

<sup>49</sup> *Visita de Lvivski*, Lviv, 6 de mayo de 1943.

<sup>50</sup> Oficina Canadiense del Centro Simon Wiesenthal, "Centro Simon Wiesenthal: Estrecho Vínculo entre la RCMP y las organizaciones canadienses ucranianas profascistas en tiempos de guerra revelados por documentos en los Archivos Nacionales Canadienses. Importante grupo paraguas ucraniano organizado por el agente de la RCMP", Toronto, 1986.

durante la ocupación alemana de Ucrania. Escapar a Occidente después de la guerra. Nawrocky vivía en Winnipeg y ocupó un puesto de liderazgo en el Comité Ucrainiano Canadiense.

117



Zum Sieg, órgano semanal de la 14a División Waffen SS. El tema anterior incluye el mensaje de Año Nuevo de Adolph Hitler, que dice en parte: "El judío internacional lleva a cabo esta guerra para poner a Europa e Inglaterra al bolchevismo".

118

El 14ch Waffen SS, dirigido por oficiales nazis desde la cima prácticamente hasta el nivel de la compañía, sin un comando nacionalista ucraniano independiente, fue fundamental para dar entrenamiento militar a la UPA. Esto solo podría haber tenido lugar con la planificación, el conocimiento y la aprobación del alto mando de las SS y de los oficiales alemanes que dirigían la división. De hecho, algunos historiadores nacionalistas admiten abiertamente que la UPA contó con la asistencia de la 14a Waffen SS. Wasyl Veryha, un veterano de las SS e historiador de la División en Toronto, escribió en *Visit Combatanta* (una revista de veteranos de las SS de Ucrania):

Si bien se recuerdan los hechos bastante conocidos de que el personal entrenado en la división [14a Waffen SS] se había convertido en la columna vertebral de la UPA, cabe mencionar que el comando de la UPA también envió grupos de su gente a la división para recibir el entrenamiento militar adecuado... Esto reforzó la UPA que

quedó en la tierra nativa [después de la retirada nazi], en particular sus comandantes e instructores.<sup>51</sup>

La evaluación de la UPA como una herramienta nazi parece ser compartida por ciertas secciones entre los nacionalistas. Tal vez con la esperanza de distanciarse del sangriento historial de la UPA, la publicación nacionalista *Ukrainskyi Samostiinyk* admitió que la UPA "fue influenciada y se formó después del estándar nazi" y había "adquirido toda la mentalidad nazi". Además, "no era una unidad de combate del pueblo ucraniano, sino solo una Waffen SS ucraniana - OUN".<sup>52</sup>

El servicio nacionalista ucraniano al Tercer Reich de Hitler no terminó con la expulsión de los nazis de Ucrania en 1944. Como reveló el oficial nazi Schtolze en los juicios por crímenes de guerra de Nuremberg:

Durante la retirada de las tropas alemanas de Ucrania, Kanaris dio instrucciones personales a la Abwehr para que estableciera una red clandestina para continuar la lucha contra el poder soviético en Ucrania, para organizar actos de terrorismo, subversión y espionaje. Los agentes competentes se quedaron atrás especialmente para dirigir el movimiento nacionalista. Se dieron órdenes para instalar cachés, almacenar municiones, etc. Para mantener el enlace con estas bandas, los agentes fueron enviados a través de la primera línea.<sup>53</sup>

Además, el historiador estadounidense John Armstrong (generalmente comprensivo con los nacionalistas) admite que después de que los alemanes fueran expulsados de Ucrania y continuaran a principios de 1945, las "agencias militares alemanas" lanzaron suministros aéreos a las unidades de la UPA, "... lo que la mayoría de los oficiales alemanes para entonces consideraban un acoso útil para las líneas de suministro soviéticas"<sup>54</sup>

Como hemos visto, la colaboración entre los nazis y los nacionalistas ucranianos comenzó mucho antes de la guerra y continuó durante toda la guerra, incluso después de que los alemanes fueran completamente expulsados del territorio ucraniano. Los nacionalistas estaban firmemente encerrados en la máquina de ocupación nazi. Su policía y sus unidades punitivas asesinaron en masa a judíos y ucranianos por igual. Un gran número de ucranianos también fueron detenidos, con la ayuda de colaboradores ucranianos, para su envío a Alemania como trabajadores esclavos. Miles de acciones fueron llevadas a cabo por milicias nacionalistas, SB, UPA y unidades poice ucranianas, a menudo bajo supervisión alemana. Tropas de contratación nacionalista sirvieron a Hitler en Ucrania, Polonia, Bielorrusia, Checoslovaquia, Hungría y Yugoslavia. Colaboradores ucranianos ayudaron en el asesinato de cientos de miles en campos de exterminio como Treblinka, Sobibor, Yanowska y Trawniki.<sup>55</sup>

---

<sup>51</sup> *Visita Combátanla*, No. 5-6 (36-37), 1968, p. 23.

<sup>52</sup> *Ukrainskyi Samostiinyk*, febrero de 1950, citado por V. Khystovyi, *Una trama contra el futuro*, Uzhgorod, Karpaty Publishers, 1983, p. 36.

<sup>53</sup> *Juicio de Nuremberg*, VII, p. 273.

<sup>54</sup> Armstrong, p. 292.

<sup>55</sup> Además de las fuentes citadas anteriormente, véase Marko Terlytsia, *Here is the Evidence*, Toronto, Kobzar Publishing, 1984; Michael Hanusiak, *Lest We Forget*, Toronto, Progress Books, 1976; Richard



## Colaboración y colusión

Tal fue la "lucha antinazi" de aquellos a quienes los nacionalistas hoy presentarían como "combatientes de la liberación nacional", "héroes del pueblo ucraniano" y "patriotas que lucharon por una Ucrania libre".

---

Rashke, *Escape from Sobibor*, Boston, Houghton Mifflin, 1982; Jean-Francois Steiner, *Treblinka*  
Wells, *The Janotiska Road*, Nueva York, MacMillan, 1963.

## Capítulo Diez

### CRIMINALES DE GUERRA, ANTISEMITISMO Y LA CAMPAÑA DE HAMBRE-GENOCIDA

Las esperanzas de los nazis y los nacionalistas eran en vano. La derrota y la retribución se acercaron como un torbellino desde el este. Huyendo de la ofensiva soviética con los alemanes en retirada, los colaboradores nacionalistas se dirigieron al oeste.

Después de la victoria aliada sobre la Alemania nazi, miles de personas desplazadas por la guerra se congregaron en campamentos de desplazados en Europa a la espera del reasentamiento. Muchos buscaron empezar una nueva vida en América del Norte, Australia y otros países. Entre ellos, entre ellos se encontraba el gran número de colaboradores activos que estaban en peligro de ser identificados y llevados ante la justicia. Los aliados habían acordado examinar a los refugiados y detener a los sospechosos de crímenes de guerra.

Sin embargo, la Segunda Guerra Mundial apenas había terminado antes de que se estuviera preparando una nueva guerra. Ya en 1945, la administración estadounidense estaba planeando un primer ataque contra la URSS, y en sus planes de guerra y preparación, los colaboradores nacionalistas también tenían un papel que desempeñar.

El período de posguerra introdujo nuevos elementos en la campaña de genocidio de la hambruna de los nacionalistas, por ejemplo, su uso por parte de algunos para desviar las investigaciones de criminales de guerra. El antisemitismo, durante mucho tiempo una característica de algunos sectores de la comunidad nacionalista, se ha atenuado, pero sigue apareciendo. Al igual que en la década de 1930, la campaña ha atraído el apoyo de la derecha en general. La campaña es una forma específica de un esfuerzo general para avanzar en una política exterior de confrontación con la URSS, sin excluir la guerra nuclear. El ascenso de la derecha estadounidense, representada por la administración Reagan de la década de 1980, no anunció casualmente un renacimiento y elevación de la campaña de hambruna y genocidio a nuevas alturas. La campaña de la década de 1980 tiene sus raíces en parte en los desarrollos de los primeros años de la posguerra.

Como se detalla en *The Belarus Secret* de John Loftus (ex abogado de los EE. UU. Oficina de Investigaciones Especiales del Departamento de Justicia), las agencias de inteligencia occidentales ayudaron a desinfectar a los colaboradores nazis para la emigración a nuevas patrias a cambio de una nueva colaboración. La Oficina de Coordinación de Políticas de la administración de los Estados Unidos, encabezada por Frank Wisner, desempeñó un papel

particularmente importante: "La IRO (Organización Internacional de Refugiados), así como la Organización Internacional de los Refugiados de los Estados Unidos. La Comisión DP (Displaced Persons) había considerado durante mucho tiempo a los nazis ucranianos como no elegibles para visados y había colocado a sus organizaciones en el "inimicailista"; pero eso no disuadió a Wisner".<sup>1</sup> En un intento por abrir las puertas a los ucranianos y otros colaboradores, Wisner afirmó: "La OUN (Organización de Nacionalistas Ucranianos) y el ejército partidista que creó en 1942 (sic), la UPA, lucharon amargamente contra los alemanes y los rusos soviéticos".<sup>2</sup> Aquí se ve la tesis del "combate antinazi" nacionalista en una de sus primeras formas, una historia de portada utilizada por la inteligencia estadounidense para contrabandear a los ucranianos y otros nazis de Europa del Este a los Estados Unidos después de la guerra. Comentarios de Loftus:

122

Esta fue una fabricación completa. El CIC (EE. UU. Counter-Intelligence Corps) tenía un agente que fotografió once volúmenes de los archivos internos secretos de la OUN-Bandera. Estos archivos muestran claramente cómo la mayoría de sus miembros trabajaron para la Gestapo o las SS como policías, verdugos, cazadores partidistas y funcionarios municipales. La contribución de la OUN al esfuerzo de guerra alemán fue significativa, incluida la recaudación de voluntarios para varias divisiones de las SS. Fue precisamente debido a su trabajo con los nazis que Wisner quiso contratar a la OUN para sus fuerzas especiales.<sup>3</sup>

La carta de Wisner en nombre de los fascistas de la OUN logró "convencer" a los funcionarios de inmigración de que sacaran a la organización OUN-Bandera de la "lista enemiga".

Para cuando la ley DP (Ley de Personas Desplazadas) había expirado en 1952, 400.000 inmigrantes habían llegado a los Estados Unidos. Entre ellos había importantes colaboradores nazis de Bielorrusia, Ucrania... incluido el núcleo de las "fuerzas especiales" de Wisner. Durante el mismo período de cuatro años, la OPC de Wisner disfrutó de una libertad de acción prácticamente ilimitada y había crecido hasta el punto de consumir más de la mitad del presupuesto anual de la CIA. El ejército privado de Wisner había lanzado una guerra no declarada contra la Unión Soviética. Había desafiado la prohibición del Congreso de contrabandear nazis; se había apropiado indebidamente de los fondos del gobierno para comprar armas para los ex terroristas nazis; y había obstruido la justicia al albergar a criminales de guerra fugitivos que habían sido denunciados por el Tribunal de Nuremberg, las Naciones Unidas y el Congreso de los Estados Unidos.<sup>4</sup>

Sin embargo, Frank Wisner y la Oficina de Coordinación de Políticas no operaron fuera del plan general de la administración estadounidense para la guerra contra la Unión Soviética. Documentos desclasificados de los EE. UU. Los Jefes de Estado Mayor Conjuntos y el Consejo de Seguridad Nacional describen sin rodeos los preparativos estadounidenses para la guerra, incluida

---

<sup>1</sup> John Loftus, *El Secreto de Bielorrusia*, Nueva York, Alfred A. Knopf, 1982, p. 101.

<sup>2</sup> Citado en *ibid.*, p. 103.

<sup>3</sup> *Ibid.*, p. 104. La referencia a las divisiones SS es al ala Melnyk de la OUN y a la 14a División Waffen SS destruida en Brody en 1944 y más tarde reconstruida

<sup>4</sup> *Ibid*

la preparación para el primer uso de armas nucleares.<sup>5</sup> La Directiva 4/A del Consejo de Seguridad Nacional, de diciembre de 1947, esboza las direcciones de las actividades encubiertas. La guerra psicológica incluyó "... actividades principalmente relacionadas con los medios de comunicación, incluidas publicaciones no atribuidas, falsificaciones y subvenciones a publicaciones; la acción política involucraba la explotación de personas desposeídas y desertores, y el apoyo a los partidos políticos; las actividades paramilitares incluían el apoyo a las guerrillas y el sabotaje; las actividades económicas consistían en operaciones monetarias.<sup>6</sup>

123

Los colaboradores lavados de Europa del Este fueron puestos a trabajar en Radio Free Europe, Radio Liberty, Voice of America y escuelas que formaban a oficiales de inteligencia estadounidenses en los idiomas de Europa del Este.<sup>7</sup> Algunos fueron entrenados para operaciones de sabotaje dentro de la Unión Soviética.<sup>8</sup> Otros fueron empleados como "testigos vivos del terror comunista" en el condicionamiento psicológico del pueblo estadounidense para la guerra contra la URSS.<sup>9</sup> El "genocidio de hambre" ucraniano no fue más que uno de los muchos temas. Sus intereses coincidieron con los de la administración de EE. UU. George Kennan escribe en sus memorias:

Era la existencia en nuestro país de un elemento vocal y no poco influyente que no solo quería la guerra con Rusia, sino que tenía una idea muy clara del propósito para el que, en su propia opinión, se debía librar una guerra de este tipo. Tengo en mente a los fugitivos e inmigrantes, en su mayoría recientes, de las partes no rusas de la Unión Soviética de posguerra, así como de algunos de los estados satélite de Europa del Este. Su idea, a la que estaban apasionada y a veces despiadadamente apegados, era simplemente que los Estados Unidos, en su beneficio, lucharan una guerra contra el pueblo ruso para lograr la desintegración final del estado ruso tradicional y el establecimiento de sí mismos como los regímenes de varios territorios "liberados" ... A veces apelaban con éxito al sentimiento religioso y, lo que es aún más importante, a la histeria anticomunista imperante. Se puede tener una idea del poder político que poseían del hecho de que algunos años más tarde (1959) pudieron recomendar al Congreso, a través de sus amigos allí, el texto de una resolución, la llamada Resolución de Naciones Cautivas, cuyas palabras fueron escritas (en su propia admisión publicada) por su portavoz, el Dr. Lev E. Dobriansky, entonces

---

<sup>5</sup> Véase, por ejemplo, "The Origins of Overkill: Nuclear Weapons and American Strategy, 1945-1960", *International Security*, Vol. 7, No. 4, primavera de 1983; Peter Pringle y William Arkin, *SIOP: The Secret U.S. Plan para la Guerra Nuclear*, Nueva York, 1983; Thomas H. Etzold, John Lewis Gaddis, eds., *Containment: Documents on the American Policy and Strategy, 1945-1950*, New York, Columbia University Press, 1978; Anthony C. Brown, ed., *Dropshot: El plan de guerra de los Estados Unidos con la Unión Soviética en 1957*, Nueva York, Dial Press, 1978.

<sup>6</sup> *Informe final del Comité Selecto para estudiar las operaciones gubernamentales con respecto a las actividades de inteligencia, EE. UU. Senado*, Libro IV, Washington, Imprenta del Gobierno de los Estados Unidos, 1976, p. 26.

<sup>7</sup> Sol Littman, *The Rauca Case: War Criminal on Trial*, Markham, Ontario, Paper jacks, 1983, p. 156.

<sup>8</sup> Véase Peer Da Silva, *Sub-Rosa: La CIA y los usos de la inteligencia*, Nueva York, Times Books, 1978, pp. 55-56; Avro Manhattan, *Imperialismo Católico y Libertad Mundial*, Londres, C.A. Watts, 1952, pp. 52-53; Reg Whitaker, "Canada Used Loose Screen to Filter Nazi Fugitives", *Toronto Globe and Mail*, 1 de marzo de 1985; William Blum, *The CIA: A Forgotten History*, Londres y Nueva Jersey, Zed Books, 1986, pp. 126-127.

<sup>9</sup> Por ejemplo, hemos visto en el capítulo 4 que el volumen I de *Los hechos negros del Kremlin* fue aceptado como evidencia documental por el Comité de la Guerra Fría sobre la Agresión Comunista encabezado por el Rep. Charles Kersten. La "Enmienda de Kensten" liberó grandes sumas de dinero para actividades subversivas contra los países socialistas.

profesor asociado en la Universidad de Georgetown, y para que el Congreso adopte solemnemente este documento como una declaración de política estadounidense. Esta resolución comprometió a los Estados Unidos, en la medida en que el Congreso tenía el poder de hacerlo, a la "liberación" de veintidós "naciones", dos de las cuales nunca habían tenido ninguna existencia real, y el nombre de una de las cuales parece haber sido inventado en el ministerio de propaganda nazi durante la reciente guerra.<sup>10</sup>

Como uno de los arquitectos de la política de "contención" de la Guerra Fría de los Estados Unidos, Kennan difícilmente podría haberse sorprendido por este subproducto del trabajo de la CIA en la promoción de la política de los Estados Unidos.

Estados Unidos no fue el único destino después de la Segunda Guerra Mundial. Se les permitió entrar en Canadá, particularmente después del lanzamiento de la Guerra Fría, ex miembros del terrorista Ejército Insurgente Ucraniano, la policía ucraniana, los destacamentos punitivos, la policía de seguridad y los guardias de los campos de concentración. Tampoco hay que olvidar a los colaboradores políticos, escritores de propaganda y compradores de esclavos de las alas Melnyk y Bandera de la Organización de Nacionalistas Ucranianos. Lo más notable fue la decisión del gobierno canadiense en 1950 de admitir *en masa a los* miembros de la división gallega Waffen-SS. Con un trato especial, se les permitió entrar en Canadá años antes de que se levantara la prohibición de otras unidades de las SS.

124

---

<sup>10</sup> George Kennan, *Memorias: 1950-1963*, Vol. II, Boston, Toronto, Little, Brown and Co., pp. 97-99. El líder nacionalista ucraniano Lev Dobriansky, anteriormente conectado con la inteligencia militar de los Estados Unidos, fue embajador de los Estados Unidos en las Bahamas a principios de la década de 1980.

~~CONFIDENTIAL~~

| AGENT REPORT   |  |  |
|--|--|--|
| 1. NAME OF SUBJECT OR TITLE OF INCIDENT<br>OUE/B<br>RE: SB (SLUZSA BEZPEKY)  | REGRADER CONFIDENTIAL<br>ON FEB 20 1985<br>BY CDR USARF/COM: R01P<br>Auth Para 1-603 DOD 5200. 1-4 | 2. DATE SUBMITTED<br>2 November 1948<br>3. CONTROL SYMBOL OR FILE NO.<br>IV-4490 |
| 4. REPORT OF FINDINGS<br><p>5. Personal history of General Paul SHANDRUK: At the outbreak of World War I, SHANDRUK was chief of police for the Imperial Russian Government, in the POLTAVA region. In 1916 he was inducted into Military Service, and attended a military school at TSGEYUHEV as a cadet. He was disqualified from same and was assigned as a sergeant to a rear echelon unit of the army. In this assignment he rose to the rank of a junior lieutenant, and transferred at the outbreak of the revolution to the Ukrainian army with the rank of a captain. There he became an adjutant to PEDLURA, fnu, who promoted him within a short time to a colonel. In 1920 he served with the Ukrainian Army in Poland, and after his release entered Polish Military service, as an agent for their Counter Intelligence. In 1923 he obtained the rank of a Major in the Quartermaster Corps, after graduating from the Military Academy in WARSAW. This</p> |  |  |
| 6. TYPED NAME AND ORGANIZATION OF SPECIAL AGENT<br>HERBERT BECHTOLD, S/A, CIC, Region IV.  |  | 7. SIGNATURE OF SPECIAL AGENT<br><i>Herbert Bechtold</i>                         |

WD FORM 341

Agent Report, File No. 4490 Subjects: OUE/B, Re: SLUZSA BEZPEKY dated 2 November 1948 Continued Page 2

assignment to this special branch of service was only a camouflage for his activities with the counter intelligence. His area of assignment was WOLYNIA. By 1937 SHANDRUK was working as a double agent for both Germans and Poles. Nevertheless he was promoted to the rank of Colonel, and at the outbreak of the Polish-German war, automatically became a Major-General due to an immediate promotion of all officers. After the collapse of Poland he began working for the intelligence section of the Gestapo, and was thus instrumental in the denunciation of many Polish ex-officers and partisans hiding from the Germans. While active in this capacity SHANDRUK met such other Polish ex-officers as Fnu SAMUTIN, Fnu KMETA and Petro DIATCHENKO who were members of an intelligence net employed by the Germans. Their spheres of interest, however, varied because they were working for ABWEHR, whereas he was employed by Gestapo. In 1943 the Germans organized an Ukrainian Army, for whose leadership General Michael OULIANOVITCH-PAULENKO was delegated. The latter, however, never did receive his appointment, since he was arrested by the Gestapo for undisclosed reasons and SHANDRUK was appointed in his place. He served in this position until 1945. Shortly before the German capitulation he sent Colonel SIOZYMI-RAMZYNSKI to establish contact with G-2 of the opposing American forces (probably 7th Army), for negotiations concerning a merger of forces and a continuation of hostilities against their Soviet allies. The latter, after contacting American forces, was placed under arrest, and SHANDRUK was forced to disband his forces.

Declassified U.S. intelligence document describing the Nazi career of Ukrainian Nationalist collaborator Pavel Shandruk. Besides serving as a Gestapo agent, Shandruk headed the "First Ukrainian Division" (the 14th Waffen SS), following its cosmetic name-change in April 1945. Shandruk's service dates back to his role as a "pogromchik" leader during the 1919 mass murder of Jews by Petliura's Ukrainian Nationalist forces (see Saul Friedman, *Pogromchik*, pp. 220-221).

Reoptación del agente, número de archivo 4490. Asunto: OUE/B, Re:..... fechas 2 de noviembre de 1948

3. Historia personal del general Paul SHANDRUK, Al estallar la Primera Guerra Mundial, SHANDRUK era jefe de policía del Gobierno Imperial Ruso, en la región de POLTAVA. En 1916 fue incluido en el servicio militar y asistió a una escuela militar en TSGEYUHEV como cadete. Fue descalificado de la misma y fue asignado como sargento a un escalón trasero "iluminado por cualquiera. En esta asignación ascendió al rango de Jimi o teniente, y se transfirió al estallido de la revolución al ejército ucraniano con el rango de capitán. Allí se convirtió en ayudante de PEDLURA, fnu, que lo promovió a corto plazo a coronel. En 1920 sirvió en el Ejército Ucraniano en Polonia, y después de su liberación entró en el servicio militar polaco, como agente de su Contrainteligencia. En 1923 obtuvo el rango de Mayor en el

Cuerpo de Intendentes, después de graduarse de la Academia Militar de WARSAW. Esta asignación a esta rama especial del servicio fue solo un camuflaje para sus actividades con la contrainteligencia. Su área de asignación era WOLYNIA. En 1937, SHANDRUK trabajaba como agente doble tanto para alemanes como para polacos. Sin embargo, fue ascendido al rango de coronel, y al estallar la guerra polaco-alemana, se convirtió automáticamente en General de División debido a un ascenso inmediato de todos los oficiales. Después del colapso de Polonia, comenzó a trabajar para la sección de inteligencia de la Gestapo, y por lo tanto fue fundamental en la denuncia de muchos exoficiales y partisanos polacos que se escondieron de los alemanes. Mientras estaba activo en esta capacidad, SHAKDRUX conoció a otros ex funcionarios polacos como Fnu SAMUTIN, Fnu KMETTA y Petro DIATCHEKKO, que eran miembros de una red de inteligencia empleada por los alemanes. Sus esferas de interés, sin embargo, variaban porque trabajaban para ABWEHR, mientras que él estaba empleado por la Gestapo. En 1943, los alemanes organizaron un ejército ucraniano, bajo cuyo liderazgo fue delegado el general Michael OMILIANOVITCH-PAVLENKO. Este último, sin embargo, nunca recibió este nombramiento, ya que fue arrestado por la Gestapo por razones no reveladas y SHAPDRUK fue nombrado en su lugar. Sirvió en este cargo hasta 1945. Poco antes de la capitulación alemana, envió al coronel SKOVSKI-RAYEVSKI para establecer contacto con el G-2 de las fuerzas estadounidenses opuestas (probablemente el 7o Ejército), para negociaciones sobre una fusión de fuerzas y una continuación de las hostilidades contra sus aliados soviéticos. Este último, después de ponerse en contacto con las fuerzas estadounidenses, fue puesto bajo arresto, y SHANDRUK se vio obligado a disolver sus rescas.

-----  
Documento de inteligencia estadounidense desclasificado que describe la carrera nazi del colaborador nacionalista ucraniano Pavel Shandruk. Además de servir como agente de la Gestapo, Shandruk dirigió la "Primera División Ucraniana" (la 14a Waffen SS), tras su cambio de nombre cosmético en abril de 1945. El servicio de Shandruk se remonta a su papel como líder de "pogromchik" durante el asesinato en masa de judíos en 1919 por las fuerzas nacionalistas ucranianas de Petliura (véase Saul Friedman, *Pogromchik*, pp. 220-221).

125

Bajo el mando nazi, la 14.a división Waffen SS había cortado su retirada a través de Checoslovaquia y Yugoslavia, luchando contra los partisanos y las masas de personas que se levantaban contra el yugo nazi. Algunos habían servido a los nazis en su defensa de Budapest.<sup>11</sup> Justo antes de la rendición de Alemania, el 24 de abril de 1945, la división cambió su nombre a "Primera División" del inexistente "Ejército Nacional Ucraniano" en un esfuerzo por disfrazar sus antecedentes en las SS. Otras unidades fascistas ucranianas, como el sangriento 31o Destacamento Punitivo, se incorporaron a la división antes de la rendición.<sup>12</sup> La unidad rebautizado SS estaba encabezada por el famoso general Pavel Shandruk, un turncoat del ejército polaco de antes de la guerra con un largo historial de servicio nazi. Tras la rendición nazi, el cuerpo principal de la división fue internado por los británicos en un campo en Rimini, Italia.

---

<sup>11</sup> Valery Styrkul, *IPe Accuse: Documentary Sketch*, Kiev, Dnipro Publishers, 1984, pp. 218-222. Styrkul cita fuentes nacionalistas, como *Virif Kombatanta*, N° 3, 1977.

<sup>12</sup> *Ucrania: Una Enciclopedia Concisa*, Vol. II, p. 1089. Encontrado en una trinchera cerca de Pidgaitsey "... donde el 31o Destacamento Punitivo de la SD había estado activo: cientos de cuerpos mutilados de personas torturadas hasta la muerte, con orejas cortadas, ojos apagados, brazos y piernas rotos" (ver *Historia enseña una lección*, Kiev, Politvidav Ukraini Publishers, 1986, p. 245, 39).

Los nacionalistas ucranianos en el extranjero establecieron "comités de alivio" para sacar a estos colaboradores y otros de los campos de internamiento y desplazados, y a países como Canadá y los Estados Unidos. En Canadá, el Comité Ucraniano Canadiense (UCC) desempeñó un papel clave. Destacando hoy en la campaña de la hambruna y el genocidio (la película *Cosecha de Desesperación* se hizo bajo sus auspicios), la UCC fue fundada en noviembre de 1940 por la Hermandad de Católicos Ucranianos, la Liga Ucraniana de Autosuficiencia, la Liga de Organizaciones Ucranianas y las organizaciones fascistas Unidas Hetman y la Federación Nacional Ucraniana. Citando documentos de los Archivos Públicos de Canadá, el Centro Simon Wiesenthal de Toronto ha esbozado el papel activo desempeñado por la Real Policía Montada de Canadá (RCMP) en la formación del Comité Canadiense de Ucrania.<sup>13</sup>

"La organización Hetman", señala el Centro Wiesenthal, "sought restaurar la monarquía en Ucrania y establecer una dictadura militar basada en el fascismo italiano".<sup>14</sup>

Editores del *New Pathway*, la Federación Nacional de Ucrania tenía un historial anterior a la guerra de glorificar el régimen nazi y a Hitler. Incluso Watson Kirkconnell, "asesor honorario" del comité de coordinación que condujo a la formación de la UCC, había reconocido previamente que la UNF eran "nazis ucranianos". Señalando que el UNF era la rama canadiense de la OUN (seguidores de Melnyk), Kirkconnell escribió que esta organización era "antisemita, marcadamente militar, autoritaria y antidemocrática y ha sido prohibida en Polonia por sus campañas de asesinato y terrorismo".<sup>15</sup> Un informe confidencial de 1940 al Departamento de Servicios de Guerra describió a la UNF como "rabiosos admiradores del sistema nazi".<sup>16</sup>

126

En 1946, el presidente del Comité Canadiense de Ucrania, Wasyl Kushnir, visitó a los hombres de las SS en Rímini, algunos de los cuales todavía estaban vestidos con sus uniformes nazis. Tras el regreso de Kushnir a Canadá, la UCC presionó para asegurar su entrada en Canadá. Esto fue aparentemente difícil: se prohibió la entrada a los miembros de las SS. Al comparecer ante el Comité Permanente de Inmigración y Trabajo del Senado, se le preguntó a Kushnir si los militares estaban entre las personas desplazadas en discusión. Kushnir respondió negativamente, apoyando la afirmación del senador David de que los hombres de las SS eran trabajadores, añadiendo que habían sido deportados por la fuerza.<sup>17</sup>

La barrera formal para los miembros de las SS se desvaneció en importancia a medida que la Guerra Fría se profundizaba. Lo que más preocupaba el Departamento de Inmigración de Canadá era si un solicitante era o no un

---

<sup>13</sup> Simon Wiesenthal Centre, "Estrecha lazos entre la RCMP y las organizaciones profascistas entre Ucrania y Canadá en tiempo de guerra reveladas por documentos en los Archivos Nacionales Canadienses. Grupo paraguas ucraniano principal organizado por la RCMP", Toronto, 1986. Véase Catherine Bainbridge, "La investigación evita el escrutinio, dice el cazador nazi", *Winnipeg Free Press*, 5 de junio de 1986, p. 5.

<sup>14</sup> *Ibíd.*

<sup>15</sup> Watson Kirkconnell, *Canadá, Europa y Hitler*, Toronto, Oxford University Press, 1939, p. 142.

<sup>16</sup> Citado por Simon Wiesenthal Centre.

<sup>17</sup> Styrcul, p. 295.



"comunista". Por lo tanto, un partidario antinazi de la persuasión de izquierda, o uno que había luchado bajo el liderazgo de izquierda contra la ocupación alemana (en muchos países europeos, la mayor parte de los movimientos de resistencia) para ser rechazado.<sup>18</sup>

Por el contrario, miles de ex hombres de las SS nazis fueron admitidos. Incluso antes de la admisión de los miembros de la 14a División Waffen-SS, ciertas autoridades canadienses eran cómplices de facilitar la entrada de los miembros de las SS: en diciembre de 1947, "un miembro de la legislatura de Ontario en una gira de investigación por Europa, escribió desde Alemania a Saul Hayes, el Director del Congreso Judío Canadiense, que los oficiales de la RCMP examinaron y aprobaron 'alrededor de una docena de hombres que habían sido detenidos por el médico antes de abordar el barco porque el médico había descubierto la marca de las SS tatuada debajo de sus axilas.'" <sup>19</sup>

Tan pronto como se habían instalado en su nuevo entorno, los activistas políticos entre ellos buscaron, o se les contactó, nuevas alianzas dentro de los ámbitos políticos y académicos de la Guerra Fría. El investigador nazi canadiense Sol Littman, por ejemplo, ha declarado: "Para recopilar información sobre los países del bloque soviético, ellos (la RCMP) han cultivado a los nacionalistas radicales y de derecha en las comunidades báltica, Comunidades canadienses ucranianas, húngaras, rumanas, croatas y polacas ".<sup>20</sup>

Los nacionalistas de la nueva ola se elevaron rápidamente en las filas de las organizaciones estadounidenses y canadienses, algunas de las cuales se habían debilitado y agotado durante los años de la guerra debido a sus anteriores inclinaciones pro-nazi. Agregando algunos miles de nuevos miembros, los recién llegados finalmente llegaron a dominar el liderazgo de la derecha en la comunidad ucraniana, dando al movimiento un nuevo toque de vida.

En Canadá, por ejemplo, varios exiliados ucranianos de posguerra de lealtades de OUN-Melnyk se unieron a la Federación Nacional de Ucrania. También se crearon nuevas organizaciones, como la Sociedad de Veteranos del Ejército Insurgente Ucraniano (la UPA de la OUN-Bandera); la Hermandad de Antiguos Combatientes, Primera División, el Ejército Nacional de Ucrania (alias de la 14a Waffen SS); y la Liga de la OUN-Banderita para la Liberación de Ucrania. Estos grupos finalmente se afiliaron al Comité Ucraniano Canadiense.

127

Se encuentran antiguos fascistas, colaboradores nazis y hombres de las SS en todas las asociaciones étnicas y políticas dominadas por ciertas tendencias nacionalistas. Algunos destacados nacionalistas ucranianos se jactan abiertamente de la influencia ejercida por los antiguos miembros de las SS en las organizaciones de derecha ucranianas. El ex hombre ucraniano de las SS Mykola Stepanenko, que al parecer ha trabajado tanto para Radio Liberty como para Radio Canadá, se dirigió a un banquete para celebrar el aniversario de la

---

<sup>18</sup> Véase, por ejemplo, Whitaker; y Helen Davis, "Los héroes de la guerra partidistas unveil Deeds como recordatorio", *Toronto Globe and Mail*, 13 de mayo de 1985.

<sup>19</sup> Littman, p. 128.

<sup>20</sup> *Ibid.*, p. 158.

14ª División Waffen SS en Toronto. Hablando como representante del "centro de gobierno de la República Nacional de Ucrania", se jactó:

Comparto su convicción de que los antiguos miembros de la Primera División de Ucrania se encuentran hoy en día: "en todas las organizaciones, sociedades e instituciones ucranianas, que se encuentran entre los líderes de todas esas organizaciones. Tienen puestos de responsabilidad en empresas privadas, que funcionan en una variedad de funciones gubernamentales y públicas, en el sistema educativo, desde escuelas públicas hasta universidades. Todos ellos pasaron por la escuela de la vida en la División... y no se avergüenzan de ello".<sup>21\*</sup>

\* Los antiguos miembros de la 14a Waffen SS (alias Primera División Ucraniana) no se encuentran en "todas las organizaciones ucranianas"; todas las organizaciones ucranianas no son nacionalistas, y solo una minoría de ucranianos canadienses y estadounidenses se han asociado con organizaciones nacionalistas de derecha. Las afirmaciones nacionalistas de hablar no solo por todos los ucranianos en el extranjero, sino también por Ucrania, son claramente ridículas.

Si bien Stepanenko y otros pueden no estar "avergonzados" de su antigua pertenencia a las SS, la tendencia general en el movimiento nacionalista ucraniano ha sido encubrir la complicidad nacionalista en los crímenes de la Alemania nazi. Se requería colectivamente una nueva imagen y ropa limpia que oscureciera la colaboración pasada con los nazis y les permitiera recoger las piezas destrozadas de su lucha anticomunista desde nuevas bases en Occidente.

Solo hay que examinar las numerosas "instituciones" establecidas para desarrollar la historia del nacionalismo ucraniano en un arte de la apologética. La gran parte del material occidental sobre la historia, la cultura y la política de Ucrania es fabricado por derechistas exiliados y sus "instituciones académicas" financiadas generosamente. Instituciones como la Sociedad Científica Shevchenko, Smoloskyp Publishers, la Academia Ucraniana de Artes y Ciencias (Nueva York), la Universidad Libre de Ucrania en Múnich tratan de transmitir las interpretaciones nacionalistas de la historia como representantes de los puntos de vista y aspiraciones de todos los ucranianos del mundo.

Frank Wisner y la Oficina de Coordinación de Políticas desempeñaron un papel directo en la década de 1950 en el establecimiento de institutos de emigración. John Loftus señala además: "La financiación de estos 'institutos de investigación', que eran poco más que grupos de fachada para ex oficiales de inteligencia nazis, provino del Comité Americano para la Liberación del Bolchevismo, ahora conocido como Radio Liberty. El comité era en realidad un frente para OPC".<sup>22</sup>

128

Muchas de estas instituciones siguen recibiendo asistencia generosa de diversas fuentes públicas y privadas, abierta o encubierta. En los Estados Unidos, una exposición de *Village Voice* llamó la atención sobre la Asociación de Investigación y Publicación de Prolog Inc. Su propósito: "la investigación de la historia, la economía, la política y la cultura de Ucrania... exponiendo a la

---

<sup>21</sup> *Visti Combatanta*, N° 5-6 (36-37), 1968, p. 12. Stepanenko cita a Vasyl Veryha [*Nasha Meta*, N° 20 (77), 1965].

<sup>22</sup> Loftus, p. 107.

opinión pública del mundo la verdadera naturaleza de la dictadura comunista y la amenaza a la libertad en todas partes".<sup>23</sup> El certificado de Prolog presentado en Nueva York en 1956 enumera al criminal de guerra nazi ucraniano Mykola Lebed como director. Según *Village Voice*, Lebed encabezó una facción de la OUN, para la que Prolog era al menos en parte un grupo de primera línea. *The Village Voice* comenta: "Los ucranianos familiarizados con el funcionamiento de Prolog dicen que no podría haberse mantenido únicamente de las ventas de sus publicaciones, muchas de las cuales eran regularmente introducidas de contrabando en ... Ucrania, y que probablemente recibió ayuda de una agencia gubernamental". Varias personas entrevistadas mencionaron la CIA.<sup>24</sup>

En Canadá, los nacionalistas y anticomunistas dominan los departamentos de estudios de Ucrania y Europa del Este de algunas universidades. Parece que han tenido la mano libre para publicar propaganda como historia.<sup>25</sup> Tales departamentos de "estudios", dorados por el nombre de universidades respetadas, no solo son un medio para perpetuar las posiciones ideológicas del nacionalismo ucraniano, sino que se esfuerzan por elevarlas e insinuarlas a una historia más ampliamente aceptada. Como tales, sirven a la armería ideológica de la derecha de la Guerra Fría.

En deferencia a los enfoques norteamericanos más "respetables" del anticomunismo, el material nacionalista contemporáneo generalmente ha atenuado o abandonado silenciosamente los antiguos temas nazis y de los judíos. Tal vez esto subyace a la ilusión de Robert Conquest de que "en términos generales, el nacionalismo ucraniano tal como existe ahora es de tipo liberal y generoso".<sup>26</sup> Sin embargo, el antisemitismo no ha sido completamente relegado a la historia. Continúa levantando la cabeza en las acusaciones de genocidio de la hambruna, y particularmente en respuesta a las investigaciones de criminales de guerra.

Un ejemplo particularmente vicioso es el libro *¿Por qué un Holocausto vale más que otros?*, publicado en 1986 por los Veteranos del Ejército Insurgente de Ucrania (UPA).<sup>27</sup> Escrito por un ex miembro de la UPA con el nombre de Yuriy Chumatskyj, el libro ve la historia como una trama judía de manera fascista clásica. Su principal argumento es el siguiente: los judíos son los culpables de la "falsa deliberada" de 1932-1933, que (se afirma) mató a más ucranianos que Hitler (y sus auxiliares ucranianos) mataron a judíos en la guerra; por lo tanto,

---

<sup>23</sup> Citado por Joe Conason, "To Catch a Nazi", *New York Village Voice*, 11 de febrero de 1986.

<sup>24</sup> *Ibid.*

<sup>25</sup> Hemos observado anteriormente *Ucrania: Una Enciclopedia Concisa*, editada por el principal flunky nazi Volodymyr Kubijovyc, preparada por la Sociedad Científica Shevchenko, publicada para la Asociación Nacional de Ucrania por la University of Toronto Press. *La cosecha de Sorrow* y *Ucrania de Robert Conquest durante la Segunda Guerra Mundial* (editado por Yury Boshyk) fue publicada por el Instituto Canadiense de Estudios Ucranianos de la Universidad de Alberta.

<sup>26</sup> Robert Conquest, Introducción, "Enocidio de los ucranianos en la URSS", *Ukrainian Herald*, 7-8, Baltimore, Smoloskyp Publishers, 1976, p. 5.

<sup>27</sup> Yuriy Chumatskyj, *¿Por qué un Holocausto vale más que otros?*, Lidcombe, Australia, Veteranos del Ejército Insurgente Ucraniano, 1986. Importado a Canadá, este libro fue vendido abiertamente en abril de 1987 por Arka Books en Toronto y Montreal. El mentor de Arka es el grupo OUN-Banderite League for the Liberation of Ukraine, una filial del Comité Ucraniano Canadiense.

nadie se atreve a acusar a los nacionalistas ucranianos de posguerra de albergar colaboradores y criminales de

129

Para jugar a la invención del genocidio de la hambruna, el holocausto contra los judíos se minimiza y se descarta como una afirmación de los "judíos sionistas". Desde el principio, la causa del antisemitismo se ve como "la obstinación y la arrogancia judías".<sup>28</sup> La cifra de seis millones de víctimas judías se descarta como una "acusación" y se le dice al lector que el holocausto contra los judíos simplemente se está utilizando como "el arma de propaganda número uno de Israel".<sup>29</sup> En solidaridad con aquellos que niegan el holocausto, como los racistas canadienses Zundel y Keegstra, Chumatskyj afirma:

... los historiadores revisionistas que afirman que no había ningún plan para exterminar a los judíos, que no hubo gases masivos y que menos de un millón de judíos murieron por todas las causas durante la Segunda Guerra Mundial, son perseguidos y sus libros prohibidos por boicot comercial. Han sido perseguidos en los tribunales... en los EE. UU., Alemania Occidental y Canadá, están sujetos a asesinatos de carácter en los medios de comunicación...<sup>30</sup>

El verdadero holocausto, sostiene Chumatskyj, fue causado por judíos/bolcheviques. Afirma: "... según las declaraciones de los sionistas, Hitler mató a seis millones de judíos, pero Stalin, apoyado por el aparato estatal judío, fue capaz de matar a diez veces más cristianos..."<sup>31</sup> Alegando que los financieros judíos respaldaron la Revolución Rusa, que los judíos formaban el liderazgo y eran responsables de 60-65 millones de muertes gentiles, Chumatskyj se basa en la mitología antisemita para explicar las causas de la hambruna de 1932-1933. En respuesta a su propia pregunta "¿Por qué se creó esta hambruna?" Chumatskyj afirma:

... teniendo la mayoría en la administración de la URSS, los judíos estuvieron involucrados en toda la toma de decisiones, incluido el asentamiento de judíos en Ucrania y Crimea, además del plan para construir "Zion" en Ucrania. La planificación de la hambruna ucraniana aún estaba a pocos años de en el futuro. Desarmando a Ucrania con falsas promesas de amnistía e intimidando aún más a la población mediante un proceso judicial, Rusia tomó medidas para implementar el "plan de hambruna". Los granjeros judíos fueron advertidos con antelación y dejaron sus granjas mudándose a ciudades y pueblos cercanos. La población judía no se murió de hambre, ya que la advertencia les permitió almacenar alimentos con anticipación.<sup>32</sup>

Después de haber adelgazado a Ucrania con la "hambruna planificada" con el propósito de la colonización judía, se le dice al lector que la prensa occidental

---

<sup>28</sup> *Ibid.*, p. 2.

<sup>29</sup> *Ibid.*, p. 7.

<sup>30</sup> *Ibid.*, p. 93.

<sup>31</sup> *Ibid.*, p. 104.

<sup>32</sup> *Ibid.*, pp. 33-34. Chumatskyj cita en apoyo de su interpretación antisemita de la hambruna, el artículo de Kalen Lucyk en el ahora desaparecido periódico nacionalista ucraniano *Canadian Farmer*, 25 de noviembre de 1963.

"controlada por los judíos" suprimió las noticias de la hambruna.<sup>33</sup> El escritor gentil irlandés Duranty incluso es etiquetado como un "periodista judío" en apoyo de la tesis de los "simpatizantes judíos" encubrir un genocidio.<sup>34</sup>

130

Por lo tanto, se afirma que las investigaciones actuales de los criminales de guerra ucranianos están mal dirigidas. En apoyo, el libro ofrece la siguiente declaración de Yaroslav Stetsko, líder fascista ucraniano en tiempo de guerra que después de la guerra encabezó el "Bloque de Naciones Antibolchevique" hasta su reciente muerte: "Hoy en día el "subhumano" el "subhumano" de hoy ejerce el poder de Moscú. El flaco Occidente actúa como si nadie viera que el verdadero "subhumano" no es el equivocado [Ivan] Demjanniuk, ¡seso las criaturas que ocupan el Kremlin!"<sup>35</sup>

El tema de la conspiración "judismo-bolchevique" también se recuerda en la reacción de algunos otros nacionalistas ucranianos a la posible extradición o enjuiciamiento de criminales de guerra ucranianos. Bajo el título "Ucranianos en juicio: gracias a los soviético-judías "Menses y documentos", la revista nacionalista *EKPAH-EKRAN* afirma:

A menudo es muy doloroso, cuando uno escucha, lee, ve, en los llamados "medios de comunicación", comentarios sensacionales y decididos, informes sobre "crímenes" de ucranianos contra los judíos y la "colaboración" de los primeros con los alemanes... ¿dónde están nuestras instituciones educativas: UVAN, NTSH, departamentos de Estudios Ucranianos, organizaciones sociales, de manera general y abstracta y no en un entendimiento singular ante los tribunales occidentales. Es decir, oponerse de forma compacta a las falsas "documentaciones" soviéticas y a sus supuestos testigos, tendenciosidad, con testigos judíos políticamente falsificados que tienen acceso ilimitado a los "medios de comunicación" estadounidenses.<sup>36</sup>

La decisión del gobierno canadiense de establecer una comisión para investigar la presencia en Canadá de criminales de guerra (la Comisión Deschenes) provocó respuestas algo similares. "El periódico de Canadá para estudiantes ucranianos", declaró *Student*, por ejemplo: "La comunidad judía, a lo largo de la historia, ha liderado una existencia urbanizada; tratando de estar siempre a la vanguardia política/comercial, ejerciendo influencia en los procesos de toma de decisiones para beneficiarse a sí mismos siempre que sea posible. El nombramiento de la Comisión Deschenes no es más que un resultado de sus esfuerzos". *El estudiante* atribuye el "silencio" de los "pocos ucranianos en cualquier posición para hablar sobre este asunto con cualquier grado de credibilidad" al "miedo a la reacción violenta dentro de sus vidas

---

<sup>33</sup> *Ibid.*, p. 34.

<sup>34</sup> *Ibid.*, p. 41.

<sup>35</sup> *Ibid.*, p. 84. Stetsko fue jefe del "gobierno" fascista de la OUN-Bandera en el oeste de Ucrania en julio de 1941, durante el cual los nacionalistas ucranianos masacraron a miles de judíos en pogromos.

<sup>36</sup> *EKPAH-EKRAN* (Chicago), N° 123-125, 1983, trans, del ucraniano. UVAN: Academia Libre de Ciencias de Ucrania; NTSH: Sociedad Científica Shevchenko; UCCA: Comité del Congreso de Ucrania de América; WCFU: Congreso Mundial de Ucranianos Libres. Para obtener información sobre los criminales de guerra ucranianos en los Estados Unidos, consulte Alan A. Ryan Jr., *Vecinos silenciosos: Enjuiciamiento de criminales de guerra nazis en Estados Unidos*, Nueva York, Harcourt Brace Jovanovich, 1984. Ryan es el exdirector de EE. UU. Oficina de Investigaciones Especiales del Departamento de Justicia.

profesionales". Son muy conscientes de la formidable presencia judía en todas las áreas de empleo y evitan morderse la mano que los alimenta".<sup>37</sup>

Aún más repugnantes son los comentarios del padre Myron Stasiw en una estación de radio de Toronto en febrero de 1985. Stasiw, un ex miembro de la 14a División Waffen SS, todavía lleva su tatuaje de las SS y no se avergüenza de haber sido miembro de ese equipo sucio. Miembro destacado de la comunidad nacionalista ucraniana, Stasiw fue elegido presidente de la Asociación de Nacionalistas Ucranianos (afiliada al Comité Ucraniano Canadiense) en abril de 1987. Afirmando que si existiera tal cosa como "criminales de guerra ucranianos" serían "considerablemente menos numerosos que los criminales de guerra judíos", Stasiw repite las viejas calumnias que una vez circularon los reaccionarios ucranianos:

131

Los judíos en su odio por los ucranianos se regresan a 300 años o más; pero no dicen cuáles fueron las causas de estos pogromos judíos: aquellos que tenían las llaves de las iglesias cristianas y no permitían que el pueblo entrara a orar. Eran los taberistas, que robaron whisky a los campesinos de sus tierras y los hicieron sus siervos. Los judíos tampoco hablan de cómo los judíos vertieron alquitrán fundido y agua hirviendo y apedrearon las cabezas de los soldados ucranianos [Nacionalista de Petliura] en Berdichev, en 1918 en la época del estado ucraniano... ¿Cuántos judíos había en el gobierno de Leiba Trotsky? ... Considere los logros de Kaganovitch como comisario de Ucrania en los años de la hambruna de 1932- 1933, cuando más de siete millones de ucranianos perecieron por la hambruna artificial.<sup>38</sup>

Un tema relacionado (también visto en *Por qué un Holocausto vale más que otros*) se ha vuelto particularmente popular en la protesta nacionalista contra la investigación de criminales de guerra. Eso es proyectar el concepto de que "el comunismo es igual al fascismo más", para describir a la Unión Soviética como un "genocidio" tan grande como el genocidio de Hitler contra los judíos, o incluso mayor que el genocidio de Hitler. Por ejemplo, L. Shulakewych escribe al editor de *Winnipeg Free Press*: "... Hitler aniquiló a unos 11 millones en sus operaciones genocidas. Stalin tuvo al menos 29 millones de muertos..."<sup>39</sup> El escritor continúa insultando a las "organizaciones judías" por insistir en que los documentos nazis y otras pruebas de la URSS sean utilizados por la comisión del gobierno canadiense que investiga crímenes de guerra. Del mismo modo, en un aparente intento de desviar la atención del juicio entonces en curso en Israel de John Demyanyuk (el ex hombre de las SS ucraniano acusado de operar la cámara de gas de Treblinka), un Sr. Onyshko escribe: "Los rusos fueron pioneros en el uso de cámaras de gas en 1938 en Vorkuta. Es un viejo truco comunista usar cámaras de gas para destruir a los que luchan contra los monstruos rusos".<sup>40</sup> Las campañas nacionalistas como la que alega el "genocidio" soviético en la hambruna ucraniana, se utilizan para desviar el examen de la complicidad nacionalista en los crímenes fascistas.

---

<sup>37</sup> *Estudiante* (Toronto), Vol. 18, N° 87, noviembre-diciembre de 1985.

<sup>38</sup> Trans, transcripción, "Hora Ucraniana", estación de radio CHIN, febrero de 1985.

<sup>39</sup> *Winnipeg Free Press*, 28 de mayo de 1986.

<sup>40</sup> *Ibid.*, 6 de agosto de 1986.

Sin embargo, este es un objetivo secundario; el propósito principal a que sirve la campaña de hambruna y genocidio es contribuir al condicionamiento psicológico de la confrontación y la guerra contra la Unión Soviética. Algunos consideran que este es el método para hacer realidad el sueño nacionalista de una "Ucrania independiente".

132

En 1920, los nacionalistas ucranianos miraron a la Polonia intervencionista y su invasión de la Ucrania soviética como el vehículo para ganar poder. Desde mediados de la década de 1950 hasta la Segunda Guerra Mundial, la Alemania nazi fue vista como el medio para el fin de los nacionalistas. En el período de posguerra, se ha visto que Estados Unidos tiene la promesa de alcanzar el objetivo de una Ucrania gobernada por los nacionalistas. Las políticas de EE. UU. basadas en la hostilidad y la desconfianza hacia la URSS y la guerra nuclear se consideran necesarias para este propósito.

La siguiente declaración del periódico nacionalista ucraniano *Homin Ukrainy*, indicaría que algunos nacionalistas están depositando sus últimas esperanzas de un regreso a Ucrania, o más bien a sus cenizas, en un ataque nuclear contra la URSS:

Consideramos la amenaza de una tercera guerra mundial, a medida que se acerca a la humanidad, como nuestra última, tal vez la más acertada oportunidad... Incluso si la mitad o más de la humanidad pereciera en esta guerra, no lo consideraríamos un precio demasiado exorbitante para ganar nuestra libertad.<sup>41</sup>

En un ataque similar de locura, el periódico nacionalista ucraniano *Svoboda* declaró: "Dentro de varios años, el presidente estadounidense solo tendrá dos cosas entre las que elegir: iniciar una guerra nuclear contra la URSS o ceder a Moscú".<sup>42</sup> En apoyo de los planes estadounidenses de desplegar bombas de neutrones en Europa, el ex colaborador nazi y líder exiliado de la OUN, Yaroslav Stetsko, declaró: "En una guerra contra los países del Tratado de Varsovia, la OTAN no tiene ninguna posibilidad de ganar la victoria con armas convencionales a menos que despliegue armas de neutrones en Europa ... Entre todos los diferentes tipos de armas nucleares, es la más humana... El uso de armas nucleares tácticas no significa una guerra nuclear universal".<sup>43</sup> Para no ser superado, *Vyzvolnyi Shliakh* declaró: "La existencia de la URSS representa una amenaza mayor para el mundo que un cataclismo nuclear".<sup>44</sup>

Fuera del movimiento nacionalista, en un contexto más amplio, la campaña contra el genocidio de la hambruna es un engranaje de la rueda de la guerra psicológica contra la URSS en la máquina militar de los Estados Unidos. Los documentos estadounidenses desclasificados de finales de las décadas de 1940 y 1950 vinculan claramente una política ofensiva contra la Unión Soviética y su derrota, con los intereses percibidos de los Estados Unidos. En la década de 1980, la administración de los Estados Unidos ha vuelto a enfatizar la política

---

<sup>41</sup> *Homin Ukrainy* (Toronto), marzo de 1977.

<sup>42</sup> *Svoboda*, 6 de marzo de 1980.

<sup>43</sup> *Shlyakh Peremohy* (FRG), 5 de septiembre de 1982.

<sup>44</sup> *Vyzvolnyi Shliakh* (Londres), Nº 2, 1981.

oficial que legitima el primer uso de armas nucleares, el ataque nuclear "preventivo" y las teorías de la guerra nuclear "limitada" y "ganable".<sup>45</sup> Se ha promovido una atmósfera de confrontación directa con la URSS, utilizando el lenguaje del chantaje y las amenazas característicos de los EE. UU. La "cruda contra el comunismo" del presidente Ronald Reagan.<sup>46</sup>

Cuidadosamente cultivada es la imagen de un "Imperio del mal" soviético preparado para lanzar una guerra convencional o nuclear para lograr la "dominación mundial". Uno debe tener cuidado con el apaciguamiento —dice el argumento—, y perseguir una posición de fuerza militar.

133

La imagen del "Imperio del mal" se basa, aunque solo sea en pequeña medida, en la interpretación de la hambruna de 1932-1933 como un genocidio deliberado y planificado previamente de millones de ucranianos.

La confrontación de la Guerra Fría, en lugar de la verdad y la comprensión históricas, ha motivado y caracterizado la campaña de genocidio de la hambruna. Los elementos de fraude, antisemitismo, nacionalismo degenerado, fascismo y seudocierto revelados en este examen crítico de ciertas pruebas clave presentadas en la campaña, del propósito político y los antecedentes históricos de los promotores de la campaña subrayan esta conclusión.

Hace más de 50 años, el periodista estadounidense Louis Fischer expuso la falsificación y los motivos políticos del editor profascista William Randolph Hearst. Al examinar el historial de aquellos que propagan la campaña de hambruna-genocidio hoy, uno se llega a la conclusión de Fischer:

*"El intento es demasiado transparente y las manos están demasiado sucias para tener éxito".*

---

<sup>45</sup> Por ejemplo, EE. UU. La sanción del presidente Carter de la Directiva No 59 el 25 de julio de 1980 legitima la guerra nuclear "limitada"; la Directiva No 32 del Consejo de Seguridad Nacional de mayo de 1982 (bajo el presidente Reagan) sanciona el primer uso de armas nucleares y las teorías de la guerra nuclear "ganable".

<sup>46</sup> "Crusade" fue la palabra elegida en el discurso del presidente Reagan ante el Parlamento británico en junio de 1982.



## APÉNDICE

### DE PROPAGANDISTA DEL TERCER REICH A AUTOR DE HAMBRE-GENOCIDIO

Los "testigos oculares" se encuentran entre las fuentes más eficaces utilizadas en la propaganda del "genocidio de hambre". En general, se ha observado la debilidad académica de tales "evidencias". No es posible examinar la historia de cada individuo específico. Uno debe ser suficiente.

Entre los muchos "testimonios" de *Black Deeds of the Kremlin*, hay uno de Olexa Hay-Holowko. En el momento de la publicación del libro, este hombre vivía en Winnipeg con el falso nombre de "Boryslawsky", un nombre que usó hasta 1958, cuando volvió a su nombre en tiempos de guerra.<sup>1</sup> Las discusiones con inmigrantes ucranianos de la posguerra e información de varias organizaciones de investigación revelan que Hay-Holowko ha olizado algunas partes de su "historia".

Una tarjeta de identificación emitida en Cracovia, Polonia, el 14 de noviembre de 1942, bajo el "Generalgouvernement" de Hans Frank, identifica a Hay-Holowko como un *Shriftsteller* o escritor aprobado por los nazis. El documento está sellado como "Berlín", lo que indica la aprobación oficial más alta de los nazis. Nacido el 12 de agosto de 1910 en Pysariwka, su condición es casado.<sup>2</sup> Se debe tener en cuenta su fecha de nacimiento y lugar de nacimiento, ya que, como se mostrará, Hay-Holowko sigue cambiando los detalles de los documentos antes y después de la rendición de Alemania.

A Hay-Holowko también se le concedió un pase de trabajo emitido a través del Ukrainischer Hauptausschuss (Comité Central de Ucrania) de Volodymyr Kubijovyc. Este frente colaboracionista controlado por Alemania fue establecido en Cracovia en 1940 por los nazis y los nacionalistas ucranianos, mucho antes de la invasión de la Unión Soviética. El pase de trabajo, emitido en 1943, declara a Hay-Holowko como miembro de la Asociación de Escritores de Lviv. Lleva el número extremadamente bajo de certificaciones de siete, lo que parece indicar que fue uno de los primeros en inscribirse en la asociación aprobada por los nazis. La fotografía colocada coincide claramente con sus fotos de la posguerra.<sup>3</sup>

Según uno de sus libros publicados décadas más tarde en Canadá, Hay-Holowko tenía un trabajo aprobado y publicado bajo la autoridad nazi durante

---

<sup>1</sup> *Directorio del Gran Winnipeg de Henderson*, 1955, 1956, 1957, 1958, Winnipeg.

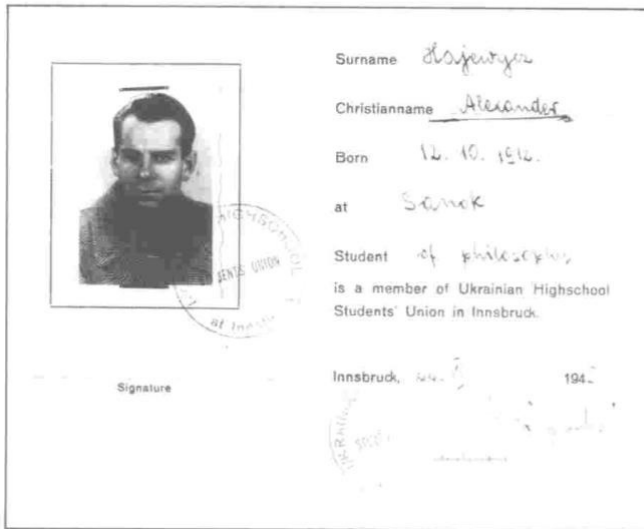
<sup>2</sup> Documento en alemán y ucraniano, copia en posesión del autor. A menos que se indique lo contrario, las copias de los documentos citados posteriormente están en posesión del autor.

<sup>3</sup> Documento en alemán y ucraniano.

la ocupación de Ucrania.<sup>4</sup> Además, se ha informado de fuentes inmigrantes ucranianas en Canadá que trabajó junto a oficiales nazis en un intento de reclutar prisioneros soviéticos para luchar por Hitler, como en el campo de prisioneros de guerra en Borislaw.

Los escritos personales de Hay-Holowko en tiempo de guerra afirman que en agosto de 1944 prestó juramento en las SS y recibió su tatuaje de las SS bajo el brazo izquierdo.<sup>5</sup>

136



Antes y después. Arriba: Tarjeta de membresía autorizada por los nazis de Hay-Holowko para la asociación de escritores. Tenga en cuenta el número de membresía bajo. A continuación: después de la rendición nazi, el hombre de las SS Hay-Holowko usó un alias y documentos de identificación falsos bajo el nombre de "Hajewycz" para escapar de la detección.

137

La rendición de la Alemania nazi encontró a Hay-Holowko en Austria, donde, por cierto, surgieron miles de hombres ucranianos de las SS después de

<sup>4</sup> Olexa Hay-Holowko, *Smertelnoiu dorohoiu* (A lo largo del camino de la muerte), Vol. II, Winnipeg, Trident Press, 1983, p. 205.

<sup>5</sup> Diario, agosto de 1944, p. 12.

retirarse de Yugoslavia y otros lugares. En el pánico y la lucha de los últimos días de la guerra, muchos nazis y colaboradores trataron de cambiar de identidad y terminar la guerra en las zonas británica y estadounidense. La División SS Halychyna y otras fuerzas fascistas ucranianas "se reconstituyeron" con el consentimiento alemán como la "Primera División Ucraniana" del inexistente Ejército Nacional Ucraniano inmediatamente antes de la rendición nazi, una táctica ideada para evitar represalias. Dado que los aliados habían acordado que todas las formaciones de las SS eran organizaciones criminales, inicialmente había muchos colaboradores nerviosos que buscaban seguridad.

Hay-Holowko parece no haber sido una excepción. Se hicieron dos pases de viaje impresos de forma idéntica para el tren 12.4.45 de Linz a Feldkirch. Uno es para "Olexij Haj-Holowko" nacido el 12.8.1910; el otro, para "Olexander Hajewytsch" nacido el 12.10.1912.<sup>6</sup> Sin duda, estos documentos serían útiles si fueran revisados por ciertas autoridades aliadas.

Sin embargo, eso fue solo el principio. En Kramsach/Tirol se le emitió un *certificado* el 1 de junio, bajo el nombre de Olexsy Hay-Holowko, nacido el 12.8.1910. Este certificado indica su presencia en un campamento de personas desplazadas y lleva la firma del burgermeister local, Herr LA. Lobo.<sup>7</sup> Un formulario policial fechado el 16 de junio de 1945, revela que Hay-Holowko se ha registrado en Innsbruck bajo el nombre de Alexander Hajewytsch, nacido el 12.10.1912 en Sanok. Su último lugar de residencia es Viena.<sup>8</sup> Otro documento, fechado el 22 de junio de 1945, parece ser un documento de identidad falsamente obtenido para el "Unión de Estudiantes de Secundaria Ucrania" en Innsbruck. Identificado como estudiante de filosofía, a su alias se le da una ortografía polaca modificada: Alexander Hajewycz; nacido el 12.10.1912 en Sanok.<sup>9</sup> Menos de un mes después, un documento policial emitido el 19 de julio de 1945 se envía a Alex Haj-Holowko, nacido el 12.8.1910 en Pysariwka, que coincide con el que se dio en los documentos aprobados por los nazis de Lviv durante la guerra. El último lugar de residencia se da como Kramsach, y la ocupación como escritor. A través de las fotografías queda inconfundiblemente claro que Hajewytsch, Hajewycz y Hay-Holowko son la misma persona.

En sus documentos obtenidos en Austria, Hay-Holowko afirmó no estar casado. De hecho, se casó en Lviv (Lemberg) el 14 de febrero de 1942 con Alexandra Kusykeva.<sup>10</sup> No solo abandonó a su esposa, sino también a un hijo pequeño. Yaroslav Holowko nació el 24 de agosto de 1942 en Lviv, y el nacimiento se registró en St. La Alta Catedral de Jorge.<sup>11</sup> Aunque profesó ser ortodoxo griego en sus documentos de posguerra, el matrimonio y el bautismo tuvieron lugar en la Iglesia Romana. No se obtuvo ningún divorcio de este matrimonio.

138

Por lo tanto, vemos a una persona huyendo, que se esbala extraordinariamente por ocultar no solo su identidad real, sino también su

---

<sup>6</sup> Documentos en alemán, sellados "Ukrainischer Hauptausschuss - Stutzpunkte Linz".

<sup>7</sup> Formulario con número de documento v-o-6369, en inglés y alemán.

<sup>8</sup> "Anmeldung bei der Polizeichen Meldebehörde", sello "Der Polizeiprasident in Innsbruck."

<sup>9</sup> Documento en inglés.

<sup>10</sup> "Testimonium Copulationis", registro de matrimonio en ucraniano y latín.

<sup>11</sup> Documento en ucraniano con duplicado en alemán.

ubicación exacta, destinos, lugares de residencia y fechas de los mismos. Uno sospecha que algunos documentos se hicieron antes de los detalles indicados, y otros más tarde de lo descrito. Dado el mercado negro de pases de identidad y otros documentos entre los que se esconden del pasado, tales maniobras eran totalmente factibles.

El reciente libro *We Accuse: Documentary Sketch*, del escritor e investigador ucraniano Valery Styrkul, contiene material muy interesante sobre Holowko. (Styrkul también es autor de un libro sobre la organización y las atrocidades cometidas por miembros de la 14a División Waffen SS en Ucrania, Polonia y Checoslovaquia).<sup>12</sup>

¿Dónde estaba Olexa Hay-Holowko a principios de julio de 1941, cuando la crema de la intelectualidad de Lviv y miles de hombres, mujeres y niños judíos inocentes fueron masacrados por fascistas ucranianos durante el primer ejercicio de "gobierno" de los nacionalistas desde Petliura? Según Styrkul:

En esa pseudoadministración, Olexa Hay-Holowko fue nombrado ministro de propaganda... Tampoco fue una coincidencia que Hay-Holowko se encontrara entre miembros del "gobierno" como Stetsko, Lebed, Shukhevych y otros. Odiaba a los judíos tanto como ellos. Después de que comenzara la guerra, incluso escribió estas líneas "poéticas", o más bien, fanáticos, caníbales:

Que un huracán... limpie el mundo de los judíos odiosos;  
La muerte, formidable e irónica, ya ha sonado su trompeta.  
Se eleva sobre ti, guadaña en la mano...  
Porque los malditos judíos  
Colgado alrededor del St. Sophia ...<sup>13</sup>

Hay-Holowko, como era de esperar, omite totalmente cualquier mención de su papel como ministro de propaganda en sus memorias publicadas.<sup>14</sup> Mientras se presenta como una memoria más fenomenal de detalles triviales y supuestas conversaciones que se recien a medio siglo, Hay-Holowko sufre amnesia cuando se trata del pináculo de su carrera política. Sin embargo, este lapso de memoria no es compartido por el ala Bandera del movimiento nacionalista ucraniano. El libro Banderist, *La restauración del estado ucraniano en la Segunda Guerra Mundial*, no solo lo enumera en la lista de este llamado gobierno, sino que lo honra con una fotografía.<sup>15</sup>

El "gobierno" de la OUN-Bandera de Stetsko duró solo 10 días y algunos pogromos más antes de ser reemplazado por el gobierno directo nazi-alemán. Según Styrkul, Hay-Holowko fue entrenado posteriormente por los alemanes y se convirtió en corresponsal de propaganda de guerra, trabajando para la formación de las SS *Skorpion Ost* (Escorpión del Este). Más tarde se informó que Hay-Holowko, miembro de un cuerpo de prensa de escritores de las fuerzas armadas nazis, había sido colocado al mando de la Cohorte de Acero, aparentemente un grupo de propagandistas nacionalistas ucranianos adscritos

---

<sup>12</sup> Valery Styrkul, *Los hombres lobo de las SS*, Lviv, Kamenyar Publishers, 1982.

<sup>13</sup> Valery Styrkul, *We Accuse: Documentary Sketch*, Kiev, Dnipro Publishers, 1984, pp. 139, 142.

<sup>14</sup> Olexa Hav-Holowko, *Duelo con el Diablo*, Winnipeg, Communigraphics, 1986.

<sup>15</sup> *La restauración del Estado ucraniano en la Segunda Guerra Mundial*, Toronto, Instituto de Investigación "Estudio" del Servicio Central de Información de Ucrania, n.d., pp. 16, 19 (foto).

al ejército nazi. Styrkul afirma que hacia el final de la guerra Hay-Holowko recibió un nuevo ascenso en las SS: "En febrero de 1945, Haj-Holovko fue nombrado editor del periódico *Do Boyu* (To Combat) y adscrito a la División SS Halychyna".<sup>16</sup>

139

Styrkul también puede arrojar luz sobre la desesperada huida de Hay-Holowko de la justicia al final de la guerra: en junio de 1945, Hay-Holowko "fue arrestado en Augsburg (Alemania) por cargos de crímenes de guerra mientras servía en las SS. De camino a la cárcel, una vez que estuvieron fuera de la ciudad, noqueó y estranguló a su conductor estadounidense, saltó del coche y se escapó, dejando atrás sus papeles, entre ellos sus fotos y su diario".<sup>17</sup>

Después de un par de años en Alemania, Hay-Holowko decidió alejarse por completo de esa parte de Europa. En 1948 fue a Inglaterra como "Sr. Boryslawsky", donde vivió y trabajó durante ese año. Más tarde decidió emigrar a Canadá, pero al parecer fue detenido por las autoridades que se preguntaron con razón por qué su hermano, que se había establecido en Edmonton, Alberta, tenía un apellido diferente.

Varado en Inglaterra, el Sr. Boryslawsky, aún sin devorar de su matrimonio de 1942, organizó un compromiso a través de la correspondencia con una mujer en Montreal, a la que nunca había conocido, para ser patrocinada en Canadá como su prometido. Aunque usó un nombre falso (en violación de las leyes de inmigración canadienses), permaneciendo en silencio sobre su pasado en las SS, y se casó con una familia que se quedó atrás en Lviv, Hay-Holowko logró entrar en Canadá en 1949. Después de visitar a su hermano en Edmonton, llegó a Winnipeg, se casó con su novia por correspondencia y se estableció.

Con varios puestos de trabajo y afiliaciones políticas dentro de la comunidad nacionalista, Hay-Holowko ha publicado varios libros y una vez ha trabajado en el *Ukrainky Holo*s (Ukrainian Voice). En 1953 salió brevemente del armario bajo su propio nombre de Hay-Holowko para hacerse pasar por un experto en el "genocidio de la hambruna" de 1932-1933. Así apareció en *The Black Deeds of the Kremlin* (Volumen I).

En el renacimiento de la campaña de hambruna y genocidio en la década de 1980, Hay-Holowko, ex colaborador nazi y hombre de las SS, reapareció en la escena de la Guerra Fría, un "testigo ocular del genocidio de la hambruna". Entrevistado por *Winnipeg Free Press* en 1983, Hay-Holow'ko repitió las historias de terror y la retórica nacionalista estándar. Titular "Muerto arrastrado por las piernas y apilado en camiones como una simple madera de cordón", el artículo fue acompañado por una foto de Hay-Holowko y la segunda Sra. Holowko posó con confianza, con sonrisas engreídas, debajo de un icono arreglado de Jesús.<sup>18</sup>

---

<sup>16</sup> Styrkul, *We Accuse*, p. 143.

<sup>17</sup> *Ibid.*

<sup>18</sup> *Winnipeg Free Press*, 9 de abril de 1983. Este número en particular de *Winnipeg Free Press* contiene varios artículos de "famine-genocidio", incluyendo "Hambre deliberada, diabólica", una entrevista con Malcolm Muggeridge por Marco Carynnyk. De alguna importancia es el hecho de que la entrevista de Carynnyk se ilustra con fotografías de Thomas Walker.

Hay-Holowko capturó un protagonismo considerable en Manitoba durante ese "Año del 50 aniversario de la hambruna". En una marcha y manifestación de conmemoración organizada por nacionalistas en Winnipeg en octubre de 1983, Hay-Holowko apareció como un orador clave, junto con el primer ministro de Manitoba Howard Pawley y dos representantes de una organización judía, que parecen haber tenido recuerdos cortos. Dirigiéndose al mitin, Hay-Holowko declaró:

"Soy una víctima que sobrevivió a la gran, gran hambruna que la Unión Soviética impuso a aquellos que se negaron a ceder a la esclavitud".<sup>19</sup>

Uno se pregunta cómo Hay-Holowko fue un sobreviviente de otra cosa que no fuera su propio apetito, si sus propios libros son alguna indicación. Aunque afirma que los judíos y los comunistas tenían acceso a los alimentos mientras los "ucranianos" morían de hambre, en la autobiografía *Smertelnoiu Dorohoiu* (A lo largo del camino de la muerte, volumen II), Hay-Holowko describe una vida relativamente próspera:

En el comedor, la mesa estaba cubierta. Allí estaban su esposa y su hija menor. Todos nos sentamos a la mesa y probamos borscht. Conversamos y luego su esposa trajo las chuletas y el puré de patatas.<sup>20</sup>

En Año Nuevo de 1933, Hay-Holowko escribe sobre ir de fiesta con una nueva novia para la que había comprado dos vestidos nuevos, y luego ver una película. Más tarde asistieron a una fiesta en la Casa de la Literatura, donde había una gran cantidad de comida y bebida.<sup>21</sup>

A lo largo del período en cuestión, esta "víctima de genocidio de hambre" parece haber disfrutado más que su parte de beber y cenar. Tal vez quiso decir que era un sobreviviente de la retribución del pueblo ucraniano, a la que se habría enfrentado si no hubiera cambiado su nombre y hubiera huido después de la guerra.

Hay-Holowko no luchó contra la esclavitud nazi que asesinó a millones de ucranianos de los que ahora pretende hablar. Por el contrario, sirvió a la "Nueva Orden" en varias funciones. Sigue sirviendo, como exponente de la campaña contra la hambruna y el genocidio.

---

<sup>19</sup> *Ibid.*, 11 de octubre de 1983

<sup>20</sup> Hay-Holowko, *Smertelnoiu dorohoiu*, p. 109.

<sup>21</sup> *Ibid.*, pp. 159-166.

## Bibliografía

Además de los libros y artículos de revistas académicas enumeradas aquí, se remite al lector a las cartas, comunicados, artículos de periódicos y revistas populares citados en las Notas.

Abella, Irving y Troper, Howard. *Ninguno es demasiado: Canadá y los judíos de Europa. 1933-1948*. Toronto: Lester y Orpen Dennys, 1982.

Abramovitch, Rafael. *La Revolución Soviética: 1917-1939*. Nueva York: International Universities Press, 1962.

Agee, Phillip. *Dentro de la empresa: Diario de la CIA*. Pingüino, 1975.

Ainsztein, Reuben. *Resistencia judía en Europa del Este ocupada por los nazis*. Nueva York: Harper and Row, 1974.

Ammende, Ewald. *Vida humana en Rusia*. Cleveland: John T. Zubal, 1984.

Ammende, Ewald. *¿Tiene hambre de Rusia?* Viena: Wilhelm Braumuller, 1935.

Anderson, Barbara y Silver, Brian. "Tautologías en el estudio del exceso de mortalidad en la URSS en la década de 1930". *Revisión eslava*. Vol. 45, no. 2 (1986).

Anderson, Barbara y Silver, Brian. "Análisis demográfico y catástrofes de población en la URSS". *Revisión eslava*. Vol. 44, no. 3 (1985).

Anderson, Scott y Anderson, Jon. *Dentro de la Liga*. Nueva York: Dodd Mead, 1986.

Armstrong, John. *Nacionalismo ucraniano*. Littleton, Colorado: Ukrainian Academic Press, 1980.

Armstrong, John. "El colaboracionismo en la Segunda Guerra Mundial: la variante nacionalista integral en Europa del Este". *Revista de Historia Moderna*. Vol. 40 (1968).

Avtichi, Aryeh., ed. *Rovne: Sefer Zikaron*. Tel Aviv, 1956.

Bailey, Thomas. *The American Pageant: A History of the Republic, Vol. II*, 3rd. rev. ed. Boston: D C. Heath.

Bakalchuk-Felin, Melech. *Yizkor-Bukh Khelem*. Johannesburgo, Sudáfrica, 1954.

Barnet, Richard. *Intervención y revolución: Estados Unidos en el Tercer Mundo*. Nueva York: World Publishing, 1968.

## Bibliografía

Bazhan, M., ed. *Ucrania soviética*. Kiev: Oficina Editorial de la Enciclopedia Soviética de Ucrania, Academia de Ciencias de la RSS de Ucrania, 1969.

Beal, Fred. *Viaje proletario*. Nueva York: Hilman-Curl, 1937.

Beal, Fred. *Trabajadores extranjeros en una planta de tractores soviética*. 1933.

Betcherman, Lita-Rose. *La esvástica y la hoja de arce: movimientos fascistas en Canadá en los años treinta*. Toronto: Fitzhenry y Whiteside, 1975.

Bingel, Erwin. "El exterminio de dos comunidades judías ucranianas: testimonio de un oficial del ejército alemán". *Estudios de Yad Vashem*. Vol. 3 (1959):303- 320.

*Las Escrituras Negras del Kremlin: Un Libro Blanco, Vol. I (Libro de testimonios)*. Toronto: Asociación Ucraniana de Víctimas del Terror Comunista Ruso, 1953.

*Las Escrituras Negras del Kremlin: La Gran Hambruna en Ucrania en 1932-1933*- Detroit: DOBRUS, 1955.

Blum, William. *La CIA: Una Historia Olvidada*. Londres y Nueva Jersey: Zed Books, 1986.

Blumenfeld, Hans. *La vida comienza a los 65 años: La autobiografía no del todo sincera de un vagabundo*. Montreal: Harvesr House, 1987.

Boshyk, Yury., ed. *Ucrania durante la Segunda Guerra Mundial: la historia y sus secuelas*. Edmonton: Instituto Canadiense de Estudios Ucranianos, Universidad de Alberta, 1986.

Brinkley, Alan. *Voces de protesta: Huey Long, el padre Coughlin y la Gran Depresión*. Nueva York: Vintage, 1983.

Bromley, Julian., ed. *Procesos étnicos actuales en la URSS*. Moscú: Progress Publishers, 1982.

Brown, Anthony., ed. *Dropshot: El plan de guerra de los Estados Unidos con la Unión Soviética en 1957*. Nueva York: Dial Press, 1978.

Brown, McAlister. "La movilización de la quinta columna alemana en Europa del Este por parte del Tercer Reich". *revista de Asuntos de Europa Central*, No. 2 (1959).

Burbach, Roger y Flynn, Patricia. *La política de intervención: Estados Unidos en Centroamérica*. Nueva York: Monthly Review Press, 1984.

Byron, Robert. *Primero Rusia, luego Tíbet: un rico relato personal de Rusia, India y el Tíbet en la década de 1930*. Nueva York: Penguin Books, 1985.

*Enciclopedia de Cambridge de Rusia y la Unión Soviética*. Nueva York: Cambridge University Press, 1982.

*La campaña contra el enjuiciamiento de presuntos criminales de guerra nazis por parte del Departamento de Justicia de los Estados Unidos*. Un



## Bibliografía

informe especial de ADL, Liga Antidifamación de B'nai B'rith. Nueva York, 1985.

*Anuario de Canadá.* Ottawa: Oficina de Estadística del Dominio, Departamento de Comercio, 1945.

Carr, E. *Una historia de la Rusia soviética: La revolución bolchevique.* 2 volúmenes. Nueva York: Penguin, 1966.

Cherednichenko, V. *Colaboracionistas.* Kiev: Politvidav Ukraini, 1975.  
Chumak, Víctor. *¿Quién es quién en WCFU?* Kiev: Sociedad Ukraina, 1984.  
Chumatskyj, Yuriy. *¿Por Qué Un Holocausto Vale Más Que Otros?* Lidcombe, Australia: Veteranos del Ejército Insurgente Ucraniano, 1986.  
Churchill, Winston. *La Segunda Guerra Mundial., Vol 2.* Boston: Houghton Mifflin, 1948.

Comité Russe de Secours aux Affames en Russie. *La Famine en Russie.* Número de entrega 1. Ginebra, 1922.

Conquista, Robert. *El Gran Terror.* Nueva York: Macmillan, 1973.

Conquista, Robert. *Cosecha del dolor: la colectivización soviética y la hambruna del terror.* Edmonton: University of Alberta Press, en asociación con el Instituto Canadiense de Estudios Ucranianos, 1986.

Conway, Flo y Siegelman, Jim. *Santo Terror.* Nueva York: Delta, 1984.

Dallin, Alexander. *El gobierno alemán en Rusia 1941-1944: Un estudio de la política de ocupación.* Londres: Macmillan, 1957.

Dalrymple, Dana. "La hambruna soviética de 1932-1934, algunas referencias adicionales". *Estudios soviéticos.* Abril (1965).

Dalrymple, Dana. "La hambruna soviética de 1932-1934". *Estudios soviéticos.* Enero (1964).

Da Silva, Peer. *Sub-Rosa: La CIA y los usos de la inteligencia.* Nueva York: Times Books, 1978.

Davies, Raymond. *Esta es nuestra tierra: canadienses ucranianos contra Hitler.*

Dawidowicz, Lucy. *La guerra contra los judíos: 1933-1945.* Nueva York: Holt, Rinehart y Winston, 1975.

Derounian, Arthur. *Encubierto: Mis cuatro años en el inframundo nazi de América.* Nueva York: Button and Company, 1943.

Dmytruk, Klym. *Esvásticas en Soutanes.* Kiev: Politvidav Publishers.  
Dmytruk, Klym. *En Holy Robes.* Kiev: Sociedad Ucraniana, 1978.

Dobb, Maurice. *Desarrollo Económico Soviético Desde 1917.* Nueva York: International Publishers, 1948.

Dobb, Maurice. *La economía soviética y la guerra.* Toronto: Progress Books, 1941.  
Dolot, Miron. *¿Quién los mató y por qué?* Cambridge: Harvard Ukrainian Studies Fund, 1984.

## Bibliografía

Dontsov, Dmytro. *Nacionalismo.*, 3er. rev. ed. Londres: Editores ucranianos, 1966.

Duranty, Walter. *URSS: La historia de la Rusia soviética.* Nueva York: J.B. Lippincott, 1944.

Dushnyck, Walter. *Hace 50 años: La hambruna Holocausto en Ucrania - El terror y la miseria humana como instrumentos del imperialismo ruso soviético.* Nueva York y Toronto: Congreso Mundial de Ucranianos Libres, 1983.

Elstob, Peter. *Legión Cóndor.* Nueva York: Ballantine Books, 1973. *Enciclopedia Judaica.* Vol. 14. 1971.

Erickson, John. *El camino a Berlín.* Boulder, Colorado: Westview Press, 1983.

Etzold, Thomas y Gaddis, John., eds. *Contención: Documentos en el Política y Estrategia Americana, ¡945-1950.* Nueva York: Columbia University Press, 1978.

*Informe final del Comité Selecto para estudiar las operaciones gubernamentales con respecto a las actividades de inteligencia, EE. UU. Senado. Libro IV.* Washington, D.C.: Imprenta del Gobierno de los Estados Unidos, 1976.

Fischer, Louis. *Viaje soviético.* Nueva York: Smith y Haas, 1935.

Florinsky, Michael. *Rusia: Una Breve Historia.* Nueva York: Macmillan, 1969.

Foner, Philip. *El Sindicato de Trabajadores de Piel y Cuero.* Newark: Nordan Press, 1950.

*La hambruna forzada en Ucrania 1932-1933- Guía curricular y de recursos para educadores.* (Distribuida por los nacionalistas ucranianos a los educadores de Toronto en noviembre de 1986).

Ford, C. *Donovan de OSS.* Boston: Little, Brown and Company, 1970.

Friedman, Philip. "Relaciones entre Ucrania y los judíos durante la ocupación nazi". *Caminos a la extinción: Ensayos sobre el Holocausto.* Nueva York: Sociedad de Publicaciones Judías de América, 1980.

Friedman, Philip. *Mártires y luchadores: La epopeya del gueto de Varsovia.* Nueva York: Lancer Books, 1954.

Friedman, Saul. *Pogromchik.* Nueva York, 1976.

Friedrich, Ernst. *Guerra contra la guerra.* Berlín: Freijugend, 1925.

*Del primer al segundo plan quinquenal: un simposio.* Moscú y Leningrado: Sociedad Editorial Cooperativa de Trabajadores Extranjeros en la URSS, 1933.

Garwood, Darrell. *Encubierto: Treinta y cinco años de engaño de la CIA.* Nueva York: Grove Press, 1985.

## Bibliografía

Getty, J. Arco. "A la Ucrania hambrienta". *London Review of Books* (22 de enero de 1987).

Getty, J. Arco. *Orígenes ojtbte Grandes Purges*. Cambridge: Cambridge University Press, 1985.

*La bibliografía de la gran hambruna*. Ukrainica Exiliana No. 16. Ottawa - Montreal: UMMAN - DC UNR, 1983.

*La Gran Enciclopedia Soviética*. 25 volúmenes. Nueva York: Macmillan, 1952.

Gregor, Ajames. *La ideología del fascismo: la justificación del totalitarismo*. Nueva York: Free Press, 1969.

Gregoryjames y Shave, D. *La URSS: Una Encuesta Geográfica*. Nueva York: John Wiley and Sons, 1944.

Gris, Ian. *Stalin: Hombre de Historia*. Londres: Weidenfeld y Nicholson, 1979. Gunther, John. *Dentro de Europa*. Nueva York: Harper and Brothers, 1937.

Halan, Jaroslav. *Para que no se olvide*. Kiev: Dnipro Publishers, 1986.

Halliday, E. *Los ejércitos ignorantes*. Nueva York: Libros de premios, 1964.

Hanusiak, Michael. *Para que no nos olvidemos*. Toronto: Progress Books, 1976.

Hayes, Carlton. *Nacionalismo: Una Religión*. Nueva York: Macmillan, 1960. Hayes, Carlton. *Ensayos sobre el nacionalismo*. Nueva York: Macmillan, 1926. Hayes, Pau). *Fascismo*. Londres: George Allen y Unwin, 1973- Hay-Holowko, Olexa. *Duelo con el Diablo*. Winnipeg: Communigraphics, 1986.

Hay-Holowko, Olexa. *Smertelnoiu dorohoiu, Vol. 11*. Winnipeg: Trident Press, 1983.

Heifetz, Elias. *La matanza de los judíos en Ucrania en 1919* - Nueva York: JVD Thomas Seltzer, 1921.

Higham, Charles. *Esvástica Americana*. Nueva York: Doubleday, 1985. Higham, Charles. *Comercio con el enemigo: una exposición de la trama monetaria nazi-estadounidense, 1933-1949*. Nueva York: Delacorte Press, 1983.

Hindúes, Maurice. *Madre Rusia*. Garden City, Nueva York: Halycon House, 1943.

Hohne, Heinz. *La orden de la cabeza de la muerte: La historia de Hitler't SS*. Londres: Seeker y Warburg, 1969.

Hrushevsky, Michael. *Una historia de Ucrania*. New Haven: Yale University Press, publicado para la Asociación Nacional de Ucrania, 1941.

Hrushko, Wasyl. *El Holocausto Ucrainiano*. Toronto: Fundación Bahryany, 1983.

## Bibliografía

Comité Internacional para el Socorro Ruso. *Información No. 22*. Ginebra, 1922.

*Istoria Ukrainskoi RSR, Vol. 6*. Kiev: Naukova Dumka, 1977.

Jackson, Robert. *En guerra con los bolcheviques: la intervención aliada en Rusia 1917-1920*. Londres: Tandem, 1974.

Jarmus, Stephan. *Hambruna en Ucrania (1932-1933): ¿Por qué? Un intento de reflexionar sobre la tragedia teológicamente*. Winnipeg: Consistorio de la Iglesia Ortodoxa Griega Ucraniana de Canadá, 1983-

Jurado, Carlos. *Voluntarios extranjeros de la Wehrmacht 1941-1945*. Londres: Osprey Publishing, 1983-

Kaganovich, Moshe. *Der Onteyl Fun Yidn in der Parlizaner Bavegung in Soviet Russland*. Roma y Nueva York: 1948.

Kamenetsky, Ihor. *La ocupación de Ucrania por parte de Hitler*. Milwaukee: Marquette University Press, 1956.

Kardash, William. *Los agentes de Hitler en Canadá*. Toronto: Morris Printing,

Kennan, George. *Memorias: 1950-1963, Vol. II*. Boston: Little Brown and Company, 1972.

Kirkconnell, Watson. *Canadá. Europa y Hitler*. Toronto: Oxford University Press, 1939.

Klehr, Harvey. *El agestación del comunismo estadounidense: la década de la depresión*. Nueva York: Libros básicos, 1984.

Knickerbocker, Herbert. *La Amenaza Del Comercio Rojo*. Nueva York: Dodd y Mead, 1931.

Kohn, Nahum. *Una voz del bosque: Memorias de un partisano judío*. Nueva York: Biblioteca del Holocausto, 1980.

Kovalchuk, Pavlo. *Sombras marrones del pasado*. Toronto: Kobzar Publishing, 1983.

Kubijovyc, Volodymyr., ed. *Enciclopedia de Ucrania*. Toronto: University of Toronto Press, 1984.

Kubijovyc, Volodymyr., ed. *Ucrania: Una enciclopedia concisa*. 2 volúmenes. Toronto: University of Toronto Press, 1963, 1971.

Langer, Walter. *La mente de Adolph Hitler: El informe secreto de tiempo de guerra*. Nueva York: Libros básicos, 1972.

Laubenheimer, Alfred. *Die Sowjetunion am Abgrund*. Berlín-Hallensee: Verlag-Volkswirtschaftsdienst, 1933.

## Bibliografía

Laubenheimer, Alfred. *Und du Siehst die Sowjets Richtip: Berichte von Deutschen und Auslaendischen "Spezialisten" aus der Sowjet Union.*, 2nd. rev. ed. Berlín-Leipzig: Nibelungen Verlag, 1937.

Littman, Sol. *El caso Rauca: Criminal de guerra en juicio.* Toronto: Lester y Orpen Dennys, 1983.

Lochner, Louis., ed. *The Goebbels Diaries 1942-1943-* Garden City, Nueva York: Doubleday, 1948.

Loftus, John. *El secreto de Bielorrusia.* Nueva York: Alfred A. Knopf, 1982. Longworth, Phillip. *Los cosacos.* Londres: Sphere Books, 1971.

Lorimer, Frank. *La población de la Unión Soviética.* Ginebra: Sociedad de Naciones, 1946.

Lyons, Eugene. *Asignación en Utopía.* Nueva York: Harcourt Brace, 1937. Mace, James. "Hambre y nacionalismo en la Ucrania soviética". *Problemas del comunismo.* Mayo-junio (1984).

Macpherson, Malcolm. *La sangre de sus sirvientes.* Nueva York: Times Books, 1986.

Magocsi, Paul. *Ucrania: Un Atlas Histórico.* Toronto: University of Toronto Press, 1985.

Makohon, Pavlo. *Testigo: Memorias de la hambruna de 1933 en Ucrania.* Toronto: Anabasis Magazine, 1983.

Mandel, William. *Soviético Pero No Ruso.* Palo Alta: Ramparts Press, 1985. Manhattan, Avro. *Imperialismo católico y libertad mundial.* Londres: Watts and Company, 1952.

Marunchak, Michael. *Los canadienses ucranianos: una historia.* Winnipeg: Academia Libre de Ciencias de Ucrania, 1970.

Marzani, Carl. *Podemos ser amigos: Los orígenes de la Guerra Fría.* Nueva York: Editoriales de libros tópicos, 1952.

Maynard, John. *El campesino ruso y otros estudios.* Londres: Victor Gollaner, 1942.

Mazepa, Isaac. "Ucrania bajo el gobierno bolchevique". *Revisión eslava.* Vol. 12 (1933-1934).

McCabe, Joseph. *El Vaticano en la política hoy.*, 4th. rev. ed. Londres: Watts and Company, 1947.

Miliband, Ralph., ed. *El Registro Socialista 1984 - Los usos del anticomunismo.* Londres: The Merlin Press, 1984.

Motyl, Alexander. *El giro a la derecha: los orígenes ideológicos y el desarrollo del nacionalismo ucraniano 1919-1929.* Nueva York: Columbia University Press, 1980.

## Bibliografía

Nahayewsky, Isidore. *Historia de Ucrania.*, 2a rev. ed. Filadelfia: America Publishing House of Providence Asociación de católicos ucranianos en América, 1975.

Nove, Alec, zln *Historia económica de la URSS.* Londres: Allen Lane, 1969. *Juicio de Nuremberg a los principales criminales de guerra ante el Tribunal Militar Internacional*, Vol. VII. Núremberg, 1947.

Oleskiw, Stephen. *La agonía de una nación.* Londres: Editores ucranianos, 1983.

Parenti, Michael. *La política de los medios de comunicación.* Nueva York: St. Martin's Press, 1986.

Pringle, Peter y Arkin, William. *SIOP: El secreto de EE. UU. Plan para la guerra nuclear.* Nueva York, 1983.

Procyk, O., Heretz, L. y Mace, J. *Hambruna en la Ucrania soviética 1932-1933-'Una exposición conmemorativa.* Cambridge: Biblioteca del Harvard College, 1986.

Rashke, Richard. *Escapar De Sobibor.* Boston: Houghton Mifflin, 1982.  
Reitlinger, Gerald. *La casa construida sobre arena: los conflictos de la política alemana en Rusia 1941-1944.* Londres: Weidenfeld y Nicholson, 1960.

Reshetar, John. *La revolución ucraniana 1917-1920.* Princeton, Nueva Jersey: Princeton University Press, 1962.

*La restauración del Estado ucraniano en la Primera Guerra Mundial.* Toronto: Instituto de Investigación "Studiurn" del Servicio Central de Información de Ucrania.

Riasnovsky, Nicolás. *Una historia de Rusia.*, 3er. rev. ed. Nueva York: Oxford University Press, 1977.

Robertson, Esmonde. *La política y los planes militares previos a la guerra de Hitler 1933-1939.* Nueva York, 1963.

Ryan, Allen. *Vecinos tranquilos: enjuiciar a los criminales de guerra nazis en Estados Unidos.* Nueva York: Harcourt, Brace, Jovanovich, 1984.

Sayers, Michael y Kahn, Albert. *La Gran Conspiración: La Guerra Secreta Contra La Rusia Soviética.* Boston: Little, Brown and Company, 1966.

Schlesinger, Stephen y Kinzer, Stephen. *Bitter Fruit: La historia no contada del golpe estadounidense en Guatemala.* Garden City, Nueva York: Anchor Press, 1982.

Schuman, Frederick. *Rusia desde 1917: Cuatro décadas de política soviética* Nueva York: Alfred A. Knopf, 1957.

Seldes, George. *Hechos y fascismo.* Nueva York: De hecho, 1943.

Shankivsky, Lev. *Pokhidni hrupy OUN.* Múnich, 1958.

## Bibliografía

- Stein, George. *El Waffen SS*. Ítaca, Nueva York, 1966.
- Steiner, Jean Francois. *Treblinka*. Londres: Weidenfeld y Nicholson, 1967.
- Stepanenko, Mykola. "Cultura ucraniana en la era Brezhnev-Kosygin". *Nacionalismo en la URSS y Europa del Este*. Editado por G. W. Simmonds. Detroit: Universidad de Detroit, 1977.
- Stiffel, Frank. *El cuento del anillo: un Kaddish*. Wainscott, Nueva York: Pushcart Press, 1984.
- Fuerte, Donald. *Antisemitismo organizado en Estados Unidos: El aumento de los prejuicios de grupo durante el decenio 1950-1940.*, 2nd. rev. ed. Washington, D.C.: Consejo Americano de Asuntos Públicos, 1941.
- El informe Stroop: El barrio judío de Varsovia no es más*. Nueva York: Pantheon Books, 1979.
- Styrkul, Valery. *Acusamos: Bosquejo Documental*. Kiev: Dnipro Publishers, 1984.
- Styrkul, Valery. *Los hombres lobo de las SS*. Lviv: Kamenyar Publishers, 1982.
- Swanberg, W. A. *Citizen Hearst: Una biografía de William Randolph Hearst*. Nueva York: Los hijos de Charles Scribner, 1961.
- Szporluk, Roman. "Ucrania y los ucranianos". *Manual de las principales nacionalidades soviéticas*. Editado por Zev Katz. Nueva York: Free Press, 1975.
- Szymanski, Albert. *Derechos humanos en la Unión Soviética*. Londres: Zed Books, 1984.
- Terlytsia, Marko. *Aquí está la evidencia*. Toronto: Kobzar Publishing, 1984. *Su verdadero rostro: Parte III*. Lviv: Sociedad Ucraniana, 1978.
- Thomas, Nigel. *Guerra partidista 1941-1945*. Londres: Osprey, 1983.
- Trapeznikov, S.P. *El leninismo y la pregunta campesina agraria: Vol. II.* Moscú: Progress Publishers, 1981.
- Trembovetskyj, Apolon. *Zlochyn u Vinnytsya*. Vinnytsya: Vinnytski Visti Publishers, 1943.
- Asociación Canadiense de Ucrania. *La verdad sobre los "refugiados" ucranianos en Alemania*. Toronto: Ejecutivo Nacional de EE. UU., 1945.
- Asociación Nacional de Ucrania. *La gran hambruna en Ucrania: El Holocausto desconocido*. Jersey City, 1983.
- Federación Nacional de Ucrania. *Causa ucraniana en las ondas de radio*. Saskatoon, 1939-
- Verhun, Osip. *Nacionalistas ucranianos al servicio de la inteligencia extranjera*. Toronto: Comité Esloavo Canadiense, 1962.

## Bibliografía

von Bieberstein, Theodor. *Die Ukrainische Frage*. Berlín: Gebrueder, 1934.

Vynnychenko, Volodymyr. *Vidrodzhennia Natsii*. 3 volúmenes. Viena: Dzvin, 1920.

Walsh, Warren. *Rusia y la Unión Soviética: una historia Moderna*. Ann Arbor: University of Michigan Press, 1958.

Weinstock, Eugene. *Más allá del último camino*. Nueva York: Boni y Gaer, 1947.

Wells, León. *La carretera fanowska*. Nueva York: Biblioteca del Holocausto, 1978.

Whaley, Barton. *Palabra clave Barbarosa*. Cambridge, Massachusetts: MIT Press, 1973.

Wheatcroft, S. G. "Nueva evidencia demográfica sobre muertes por exceso de colectivización". *Revisión eslava*. Vol. 44, No. 3 (1985).

Wheatcroft, S. G. "Sobre la evaluación del tamaño del trabajo forzoso del campo de concentración en la Unión Soviética, 1926-56". *Estudios soviéticos*. 2 de abril (1981).

Williams, Albert. *Los rusos*. Nueva York: Harcourt Brace, 1943. Williams, George. *La tierra de los soviéticos: un granjero occidental ve al oso soviético cambiar su abrigo*. Saskatchewan: Agricultores Unidos de Canadá, 1931. Windrow, Martin. *El Waffén-SS*. Londres: Osprey, 1982.

Woropay, Olexa. *El Noveno Círculo: En conmemoración de las víctimas de la hambruna de 1933* - Editado por James E. Mace. Cambridge: Fondo de Estudios Ucranianos de la Universidad de Harvard, 1983.



Douglas Tottle expone la acusación fraudulenta de hambruna-genocidio hecha contra la URSS... Hábilmente Tottle rastrea la laberíntica historia de la "evidencia" —documental y fotográfica— en su enrevesado paso de las publicaciones nazis a la prensa de Hearst a la mal fundada "erudición" de los kremlinólogos actuales como Robert Conquest. La investigación aguda y atractivamente escrita de Tottle es útil e inteligente. El autor hace una contribución importante al exponer las formas y artimañas de la propaganda anticomunista.

Clarence J. Munford  
*Profesor de Historia*  
*Universidad de Guelph*

Durante casi 70 años, el estudio de la Unión Soviética ha estado atrapado en un mar de distorsión, mentira y propaganda. Si bien esto no siempre ha sido unilateral, su efecto general ha sido estimular el miedo, la sospecha y el peligro de guerra. En la era actual del nuevo pensamiento sobre la historia del socialismo en la URSS, sigue siendo necesario abordar y dispersar al menos la peor de las mentiras. El libro de Tottle demuestra claramente la perversidad que rodea a la teoría del genocidio ucraniano y, con suerte, abrirá el camino a un estudio genuino del camino ucraniano hacia el socialismo.

David Whitefield  
*Profesor de Historia*  
*Universidad de Calgary*